

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 19 de Febrero de 1978

Precio del ejemplar: 20 pesetas

## forlar

MEJORES PRECIOS



Carretera Logroño, 1



## Burgos, ayer y hoy

Muchas veces hemos tenido que decir que la provincia es muchas cosas y, entre ellas, el cúmulo y reunión de muchos desconocimientos por parte de los burgaleses. Si esto es cierto, todavía se hace más palpable allá por el Norte, donde todo es hermoso, atractivo, hospitalario y digno de ser amado.

Dicho esto, para ejemplo, queden aquí estos dos bellos aspectos. El uno es de Medina de Pomar y el otro, de Espinosa de los Monteros. No comentamos lo que ello se comenta por sí solo. (Fotos Fedde)



**MUEBLES  
QUE HACEN EPOCA**

**Modulo**  
decoración interior

Avda. del Cid, 36-38

# ¿Para qué la autonomía?

Por Alfonso SALGADO

Parece que nos comportamos como si estuviéramos abocados a vaciarnos en el quehacer nacional. Primero, alentados durante siglos por la tarea que dio en llamarse Reconquista, nuestros antepasados tenían demasiadas ocupaciones bélicas como para bajar hasta el fondo de un orden nacional conseguido. Hecho éste, la atención de los españoles se vio llamada por la edificación del Imperio; luego, por su pérdida. Posteriormente, por las luchas intestinas o por las ganas de no hacer nada. Se puede estar de acuerdo en que los ciudadanos de este país hemos necesitado siempre un quehacer trascendente y que ahora nos hemos convencido de que ya no existen misiones de ese tenor, sin caer en la debida cuenta de que sí la hay y que es hermosa, justa, tan atractiva como para enamorarse de ella y servirla de por vida. Se trata de la misión de hacer de España un país habitable, un lugar de donde esté desterrado el odio público, donde se haga inevitable la concordia porque todos la pedimos y exigimos. Una España donde, definitivamente, la convivencia sea una cosa natural y de cada día y no una entelequia que, como mucho, puede materializarse a varios siglos vistos.

Esto parece la perogrullada número uno. Si realmente preguntamos a todos los grupos y hasta a todos los individuos, nos dirán que eso precisamente es lo que se está tratando de hacer. Lo que pasa es que las palabras son una cosa y la realidad es otra diferente. España como horizonte, se diga lo que se diga, se ha desdibujado y oscurecido, por más que seamos muchos los que seguimos pensando que está en el sitio de siempre. Pero habitualmente somos los que nos callamos (o se callan, que un servidor ya empieza a pensar que sí habla y hasta demasiado). Los que hablan, con palabras y con hechos, dicen casi todo lo contrario porque esta suprema realidad que se llama España la tienen reducida a la entelequia esa que decimos. El que forma parte de un partido, por ejemplo, dice y demuestra que sus objetivos más queridos es-

tán en el partido, con lo cual, creo yo, falta al respeto que se merece su filosofía política, porque para quedarse en el carnet y en su misión, sobran partidos y hasta sobramos los españoles. La mayor parte de los autonomistas, que ahora han surgido como hongos después de la lluvia, creen que la misión exclusiva está en la autonomía, que es un fin, con lo que faltan al respeto a la Región, a la Patria, a sí mismos porque adquieren la categoría de pazguatos políticos y a todo lo que hasta ahora ha sido. De esto queremos hablar.

Lógicamente, para los castellanos (y por lo tanto, para mí también) la autonomía es una cosa necesaria, pero como instrumento que sirva para edificar a España, no para jugar a la construcción de mini-Estado que eso se queda para quien no tiene respeto a la hora de hablar seriamente de la política. Por supuesto, con la autonomía bien llevada y pensada, viejas servidumbres que hemos tenido que soportar, van a desaparecer y tienen que desaparecer. Pero si todo se queda ahí, terminará por resultar que nos hemos puesto devotamente al servicio de unos cuantos artículos de un reglamento administrativo bien pensado. Y eso, por lo menos, no puede servir para llenar una vida que se precie un poco de sí misma.

Castilla tiene que ser Castilla para hacerse España, expresión que no es mía, sino de Julián Marías, como es sabido. Dicho de otra forma: Castilla tiene que ser un destino dirigido a buscar su meta de España, o Castilla no será nada. Ni siquiera pueden valer las teorías de los innovadores que pretenden darle un quehacer totalmente nuevo. Así pasa que la respuesta del pueblo es que se queda frío ante el regionalismo. Hace poco, un hombre tan poco sospechoso de carecer de amor a la Región, como es Miguel Delibes, declaraba que no teníamos conciencia regional. Claro que no. Para embarcarnos en hacer un soporte de nuestro territorio de todo un repertorio de novedades que nadie entiende, ¿dónde se podrán encontrar los entu-

siasmos? Para hacer, por ejemplo, de portadores de aberraciones que hacen irritar a la Prensa riojana tan pronto como nuestra Diputación les dice que ojito con poner las miradas en un solo palmo de nuestra provincia (eso de la irritación de uno de los efectos del pazguatismo autonomista); para sentirse hacedores de un destino del que no tienen ni idea, para eso no puede existir espíritu regionalista. Ni va a existir nunca.

Es curioso cómo cuando, con cierta frecuencia, hablo de que nuestra misión es espiritual, me sueltan todo un tratado referente a qué pintan los curas en esta tarea. Supongo que los curas castellanos pintan como los castellanos seculares, pero lo que desazona es que se crea que hay que identificar a lo espiritual exclusivamente con lo religioso, puesto fuera de juego violentamente en los últimos tiempos. Lo religioso, desde luego, es parte primera del espíritu, pero no exclusiva. Hacer España, volver a hacerla, es también una tarea espiritual. Y esto, para quien conozca a nuestro pueblo y no se haya metido en el oficio de convencerle de lo que no tiene explicación, sí que es tarea que enamoraría a nuestras gentes. Todo lo demás seguirá dejándolas frías y, si no me alegro, es porque no me gusta que quede baldío el esfuerzo de muchos paisanos que se han lanzado gallardamente a hacer Castilla.

Ante esa jornada de afirmación de nuestra autonomía, he ido tanteando un poco las ilusiones de quienes me han parecido mejores castellanos, en esa medida que consiste en saber de nuestra verdad regional. La respuesta puede resumirse así:

—Yo no salgo como no vaya, al frente y en lugar de honor, la Bandera Nacional.

Como creo que es una forma de decir simbólicamente que queremos la autonomía para hacer España, uno de los que no sale como la Bandera no vaya en su sitio, soy yo. Me quedo en casa y no diré que riéndome de todos, pero casi.

## «con este premio compraremos ...»

Sí; podrá comprar lo que usted quiera. Dé rienda suelta a su imaginación. Dentro de unas semanas, más de un centenar de clientes de la Caja podrán hacer realidad sus sueños. Sean grandes o pequeños, porque pequeños y grandes serán los premios —más de cien— que importarán CUATRO MILLONES DE PESETAS. Y premios «en dinero», porque eso «siempre viene bien».

Pídanos sus boletos. La suerte puede estar esperándole.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

DOMINGO, 19 DE FEBRERO DE 1978  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
VEINTE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 56.825  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION. VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Dos terroristas palestinos asesinan en Nicosia a un periodista egipcio

Se trata del director de «Al-Ahram» de El Cairo

### Con doce rehenes, obligaron a que se les facilitase un avión, con el que huyeron

#### La OLP condena el hecho

Nicosia (Efe). — Terroristas palestinos asesinaron el periodista egipcio Youssef el Sabei en el hall del Hotel Hilton de Nicosia y seguidamente se llevaron secuestradas a 18 personas al aeropuerto de Larnaca, desde donde iniciaron negociaciones con vistas a conseguir que se les facilitara un avión para abandonar esta isla del Mediterráneo.

Los terroristas, que viajaban en dos automóviles, irrumpieron súbitamente en el hall del Hotel Hilton alrededor del mediodía y dispararon contra el director del periódico egipcio "Al Ahram", Youssef el Sabei, cuando éste atravesaba el hall, alcanzándole en la cabeza y en el pecho.

Sabei se encontraba en la capital de Chipre para asistir a una conferencia afro-asiática cuya presidencia ostentaba.

Seguidamente los terroristas se apoderaron de unas 30 personas y las mantuvieron a punta de pistola inmovilizadas en la cafetería del hotel durante casi dos horas, liberando gradualmente a 12 de ellas.

Los 18 rehenes restantes, la mayoría de ellos delegados árabes asistentes a la conferencia, fueron maniatados con sus propias corbatas, quedando así inmovilizados sus brazos al obligarseles a colocar sus manos detrás de la nuca. Seguidamente se les obligó a subir a un autobús que había frente al hotel y en este vehículo efectuaron el recorrido de unos 37 kilómetros de distancia al aeropuerto de Larnaca.

Testigos presenciales manifiestan que no mediaron palabras antes de que los pistoleros comenzaran a disparar en el hall del hotel. "Fue todo tan inesperado que creímos que el ruido era producido por platos que caían al suelo o algo así y seguidamente nos percatamos de la presencia de los pistoleros".

"Los dos pistoleros nos dijeron que eran palestinos" manifestó Sofía Tsimilli, presidente de la Organización de Mujeres Chipriotas, que fue uno de los rehenes liberados en el hotel.

"Nuestro pueblo está su-

friendo. Hacemos esto por la liberación de Palestina" dijeron los terroristas según la

(Pasa a la página 19)

## ESTATUA CONMEMORATIVA



El escultor holandés H. Levano ha hecho esta estatua de bronce en memoria de los gitanos que murieron durante la Segunda Guerra Mundial. (Foto FIEL-NEFO)

## SADAT VISITARA ESPAÑA

En un extenso mensaje el presidente egipcio explicó al Rey don Juan Carlos los objetivos de su ofensiva de paz

Madrid (Colpisa).—El presidente de la República de Egipto, Anwar el Sadat, envió recientemente un mensaje personal al Rey Juan Carlos, informa el boletín de «Actualidad Política».

Según las informaciones del semanario, el mensaje personal era extenso (tal vez seis o siete folios) y fue entregado al Rey por el embajador egipcio en Madrid, M.S.E. Abdel Ghaffar, en el curso de una audiencia especial, más bien larga, de tres cuartos de hora. Evidentemente, el mensaje era una explicación detallada de la posición de El Cairo en relación con la crisis de Oriente Medio y una información confidencial sobre los motivos de la audaz iniciativa de Sadat, de viajar a Jerusalén y los objetivos que entiende alcanzar con ella.

Medios políticos dijeron a este propósito que el presidente egipcio «ha informado a varios jefes de Estado extranjeros», bien con visitas personales o con mensajes especiales transmitidos por vía diplomática.

Según las previsiones de los círculos diplomáticos, el presidente Sadat debe viajar a España en visita oficial, en una fecha no muy lejana, aunque no determinada todavía y que depende, desde luego, de la evolución de la coyuntura en Oriente Medio.

Devolverá así la visita oficial que los Reyes de España hicieron a Egipto el año pasado, primera a un Estado árabe en calidad de tales.

SUAREZ Y «UCD»

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno y de la Unión del Centro Democrático, Adolfo Suárez, se reunirá con el Comité ejecutivo de su partido a principios de la semana próxima, según ha podido saber «Efe» en fuentes dignas de crédito.

## INCENDIO EN EL PAZO DE MEIRAS

Se desconocen sus causas

La Coruña (Efe).—Un incendio, cuyas proporciones se presumen de considerable, se ha declarado esta noche, hacia las diez y media, en el Pazo de Meirás antigua residencia veraniega del anterior jefe de Estado, general Franco, según informaron a «Efe» fuentes del Gobierno civil de la provincia.

Sobre la medianoche, varios equipos y vehículos del servicio contra incendios de La Coruña se encontraban en el Pazo interviniendo en los trabajos de extinción del fuego.

Parece ser que el incendio dio comienzo en la zona correspondiente al comedor principal del Pazo, señalan las mismas fuentes.

Se ignoran por ahora las circunstancias y causas que han podido dar origen al incendio.

En el lugar del siniestro se encuentra el gobernador civil de la provincia, alcalde de La Coruña, jefe superior de Policía, teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil y otras autoridades.

ESPECULACIONES La Coruña (Efe).—

(Pasa a la Pág. 19)

## Más de seis horas de diálogo en la Moncloa entre Adolfo Suárez y 195 universitarios

Estos eran de muy variada ideología y fueron elegidos democráticamente

Madrid (Efe). — Durante más de seis horas ha permanecido reunido el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, con 195 universitarios de muy variada ideología, según han manifestado a «Efe» alguno de los asistentes al encuentro.

La reunión dio comienzo, a las doce del mediodía. Pasadas las seis de la tarde, los universitarios continuaban en el palacio de la Moncloa, cuyas dependencias les fueron mostradas por el propio presidente. Muchos de los universitarios solicitaron autógrafos de Suárez en el folleto de los "Pactos de la Moncloa" que les fue entregado.

Adolfo Suárez —se informó a «Efe» parece que se molestó por la presencia de los informadores gráficos al comienzo de la reunión, pues no deseaba que el encuentro se prestase a interpretaciones propagandísticas.

Los universitarios entablaron un prolongado diálogo con el presidente del Gobierno, sobre los más variados temas de la política nacional e internacional y, en algunos instantes, no se

privaron de efectuar críticas a la labor del Gobierno. Autonomías, trabajos constitucionales, paro juvenil, subdesarrollo regional, política sindical, reforma fiscal, orden público, delincuencia juvenil, fueron alguna de las cuestiones sobre las que versó el diálogo.

Los universitarios presentes habían sido previamente elegidos democráticamente en algunos Colegios Mayo-

res o núcleos de estudiantes y representaban a toda la gama de estudios que se cursan en el distrito madrileño.

Acompañaban al presidente Suárez el jefe de su Gabinete Técnico, Alberto Aza y el secretario general del mismo, José Coder. La instrumentaria de los estudiantes, de uno y otro sexo, era la normal, por lo que mu-

(Pasa a la pág. 22)

## La CEE limita unilateralmente la importación de textiles españoles

Se desmiente el supuesto relevo de Bogomolov

D. José Manuel García Verdugo toma posesión como delegado de Cultura de Burgos

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

Table with 9 columns and multiple rows, likely a financial or administrative ledger. Includes a logo for 'NACIONAL' and some text at the top.

(EN SEPTIMA PAGINA)

# POSTAL

## OTRA VEZ

**A** FORTUNADAMENTE, el tiempo ha dejado de poner la cara hosca, al menos por el momento. Nos ha hecho las pascuas con tanta nieve, hielo y todo lo demás que le ha dado la gana hacer, pero ya se ve que quiere mejorar un poco el comportamiento. Ya veremos hasta cuándo sigue en sus buenas intenciones.

En cualquier caso, la verdad es que el tiempo nos ha tenido como prisioneros del termómetro, varados con el coche ante la perspectiva de encontrarlos con sorpresas desagradables en la carretera. La reacción es lógica: la buena cara del fin de semana nos va a echar a disfrutar del otro lado de los mojones. Natural y lamentable. Es necesario salir en busca del esparcimiento que cada uno se ha ganado a pulso, pero es tremenda la seguridad de cómo vendrán las notas que facilitó la carretera. Hay que volver a hablar sobre el tema, aunque sabemos que tiene mucho de tarea estéril y que no hay manera de encontrar argumentos que desemboquen en la solución ligera, de esta tremenda plaga que llena hospitales y cementerios con la misma velocidad de la guerra. De todas formas, a uno le queda la conciencia en posición de remordimiento si no sigue, otra vez y las que hagan falta, predicando en este desierto de motor, gasolina y muerte.

El único consejo radica en la prudencia y en el cumplimiento del Código. Esto nos lo sabemos todos de memoria, pero no es nada seguro que seamos todos los que andamos convencidos de que no hacer caso al diablo que va al volante, sobre las piernas del conductor y que tantas veces le hace perder la memoria y la prudencia.

Ya no es cuestión de su propio esmero, porque tiene que contar con el de los demás, del cual no es usted responsable, por más que las consecuencias terminen siendo las mismas que si lo fuera. Se nos ocurre pensar que en esta guerra, hasta ahora sin cuartel y sin victorias contra el automóvil, deberían entrar no solamente los instructores y examinadores al uso, sino los mismos psiquiatras que dieran largas sesiones de aprendizaje a todos los automovilistas de cómo no perder el carácter una vez que se huele la gasolina quemada en el momento del arranque. Debe ser eso, pensamos, una cuestión de que alguien tome nota y la ponga en práctica, si es que puede.

Todos los recursos se han usado ya, menos éste que acabamos de decir. Todos han resultado bastante inoperantes y el dicho volvería a serlo también, lo que hace falta saber es si el fragor de esta lucha de cada día no sería mucho más estruendoso de no haberse usado lo que calificamos de inoperante y si no disminuiría el ruido haciendo lo que decimos. Todo puede ser. El final de esta guerra no se ve ni con los árabes metidos a subir el petróleo hasta las estrellas. Casi es una invitación a seguir con el coche como un desafío a todas las fuerzas, incluida la economía.

En fin, esto es otro sermón en desierto. Usted verá. Uno le desea que si sale hoy a la carretera, disfrute todo lo que se merece.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
9,46	Hablamos.
10,15	El día del Señor.
11,00	Concierto.
12,00	Gente joven.
12,45	Retransmisión deportiva.
14,00	Siete días.
15,00	Noticias del domingo.
15,15	Miguel Strogof.
16,15	Musiqueando.
16,45	Mundo en acción.
17,15	Información deportiva.
17,30	La abeja maya.
18,00	625 líneas.
19,00	Sobre el terreno.
20,00	Fútbol: Rayo Vallecano - U. D. Salamanca.
22,15	Curro Jiménez.
23,20	Últimas noticias.
24,00	300 millones.
15,20	La lucha contra la esclavitud.
16,15	Café concierto.
16,45	Gente.
17,15	Despedida y cierre.
18,00	Carta de ajuste.
18,15	Apertura.
18,16	Avance telediario.
18,20	Un globo, dos globos, tres globos.
19,30	300 millones.
20,30	Telediario.
21,05	Estudio estadio.
21,45	Grandes relatos.
22,45	Última hora.
<b>U. H. F.</b>	
18,30	Carta de ajuste.
19,01	Avance informativo.
19,05	Polldeportivo.
19,30	Revista de cine.
21,15	Redacción de noche.

### UHF

16,01	Bonanza.
17,00	Panorama musical.
17,30	Opera.
19,30	La danza.
20,00	Filmoteca TV. Ciclo Robert Ryan.
22,00	A fondo.

### LUNES

13,45	Carta de ajuste.
14,00	Apertura.
14,01	Avance telediario.
14,05	Programa regional simultáneo.
14,30	Telediario.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUISICOSAS

Un hombre de Humanidades acaba de posesionarse del cargo de delegado de Cultura de Burgos.

El acto, celebrado ayer en la Casa de Cultura donde se posesionó de su puesto el señor García Verdugo, inaugura una nueva etapa de esperanza en el sentido de que, al fin, parece que adquiere virtualidad el pensamiento balmeiano de que en la sensible máquina de la actividad humana cada ingenio debe ocupar el lugar al que está llamado por vocación y competencia, si España desea prosperar.

Le faltaban manos al Sr. García Verdugo para corresponder a los plácemes de autoridades, políticos, artistas y amigos, y en el acto, otro delegado provincial de Cultura —destinado a Ciudad Real—, el señor Torres Royo, concitaba también la atención y simpatía de muchos amigos que le auguran una interesante experiencia en la hidalga tierra escogida por Cervantes para crear su obra inmortal.

Este noble aragonés, funcionario —escrupuloso en su misión anterior— deja en Burgos una estela de humanidad cuyo recuerdo le acompañará siempre en su carrera.

De nuevo surge la convocatoria al mañanero baile de la jota en la Llana de Afuera, en este domingo que espera reunir en el típico paraje burgalés a muchos jóvenes y adultos, mujeres y hombres de la Tercera Edad, para vibrar al son de la dulzaina.

Lástima que esta colorista demostración folklórica no se vea acompañada del alegre anuncio de la adjudicación de las obras de urbanización de las Llanas que, como es sabido, ha vuelto a demorarse, por falta de licitadores.

El día en que se arreglen las Llanas, Burgos habrá ganado muchos enteros en la cotización de los valores de la «bolsa» del urbanismo burgalés.

Los juegos al aire libre merecen aplausos y no censuras, pero cuando tales juegos —y no de fútbol, sino de balón— se practican en el centro de la Plaza Mayor, el observador se lleva las manos a la cabeza temiendo por la seguridad del cristal de las artísticas farolas fernandinas que embellecen sobriamente la plaza.

El viernes, al filo de las diez de la noche, una cuadrilla de chavales se entretenía en un improvisado partido de fútbol y, de pronto, apareció en la plaza otro grupo juvenil «con más potencia de tiro», disputándose el balón por alto.

¿Será cosa de instalar futbolines en la Plaza Mayor?

El Impuesto municipal de Radicación preocupa a los empresarios.

La Cámara Oficial de Comercio e Industria hace tiempo que anda gestionando del Ayuntamiento una solución a este nuevo motivo de inquietud fiscal que afecta, según las nuevas disposiciones, a todos los Municipios mayores de cien mil habitantes.

Dada la suma importancia que el asunto entraña para las delicadas economías de bastantes empresas, los directivos de la citada Cámara Oficial en sus contactos con los miembros de la Corporación municipal, se esfuerzan en

buscar fórmulas que permitan la flexibilidad que los críticos momentos aconsejan.

El criterio del Ministerio

del Interior a cuyo Departamento corresponde velar por la aplicación de las leyes concernientes a las Corporaciones de Régimen

local muestra una actitud de firmeza, estimando que el Impuesto municipal de Radicación obliga para poder ayudar a que aquellas hagan frente a sus obligaciones en obras y servicios.

Operarios del Servicio municipalizado de Aguas trabajan para dar servicio a los constructores de las viviendas que van a erigirse en los terrenos de los ex-cuarteles de Infantería y Artillería.

He aquí el primer síntoma previsor de esas obras, aunque falta por conocer cuándo se acometerán las correspondientes a la urbanización y dotación de servicios de todo aquel polígono.

Por cierto que ayer se observaron trabajos de topografía. ¿Indican el próximo replanteo de las obras de construcción de viviendas?

La Cruz Roja Española en Burgos dispone de suficiente dotación de ambulancias como para poder cubrir las necesidades del servicio en la red de carreteras de nuestra capital y provincia. Hace falta, sin embargo, potenciar el equipo de transmisiones toda vez que la emisora de radio-telefóno sólo alcanza un radio de acción de quince kilómetros.

No estaría mal que, por ejemplo, Protección Civil que cuenta con una emisora moderna, sintonizase con Cruz Roja —es opinión particular del comentarista de turno— de suerte que la eficacia de los servicios redunde en un mayor beneficio para toda la colectividad.

También resultaría interesante que la Jefatura provincial de Tráfico cuyos servicios de auxilio en carretera pasan ahora a la autopista Rubena - Briviesca, ceda a Cruz Roja los terrenos que deja en la zona burebana, para un mejor desenvolvimiento de sus servicios.

**Martinillos**

**LOCAL COMERCIAL**

**150 m<sup>2</sup>**

**SE VENDE**

**CENTRICO**

Informes: Tfno. 201045 48



**HOY, DOMINGO, CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE OLEOS y DIBUJOS LLORENTE**

**HORAS DE VISITA:**  
Mañana: 12 a 2.  
Tarde: 6 a 9.

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**  
Aula Espolón

**PRECIOS ESPECIALES**

**ULTIMA SEMANA**

TEJIDOS - BOUTIQUE

**JOSE MARIA**

PASEO DEL ESPOLON, 10 — TELEFONO 204649  
PLAZA DE VEGA, 11 — TELEFONO 206297

**CORTES DE FALDA**



**MUEBLES VITORIA-MOBEL**

DORMITORIOS CLASICOS Y MODERNOS  
COMEDORES • SALONES • TRESILLOS  
COCINAS • MODULOS CAMA • LAMPARAS  
Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR

\*\*\*

**SECCION DE ARTICULOS DE REGALO**

**AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO**

Vitoria, 165 Teléf. 22 39 77 BURGOS

## Las Canarias son de España desde hace más de un milenio

Fue un logro de dos burgaleses insignes

Por José M.<sup>a</sup> CODON  
(Cronista de la ciudad)

JAMAS se puso por nadie en tela de juicio el españolismo de las Islas Canarias. Ahora, intereses inconfesables y fanatismos ideológicos, desde un lugar de África, intentan en vano hacer cuestión y proselitismo en la población de las Islas mayores. Se alza en el querido archipiélago el pico más alto de España, el Teide, pero más elevada y consistente es la perspectiva histórica de las Canarias, donde se contempla una verdad que acaba de recordar Hassan II: Las Canarias son de España. Yo diría más. Las Canarias son España, desde tiempos remotos.

España no nació con los Reyes Católicos. Se reintegró. Su fe de bautismo es la Atlántida «cuyo nombre nos llega resonando en Platón», desde hace 2.500 años. Si estas islas fueron vagamente intuldas por griegos y romanos, los godos las ocuparon de un modo cierto. Alfonso IV de Aragón afirmó su españolía con la expedición de 1339; Alfonso IV de Portugal había puesto cinco años antes rumbo a las islas, en otra aventura marítima, con tripulantes portugueses y castellanos. Luego las recorrieron los aguerridos mallorquines, los mejores cartógrafos de Europa, hasta que la Marina de Castilla desembarcó en Lanzarote, dominando a los nativos, en 1393.

El Monarca burgalés Enrique III, «el Doliente», envió a Juan de Bethencourt, en la definitiva expedición castellana que ocupó totalmente Lanzarote y las islas de Fuerteventura e Hierro en 1405. Los portugueses Enrique el Navegante y Fernando de Castro, ibéricos al fin, proyectaron apoderarse en 1425 de Gran Canaria, so pretexto de introducir en ella la fe católica. Pero había en Lisboa, en el reinado de Juan II de Castilla, un gran embajador, el Obispo de Burgos D. Alonso de Cartagena y frustró tal empeño. Y cuando los lusitanos pidieron al Papa Eugenio IV que expidiese una bula desautorizándoles para su empresa, D. Alonso hizo gestiones en la capital hermana y envió un informe al embajador de Castilla en la Ciudad Eterna, que detuvo de momento el golpe. Se reprodujo la cuestión nada menos que en el Concilio de Basilea y gracias al asombroso discurso de Alonso de Cartagena se convencieron los padres conciliares y el Papa.

He aquí una síntesis de los razonamientos del defensor de Castilla: en primer lugar opuso la incompetencia de jurisdicción del Papa para resolver el conflicto, pues se trataba de un asunto temporal de propiedad de territorios; c. no aceptarse ésta expedición, debía fallarse en el fondo a favor del Reino de Castilla.

Los portugueses podían evangelizar las islas no ocupadas por Castilla, aun este derecho espiritual, le tenía nuestro reino, porque en la matrícula de obispos existente en la curia pontificia, Marruecos y el Rubicón estaban inscritos en la provincia eclesiástica de Sevilla que se extendía por todo el archipiélago y el Rey castellano tenía el derecho de presentación de aquellos obispos.

En cuanto a la pertenencia de las Canarias, todo el archipiélago es de Castilla porque depende de la antigua provincia de Tánger que formó parte del imperio godo de España, «el cual es heredera universal e indiscutible la Monarquía Castellana».

Igual que son de Venecia y de Génova las islas del mar de su influencia, las islas del mar de Tánger son propiedad del Rey castellano. Forman un todo homogéneo y Castilla no las ha adquirido ahora, sino que las ha recuperado, porque fueron suyas antiguamente.

Hasta aquí el informe del gran abogado castellano. El Prelado burgense desde la alta cátedra de un Concilio universal consiguió el más rotundo éxito. Eugenio IV dirimió la cuestión por medio de su famosa bula. Las Islas Canarias son indiscutiblemente castellanas. El alegato de nuestro valedor y la bula pontificia pasaron al archivo de la Catedral de Burgos y las actas de la controversia se hallan en la Biblioteca Nacional. En cualquier discusión actual que intente desconocer el derecho de España y el sentimiento español de las Canarias debe tenerse presente no sólo el testimonio de los siglos sino esta prueba documental irrefutable, que produjo la sentencia pontificia.

Las palmeras, esos «cirios de quietud llama verde», son testigos renovados de la inmemorial identidad española de las «Fortunatae Insulae»: Las islas afortunadas.

## VENDO PISO

CALLE VITORIA, 46  
(EDIFICIO GASSET)

buena altura, amplio salón, cuatro dormitorios, tres baños, cocina amueblada, garaje y trastero.

Razón: PORTERIA

# LAS AMAZONAS DE TEMPELHOF

## Trece berlinesas con «permiso para matar» custodian la gran base aérea norteamericana

Están instruidas en el disparo instintivo y de alta precisión, con revólver y fusil "M-16" en el combate cuerpo a cuerpo y en el uso de la "porra química"

Por Jacques COLRAT

«Si mi vida estuviese en peligro, o la seguridad de mis colegas en juego, tiraría sobre el autor de la amenaza sin dudarle un instante; sin embargo, prefiero no tener que hacer la experiencia». Rubios mechones que se escapan de la boina de comando, ojos azules discretamente maquillados, sonrisa tímida y hombros de lanzadora de peso, la «38-policia especial» Christiane Christoph explica detenidamente que ella se toma muy en serio su papel y que conoce todos los medios para neutralizar a un eventual adversario.

Con veinticuatro años de edad, esta berlinesa del barrio popular de Wilmersdorf es la más antigua de las trece mujeres reclutadas estos últimos meses para constituir un destacamento especial, único hasta ahora en su género en Alemania del Oeste. (Las mujeres-agentes de Policía no llevan armas y en la Bundeswehr sólo se cuentan algunos médicos del sexo femenino.

«BOINAS NEGRAS» Christiane Christoph pertenece a la «policia industrial», en la que únicamente figuran alemanas, pero que opera sólo por cuenta de las autoridades norteamericanas de Berlín Occidental. Estas confían a la policia industrial, a partir de 1946, la vigilancia de su aeródromo militar de Tempelhof, en pleno corazón de la ciudad, término en 1948-49 del famoso «puente aéreo» que salvó a los berlineses del bloqueo soviético.

«Podría llamársenos guardia civil o policia auxiliar, puesto que, en cuanto franqueamos los límites de la base volvemos a ser berlinesas como todos los demás... Más la denominación de origen ha perdurado, declara el «jefe» del grupo, Rolf Mergener, de 54 años de edad. Ex combatiente del Frente del Este, dependen hoy de su autoridad 70 «boinas negras», tanto hombres como mujeres.

Precisando el estatuto y la misión de su grupo en una ciudad en la que toda presencia militar de Alemania Federal está proscrita, Rolf Mergener añade: «Estuvimos siempre integrados a los servicios en tierra del «7350 Air Base Group» de la USA Air Force». Actuamos con el mismo título que la Policía Militar norteamericana, en función de las leyes y los reglamentos norteamericanos, encontrándose hombres y mujeres en un plano de igualdad absoluta».

El «trabajo», organizado en turnos de ocho horas cada uno, que cubren sin interrupción las veinticuatro horas del día, va desde la vigilancia del muro exterior, de 8 kilómetros de longitud, hasta la protección de aviones y hangares, pasando por el control de entradas, la notificación de accidentes de la circulación y las advertencias por infracciones al Código (norteamericano) en el interior de la base «Sólo estamos dispensados de una tarea: el ejercicio de la vigilancia en la prisión militar añade Rolf Mergener con una sonrisa».

La decisión de reclutar personal femenino se tomó en Agosto de 1977. Los norteamericanos y el propio Mergener estimaban normal la existencia de un grupo de colegas del se-

xo femenino para controlar a las cien mujeres-soldados de nacionalidad norteamericana afectadas a la base de Tempelhof.

En la decisión contó el argumento de que la famosa intulción femenina, acompañada de una resistencia nerviosa mayor a veces que la de los hombres, podrían ser muy útiles para el trabajo de policia en una época en que no es raro encontrar «amazonas» en los grupos de terroristas que varias veces atacaron las instalaciones norteamericanas en la República Federal...

### EL VERTIGO DEL PELIGRO

Las ofertas de empleo aparecieron en las páginas de anuncios por palabras de los periódicos, y las candidatas afluyeron, sin tener la menor idea del trabajo que se les iba a confiar, según dicen unánimemente las que recibieron el visto bueno para ingresar. Estas, por otra parte, afirman que no les atrajo el sueldo —1.600 marcos (50.000 pesetas), ni el uniforme —guerrera de piloto en el que se destaca la insignia de la policia estatal norteamericana; pantalón azul, botas a media pantorrilla, como los paracaidistas, o bien guerrera y falda azul pizarra que, por otra parte, no llevan en la ciudad.

«Hemos querido escapar a un trabajo monótono y fastidioso, ya fuese en una administración, ya que en una tienda, sin que ello significase obligatoriamente que el vertigo del peligro nos fascine —dice una de ellas».

Así es como llegaron de todos los barrios berlineses, y en general de medios bastante modestos: Christiane Christoph, empleada de oficina; Gabriele Stahl, de 19 años, ex-candidata a un puesto en la administración pública; Dagmar Dehmel, de 20 años, vendedora de calzados; Kormelia Adam, de 24 años, estudiante de Pedagogía; Britta Hofmeister, de 19 años, que pensaba convertirse en veterinaria y Gabriele Gesche, magnífica rubia que merecería el título de «Miss Tempelhof».



Una de las «Amazonas de Tempelhof» se adiestra en el empleo del fusil M-16 mientras una de sus compañeras observa el ejercicio. — (Foto EFE).

y para quien el atavismo no es un concepto vacío de significado, ya que su padre era Inspector de Policía...

La formación de estas muchachas, que duró doce semanas, durante las cuales los servicios de seguridad tuvieron tiempo de enterarse ampliamente acerca de la vida y antecedentes de cada una de ellas, ha sido idéntica a la de los policías militares y de las mujeres-soldados de las unidades norteamericanas: disparo instintivo y de alta precisión tanto con revólver como con fusil de asalto «M-16», combate cuerpo a cuerpo e instrucción radio. También han aprendido a utilizar la «porra química», temible instrumento capaz de poner fuera de combate a un adversario en un abrir y cerrar de ojos.

Las más delgadas, parece que se van a doblar en dos cuando llevan un armamento que pesa más de 7 kilos con la adición del casco pesado, la máscara antigás y la dotación reglamentaria de 120 balas para el «M-16».

### CURSO DE PERFECCIONAMIENTO

Curiosamente, no es tal detalle lo que más difícil resulta. Todas afirman que no es tan sencillo conseguir «pensar a la norteamericana» y asimilar el código militar de los Estados Unidos, en función del que deben actuar.

Dicho esto, recordemos que actualmente siguen cursos de perfeccionamiento, con la esperanza de convertirse un día en «Inspector» o, ¿por qué no?, en jefe de grupo.

¿Les plantean sus funciones problemas familiares, en especial a aquellas que son casadas? De creer sus palabras, no parece así. Los respectivos maridos —artesanos, obreros especializados— han aceptado sin protestar que la esposa lleve el pantalón, lea libros sobre armas de fuego en vez de novelas y esté ausente de casa tres noches por semana, cuando le toca guardia nocturna. Una soltera, por su parte, afirma su intención de contraer matrimonio, de tener hijos y de volver al servicio activo cuando éstos últimos se hayan hecho mayores.

Rolf Mergener está satisfecho de las recutas y no se inquieta por el futuro. Si una de ellas manifiesta la intención de «colgar el uniforme —tiene que avisar con tres meses de antelación—, no planteará ningún problema el reemplazarla; desde que un periódico abundantemente ilustrado de Alemania Federal habló en sus páginas de las amazonas de Tempelhof, las cartas de aspirantes se acumulan por docenas en la mesa de trabajo del superintendente Mergener. (Fiel, Servicios Especiales de EFE-AFP).

## ¡ATENCIÓN, GREMIO DE ALIMENTACIÓN!

MODERNÍSIMOS PUESTOS EN ALQUILER

CARNICERIAS, PESCADERIAS, CHARCUTERIAS Y OTROS ARTICULOS

EN EL

CENTRO COMERCIAL PLAZA DE SAN BRUNO

ZONA URBANA DE GRAN CONCURRENCIA

INFORMES:

Inmobiliaria ARRANZ ACINAS, S. A.

PLAZA DE LA CRUZADA NUM. 1

Donativos de la semana, 59.950 Ptas.; para el caso n.º 89. 2.000.

Advertencias. — Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde se celebra una misa en la capilla del palacio arzobispal por los bienhechores vivos y difuntos de esta Cáritas diocesana y ayudados por la misma.

Los donativos se reciben en Cáritas diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular, Avda. del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

Colabora en la única guerra justa. La guerra contra el hambre.

VEGAS

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

2.º de Cuaresma. — Ss. Agatón, p.; Gabino, Pubio, Julián, Marcelo, mrs.; Zambados, Basiano, Barbato, Mansuelo, Quodvuldeus, obs.; Conrado, Eugenio, Confalonieri, cfs.; Dositeo, mj.; Alvaro de Córdoba, mr.

Misa del domingo.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Tiranián, Silvano, Peleo, Nilo, Eleuterio, Sadost, obs.; Zenobio, pb.; Didimo, Potamio y Nemesio, mrsms.; León, Enquerlo, obispos.

Misa: de Feria.

## CULTOS

SANTA AGUEDA. — A partir de mañana y hasta el próximo sábado, día 25, ejercicios espirituales para hombres, a las ocho de la tarde.

### RETIRO PARA RELIGIOSAS

El retiro correspondiente al mes de Febrero será dirigido por el P. Aniano Alvarez, C. D. Tendrá lugar el

próximo domingo, día 26, en el Colegio de Jesús María, Héroes de la División Azul, s/n.

El horario será como el de anteriores ocasiones, es decir, por la mañana, de 10 a 1 y por la tarde, de 4,30 a 7. No se celebrará Eucaristía, sino Vísperas con homilía.

El novenario de rosarios y misas que dará comienzo el martes, día 21, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Gil, será aplicado por el eterno descanso del alma de

### LA SEÑORA

DOÑA PETRA

SANTACRUZ CAMENO

Que falleció el día 1.º de los corrientes.

(Q. E. P. D.)

SUS SOBRINOS ruegan una oración por su alma y la asistencia a alguno de dichos actos piadosos.

Burgos, 19 de Febrero de 1978.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**DON TEODORO SEVILLA RUIZ**

Que falleció el día 20 de Febrero de 1977.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, doña Purificación, don Pedro, don Teodoro, doña Felisa (V.ª de Adán) y don Félix; hijas políticas, doña María Luisa García y doña Ricarda Renedo; nietos, biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes día 20, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 19 de Febrero de 1978



EL SEÑOR

**DON JOSE VALLEJO GARRIDO**

Que falleció el día 13 del presente mes, a los 62 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Cecilia de Lope González; hijos, Adolfo y Juan-José; hija política, Araceli Palencia; hermanas, hermanos políticos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará el día 24, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; las misas gregorianas que darán comienzo hoy, domingo, a las ocho de la mañana en el Monasterio de San Pedro de Cardeña; así como el novenario de misas que tendrá lugar en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, a partir del día 4 de Marzo, a las nueve de la mañana y las que se celebrarán durante el mes de Abril en la parroquia de San Lesmes Abad.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 19 de Febrero de 1978

## Se transfiguró ante ellos. San Mateo, XVII, 2

En aquel tiempo, Jesús tomó consigo a Pedro, a Santiago y a su hermano Juan y se los llevó aparte a una montaña alta. Se transfiguró delante de ellos y su rostro resplandeció como el sol y sus vestidos se volvieron blancos como la luz. Y se les aparecieron Moisés y otra para Elías. Todavía estaba hablando cuando una nube luminosa les cubrió. Señor qué hermoso es estar aquí! Si quieres haré tres chozas: una para ti, otra para Moisés y otra para Elías. Todavía estaba hablando cuando una nube luminosa les cubrió con su sombra, y una voz desde la nube les decía: —Este es mi Hijo, el amado, mi predilecto. Escuchadle. Al oírlo los discípulos cayeron de bruces, llenos de espanto. Jesús se acercó y tocándolos les dijo: Levantaos, no temáis. Al alzar los ojos no vieron a nadie más que a Jesús solo. Cuando bajaban de la montaña, Jesús les mandó: No contéis a nadie esta visión hasta que el Hijo del Hombre resucite de entre los muertos.

### NECESIDAD DE LA FE

Nos hallamos en la segunda Dominica de Cuaresma, tiempo de oración, tiempo de penitencia, tiempo de preparación para nuestra resurrección gloriosa con Cristo resucitado.

A poco que nos detengamos a considerar las lecturas bíblicas de este día, veremos cómo la fe, unida a la esperanza, nos son de absoluta necesidad para nuestra vida cristiana.

Por eso hoy Cristo quiere despertar en nosotros esas virtudes que tanto han de ayudarnos en nuestra obra santificadora.

En la primera lectura nos habla de la fe de Abraham que cree contra toda esperanza. Abraham es de edad avanzada, su mujer es estéril y sin embargo Dios le promete una descendencia numerosa y una tierra que llenará esa descendencia y Abraham cree. Y en premio de esa fe y de esa esperanza, que fue muy grata al Señor, éste hace una alianza con él y esa promesa que humanamente hablando era un imposible, pero Abraham cree y espera. Y esta fe y esta esperanza en la promesa de Dios hace de Abraham el gran patriarca del pueblo elegido.

¿Imitamos nosotros esa fe de Abraham y esa esperanza? Cuan lejos estamos de ello y sin embargo tenemos que profesar esta fe, esta fe que nos justifica y que es la que ha de sostenernos en nuestras luchas contra los enemigos de nuestra salvación.

Por eso el Evangelio nos habla de la transfiguración. ¡Qué escena tan distinta de la del domingo pasado! Hace ocho días Cristo es llevado al desierto para ser tentado, hoy es Cristo el que sube a los tres discípulos al monte, pero para que sean testigos de su glorificación y aquella gloria de Cristo que es esperanza de la que un día participaremos todos los que caminemos con Cristo, es sostenga en la dura lucha que

han de sostener a lo largo de su vida, para seguir fielmente a Cristo. Pero fijémonos en una circunstancia especialísima. Cuando Cristo sube al monte con sus discípulos, lo primero que hace es ponerse en oración, que es la que ha de fortalecernos en nuestro caminar hacia Cristo, porque este caminar hacia Cristo no es un viaje de placer, sino que es camino de penitencia, de mortificación, de renuncia, de abrazarse a la Cruz, por eso necesitamos ese auxilio de la oración que es tan necesaria para la vida espiritual como el aire para vivir.

Es verdad que el mundo moderno despreña a la oración. Vive tan atareado, que teniendo tiempo para todo, sólo le falta tiempo para la oración; para hablar con Dios. Cristo se transfiguró mientras oraba. Pues si nosotros queremos caminar con paso seguro por el camino que lleva hacia Dios, acudamos con frecuencia a la oración, pero a la oración atenta y fervorosa.

Cristo, al transfigurarse ante sus discípulos, quería avivar más y más la fe de aquellos discípulos, probarles que El era verdaderamente Dios, para que cuando le vieran en el Huerto de los Olivos o en el Calvario, el recuerdo de aquel Cristo glorioso mantuviera firme su fe.

Pues aprendamos la lección que en este día dio a sus discípulos, y que el recuerdo de la gloria de Cristo y de la que nos espera si somos fieles al llamamiento de Dios, nos mantenga firmes en nuestro camino.

Y en esta Eucaristía que vamos a celebrar, hagamos un vivísimo acto de fe en Cristo, allí presente bajo las Especies Sacramentales, y pidámosle

## SANTANDER

VENDEMOS APARTAMENTOS LUJO

magnífica situación Sardinero, con dos dormitorios, salón, dos baños, cocina equipada, vistas, calefacción, garaje.

ROIG/OFICINAS Agencia Inmobiliaria

C/. Cádiz, 10. Tfs. 220012/16 SANTANDER

CUARTO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**D. JOSE MARTIN ESTEBAN**

(MILITAR, RETIRADO)

Falleció el 20 de Febrero de 1974.

D. E. P.

Su esposa, doña Colombiana Villanueva; hijos, María Begoña, José, María Jesús e Isabel; hijos políticos, José Antonio Monje, Carmen Osa y Sebastián Cubillo; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa, que se celebrará mañana, día 20, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad.

Por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 19 de Febrero de 1978



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

**D.ª MARIA PRESENTACION RODRIGUEZ PEREZ**

Que falleció el 19 de Febrero de 1977.

(Q. E. P. D.)

Su esposo, don Eliseo Sevilla Revilla; hijos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará hoy, domingo a las 13,00 horas, en la parroquia de Nuestra Señora de las Nieves (Barriada Ilera) y la que se diga a las once en el cementerio de San José.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Burgos, 19 de Febrero de 1978



EL NIÑO

**SAMUEL IBAÑEZ BURGOS**

Subió al Cielo en el día de ayer, a los seis meses de edad

Q. E. G. E.

Sus apenados padres, Alfonso Carlos Ibañez y María Luisa Burgos; hermanas, Bárbara y Lucas; abuelos paternos, Restituto Ibañez y Angelines Revilla; abuelos maternos, Francisco Burgos y María Luisa Ballesteros; tíos, primos y demás familiares

La misa de gloria, se celebrará HOY, a las ONCE Y CUARTO, en la parroquia de SAN MARTIN DE PORRES, seguidamente el traslado de los restos al cementerio de San José, actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Vivía: Avenida del Vena, 1.

Burgos, 19 de Febrero de 1978

Funeraria "La Cruz"

## MAS INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**VISITAS.** — El gobernador civil, durante la presente semana, recibió en su despacho oficial, a las siguientes personas: Sr. D. Francisco Ubierna Ibierna, secretario provincial de CC.OO.

D. José Ramírez, director del Banco de Granada y D. Jesús de las Heras.

D. Paulino López Bachiller de Aranda de Duero y D. Julio Muñoz Mañas.

D. José María García de Dueñas, delegado provincial de Agricultura.

D. José María Codón, acompañado de los amigos de la Universidad

Dirección y representantes de obreros de Cyfisa, con D. Angel F. Lancha, delegado provincial de Trabajo.

Dirección y representantes de obreros de empresas INPRESA. Comisión de Alianza Regional Representantes de obreros de panaderías.

D. José María Sala Arquez, del Instituto Nacional de Administración Pública de Madrid. Asimismo el señor gobernador civil presidió las siguientes comisiones y reuniones

Comisión provincial de Gobierno. Comisión de colaboración provincial del Estado con las Corporaciones locales. Comisión de los Ayuntamientos de Huerta del Rey, Quintanarraya, Hinojar del Rey y Peñalba de Castro, compuesta por los respectivos alcaldes D. Eladio Martínez Salinas, D. Santiago Ovejero Rica, doña Teodora Aguilera Hernando y D. Máximo Pascual Briongos.

Igualmente y por ausencia del gobernador civil, bajo la presidencia del secretario general, el jefe de la sección de Administración local del Gobierno Civil y jefe provincial del Servicio nacional de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones locales, se reunieron los Ayuntamientos de Santa Inés, compuestos por D. Alfredo García, alcalde; D. Lucinio Sánchez, concejal; D. Alejandro Merino, concejal; y D. Evelio Sáez, concejal.

Castrojeriz, compuesto por D. Lorenzo Francés, alcalde; D. Julio Minguéz, concejal; D. Ildefonso Díez, concejal; D. Carlos Martínez, concejal; y D. Urbano Pérez, concejal.

Vilviestre de Pinar compuesto por D. Alberto Benito, alcalde; D. Gerardo Mediavilla, concejal; D. Prudencio Mediavilla, concejal; y D. Gonzalo Chaperó, concejal.

El pasado día 17, el gobernador civil se trasladó a Miranda de Ebro, donde recibió las siguientes visitas.

D. Victoriano Fernández Charcón, Presidente, directivos y asistente social de Aspañes de Miranda. D. Antonio Fernández Lorenzo, D. Miguel Peña, párroco del Buen Pastor. Doña Iciar Sáez de Buruaga y doña Catalina Sáiz Uralde, presidenta y secretaria de la Asociación de Amas de Casa de Miranda de Ebro. Propietarios de la librería Cerezo. Directivos de la Asociación de la barriada Enca. D. Angel Gómez García. D. Pedro Martínez Lomana. D. Castro García González y D. José Ramón Pelayo de la Cooperativa Ramón y Cajal. Directivos de la Asociación de vecinos «Colonia Yagüe». Directivos y Asociación de vecinos de la barriada Bayas, con quienes visitó, acompañado del teniente alcalde Sr. Virumbrales, dicha barriada. D. José González Pastor, con nueve trabajadores más, todos ellos en situación de desempleo y representando a diferentes Centrales Sindicales. Con estos trabajadores el Sr. D. Santiago y Juárez, tuvo un amplio cambio de impresiones y le fueron expuestas una serie de peticiones, que estudiaron conjuntamente en la reunión. Indicándole el gobernador civil que a partir de la próxima semana, iniciará una serie de

gestiones para tratar de paliar totalmente, o al menos en parte los diferentes problemas que aquejan a estos trabajadores en paro.

Pasadas las nueve de la noche, el gobernador civil, se reunió con los componentes de la plantilla del Cuerpo General de Policía y mandos de la Guardia Civil, continuando así las reuniones que viene teniendo con los agentes de la autoridad, al objeto de explicarles la nueva imagen de los mismos en la actualidad y tratar a la vez de diversos problemas relacionados con el incremento de la delincuencia, robos etc.

### POLICIA MUNICIPAL

**HALLAZGOS.** — En esta Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Dos monederos, una cartera con cierta cantidad de dinero, una caja de galletas, una chaqueta, un par de guantes, unas manoplas y una pulsera esclava.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos: una cartera, así como cierta cantidad de dinero, depositados por D. Eduardo Ramos y D. Carlos Fernández, a quienes acreditaron ser sus propietarios, D. Félix Fernando Juez y D. Angel Renuncio.

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Artillería tenientes coroneles D. Jesús del Amo Romero, disponible en Madrid y agregado a la Academia Auxiliar Militar, al Regimiento de campaña número 63, en Burgos, y D. Vicente Aymerich Picatoste, disponible en Burgos y agregado al Gobierno militar de la plaza, a la Jefatura de Mencionamiento de Madrid; capitán D. Fernando Varar Quintano, del Regimiento de campaña número 63 al cuartel general de la Brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército; teniente D. Juan Rodríguez Chinchilla, disponible en Almería, al Regimiento de campaña número 63. Caballería brigada D. Manuel Muñoz González, disponible en Burgos y agregado al Regimiento Acorazado de Caballería España número 11, al Grupo ligero de Caballería IV (Gerona); sargentos D. Angel Nieto Bautista, del Regimiento de España al Valencia de Defensa A.B.O., en Santander y D. Máximo Ramírez Ruiz, del Regimiento España al Numancia 9, en Barcelona. Ingenieros al sector Norte, T-20 R, de Burgos provincia, subteniente D. Enrique Timón Cuadrado, del mismo Regimiento, red territorial de mando, brigadas D. José García Martínez, del mismo Regimiento y D. Vicente Pascual Nieto, de la zona de Reclutamiento y Movilización número 61 y sargentos D. José del Alamo Velasco, de la Compañía de regional de Transmisiones de la sexta región y al sector Norte CT-9, Burgos provincia el sargento D. José Fernández Vázquez, del C. I. R. número 13.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — En el Registro civil de nuestra capital se verificaron ayer las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Manuel Sánchez y Urbano, Javier Torca y Busto, Sonia Contreras y Ovejero, Hernán Paganini y Hurtado, Rodrigo Pérez y González, Juan Arroyo y Gil, Marcos Cavi-de y González, y Laura Marín y Baños.

**Matrimonios.** — D. Gonzalo Gómez y Arnaiz con doña Natividad Cuenca y Dueñas, el día 4, a las doce en San Cosme y San Damián; D. Magencio del Torno y Martín con doña María del Carmen Salz y Calleja, el día 25, a la una, en El Salvador; D. Enrique Merino y Ortega con doña Begoña del Torno y Martín, el día 25, a la una en El Salvador.

**Defunciones.** — Eduardo López de la Rúa, de Val de Santo Domingo (Toledo), 46 años; José Vicente Pérez y Alonso, de Cortes, 40 días.

Cupon pro ciegos  
N.º 055  
PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER  
muebles  
**evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
55, 58, 60, 62

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana. 683.2; a la una de la tarde. 681.9; a las siete de la tarde 678.6.

**Temperatura ambiente.** — Máxima. 16.0 grados a las 16 horas; mínima. 10.0 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana. S — 14 kilómetros; a la una de la tarde. S — 14 kilómetros; a

### Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos. — Cirugía vascular San Ildefonso, 3, 2.º — Teléfono 338873. VALLADOLID

### ANTIGUA EMPRESA

Con acreditada experiencia en exportación, desea ampliar gama artículos géneros de punto y confección en general para atender sus demandas internacionales. Escribir Apartado de Correos 22.059. BARCELONA.

### REPRESENTANTE

Introducido en la INDUSTRIA y con ALMACENISTAS DISTRIBUIDORES, precisa importante empresa dedicada a la fabricación de material de seguridad, para la capital de Burgos y su provincia. Interesados. dirigir correspondencia al Apartado de Correos núm. 824 de Bilbao, poniendo en el sobre la referencia "R8".

las siete de la tarde. S — 12 kilómetros. Lluvia, 2.1. Humedad, 62.

**GRATITUD.** — Los hijos y demás familia de don Fortunato Gutiérrez Gil, fallecido el día 15 de los corrientes (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre y ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo Frohbeck  
Especialidad  
microfotografías  
Espolón 30

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas el número 055 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 55.

### GALERIA DE ARTE EN



Vitoria, 13. Tel. 202852

### EXPOSICION DE ACUARELAS

### J. PAGESPETIT

DEL 14 AL 28 DE FEBRERO

Horas de visita:  
Festivos: de 12 a 2  
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

**GRATITUD.** — La familia de don José Vallejo Garrido, fallecido el pasado día 13 de Febrero (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre a través de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Sra. Cuñado, plaza de Primo de Rivera, 6; Srta. Sra. Pascual Barriada Herrera, Plaza Mayor, 7, y Sra. Gómez Bermúdez, San Pedro y San Felices, 14. Para mañana, lunes.—Sra. Chomón, Gral. Sanjurjo, 15;

Sr. Tomás, Concepción, 12, Sr. Del Alamo, Avda. del Cid, 43, y Sra. Martí, Ctra. Logroño, 15.

**ACCIDENTE DE CIRCULACION.** — A las dos y media de la tarde de ayer, se registró un accidente de tráfico en el kilómetro 55 de la carretera comarcal Bilbao - Reinosa, término de Lecina de Mena, donde el camión matrícula BU-5954 -B, se salió de la calzada, chocando contra un talud.

El conductor, Andrés Ortega Alvarez, de 41 años, resultó con heridas graves.

Practicó diligencias la Guardia Civil.

### JUAN M. SOTO PARDO

RADIOLOGO  
C/. Sanz Pastor, 12, 1.º izda.  
Tardes, previa cita.  
Teléfono 22 98 67

**PRECIOS ESPECIALES**  
**ULTIMA SEMANA**  
TEJIDOS - BOUTIQUE  
**JOSE MARIA**  
PASEO DEL ESPOLON, 10 — TELEFONO 204649  
PLAZA DE VEGA, 11 — TELEFONO 206297  
**CORTES DE FALDA**

### Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno de diversión total! Aquí están los tres soldados más divertidos de la guerra! Jean Lefebvre, Pierre Monday, Henry Guybet, en ¡Hemos encontrado a la 7.ª Compañía! (3). ¡Una bomba de caca! ¡Terminaron hasta con la guerra! (Mayores 14 y Men. Acomp.)

**CALATRAVAS (204161).** — El público lo pide: seguimos proyectando (2.ª semana!) 5,15, 7,45 10,30 el divertidísimo estreno para pasarlo formidabile... «Dos super-policías». Color. Terence Hill y Bud Spencer con sus puñetazos y «gags» produciendo las más sonoras carcajadas. Y es, además, tolerada.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa asombroso. El film de mayor impacto **Kamasutra** (3R.) La técnica del amor corporal. Y **Chacal** (3R.). Un criminal profesional, infalible, inteligente y frío. Su objetivo, asesinar al presidente De Gaulle (Rigurosamente, mayores de 18 años)

**CONSULADO.** — Hoy, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30. Sensacional estreno: **This is América** (La locura americana) (s. c.) Dirigida por Romano Vander ves. Versión original íntegra, comentada en castellano. Lo que es realmente la vida en los Estados Unidos. (Rig. mayores 18 años, exigiéndose el carnet de identidad).

**CORDON (207037).** — 5,30, 7,45 y 10,30. Gran estreno — ¡constante acción! — ¡El auténtico y fabuloso Evel Knievel en su primera y asombrosa película! ¡Viva Knievel! Scop-color. Además, con Gene Kelly, Lauren Hutton y Red Buttons. Se emocionará — ¡viéndolas! — con las pro-

zas más escalofriantes. (Tolerada menores).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, doble asombroso: **James Bond contra Goldfinger** (3R.) Sean Connery. La aventura más explosiva y emocionante del «Agente 007». Un film atrevido. Y **Le verde empieza en los Pirineos** (s. c.) López Vázquez, Nadiuska. Una sátira sobre la vida sexual española. (May. 18).

**GOYA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Sensacional estreno. Nino Manfredi y Rosana Schiaffino en **Adulterios medievales** (s. c.). Color. «Betia» conocía bien sus deberes conyugales. Por eso deseaba tener dos maridos en vez de uno... (Rigurosamente autorizada a mayores de 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. Estreno de la gran película del cine español con Nadiuska y Fernando Fernán Gómez **Chely** (s. c.) Erótica, atrevida, desafiante, audaz. Cuerpos y almas al desnudo. (Rigurosamente mayores de 18 años).

**LIDO (C. 3-33 Luis Alberdi).** Hoy continúa, de 4 a 12. El programa más atractivo e importante. La obra maestra de Mel Brooks **El jovencito Frankenstein** (3R.) Terroríficamente divertida. Y Anthony Steffen y John Garko, en **Baño de sangre al salir el sol** (s. c.) Un «western» pleno de acción. (May. 18)

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45 y 10,30. Del cine francés, un estreno con risa y diversión: «Papa... ¡Ya no soy virgen!» (4) Color De Claude Berri con Alain Cohen y Charles Denner. «La premiere fois» es... una atrevida comedia, desventada, divertida y autorizada exclusivamente para mayores de 18 años.

## INTERESANTE CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE "EDUCACION - FAMILIA"

Se celebrará a partir del próximo viernes, organizado por el Club de Bachilleres «Arlanza»

El Club de Bachilleres «Arlanza» ha organizado un interesante ciclo de conferencias sobre el sugestivo tema «Educación - Familia», con disertaciones que correrán a cargo de destacadas personalidades que desarrollarán diversos aspectos de ese trascendental problema

que con tanta atención como profundidad requiere ser valorado por la sociedad entera.

El mencionado ciclo, segundo de los organizados por «Arlanza», tendrá como marco el salón de conferencias de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, plaza de la Cruzada, y tendrá lugar a las ocho ajustándose al programa siguiente:

Día 24: «Ideologías actuales y valores permanentes en la familia», por el lmo. Sr. D. Tomás Alvira, doctor en Ciencias, catedrático y miembro de la Junta de Gobierno del I.C.E. de la Universidad Complutense de Madrid.

Día 3 de Marzo. — «Libertad y Fe en la educación», por D. Antonio Vázquez, orientador familiar.

Día 10 de Marzo. — «Los padres, primeros educadores», por D. Mariano Villalón, doctor en Ciencias, orientador familiar y director de la Secretaría Permanente de las Asociaciones de Padres.

Día 17 de Marzo. — «La libertad de enseñanza y el futuro de la Educación», por el Excmo. Sr. D. Víctor García de Hoz, catedrático de Pedagogía de la Universidad de Madrid.

## Clausura de la semana cultural en el Teleclub de Royuela de Riofranco

El pasado viernes se clausuró la semana cultural organizada por el Teleclub cultural de Royuela de Riofranco a las ocho y media de la tarde.

En primer lugar, el párroco de la localidad D. Antonio Maté se dirigió al público que llenaba el salón de actos haciendo un resumen de las conferencias pronunciadas a lo largo de esta semana cultural incidiendo en los puntos más importantes de cada una de ellas y comentando las consecuencias que se derivan.

Acto seguido D. Antonio García Martín, presidente de la Comisión de Cultura Popular del Ayuntamiento de Burgos hizo una clara y docta exposición del tema «La convivencia del medio rural» como único camino para el progreso de los pueblos y la felicidad de sus ciudadanos, deteniéndose en la explicación de los conceptos de «justicia», «libertad», «colaboración», «amor de todos», y «superación de rencillas».

Finalmente el asesor provincial de Teleclubs, D. José-Pablo Arévalo García - Galán, clausuró oficialmente la Semana Cultural indicando que dicha clausura no supone cortar la actividad del Teleclub que ha de continuar por este camino de promoción cultural y comunitaria, agradeciendo a todos su colaboración por la buena marcha de este Teleclub.

## CRUZ ROJA DE BURGOS DISPONE DE DIECISEIS AMBULANCIAS Y OTROS VEHICULOS DE AUXILIO

La mayor parte están distribuidos en puntos estratégicos de la provincia

La Asamblea provincial de Cruz Roja Española, en relación con la noticia de la suspensión de ambulancias por parte de la Jefatura Central de Tráfico y que pudiera inducir

a pensar que se encuentra desatendido el servicio de ambulancias en casos de socorro, hace público para conocimiento general de los burgaleses la siguiente nota:

«La Cruz Roja Española dispone en la provincia de un total de dieciséis ambulancias; dos coches ligeros y un «Land-Rover» que también sirve para acoplamiento interior de ambulancia en caso de necesidad.

Dichas ambulancias están distribuidas en puntos estratégicos que son:

En la carretera de Madrid-Irón:

- Burgos-capital.
- Aranda de Duero.
- Lerma.
- Briviesca.
- Miranda de Ebro.

En la carretera de León:

- Melgar de Fernamental.
- Roa.

En la carretera de Burgos a Logroño:

- Belorado.

En la carretera Burgos-Santofia:

- Villarcayo.

Además dispone de servicio de ambulancia en Quintanar de la Sierra y Espinosa de los Monteros durante las temporadas de verano e invierno, respectivamente, según las peculiaridades de ambas estaciones de verano y de invierno. Para la del Valle del Sol y por tratarse de un terreno montañoso se utiliza el «Land-Rover» de auxilio.

Los puestos de socorro que disponen de servicios de ambulancia están atendidos por tropas militares de Cruz Roja y por las propias asambleas locales de la Institución.

De lo dicho se desprende que actualmente el parque de ambulancias de Cruz Roja en Burgos cubre en la medida de lo posible las principales rutas de tráfico, sin perjuicio de ir completando la red donde se precisa».

Burgos tiene problemas que Cruz Roja puede solucionar si tú la ayudas Hazte socio.

## IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

muy introducido en el mercado nacional PRECISA

## REPRESENTANTE

PARA BURGOS Y PROVINCIA

Imprescindible persona conocedora de la visita médica. Escriban interesados con «curriculum vitae» al Apartado de Correos 158 de Madrid, indicando en el sobre la Referencia 118.

## URGE CONTRATAR CARNICEROS CHARCUTERO

para integrarse en SABECO, importante cadena de Supermercados.

Interesados, presentarse día 22 de Febrero en Oficina de Empleo, SEAF/PPO Polígono Docente.

A partir de las 9,30.

(SEAF/PPO 4.756)

## SE HA EFECTUADO EL CRUCE DE LAS AUTOPISTAS DEL EBRO Y DE MALZAGA - BURGOS

El enlace se halla en Rivabellosa

El tramo Rubena-Briviesca, un paseo

La autopista Burgos-Malzaga ha sido noticia en el curso de la semana recién construida, con la entrada en servicio del tramo Rubena-Briviesca, primero que se pone en marcha, en tanto que se trabaja intensamente en los demás tajos hasta Miranda o, mejor dicho, Rivabellosa. Precisamente en esta localidad va el nudo que establecerá el enlace con la autopista del Ebro, cuyo cruce ya se ha realizado a la espera de que se concluyan las obras de una y otra ruta y se produzca la confluencia en dicho término.

Por lo que se refiere a la Burgos-Malzaga, el principal punto de trabajo se encuentra ahora concentrado en el desfiladero de Pancorbo, debido a los tres grandes túneles que es preciso construir, pero tal como se ha dicho esperan perforarse con toda diligencia y para la primavera de 1979 se confía llegar a Miranda y al enlace de Rivabellosa.

El tramo Rubena-Briviesca ya viene utilizándose a lo largo de la semana, pues evita el paso por el puerto de «La Brújula», donde habitualmente existe una congestión de tráfico y abundancia de camiones en sus rampas. Por otra parte, el traslado a Briviesca o de la capital de La Bureba a nuestra ciudad, con la utilización de la autopista, se ha convertido en un amable paseo.

Institución Fernán González

## El próximo viernes, conferencia del Dr. D. Félix Rodríguez de la Fuente

Tema: «Castilla y el azor»

La Academia Burgense, dentro del ciclo del Milenario de la Lengua Castellana, ha organizado un acto académico en el que el Dr. D. Félix Rodríguez de la Fuente, ilustre escritor y miembro, entre otras muchas entidades culturales, del «International Council for Birds Preservation» (Comité Internacional para la conservación de las aves), consejero del Instituto Nacional para la conservación de la Naturaleza (ICONA) Premio Nacional de Televisión y divulgador de las Ciencias Naturales a través de todos los medios de información, disertará sobre el tema: «Castilla y el azor», con la amenidad y el rigor científico con que suele desarrollar los temas sobre la fauna nacional e internacional.

La conferencia, que tratará de la caza en el siglo X, cuando nace, ahora hace mil años, el castellano escrito, tendrá lugar en el Salón de Estrados de la Diputación a las siete y media de la tarde del día 24, pudiendo asegurarse que la presencia en Burgos de nuestro ilustre paisano, congregará en la Academia a todos los amantes de la Naturaleza y de los animales, por el estilo personalísimo que despliega en sus intervenciones en la Televisión y en las conferencias que frecuentemente pronuncia en Academias y Centros culturales.

Hará la presentación y el merecido elogio del ilustre conferenciante, el académico numerario, Padre Fray Valentín de la Cruz, llevando la voz de la Institución, cerrándose el acto con unas palabras del vice-director de la Academia, D. José María Codón Fernández.

Al acto, que será público, han sido invitadas las autoridades.

## CONVIVENCIA ESPIRITUAL Y ASAMBLEA GENERAL DE LA ADORACION NOCTURNA

Hoy, domingo, tendrá lugar en la capilla de la Facultad de Teología, una convivencia espiritual organizada por la Adoración Nocturna burgalesa. Los actos darán comienzo a las diez de la mañana con una meditación, para seguir a continuación con la misa y a las doce, un acto comunitario.

Seguidamente, y en el salón de actos, está prevista la celebración de la Asamblea ordinaria en la que se tratarán importantes asuntos relacionados con la marcha de la asociación. La hora de comienzo será la una de la tarde y la de su terminación, hacia las dos.

Se invita a todas las personas tanto hombres como mujeres que deseen asistir y muy especialmente, a los miembros de los turnos que forman parte de la Adoración Nocturna de Burgos.



PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## DON ELISEO MAYORAL SALDAÑA

(INDUSTRIAL QUE FUE DE ESTA PLAZA)

Falleció el día 18 de Febrero de 1977, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus afligidos: hijos, Saturnino, Francisco, Ponciano, Uldarico, Joaquín, Julián y María Concepción; hijos políticos, Pilar, Josefa, Carmen, Lucía, Teodora, Milagros, Jovita y Angel; hermanos, hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos y demás familia.

El funeral que se celebrará pasado mañana, martes, día 21, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián a la una de la tarde, será aplicado por el eterno descanso del citado señor y de sus hijos

## D. FELIX MAYORAL DE LA FUENTE

Que falleció el día 19 de Mayo de 1973 y

## D. ANTONIO MAYORAL DE LA FUENTE

que falleció el día 20 de Enero de 1974.

LA FAMILIA ruega a sus amistades una oración por el alma de los finados y la asistencia a tan piadoso acto, por lo que anticipa sus más expresivas gracias.

Burgos, 19 de Febrero de 1978

## GEN-SOT

PELUQUERIA DE SEÑORAS

CUIDADO Y TRATAMIENTO DEL CABELLO

SANTA CASILDA, 5 BAJO



# MUEBLES evelio

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE

Vitoria, 43.53.56.58.60 y 62

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas																		
20801...10.000		20802...10.000		20803...10.000		20804...10.000		20805...11.000		20806...10.000		20807...10.000		20808...10.000		20809...10.000		20810...10.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
201...10.000		4502...100.000		7853...100.000		254...10.000		715...21.000		346...10.000		037...10.000		028...10.000		259...10.000		060...10.000	

**INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA**

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
 3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
 4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

**AUTO ESCUELA ABIAL**

EN EL PRIMER ANIVERSARIO  
AL SERVICIO DE BURGOS

AGRADECEMOS LA CONFIANZA QUE NOS HAN DEPOSITADO  
Y SEGUIMOS A SU DISPOSICION EN

Avda. del Vena, 7. Telf. 22 89 66

**¡ATENCIÓN!**

GRAN EXPOSICION DE LAMPARAS  
Y MUEBLES AUXILIARES

EN

**ROBERT**

REYES CATOLICOS, NUM. 18

PRECIO FABRICA

# crónica política semanal

ESCEPTICISMO POPULAR RESPECTO DE LA POLITICA ECONOMICA. — SATURACION POLITICA. — EL GOBIERNO FAVORECE EL BIPARTIDISMO, PERO...

Madrid (Crónica política de la agencia Logos, por F. L. de Pablo).

El Gobierno parece preocupado por los movimientos electorales que ha desatado a su derecha y a su izquierda la insinuación que dejó caer con la disposición transitoria que UCD propuso al texto constitucional que los ponentes están negociando en un parador. Pero más preocupado debería estar con la situación económica.

Mientras el ministro de Comercio dice que si se mantiene el ritmo de reducción del déficit de la balanza de pagos y de la inflación, empezaremos a despejar en el segundo semestre, el hecho es que los empresarios han coincidido con los informes del diputado socialista Emilio Alonso, de que en 1977 el PNB creció tres puntos menos que lo previsto y que en los últimos meses, hemos llegado al crecimiento cero.

No parece que esas fueran las previsiones de los pactos de La Moncloa, ni de los planes del Sr. Fuentes Quintana. Claro que cuando el ministro de Trabajo afirma en el Congreso que el paro todavía crecerá más y que no tiene medidas para evitarlo más que el aumento del gasto público no es extraño que las gentes anden escépticas respecto al tipo de economía que se practica. De otra parte, aunque la crisis económica se nota en todos los bolsillos, parece que muchos no acaban de darse cuenta de que no basta con ganar menos, dado que el nivel adquisitivo se ha reducido, sino que es preciso producir más. Y bien está que se diga que las huelgas influyen en la producción, pero yo creo que la política influye mucho más.

## SATURADOS DE POLITICA

Este país se ha saturado de política, tras de cuarenta años de espaldas a ella. Y esa obsesión no es buena. Ya empiezan a oírse en el Congreso voces que hablan de que la política del establecimiento va por un lado y los intereses del pueblo por otro. El único modo de acallar esas voces derrotistas es que concluya cuanto antes el período de interinidad institucional que sufre España desde que Franco, presionado desde el interior y el exterior, sometió a referéndum la Ley Orgánica del Estado.

De entonces acá, la nación ha vivido en permanente sobresalto. Toda una generación no ha hecho otra cosa que política. Hora es ya de que se modere esta obsesión. Pero mucho me temo que antes hemos de pasar nada menos que por tres procesos electorales —referéndum constitucional, legislativos y municipales— y rosario de debates parlamentarios para decidir las autonomías regionales que van a «tensionar» a fondo a la opinión nacional. ¿Podremos aguantar ese vendaval dialéctico, cuando el barco de la economía está embarrancado? Los optimistas dicen que sí, a condición de que todos arrimemos el hombro y no nos dejemos llevar por el pesimismo o hagamos caso de los catastrofistas.

## CONFUSION EN EL CENTRO Y LA DERECHA

Sin embargo, mucho me temo que la confianza no renazca tan fácilmente en la opinión nacional, sobre todo cuando el período electoral que se avecina va a confundirle las pocas cosas claras que empezaban a decantarse. Ibamos viendo que se estructuraban las fuerzas políticas hacia un cierto bipartidismo, cuando ha surgido la operación gran derecha, que cuenta con desarrollarse a costa del centro. Por el momento no puede conseguirlo, si no es a través de explotarse ese escepticismo que se advierte en las clases conservadoras, respecto de las concesiones que el partido en el Poder ha venido haciendo a la izquierda.

Si la izquierda se une y el centro y la derecha se fragmentan, tendremos pronto una alternativa de derecha, pero en la oposición.

De otra parte, el Gobierno se lo está poniendo difícil a los emergentes partidos de esa «gran derecha», cada uno de cuyos proponentes —Fraga, Arelliza, Osorio— todavía la conciben de un modo distinto. El partido del Poder, trata de reservarse, como es lógico, la mayoría de las bazas.

## EL GOBIERNO FAVORECE EL BIPARTIDISMO

Por ejemplo, según el informe de la Ponencia que ha estudiado las enmiendas que se presentaron al proyecto de elecciones locales, se rechazan todas las propuestas que podrían dar alguna oportunidad a los partidos minoritarios y se favorecen a las grandes alternativas. No se admite la reducción del mínimo del 5 por ciento de los votos del distrito para la atribución de puestos de concejales a las listas, ni la introducción del sistema mayoritario y de lista abierta en los Municipios inferiores a cinco mil habitantes. Se aumenta del uno al 5 por ciento, el número mínimo de residentes, en los Municipios de más de cinco mil habitantes, para que puedan proponer candidaturas. Las Asociaciones fe-

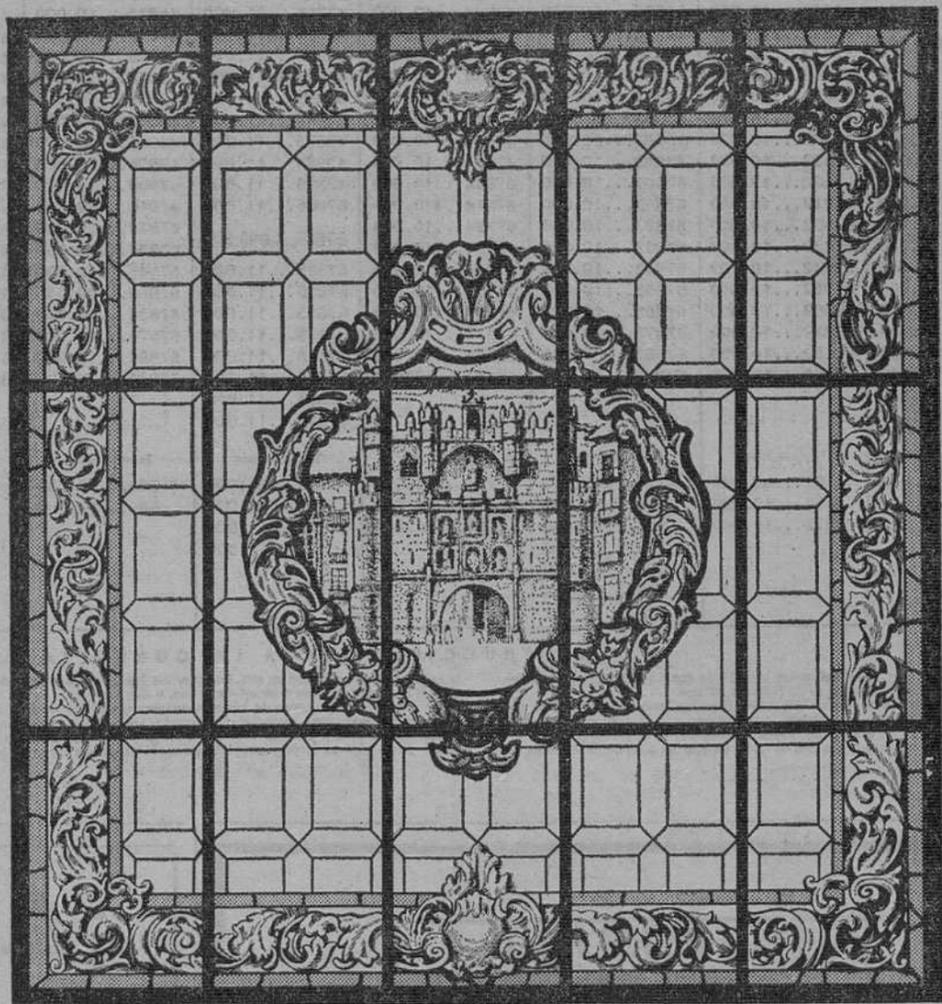
deradas o coaligadas en un Municipio no podrán presentar candidaturas en otro Municipio de la misma provincia, en particular en más de una Federación o coalición de carácter regional. Se mantiene la exigencia de la fianza de 5.000 pesetas, por cada candidato de la lista, lo que obligará a los partidos que quieran concurrir a nivel nacional, a suscribir un aval o póliza de seguros por más de trescientos millones de pesetas que pueden perder, enriqueciendo el Tesoro público, si las listas que presenten en cada distrito no alcanzan el uno por ciento de los votos del mismo y no se admi-

ten las enmiendas que propugnaban subvenciones a los grupos electorales de 10.000 pesetas por concejal o diputado electo y 10 pesetas por cada voto de los proclamados.

Aún con estas ventajas, el partido del Gobierno no tiene interés en que las municipales se convoquen, porque es vital que antes se apruebe la Constitución y se pongan en marcha, si da tiempo, algunas de sus leyes de desarrollo, si es que la situación de parálisis administrativa y quiebra financiera de las entidades locales aguantan hasta entonces.

*Llevamos 30 años haciendo vidrieras artísticas en todos los estilos y motivos.*

Decoradas y vitrificadas a alta cocción, en vidrios antiguos y modernos dentro de una intensa gama de tonalidades  
Vidrieras al cemento



LUNAS - VIDRIOS DE TODAS CLASES Y COLORES -  
ESPEJOS EN TODOS LOS ESTILOS, BLANCO, ROSA,  
VERDE, BRONCE, GRIS Y PLATEADOS VIEJOS -  
INSTALACIONES COMERCIALES - DOBLE  
ACRISTALAMIENTO CON CAMARA DE AIRE -  
ACRISTALAMIENTOS DE ANTI-ROBO Y ANTI-BALA -  
PARABRISAS - LUNAS TEMPERIT - HORMIGON TRANSLUCIDO  
MOLDURAS PARA CUADROS

## Cristalerías del Norte

Exposición y Ventas: Vitoria, 20. Tfno.: 20 27 16  
Almacenes: San Lesmes, 6  
Fabrica, Oficinas y Ventas: Cirio, Poza de la Sol, 4.6.12  
Tfno.: 22 44 98 - 22 06 06

Sus OJOS merecen lo mejor  
...no se lo niegue



**OPTICA CIENTIFICA**  
Avda. del Cid, 14 - Pza. Mayor, 7

# Toma de posesión de D. Manuel García Verdugo como delegado provincial de Cultura

Presidió el gobernador civil, con asistencia de autoridades y parlamentarios burgaleses

A la una y media de la tarde de ayer el gobernador civil dio posesión de su cargo al nuevo delegado provincial de Cultura, don José Manuel García Verdugo-Candón, nombrado en Consejo de ministros, a propuesta del titular del Departamento de Cultura.

El acto tuvo lugar en el salón de sesiones de la Casa de Cultura, cuyo edificio pasa a ser sede provisional de la Delegación provincial.

Asistieron el gobernador civil, don Antolín de Santiago y Juárez; primer teniente de alcalde, don César Rico Pardo, que ostentaba la representación del alcalde, ausente de la ciudad y el diputado provincial, don Alfonso del Pozo, en representación del presidente de la Diputación, también ausente

legado provincial.

Se inició el acto con la lectura del decreto del nombramiento, leído por el secretario general del Gobierno Civil, don Casto Pérez Arévalo y a continuación, don José Manuel García Verdugo-Candón, prestó juramento, con arreglo a la nueva fórmula.

Tras el solemne acto, la primera autoridad civil de la provincia concedió la palabra al delegado saliente y en el Consejo de ministros último nombrado para el mismo cargo en Ciudad Real, don Luis Torres Royo.

El Sr. Torres afirmó en su discurso que si algo había hecho se debía a la colaboración recibida. Tuvo palabras de agradecimiento para el gobernador civil anterior, Sr. Gay y para el

Casa de Cultura ha sido testigo, elogiando la labor realizada por el delegado de Educación y Ciencia, Sr. Rivas. Hizo mención al trabajo desarrollado en favor de la cultura popular a través de los teleclubs, a los que se han entregado en estos últimos años veinticinco millones de pesetas, habiendo mantenido un estrecho contacto con los mismos, para lo que contó con la colaboración del asesor provincial de los teleclubs, don José Pablo Arévalo Galán. Finalmente agradeció al Ayuntamiento y a la Diputación la colaboración recibida en el desempeño de su misión y tuvo palabras de especial cariño para el presidente de la Comisión de Cultura Popular del Ayuntamiento, don Antonio García Martín e igualmente para todos los delegados de los distintos Ministerios en Burgos. Deseó a su sucesor en el cargo los mayores éxitos y se ofreció a Burgos y a los burgaleses en su nuevo destino.

Habló a continuación el nuevo delegado de Cultura quien empezó diciendo: «Vengo a comenzar este camino que hoy se abre para mí, con la alegría del oficante que estrena un nuevo traje de ilusiones y también con ese cierto sabor amargo del sucesor. Suceder es recoger una herencia; es no empezar con las manos vacías. Pero es también asistir a una de estas pequeñas muertes diarias donde siempre se queda algo de lo que hemos sido, de lo que ya no volveremos a ser».

El señor García Verdugo-Candón, tuvo frases de elogio para su antecesor al que agradeció lo que le dejaba hecho. «Esta herencia de probidad, de hombría de bien, que yo recojo hoy de sus manos y que me empeñaré en acrecentar con dignidad».

Expresó su agradecimiento a cuantas personas habían puesto en él su confianza, haciendo firme propósito de estar a la altura de lo que de él se esperaba; para lo que dijo sabía había de contar con la ayuda inestimable de un hombre que siente una gran vocación por todas las manifestaciones de la cultura. Antolín de Santiago es el mejor mentor que yo podía tener en estos momentos.

Afirmó más adelante que sabía que contaba con el apoyo de «un gran equipo humano, forjado en el servicio, no siempre comprendido en profundidad, pero nunca escatimado. Yo espero de ellos que me ayuden también, porque voy a necesitar de todos». «En mí —siguió diciendo— vais a en-

contrar siempre a quien pone a los hombres en el primer término de la escalera axiológica que ha de medir nuestros actos de cada día».

Dijo también que contaba con todos los que le honraban con su asistencia al acto. Se refirió luego a su entrega a los valores del espíritu y concluyó diciendo que no era momento de exponer programas y que había que ir a suplir con esfuerzo y entrega nuestras propias limitaciones y las que vengan impuestas. Pidió la ayuda de todos «para que juntos encontremos en libertad el camino que conduce a esa cultura común que hermana y reconcilia a los hombres y a los pueblos».

Cerró el acto el gobernador civil don Antolín de Santiago y Juárez quien en su parlamento tuvo frases de elogio para la labor desarrollada por don Luis Torres Royo, de quien dijo sabía desde hace tiempo que iba a ser trasladado a otro puesto, refiriéndose también al hecho que durante sus cuatro años en Burgos había conocido a cuatro ministros, con criterios distintos, que son páginas de la reciente historia de España. En nombre del Gobierno —dijo— quiero dar a Luis Torres Royo las gracias por lo que ha hecho por Burgos y lo que sé continuará haciendo en el desempeño de su gestión en Ciudad Real.

Explicó luego el por qué se celebraba el acto de toma de posesión en la Casa de Cultura diciendo que, en primer término, por la falta de local adecuado en el Gobierno Civil para dar cabida a cuantas personas asistían y en segundo lugar por pasar a ser la Casa de Cultura, de forma provisional, la sede de la nueva Delegación.

Refiriéndose al nuevo delegado dijo que había pedido nombres para cubrir el puesto a diversas personas e instituciones y de los que le facilitaron eligió tres, que propuso a la superioridad; congratulándose de que entre los propuestos se eligiera al señor García Verdugo-Candón, quien había conocido hace tiempo a través de buenos amigos. Afirmó que el nuevo delegado había colaborado con él en su época de subdirector general de Cultura. Sé de su valía y Burgos tiene que estar de enhorabuena por el nombramiento. Espero de él una gran labor y cuenta con toda mi colaboración para el desarrollo de su importante misión.

Hay que conseguir —dijo más adelante— la elevación de los niveles culturales e hizo un llamamiento para que todos los poetas burgaleses recorran esta primavera los pueblos burgaleses cantando a Castilla y a Burgos.

Finalmente, el gobernador civil puso a disposición de la Delegación de Cultura la convocatoria de tres premios, dotados cada uno con cien mil pesetas. Un premio para conmemorar el milenario de Covarrubias, otro de Poesía y un tercero de Música.

Los oradores fueron muy aplaudidos. Al final, el señor García Verdugo-Candón recibió la felicitación de las numerosas personas asistentes al acto e igualmente el señor Torres Royo por su designación como delegado de Cultura de Ciudad Real. — (Foto FEDE).



## Luis Torres Royo a Ciudad Real

Si todo relevo lleva consigo la ausencia de anteriores titulares, he aquí que el nombramiento de delegado provincial de Cultura, tras la creación de este Ministerio y el desdoblamiento de facultades derivadas del Turismo, haya traído, asimismo, el paso del titular provincial con tales funciones conjuntas en nuestra provincia, don Luis Torres Royo para ejercer la delegación de Cultura de Ciudad Real.

Esa designación, cuando las amplias combinaciones efectuadas y los numerosos delegados que han quedado en situación de disponibles o en expectación de destino, dice bien claro del prestigio y consideración de que goza Luis Torres en las escalas superiores y que acredita la eficacia, fecundidad y acierto con que ha desempeñado las funciones que hasta ahora le encomendó la Administración. Si esto ya nos constaba a nosotros, por propia apreciación y a la par inequívoco testimonio de los hechos, he aquí que sirva de satisfacción reafirmarlo, en esta hora de despedida, siempre impregnada de nostalgia y generadora de más profundos afectos como los que Torres Royo y su distinguida esposa, Pilar Sánchez Martínez, dejan entre los burgaleses, fruto de su identificación con nuestros anhelos y su ejemplar cumplimiento del deber y rendido culto a la amistad.

Nosotros, al despedir a los señores de Torres-Sánchez con todo el sencillez pero cordial tributo de esa misma amistad, deseamos toda clase de éxitos al señor Torres Royo en el nuevo cargo para el que ha sido designado por el Gobierno, el pasado viernes. Y, a la vez, consignamos, con no menor satisfacción, el «curriculum vitae» del nuevo delegado provincial de Cultura en Ciudad Real.

Nació el 4 de Julio de 1918 en Zaragoza, en donde cursó todos sus estudios hasta obtener el título de Licenciado en Derecho, ingresando posteriormente en el R. e. I. Colegio de Abogados, al que todavía pertenece, ejerciendo la profesión durante veinte años en la capital aragonesa.

Especializado en materia jurídico-laboral, ingresó por oposición en el Cuerpo Técnico de Letrados sindicales, en el cual se encuentra en situación de excedencia especial desde 1970.

Pertenece al Cuerpo técnico de la Administración Civil, en el que ingresó por oposición en el año 1943, con el número 2 de su promoción.

Ha pertenecido a la Subsecretaría de Educación Popular del Ministerio de Educación y Ciencia y al Ministerio de Información y Turismo, en donde desempeñó los cargos de secretario provincial en las Delegaciones de Pamplona y Zaragoza y de delegado provincial en Huesca, Orense y Burgos.

Está en posesión del título de inspector diplomado, y diplomado también en Técnica de la Administración Civil, por el Centro de Formación y Perfeccionamiento de Alcalá de Henares.

Especializado en Turismo, fue profesor de la Escuela de Turismo de Zaragoza ha intervenido en Congresos en el extranjero y está en posesión del título de director de Empresas Turísticas.



de Burgos. Acudieron al acto de toma de posesión la totalidad de los delegados provinciales de Ministerios, los parlamentarios señores Carazo, Granado, Chamón y Manrique; representantes de entidades culturales burgalesas, de Peñas y Sociedades, miembros del partido de UCD en Burgos, funcionarios de la Delegación de Cultura y numerosos amigos del nuevo de-

actual, Sr. De Santiago. Se refirió a los casi cuatro años que lleva en Burgos a cuya ciudad y provincia, afirmó, ha servido como si de las suyas se trataran. Hizo un breve bosquejo de la labor realizada en los últimos cuatro años, con especial mención al logro del segundo canal de TVE, a la actividad cultural realizada durante los últimos años y de la que dijo, la

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

**DIRECTOR ADMINISTRATIVO**

PRECISA

**EMPRESA RAMO PIEL**

SE RESPONSABILIZARA DE LA DIRECCION ECONOMICO-ADMINISTRATIVA DE LA SOCIEDAD.

SE EXIGE:

- Sólidos conocimientos en administración, contabilidad y tributación.

SE OFRECE:

- Retribución a convenir según valía.
- Posibilidad de promoción.

INTERESADOS:

Dirigirse con historial detallado y pretensiones económicas a:  
Industrias de la Piel, S. A. "INDUPISA"  
Apartado Correos, 105. BURGOS — (SEAF/PP0 N.º 4.648)

**Talleres Gráficos  
Diario de Burgos**

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardeña, 34      Papelería Tagra: Vitoria, 13  
Teléfono 207358      Teléfono 202852

# Se pedirá ayuda al Gobierno para reparar los daños causados por los temporales en la red viaria provincial

## Hacia una reducción y clarificación de Juntas administrativas locales

### Referencia de acuerdos de la Comisión provincial de colaboración del Estado con las Corporaciones locales

Con fecha 16 del corriente tuvo lugar, en la Sala de Juntas del Gobierno civil, bajo la presidencia del titular don Antolín de Santiago y Juárez, la sesión, previamente convocada, del Pleno de la Comisión provincial de Colaboración del Estado con las Corporaciones locales, la que durante dos horas trató de variados problemas que afectan a las Corporaciones locales de la provincia, cuyo contenido, en síntesis se refleja a continuación.

Previamente al desarrollo de los puntos contenidos en el orden del día, el gobernador civil dio la bienvenida a don Alvaro Renedo, delegado provincial de Turismo, que se incorporaba por primera vez a las tareas de esta Comisión, al mismo tiempo que expuso la colaboración que a la misma ha venido prestando don Luis Torres Royo, proponiendo que constase en acta el sentimiento por la ausencia imperativa de éste en esta Comisión, así como la gratitud por la labor que ha venido

realizando, habiéndose así acordado por unanimidad, de cuyo acuerdo deberá darse traslado al interesado.

En primer lugar se procedió a examinar, a efectos de poder informar con carácter previo a la tramitación de recurso planteado contra sanción gubernativa, por incumplimiento de acuerdo tomado por la extinguida Comisión provincial de Servicios Técnicos, la propuesta a realizar ante el Ministerio del Interior, tomándose el acuerdo de mantener aquella sanción por no haberse modificado las circunstancias que fueron causa de su imposición, aunque se acordó proponer la reducción de la misma en un 50 por ciento.

Expuestas las circunstancias que han concurrido en la ejecución de las obras de abastecimiento de aguas, distribución y saneamiento a la localidad de Cornejo, de esta provincia, sin que hasta el momento se haya llevado a cabo la recepción de las mismas, se tomó el acuerdo de solicitar del director técnico de las obras

Informe acreditativo de haberse concluido correctamente, conforme al correspondiente proyecto y en caso afirmativo, procederse a la recepción definitiva de tales obras con devolución de la fianza al contratista que las ejecutó.

A continuación se examinaron los expedientes presentados por la Subcomisión de Saneamiento, correspondientes a apertura o instalación de establecimientos sujetos al Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, que en número de veintisiete, fueron favorablemente informados, ratificándose así los acuerdos tomados con anterioridad por la Subcomisión citada, al mismo tiempo que aceptado las sugerencias expuestas, se consideró oportuno recordar a los Ayuntamientos la necesidad de solicitar la documentación técnica precisa, en los expedientes que se insten ante los mismos, debatiéndose ampliamente la necesidad de efectuar una clasificación de zonas a efectos de la implantación de Industrias agrícolas y ganaderas; acto seguido se dio cuenta de las incidencias, todas ellas referidas a insuficiente documentación técnica, que se ha pedido adecuadamente complementada. Igualmente se dio a conocer la resolución del Ministerio del Interior en el recurso planteado por don José Esteban Azanza Berrueta, referido a la suspensión acordada en su día por este Gobierno civil, de paralización de una industria de cloruro férrico en la finca «La Cabañuela», de esta provincia, quedando a la espera del dictamen que emita el Instituto Geológico y Minero, previamente a la toma de cualquier resolución.

Examinados, a continuación, expedientes para la realización de obras de asfaltado en Bercedo de Montija, pavimentación de calles en Peñaranda de Duero, abastecimiento de aguas y saneamiento en Cereceda y mejora en el abastecimiento de agua en el barrio de Cortes, de Burgos, cuyas obras se llevarán a cabo en Régimen de Acción Comunitaria, se acordó informar favorablemente los expedientes indicados, y la subvención que se solicita que totaliza la suma de 4.153.512 pesetas, elevándose los mismos a la Subdirección General de Planes provinciales a los efectos de la resolución que proceda.

A la vista del excesivo número de Juntas Administrativas que existen en nuestra provincia, muchos de ellas carentes de medios y recursos para su normal desenvolvimiento y otras con una población mínima, a la vista de la propuesta en tal sentido realizada, el Pleno de la Comisión entendió que debía acometerse, con carácter inmediato, la supresión de aludidas Juntas con un censo de población inferior a 20 habitantes, siendo necesario iniciar los trámites pertinentes para conseguir una clarificación y disminución en cuanto al número de éstas se refiere.

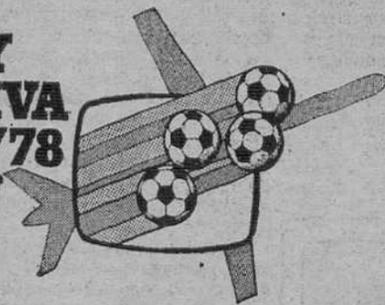
Conviene resaltar en el punto de ruegos y preguntas, dos cuestiones planteadas, la primera por el alcalde de Pradoluengo referida a las deficiencias y consiguiente peligrosidad de la carretera de acceso por la variante del pantano de Uzquiza, cuya cuestión se estimó podría tener inmediata solución mediante la instalación de vallas protectoras, para lo que se ha de remitir petición a la Confederación Hidrográfica del Duero, a fin de que adopte las medidas pertinentes.

La otra cuestión fue presentada por el vicepresidente de la Comisión y presidente de la Excm. Diputación provincial, Sr. Ocio, quien expuso la necesidad de solicitar del Gobierno ayuda especial por los daños causados en la red viaria de la Diputación, con ocasión de los intensos temporales de nieve que han surgido en nuestra provincia, acordándose, aceptado plenamente la sugerencia, solicitar la ayuda correspondiente, con lo que se dio por finalizada la reunión al filo de las trece horas.

## El WERNERCOLOR, sólo la técnica Werner lo podía lograr.



...Y  
**TAMBIEN VIVA  
LOS MUNDIALES '78  
CON**



# WERNER S.A.E.

DISTRIBUIDOR:

## GRANDES ALMACENES CAMPO

PLAZA MAYOR, 26

## ALTA PELUQUERIA BALLESTER

Tiene el gusto de comunicar a sus distinguidas clientas que permanecerá ausente hasta el próximo jueves, para asistir al

### PRIMER CONGRESO MUNDIAL DE PELUQUERIA

con el lanzamiento de la nueva línea primavera-verano, que se celebrará en Montecarlo

Durante estos días, ALTA PELUQUERIA BALLESTER seguirá abierto al público.



## Un hogar y todo para su hogar

# SORTEAMOS OTRO PISO Y 100 REGALOS

La Caja de Ahorros del Círculo Católico, sortea entre sus clientes un magnífico piso, situado en la Avenida de los Reyes Católicos, n.º 55 - 3.º izqda., compuesto de amplio vestíbulo, tres habitaciones, cocina, cuarto de baño completo, armarios

empotrados, terraza, calefacción central, ascensor y montacargas descendores. Asimismo también sortea 100 extraordinarios regalos para su hogar. Televisores color, lavavajillas, lavadoras, tocadiscos, aspiradores,

televisores portátiles, etc. etc. Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas sobre las bases de participación en este extraordinario sorteo.



**Recoja sus boletos.**



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# "EL VALLE DE MENA, PRIMER RINCON DE CASTILLA"

Conferencia del Sr. Codón en Villasana

En el cine «Amaná» de Villasana de Mena se ha celebrado la conferencia del Dr. Codón que fue suspendida a causa de la nieve.

Presidieron con el señor alcalde y el arcipreste del Valle, la directora de los Colegios comarcales señora Fernández, el presidente de la Asociación de Padres de alumnos, el inspector de las zonas de Villarcayo y Sedano señor Gento, el ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica de San Sebastián señor Ruygómez y el académico señor Bustamante. Asistieron alumnos universitarios y de Enseñanza Media de las zonas próximas de Vizcaya y de Mena, personalidades de la tierra que habían llegado de exprofeso y profesores y presidentes de la Asociación de Padres de Alumnos de Villarcayo y meneses que llenaron el amplio salón.

Presentó al Sr. Codón el inspector don Samuel Gento, que trazó con irreprochable oratoria una semblanza del conferenciante como abogado, escritor y orador.

El señor Codón comenzó diciendo que a los hombres y a los pueblos se les identifica por el nombre. Hay tres versiones sobre la etimología de Mena: «Muralla», «Tierra fértil» y «Zona de tránsito» y los tres se ajustan a su personalidad. Apoyó los orígenes de Mena en las etimologías que la envuelven en la historia; Burgos, que se gloria de su perla, noble y leal a Castilla, Iberia, Cantabria y Bardulia.

Expuso de antemano la amplia bibliografía consultada, pero la historiografía no está acabada. Toda ella demuestra la burguesía secular del Valle de Mena.

Sintetizó la historia romana de Mena, que enlazaba con Sasamón por una de sus varias calzadas y sus relaciones con Castilla la Vieja, y la gran ciudad romana de Aria Paternina o Patriniani, cuya sede más probable era Agüera de Montija.

Pese a lo que ha dicho un reciente artículo, muy bello por otra parte, de Luca de Tena, los godos ocuparon también estas tierras, a partir de la burgalesa Amaya.

Cuando aparece el nombre de Castilla, simultáneamente en la crónica de Alfonso III, y en la crónica árabe de Al-Himari, se

produce la primera fundación de Castilla, su más antiguo poblado precisamente en Mena, el 15 de Julio del año 800 en un paisaje de Iglesias desiertas o desoladas sin duda, por la morisma. Es el primer documento y la primera repoblación castellana. El abad Vitulo y el presbítero Ervigio, su «cogermano» o hermano, fundan el monasterio de Taranco «In territorio almeniensis» (o menés), y luego otro monasterio en Burceña y otro «in territorio Castellae», San Martín.

A los 4 años, fundó el obispo de Oca Juan otro monasterio —el segundo— en Valpuesta, en el año 804, por último, la tercera de las fundaciones castellanas, y la primera de todas las de carácter municipal de España, la realiza el conde Nuño Núñez, con su mujer Argilo, en la confluencia de las actuales provincias de Burgos, Santander y Palencia: El celeberrimo fuero de Brañosera, el primer fuero de España. Es del año 824.

Estudió el lenguaje de la carta de fundación del abad Vitulo en Taranco de Mena de 15 de Septiembre del año 800, en la que aparecen palabras netamente castellanas y cotejó con ellas el actual lexikón o dialecto burgalés de los meneses y la fonética que aún permanece en el Valle. Son palabras anteriores a las Glosas Emilianenses y a las Silenses.

Trazó algunas pinceladas sobre la historia medieval, moderna, las guerras de la independencia y carlistas y las luchas políticas que el orador mismo presenció en su infancia. Recomendó la investigación de las fuentes de la conquista de América, en que brilló Mena recordando el elogio a Burgos de la menesa Agustina de Matienzo en el siglo XVI y terminó diciendo: Que la historia, y la naturaleza han integrado a Mena con Burgos. Si alguien intentara olvidarlo, y quisiera separarlos, lo mismo que a cualquier trozo de la provincia, Burgos le diría: «¡Qué me arrebatan mi yo, mi carne física y espiritual!». Este hermoso valle seguirá entrañado en el partido de Villarcayo, hasta que salten las esferas siderales y se desplomen Sierra Salvada, la Tasa y la Peña Angulo, al fin de los tiempos. Después hubo un amplio coloquio. Los aplausos fueron frecuentes, con una gran ovación final.

Conductor: no consentas que el volante te llene de soberbia. Piensa en la vida de los demás y en la tuya.

SE NECESITAN

MECANICOS

— OFICIALES DE 1.ª y 2.ª

PARA CAMIONES, Y

— ESPECIALISTAS BOMBAS DE INYECCION.

Buenas condiciones económicas.

Absoluta reserva colocados

**AUTOBURGOS S.A.**

Interesados, dirigirse personalmente a Oficina de Empleo, SEAF/PPO.

(SEAF/PPO N.º 4.873)

# LA CONFERENCIA DEL DR. F. MASSA

Glosó el tema «Cirugía plástica en la infancia y adolescencia»

A los ocho de la tarde de ayer, bajo la organización de la Diputación, en cuyo salón de estrados tuvo lugar, el Dr. D. Carlos F. Massa pronunció su anunciada conferencia sobre «Cirugía plástica en la infancia y adolescencia», teniendo un público que estaba formado primordialmente por médicos y educadores. Asistieron, entre otros, el jefe provincial de Sanidad y senador, varios diputados provinciales y el presidente del Colegio de Médicos.

Presentado el conferenciante por el Dr. D. Vicente Mateos, que glosó su denso historial académico, deteniéndose principalmente en la condición de jefe del Servicio de Cirugía Plástica del Hospital Universitario de Valladolid, el orador entró en materia basándose desde un principio en un interesantísimo repertorio de diapositivas, a través de las cuales fue explicando el estudio y tratamiento de los

deformidades congénitas y también otras deformidades que a lo largo de la vida del niño pueden surgir como consecuencia de diferentes accidentes.

Hubo de ceñirse a una selección de los diferentes temas que deberían acompañar al título general, por la inevitable falta de tiempo. Así se cifo a lo que afecta al macizo craneo-facial, posponiendo los demás aspectos a sucesivas intervenciones. En un orden de tratamiento, se refirió a las malformaciones que afectan al labio, paladar y nariz. Siguió con los diversos tumores que afectan a la cara y terminó hablando de la cirugía plástica de la región orbitaria.

Una documentadísima conferencia, en fin, que tendrá posteriores esperanzas y que deben ser esperadas por los educadores y médicos pediatras con el indudable interés que para ellos ofrece.

# CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE CASTILLA Y LEON

Organiza el I. R. C. L.

Mañana, lunes, día 20, dará comienzo el ciclo de conferencias organizado por el Instituto Regional Castellano-Leonés, con el que se intenta dar a conocer la situación de la región, en diferentes aspectos.

Todas las conferencias se celebrarán en la Casa de Cultura, a las ocho de la tarde. El lunes, el profesor de la Universidad de Valladolid, don Fernando Fernández Polanco, disertará sobre el tema «La cuestión energética en la región castellano-leonesa. Las centrales nucleares, ¿una solución válida?».

El martes, don Isaac Aragón González, economista, desarrollará el tema «El regionalismo castellano-leonés».

Para el miércoles está prevista una mesa redonda con las centrales sindicales USO, UGT, CC.OO., CSUT, SU y CNT, sobre «Los trabajadores y la cuestión regional».

El ciclo continuará el jueves y finalizará el viernes,

con temas sobre el campo y la enseñanza, que desarrollarán conferenciantes cuyos nombres se darán a conocer oportunamente.

TELEVISION COLOR



1ª MARGA MUNDIAL

- MANDO A DISTANCIA POR CASSETTE.
- JUEGOS EN COLOR.
- TECNICA ALEMANA.

Distribuidor:

**R U E R A**

PLAZA JOSE ANTONIO, 33

# Guía médica

**F. Infante Abajo**

MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.ª, derecha  
Teléfono 228617

**JERONIMO IGLESIAS**

MEDICO DENTISTA  
Consulta: 11 a 2 y 5 a 8,30  
Vitoria, 141, 1.ª. Juan XXIII

**S. IÑIGO**

OCULISTA  
Café Calvo, 17, 1.ª. Tlf. 209923

**Dr. MOVILLA C.**

NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.ª C  
Teléfono 224922

**DOCTOR MIGUEZ**

Aparato digestivo  
Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono 227522

**JOSE CARAZO**

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrancas y Cruz Roja  
Vitoria, 31, Teléf. 208591

**B. ANDRADE LOMA**

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 2  
(excepto sábados)  
Avda. del Cid, 14, 4.ª A.  
Teléfono 225545

**J. L. VIEJO BAÑUELOS**

Enfermedades del Aparato respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.ª, D.  
Telf. 202032 - 202297

**JOSE A. NAVARRO**

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Del Igualatorio M. Colegial  
Juan XXIII, 16, 1.ª. Consultas, de 6 a 7. Horas convenientes, al teléfono 220611  
Avenida Reyes Católicos  
Edificio Meysa, Escalera primera, 5.ª, A.

**Antonio Alfaro**

CIRUGIA ESTETICA  
Teléfono 94-4414233  
(Horas convenientes)  
Gran Vía, 64. BILBAO

**Rodrigo de Sebastián**

José M.ª de Sebastián

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria, 46, 4.ª, D. (Edificio Cassel). Teléfono 203789

**DR. BAÑUELOS**

OCULISTA  
Plaza Mayor, 2, — Tlf. 201066

**OPTICA IZAMIL**

Graduación gafas - Adaptación lentes

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**

Enfermedades de la piel  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7  
General Vagüe, 10, 6.ª C — Teléfono 202946

**OPTICA CIENTIFICA**

GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTRO DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
Avenida del Cid, 14. — Teléfono 22 20 08  
y Plaza Mayor, 7. — Teléfono 20 53 44

**Dr. V. Mateos López**

CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
RAYOS X  
Avenida del Cid, 8, 2.ª  
Teléfono 202254

**Abelardo Carazo**

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31 - Teléfono 203591

**Sebastián García Ortiz**

Del Igualatorio Médico Colegial  
GINECOLOGO Y PARTOS  
Del Hospital Militar  
Conde Jordana, 3, 2.ª, Dcha.  
Consulta de 4 a 7 y horas concertadas  
Teléfono 208529

**EMILIA LASTRA**

ANALISIS CLINICOS  
Plaza de la Cruzada, 6-11.ª  
Telf. 203412

**L. MATA DIEGO**

PODOLOGO  
ORTOPEDIA DEL PIE  
Avenida del Cid, 46, 1.ª  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

**José M. Martín Iglesias**

Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.ª E  
Sábados, de 10 a 12

**JAIME ESPARZA**

R. DE TRUJILLO

PSIQUIATRA  
Director médico de los Servicios Psiquiátricos de la Excmo. Diputación Provincial  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 16  
escalera III, 1.ª C.  
Teléfono 229852

**V. MATEOS OTERO**

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.ª  
Teléfono 206453

**J. MARTIN PARDO**

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30 y horas convenientes excepto sábados  
Hérores de la División Azul, 2, 1.ª D. — Teléfono 204166

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGOS  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Español, 2. Teléfono 209349

# ICONOGRAFIA AMATORIA Y ORNATO ARQUITECTONICO EN LA "CASA DE MIRANDA"

Por Basilio OSABA Y RUIZ DE ERENCHUN

◇ I ◇

## Descripción externa del edificio

Al no haber aparecido hasta el presente en el testamento de Francisco Miranda Salón, ni en ningún otro documento el nombre del arquitecto de «La Casa de Miranda», aunque sí alguno de los oficiales burgaleses de distintas especialidades, mucho se ha venido especulando acerca del mismo, así como en la interpretación de la iconografía de su magnífico patio de honor.

Francamente creemos que se ha dado un gran paso con el trabajo de investigación titulado «La clave amatoria del palacio Miranda, de Burgos» por el catedrático universitario de Arte Don Santiago Sebastián, que nos servirá de guía en estos breves articulos periodísticos de divulgación.

El docto catedrático se ha inspirado en la magna obra de Petrarca «Los Trunfos», así como en «El Crotalón» de Cristóbal de Villalón y «La Diana» de Jorge Montemayor, para exponer su tesis, si bien en la identificación de algunos de sus personajes parece vacilar, y no es de extrañar, pues tengamos presente que una verdadera objetividad científica resulta rara y difícil en el mundo de la Ciencia.

Francisco de Miranda Salón, como hombre erudito, fue afanoso humanista, promotor de cultura, buen catador de arte y uno de los más atentos y refinados burgaleses movido por los problemas artísticos, aparte de obvias razones fáciles de dilucidar, sin olvidar que fue hombre acaudalado, crematísticamente hablando.

Sus progenitores eran mercaderes establecidos en la calle de «Las Armas» situada en las laderas del castillo y destruida en el asedio a la fortaleza a principios del reinado de los Reyes Católicos. De todas las calles de aquella época, la más famosa y concurrida era la de «La Calera»; precisamente en ella el Abad de Salas erigió este magnífico y lujosísimo edificio en el que se observan grandes influencias de los palacios del Renacimiento italiano, si bien con algunos detalles manieristas en el conjunto, y más aún en la ornamentación.

Si nos fijamos en la construcción, en la forma artística y en el trazado de las líneas generales de este soberbio palacio podemos asegurar con Lampérez que «jamás hizo el Renacimiento español obra más bellamente clásica».

Su aspecto es totalmente urbano, ya que, a pesar de las torretas cilíndricas bien labradas de sus cuatro ángulos, que parecen torneadas como piezas de un juguete de lujo, y que más bien le sirven de ornato que de defensa, no es de carácter militar y guerrero; fue la mansión de un canónigo acaudalado.

El edificio formaba en su planta primitiva un rectángulo regular, habiendo sido modificada a principios de siglo la fachada Sur para rectificar la actual calle de Miranda.

No cabe duda que en el transcurrir de los años el interior de esta preciada joya arquitectónica civil sufrió algunas transformaciones. Atribuímos tal desaguisado artístico a alguno de los sucesores del fundador cuando, muy corrido el siglo XVIII, y en que casi nunca habitaba el palacio, dispusieron las habitaciones en primer término para ya la escasa servidumbre de baja ralea encargada de custodiar el edificio, y en el siglo XIX, al venir a menos tan acaudalada familia, se vieron precisados a vender el inmueble. Por otra parte, la escasez de viviendas, sobre todo a raíz de la guerra de la Independencia y de las guerras carlistas, obligó a que se alojaran en este edificio familias de estofa modestísima, que faltas de cultura, incluso aprovechaban el vistoso patio de honor y la hermosa galería para tender las prendas más íntimas, con gran desdoro y desdén de tan preciada joya.

Entre los aspectos artísticos del siglo de oro burgalés destaca el vertebral del plateresco, de manera especialísima este soberbio patio.

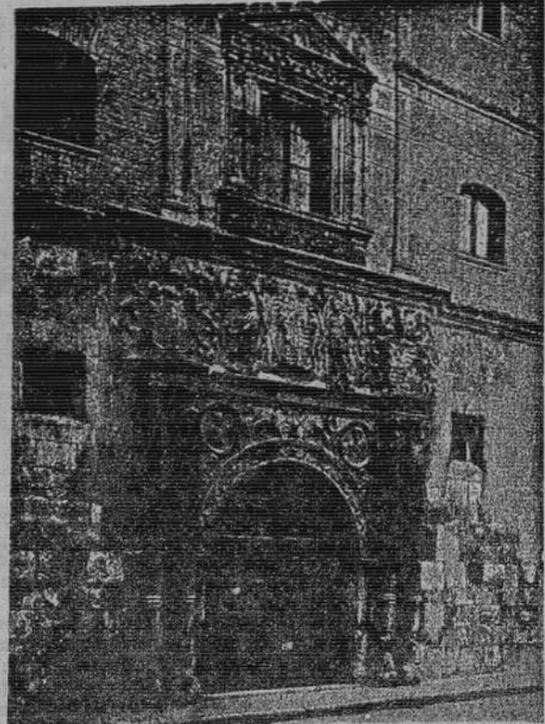
Ahora bien, ¿quién fue su arquitecto? Por el momento, enigma. Tanto López Mata, como Martínez Burgos, García Rámila Huidobro Serna etc. lo dan casi por seguro que fuera Juan Vallejo; en un principio también nosotros compartimos la misma opinión, aunque algo escépticos, puesto que había ciertos matices y detalles que no encajaban con los de tan insigne maestro burgalés; pero ante todo, en que obra tan magna y de tal envergadura no haya aparecido ningún documento que lo especificara.

En nuestra publicación «La Casa de Miranda, nuevo local del Museo Arqueológico de Burgos», (Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, número 63, año 1957) ya apuntábamos: «En vista de las buenas relaciones y amistades que Francisco Miranda Salón tenía en Roma, cabe preguntarse: ¿No intervendría algún artífice italiano en estas obras? La originalidad de los capiteles de las galerías del patio de honor parecen indicarlo». Añadiendo poco después «Asimismo llama poderosamente la atención por los primores y bellezas de su ejecución, siendo los detalles decorativos de un claro purismo italiano; lo que nos demuestra que los artistas que lo erigieron fueron italianos». Es una de las grandes obras del Italianismo depurado en España. Como

se puede apreciar, esto restringe mucho el campo de la indagación.

La fachada Norte es la principal de Monumento tan notable, y da a la calle de La Calera; es de piedra en su tercio inferior y de ladrillo en el resto, según práctica muy seguida en Burgos en el siglo XVI; en esta última parte figuran de trecho pilastras de piedra molduradas que sirven de sostén al cornisamento sobre el que se apoyan vistosas gárgolas.

Las portadas eran elementos decorativos importantísimos en los antiguos palacios; ahora bien, dando acceso al edificio existe una magnífica portada recargada en el ornato y de gran suntuosidad, en la que sobresalen los dos medallones a la romana con sendos bustos en las enjutas o albanegas; varón barbudo sosteniendo un libro en las manos, y de dama clavándose un puñal en el pecho. En trabajo sucesivo trataremos de esta iconografía. El friso constituye la decoración más galana y espléndida de la portada; en él campean graciosamente tres escudos heráldicos: el del centro pertenece al fundador, bordeándole dos gráciles figuras femeniles coronadas por ángeles que aplastan sendas cabezas varoniles; los otros dos blasones pertenecen a la familia Miranda Salón. Sobre la portada propiamente dicha luce



Portada de la calle de La Calera.

gallardamente una ventana cuadrangular, rematada en frontón con ojo circular en su centro. El conjunto está cuajado de talla a base de delicados follajes, tallos serpentantes, caprichosas y quiméricas figuras humanas y zoomorfas, todo ello de claro purismo italiano.

La fachada Sur, que da a la calle de Miranda, es más austera, más sobria que la anterior, pues se ciñe al escudo de armas del fundador, a algún ligero adorno, y al epígrafe:

VERITAS ET PATIENTIA OMNIA VINCUNT.

En el transcurso de los 23 años que lleva instalado el Museo, muchos se han interesado por que les explicara el significado de tanta figura en DIARIO DE BURGOS. Queridos lectores, ahí lo tenéis en este artículo y en los sucesivos.

Su mando incorporado se saca y es a la vez mando a distancia.

## Llega a España el televisor en color ITT

Sorpresa y un gran interés por conocer detalladamente las características del nuevo aparato, presidieron el cóctel de presentación en España del Televisor en Color ITT.

Todos los asistentes coincidieron en señalar la sensible variación que en las ventas de televisores en color va a suponer este televisor recién traído de Alemania.

### El único televisor con mando a cassette

La primera y gran diferencia que saltó a la vista del nuevo ITT en Color.

Su unidad de mandos, incorporada como en cualquier otro televisor, es un cassette que se saca y puede actuar, a la vez, como mando a distancia.

Mando incorporado y mando a distancia en una misma pieza: En un cassette.



introducir el cassette Tele Match es disfrutar ya de 4 entretenidos juegos.

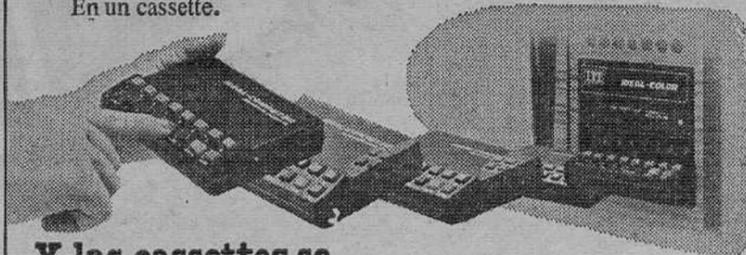
### La Tecla Ideal Color

Que un televisor en Color ITT

Las increíbles cosas de los alemanes:

Así lo entendieron todos. Un televisor que nunca quedará desfasado y que además incorpora tubo in line de 110°, toma para auriculares, grabación, videocassette y sistema de diagnóstico incorporado para delatar una avería en sus módulos. La reparación también es "in situ": el técnico cambia el módulo averiado por otro ya que todos son independientes.

¡Fantástico el ITT en Color!



### Y las cassettes se intercambian como en un magnetofón

Pero el ITT en Color seguía causando sorpresas:

Al poder retirar el cassette como en un magnetofón, éste puede ser sustituido por otro que ordene al televisor hacer cosas distintas.

Ya en algunos países de Europa se elige el restaurante para cenar por medio de la televisión o la utilizan, por ejemplo, como periódico; cuando estos avances lleguen a España el que tenga un ITT en Color podrá disfrutarlos con sólo cambiar de cassette. Y hoy, aquí,

era diferente estaba claro, pero ¿y el color? ¿también distinto?

Una Tecla llamada "Ideal Color" respondió a la pregunta.

Se puede variar el nivel del color o del brillo para ver un programa específico y cuando se quiera, recobrar el balance ideal apretando la tecla de nuevo; el ajuste volverá a ser el que se preestableció.

### El Televisor ITT: un descubrimiento alemán que lo ha previsto todo



La 2ª era de la televisión en color ya está en su tienda.

TWVA

## BODAS DE ORO MATRIMONIALES



Conmemoraron jubilosamente ayer las "Bodas de oro" de su matrimonio, nuestro querido amigo, don Francisco Angulo Ruiz (antiguo empleado de la "Banca Fernández Villa" y posteriormente, hasta su jubilación, del Banco Central) y su esposa, doña María Milagros Martínez López. Hace cincuenta años se unieron en matrimonio en el pueblecito de Melgar de Villadiego.

A las doce y media de la mañana y en la iglesia parroquial de La Anunciación de Nuestra Señora, se celebró una Misa de aniversario y acción de gracias, que ofició el presbítero don Joaquín Martínez Espinosa. Asistió al acto religioso el feliz matrimonio, acompañado de sus siete hijos, hijos políticos, nietos y familiares más allegados, participando los señores de Angulo-Martínez en la Eucaristía, acompañados de muchos de los asistentes a la Misa.

Después de ésta, el feliz matrimonio (que aparece en la fotografía de Fede rodeado de sus allegados a la salida del templo), se reunió en almuerzo íntimo con los miembros de su familia, en un restaurante de la ciudad.

Reciban los señores de Angulo-Martínez nuestra más cordial felicitación, que unimos a las muchas que les fueron testimoniadas ayer.

## EXIGIRAN DEL GOBIERNO QUE LOS PRECIOS AGRARIOS ALCANCEN LA COTA MÁXIMA QUE FIGURAN EN LOS PACTOS DE LA MONCLOA

Madrid (Efe). — La Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos exigirá del Gobierno que los niveles de precios agrícolas alcancen la cota máxima fijada en los Pactos de la Moncloa, según ha informado a «Efe» un portavoz de dicha Confederación.

No obstante, teniendo en cuenta que dicho nivel se considera insuficiente para lograr el equilibrio de rentas demandado por el sector agrícola, se solicitará que los nuevos precios sean complementados con una acción inmediata por parte de la Administración para limitar el incremento de los costos que inciden en el sector o al menos para compensar los aumentos que se estimen imprescindibles.

Por otra parte, se solicitarán incentivos para la producción de determinados artículos, incluso mediante subvenciones directas. La Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos ha designado sus representantes para las negociaciones que sobre

la ordenación de cultivos darán comienzo el próximo lunes.

La CNAG demanda la publicación del acuerdo del Gobierno sobre la regulación del mercado de carnes de cordero. En principio la normativa afectará a unos 100.000 canales, que serán comprados a los ganaderos a razón de 225 pesetas-canal, independientemente de lo que signifique la piel y los despojos. Dicha medida estará en vigor hasta el 1.º de Abril próximo.

### CONVOCATORIA DE ELECCIONES SINDICALES EN EL I.N.P.

Madrid (Efe). — Previo acuerdo entre el Instituto Nacional de Previsión, centrales sindi-

cales, sindicatos y asociaciones más representativas, el Instituto Nacional de Previsión ha convocado elecciones sindicales, para centros sanitarios de la Seguridad Social para los próximos días 14, 15 y 16 de Marzo.

### HUELGA DE SUBALTERNOS DE CORREOS

Zaragoza (Logos). — Más de medio millón de objetos de Correos están sin repartir en la ciudad por la huelga de los auxiliares y subalternos, que ha entrado ya en su tercer día de duración.

Se espera que el lunes se produzca una normalidad absoluta en todas las dependencias de Correos.

## MEDIA VIDA ES... DORMIR EN COLCHON FLEX

COLCHONES

SOMIERES



DISTRIBUIDOR:

ALMACENES *Lábaro*  
SAN PABLO 21-23 BURGOS

IMPORTANTE FABRICA DE PERFILES JUNTAS PARA  
LOS MODERNOS SISTEMAS DE ACRISTALAMIENTO  
HERMETICOS, PRECISA PARA

BURGOS Y PROVINCIA

## REPRESENTANTE

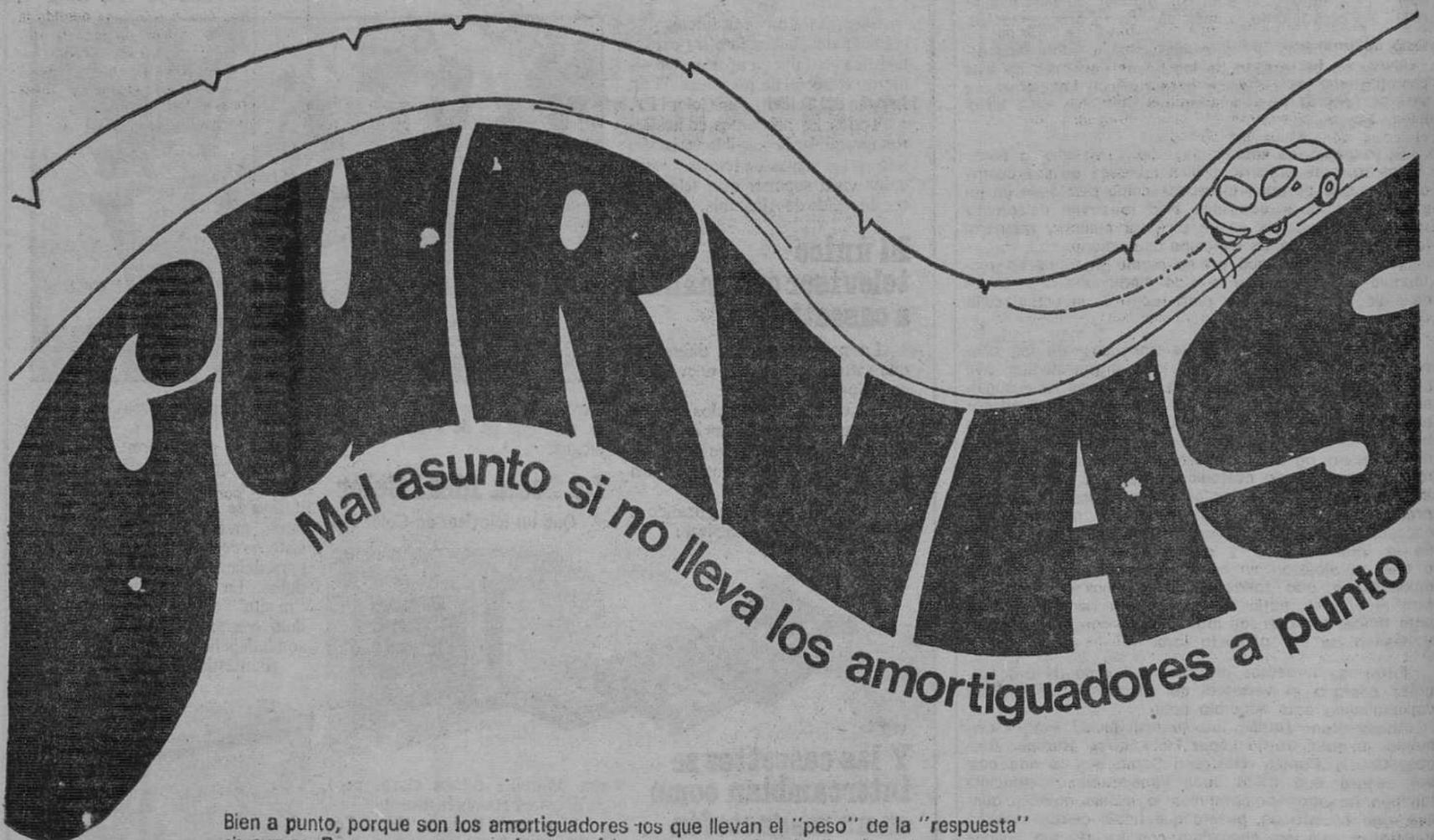
A COMISION, muy introducido en los sectores de  
instalación de vidrios y cristales y en carpintería metálica. Preferible con conocimientos técnicos.

Escribir con datos personales a:

POLINTER — Carretera de Ribas. Km. 13.

MONTCADA — REIXACH

(Barcelona)



Bien a punto, porque son los amortiguadores los que llevan el "peso" de la "respuesta" en curvas. Por nuevos que sean los neumáticos o por mucha obediencia que tenga la dirección del coche.

Los amortiguadores JUNIOR (una solución para cada necesidad) son toda un arma de seguridad a la hora de agarrar las curvas.

Desde el "standard" (en su amplia gama para vehículos de carga ligera, media o pesada), pasando por el "especial" para suspensiones McPherson, hasta el "presurizado" (a gas), apto ya para

vehículos Renault.

Piénselo cuando tenga que cambiar de amortiguadores.

No se conforme con lo que le "pongan". Exija JUNIOR.



Amortiguadores  
**JUNIOR**  
para mayor seguridad

# ASCIENDEN A CASI UN CENTENAR LOS HERIDOS EN LA MODELO DE BARCELONA

## Las condiciones de vida son normales en el centro penitenciario de Santoña

### Abogados donostiarras discrepan de la nota oficial

Barcelona (Logos). — El número de heridos ayer en la Cárcel Modelo, por los disturbios de la mañana, que se cifraba en diez, se sabe hoy que se ha elevado a cerca del centenar, al reproducirse los incidentes por la tarde. Asimismo ha quedado prácticamente destruido todo el interior del establecimiento, al enfrentarse, en dos ocasiones, gran número de presos y fuerzas antidisturbios, durante varias horas.

Los internos habían provocado incendios en tres de las cuatro galerías que, aunque muy deterioradas, aún eran ocupadas por los presos. Asimismo lanzaron a la planta de estas galerías todo lo que quedaba en las celdas —somieres, bastidores de las literas, cisternas, lavabos, cañerías, colchones, mantas y almohadas— con lo que la destrucción ha sido prácticamente total hasta el punto de que el problema más grave ahora mismo es el de la ubicación de los internos, que han quedado a la intemperie de las paredes de sus celdas.

Como se recordará, durante los incidentes, ocho presos subieron al tejado de la cuarta galería, desde donde se dirigieron al público y a los periodistas, mientras muchos familiares esperaban frente a la puerta principal en medio de una gran tensión. Varios de los heridos tuvieron que ser excarcelados para ser debidamente atendidos. En la operación intervinieron, además de los bomberos, una bandera móvil y la décima compañía de la reserva general, dos de cuyos miembros resultaron lesionados.

Puestos en contacto con la dirección del Centro esta tarde han informado que la situación está completamente normalizada y en calma. Sobre si a causa de los desperfectos se tendrá que efectuar algún traslado no han podido confirmar ni negar nada, ya que depende de la Dirección General, en Madrid.

#### COMUNICADO OFICIAL SOBRE LOS PRESOS DE SANTOÑA

Madrid (Efe). — Las condiciones de vida son normales en el Centro penitenciario de El Dueso (Santoña), con independencia de las medidas de seguridad tomadas y previstas en el reglamento, según ha informado la Dirección General de Instituciones Penitenciarias a través de un comunicado.

Las medidas de seguridad mencionadas —dice la nota— consisten fundamentalmente en la intervención de comunicaciones, excepto las de los letrados, censura de correspondencia y la prohibición de hacer uso de elementos ignífivos o cortantes, para evitar daños a las instalaciones y a los propios reclusos.

Por otra parte —afirma el comunicado— los reclusos están alojados en celdas bipersonales, dotadas de literas y provistos de tres mantas, dos sábanas y de los elementos de aseo y utensilios de comedor. También disfrutaban del régimen de paseo en el patio, como en el resto de los Centros.

La Dirección General pun-

tualiza que el uso de la prenda denominada buzo (mono de trabajo), tiene por finalidad, exclusivamente, permitir el registro de las ropas del recluso en el momento de su ingreso, al término del cual se les devuelve.

Finalmente, el comunicado aclara que, en contra de lo aparecido en la Prensa, únicamente dos reclusos se autolesionaron produciéndose heridas de carácter muy leve. Por otra parte, continúa, es incierto que los reclusos enfermos, en este momento, estén conviviendo con el resto de la población, sino que, por el contrario, reciben en todo momento la asistencia médica adecuada.

La población interna trasladada a ese Centro penitenciario, como consecuencia de su participación en los diferentes incidentes ocurridos en diversos centros penitenciarios, asciende a 465, de los que 255 se encuentran en situación de preventivos.

#### LOS ABOGADOS, DISCREPAN DE LA NOTA OFICIAL

San Sebastián (Efe). — "Los abogados que tenemos clientes en el penal de "El Dueso" consideramos la nota facilitada por la Dirección general de Prisiones como una maniobra de la UCD para posponer la visita de la comisión de prisiones del Senado a este centro, ha señalado a "Efe" un portavoz de estos abogados en San Sebastián.

Por otra parte no aceptan dicha nota y desmienten rotundamente, en contra de lo que dice la nota, que sus defendidos salgan al patio de la prisión diariamente en grupos de 40 a 50 personas.

Señalan que, por ejemplo, Alejandro Echániz Garay salió al cabo de estar ocho días en la celda, cuando el período máximo de aislamiento establecido por las Leyes es de 72 horas. En estos momentos le sacaban cada tres días durante un cuarto de hora, teniéndose que duchar, ir al economato y pasear en ese período de tiempo.

En cuanto a lo que dice la nota sobre el uso de los servicios, los abogados donostiarras puntualizan que no salen de las celdas en todo el día, excepto a las siete de la mañana para vaciar el orinal donde se ven obligados a efectuar sus necesidades.

Por último, puntualizan que los servicios de la enfermería de la prisión no son utilizados y a varios reclusos que fueron trasladados de otras prisiones con cortes en las venas, se les efectúan las curas en las mismas celdas.

#### PROXIMO CENTRO DE READAPTACION DE JOVENES DELINCUENTES

Barcelona (Ete). — El Tribunal tutelar de Menores ha encargado al Instituto de Reinserción social la creación de un centro piloto para la readaptación de jóvenes delincuentes considerados como casos difíciles.

El IRES es una institución que desde hace años se ocupa en Barcelona de la readaptación social de los de-

lincentes y que, en numerosas ocasiones, ha adoptado una actitud crítica respecto a los métodos penitenciarios y, en concreto, respecto al Tribunal Tutelar de Menores.

Según ha podido saber "Efe", el nuevo centro podría ponerse en funcionamiento a principios del próximo verano y la propuesta de su creación fue realizada a través del nuevo presidente del Centro Tutelar de Menores.

Dado que este será la primera experiencia de este tipo realizada en España, los directivos del "IRES" se han puesto en contacto con colegas franceses, los cuales han prometido su asesoría técnica. Los errores en este difícil campo, opinan los miembros del "IRES", son tanto más dolorosos cuanto que se trata de la inserción

en la sociedad de jóvenes que de otra forma podrían convertirse en marginados sociales.

El centro tendrá un carácter abierto, careciendo de elementos arquitectónicos que puedan generar angustia y en el cual los muchachos podrán desenvolverse con entera libertad. Se espera que la ubicación del centro se realice en un barrio popular que permita la integración a la comunidad de forma concreta.

Se intentará que los jóvenes estén en contacto con la Naturaleza, se formen profesionalmente y tengan oportunidades de viajar. El centro está destinado a muchachos entre los 13 y los 16 años, que hayan tenido un horizonte vital muy limitado por sus circunstancias sociales.

## "NO ME CONSIDERO IDONEO PARA PRESIDIR LA JUNTA DE GALICIA"

### Declaraciones de Pio Cabanillas

La Coruña (Efe). — Nunca me he considerado idóneo para presidir la Junta de Galicia. Nada hice ni nada haré para ocuparlo y quiero que conste de un modo claro que pienso que no lo debo ocupar, ha dicho don Pio Cabanillas a un redactor de "La Voz de Galicia".

Parte del texto de las manifestaciones del ministro de Cultura que publica hoy el citado periódico es el siguiente:

Pregunta: ¿Qué le han parecido las declaraciones de rechazo aparecidas en la Prensa?

Ministro: Agradezco que ciertos grupos políticos, que no han tenido muchos votos en las últimas elecciones, ni casi representantes en Galicia, me adviertan que no me estiman ni lo suficientemente democrático, ni lo suficientemente gallego, para presidir la Junta de Galicia. Tales manifestaciones me parecen lógicas, no muy democráticas —se intenta condicionar a las personas legitimadas para decidir— y sobre todo poco gallegas, por prematuras e innecesarias.

Vaya por delante que nunca me he considerado idóneo para ese puesto y —cosa que he repetido reiteradamente— nada hice ni nada haré para ocuparlo. Más aún, quiero que conste de un modo claro, que pienso que no lo debo ocupar.

"Dichas manifestaciones, respecto me parecen, por el contrario, completamente lógicas. Los grupos que las hacen saben perfectamente, y eso me tranquiliza, que yo no comparto ni me identifico con su posición política, al rechazar las concepciones marxistas de la vida, y saben también que no coincido con ellos en el modo de concebir y en la forma de como debe actuarse en nuestro proceso autonómico.

Pregunta: ¿Y cómo entiende este tema?

Ministro: Pienso que se están utilizando los conceptos de un modo demagógico y confuso. Todos coincidimos en la necesidad de una autonomía que permita que Galicia alcance las facultades de determinación política, cultural y administrativa que le corresponde. Pero, la conciencia regional gallega existente, que descansa en la prudente moderación que distingue a nuestro pueblo, nada tiene que ver con las exaltaciones de verbalismos nacionalistas, sugeridores de utópicas Independencias, ni con las elementales y vacías declaraciones que, a veces, contiene nuestra Prensa.

Pregunta: ¿Qué cree usted que piensa Galicia?

Ministro: Me niego a estimar que la ultrazquierda, amorfa, casi inexistente en mi país, parezca tener el monopolio de nuestra bandera. Estoy absolutamente convencido de que la mayoría de mis paisanos son participes —por la pura esencia de la raza— de esta necesidad de un tratamiento prudente. Pero, sobre todo, me niego a que nuestro pueblo pueda ser manipulado, utilizando el más noble de sus sentimientos, hacia un nacionalismo utópico no acorde con los tiempos, que sólo descansa en la locuacidad verbal y que pretenda sea usufructuado por unos pocos. Si eso ocurre habremos perdido la mejor ocasión de nuestra Historia para ordenar autónomamente nuestra región, mejorar nuestras estructuras y crear nuevas formas de vida que dignifiquen a nuestra tierra.

### Posible nueva subida de precio del vino común

Si no se agilizan las importaciones previstas

Madrid (Efe). — Una nueva subida del vino común resultará inevitable si no se agilizan al máximo las importaciones previstas de esta bebida, afirman fuentes del sector.

En el mercado interior sólo hay vino para atender el consumo nacional durante unos dos meses han asegurado a "Efe" en medios industriales del sector vinícola. Con el fin de complementar la escasa oferta existente, la Administración ha autorizado la importación de 1,5 millones de hectolitros. Sin embargo, y a pesar de esta decisión, el Ministerio de Comercio no ha firmado aún ninguna licencia de importación, por lo que existe el temor de que cuando llegue el vino extranjero sea demasiado tarde.

### TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS San Pedro de Cardeña. 34 Teléfono: 20 73 58

**SABANAS**  
**EL BURRITO BLANCO**

**más suaves y no pierden los colores.**

**PROCEDIMIENTO EXCLUSIVO**

**adquiéralas en: TEXTILES MARIN**

TIEMPO/BEDO

# HUMET

Castilla tiene, en Fuentes de Valdepero (Palencia), la más importante fábrica de equipos de riego de Europa.

En HUMET, 1.200 hombres investigan, proyectan, fabrican e instalan con el objetivo de ayudar al agricultor a obtener una mayor rentabilidad de las cosechas.

Beneficiése de nuestra vecindad aprovechando la oferta de nuestros mejores precios con una calidad indiscutible.

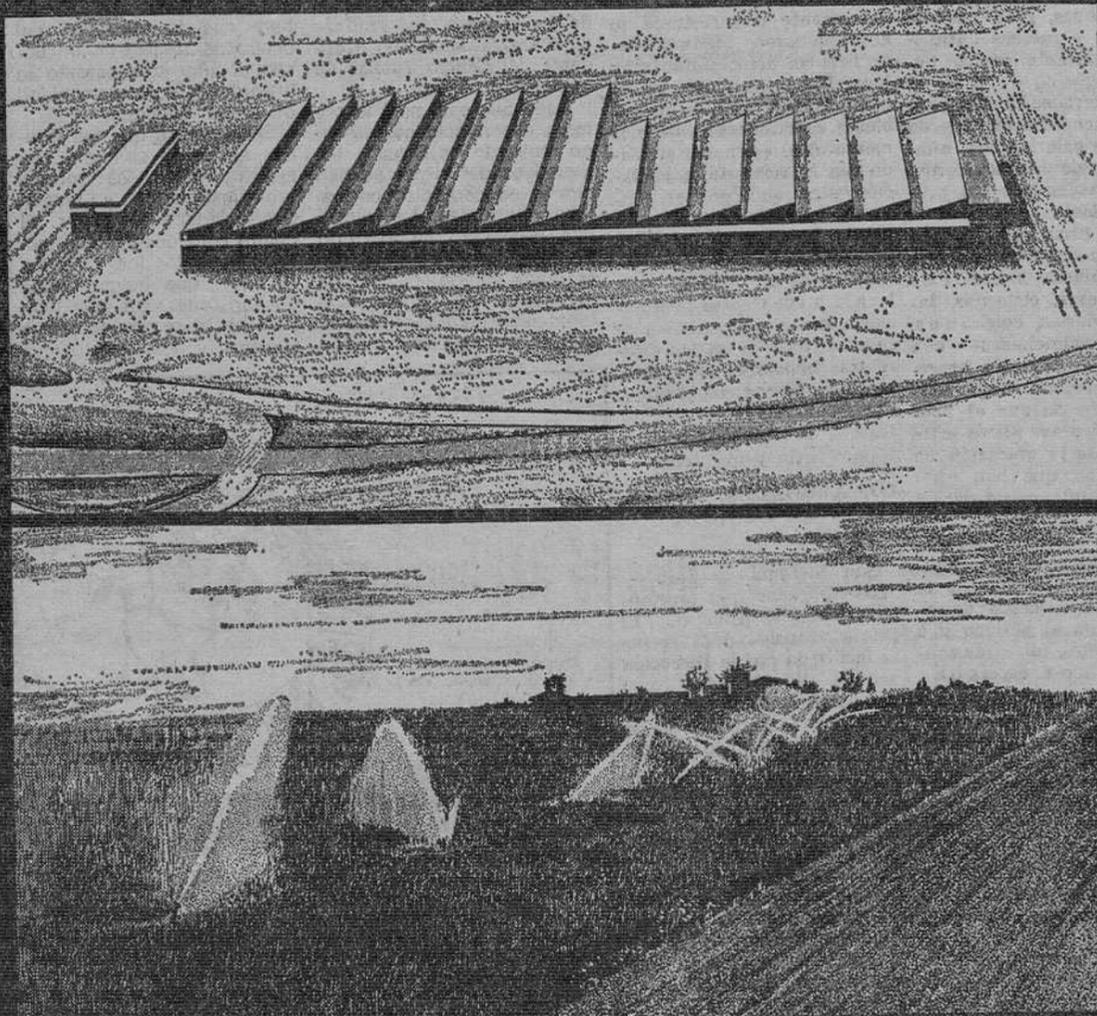
Delegaciones en la zona:

## PALENCIA

Polig. Ind. Ntra. Sra. de los Angeles, parcela P 21  
Telf. 988 - 72 38 00  
Telex 226446 hupa e

## VALLADOLID

Muro, 11  
Telf. 983 - 22 51 26  
Telex 26374 huval e



## COMERCIAL HUMET, S.A.

SANTA PERPETUA DE MOGUDA (BARCELONA)  
Telf. 93 - 560 07 00  
Telf. 93 - 560 11 00  
Telex 52865 humet e

## SEVILLA

Dirección Regional Sur (Andalucía y Canarias)  
Polig. Ind. Calonge, parcela 28. Apartado 936  
Telf. 954 - 35 32 00  
Telex 72255 chuse e.

## DELEGACIONES

ARGAMASILLA DE ALBA (CIUDAD REAL)  
General Mola  
Telf. 926 - 52 13 26

## BADAJOS

Avda. Carolina Coronado, 31  
Telf. 924 - 23 75 54

## BARCELONA

Paris, 139  
Telf. 93 - 230 60 00

## CÓRDOBA

Alfonso el Sabio, 22  
Telf. 957 - 25 19 00

## EL EJIDO (ALMERIA)

Ctra. Málaga, 138  
Telf. 951 - 48 15 50

## GERONA

Huertas, 11  
Telf. 972 - 20 31 66

## GRAN TARAJAL (FUERTEVENTURA)

Pérez Galdós, s/n.  
Telf. 928 - 87 07 09

## JAEN

Avda. Generalísimo, 20  
Telf. 953 - 21 26 47

## JEREZ DE LA FRONTERA (CADIZ)

Ctra. Madrid a Cádiz, Km. 634,5  
Finca Santa Cruz  
Telf. 956 - 33 50 66

## LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Pilarillo Seco, 8  
Telf. 928 - 35 11 88

## LERIDA

Unión, 21  
Telf. 973 - 22 43 42

## MANZANARES (CIUDAD REAL)

Virgen de la Paz, 26  
Telf. 926 - 61 12 26

## MURCIA

Huerto de Capuchinos, 10  
Telf. 968 - 25 26 77

## PALENCIA

Polig. Ind. Ntra. Sra. de los Angeles, parcela P 21  
Telf. 988 - 72 38 00  
Telex 226446 hupa e

## REUS (TARRAGONA)

Paseo Prim, 43  
Telf. 977 - 31 28 50

## SANTA CRUZ DE TENERIFE

Avda. Reyes Católicos, 31  
Telf. 922 - 22 54 45

## SANTA PERPETUA DE MOGUDA (BARCELONA)

Avda. Mosén Jacinto Verdagué, 17  
Telf. 93 - 560 07 00  
Telex 52865 humet e

## SEVILLA

Polig. Ind. Calonge, parcela 30. Apartado 936  
Telf. 954 - 35 54 00  
Telex 72255 chuse e

## VALLADOLID

Muro, 11  
Telf. 983 - 22 51 26  
Telex 26374 huval e

## FILIALES

### HUMET SURESTE, S.A.

ALBACETE  
Avda. Pio XII, 41  
Telf. 967 - 22 77 08

### RIPESA

DAGANZO (MADRID)  
Camino Ancho, s/n.  
Telf. 91 - 889 02 70  
Telex 23499 rida e

### HUMET HIDRAULICA, S.A.

#### SANTA PERPETUA DE MOGUDA (BARCELONA)

Telf. 93 - 560 07 00  
Telf. 93 - 560 11 00  
Telex 52865 humet e

#### FUENTES DE VALDEPERO (PALENCIA)

Telf. 988 - 71 23 95

#### PALENCIA

Polig. Ind. Ntra. Sra. de los Angeles, parcela P 22  
Telf. 988 - 72 26 00

## HUMET INVESTIGACION, S.A.

BARCELONA  
Paris, 139  
Telf. 230 60 00

## DELEGACIONES

EL EJIDO (ALMERIA)  
Ctra. Málaga, 138  
Telf. 951 - 48 15 50

## LA LAGUNA (SANTA CRUZ DE TENERIFE)

Adelantado, 28  
Telf. 922 - 25 37 40

## LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Tomas Morales, 67  
Telf. 928 - 24 36 50

## SEVILLA

Chile, 14  
Telf. 954 - 61 28 48

# La CEE limita por decisión unilateral las exportaciones españolas de textiles en 1978

Propuestas empresariales para que se reanuden las negociaciones sobre adaptación del tratado de 1970

Madrid (Efe).— En circular a las aduanas de la C.E.E., la Comisión Europea ha establecido límites y contingentes para la importación de productos textiles españoles a la Comunidad, durante 1978.

Previamente a expirar el acuerdo «multifibras», el 31 de Diciembre pasado, la Comisión Europea propuso a los firmantes —entre ellos España— apertura de negociaciones con objeto de sustituir aquel acuerdo por otros bilaterales sustitutorios. Iniciadas en Junio pasado con España, no se pudo llegar a soluciones concretas.

De acuerdo con la decisión unilateral de la C.E.E., durante 1978 los productos de algodón, fibras textiles sintéticas discontinuas y diversos productos elaborados del sector, quedan sujetos a contingentes por países, lo que ocasiona problemas graves a los exportadores españoles, frente a métodos proteccionistas que incluso suponen trabas administrativas para el comercio exterior dirigido hacia la Comunidad.

## PROPUESTAS EMPRESARIALES

Madrid (Efe).— La denuncia por parte de España del acuerdo preferencial hispano comunitario de 1970, está siendo objeto de especulación en medios empresariales conectados con Bruselas, según informaciones recogidas por «Efe» en Madrid.

Estiman dichos medios que el callejón sin salida en que se hallan las negociaciones para adaptación del acuerdo preferencial perjudica gravemente nuestra economía, especialmente ahora en que la crisis ha tocado fondo y las previsiones comienzan a ser favorables.

Buscando soluciones moderadas, estos círculos empresariales españoles aspirarían a la negociación de un nuevo acuerdo-puente, hasta 1982, fecha del posible

ingreso de España en las Comunidades Europeas.

Aceptando, de alguna forma, un paulatino reajuste económico, dicho nuevo acuerdo se basaría en los siguientes principios:

—Desarme arancelario progresivo, tanto de España como de la Comunidad.

—Supresión paulatina del sistema de contingentación, de topes y de autolimitaciones «voluntarias».

—Inclusión en las listas de los productos excluidos en el acuerdo preferencial de 1970.

—Progresiva alineación fiscal entre ambas partes, con introducción en España del impuesto sobre el valor añadido.

—Establecimiento de cláusulas de salvaguardia justas y eficaces para ambas partes.

—Inclusión en el nuevo acuerdo de materias que afectan a la CECA y a la EURATOM.

—Establecimiento de entes paritarios para el análisis y solución directa de problemas específicos.

—Homologación de las normas de calidad y sanidad de productos agropecuarios.

—Armonización en las políticas agrícolas.

—No discriminación por procedencias.

—Integración inmediata de la flota pesquera española.

—Concierto monetario y acceso español al Banco Europeo de Inversiones.

—Ingreso, como observador, de España en el Parlamento Europeo.

—Estatuto de observador en el Comité Económico y Social de la C.E.E.

## Criminal atentado contra un hotel de Belfast: catorce muertos y más de 100 heridos

El salvaje hecho se cree obra del IRA

Belfast (Efe).— Una explosión seguida de un incendio causó anoche en Belfast la muerte de catorce personas e hirió a más de cien gravemente, en el atentado más importante registrado en Irlanda del Norte desde 1971.

El objetivo escogido en esta ocasión fue el hotel «La Mons», situado en las afueras de Belfast, y que en el momento de la explosión albergaba a unas cuatrocientas personas que según los testigos presenciales, se vieron rodeadas

por las llamas.

Todos los servicios médicos de la ciudad fueron puestos en estado de alerta y la Policía informó que el número de víctimas podría ser mayor cuando finalizasen los trabajos de desescombro.

Aunque todavía nadie ha reivindicado la paternidad del atentado, éste coincidió con el anuncio realizado por el secretario británico para Irlanda del Norte, Roy Mason, en el sentido de que el «IRA» preparaba una campaña de violencia.

La Policía también informó que entre las víctimas hay varios niños que asistían a un acto infantil en el hotel.

Según la Policía, la bomba que provocó el incendio del hotel «La Mons» fue colocada en el zócalo de una ventana del comedor.

### DETENCIONES

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe).— En una masiva redada de las fuerzas de seguridad, fueron detenidos esta mañana 20 sospechosos de terrorismo, en conexión con el atentado de anoche a un restaurante que costó la vida de trece personas.

Entre los detenidos esta mañana figuran varios elementos que se cree ocupan puestos importantes en el «IRA» o en su rama política «Sinn Fein».

La operación comenzó en la madrugada, con cientos de policías y soldados que «pegaron» materialmente los conocidos reductos de simpatizantes del «IRA».

El «Sinn Fein» anunció que Jerry Adams, miembro de su comité ejecutivo, se encuentra entre los detenidos.

Un portavoz de las fuerzas de seguridad informó de la redada y añadió que la operación continuará, esperándose más arrestos.

Hoy, por la vida de tus hermanos. Mañana, quizás, por la tuya. Ingresar en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

## EMPRESA DE PRIMERA LINEA A NIVEL NACIONAL

NECESITA

## TECNICO COMERCIAL

PARA EL PUESTO DE DIRECTOR DE LA SUCURSAL DE BURGOS

SE REQUIERE:

- Experiencia comercial en la venta técnica de calefacción central.
- Capacidad para asimilar las bases técnicas de un amplio programa de calefacción central e individual.
- Lugar de residencia, Burgos.
- Capacidad para controlar y dirigir una Sucursal en sus diferentes aspectos, técnicos, financieros, comerciales.
- Coche propio.

SE OFRECE:

- Remuneración en función de la valía del candidato, consistente en un sueldo fijo y un porcentaje sobre ventas.
- Formación técnica de nuestros productos.
- Formar parte de una empresa de primera línea con el mejor programa de calefacción.

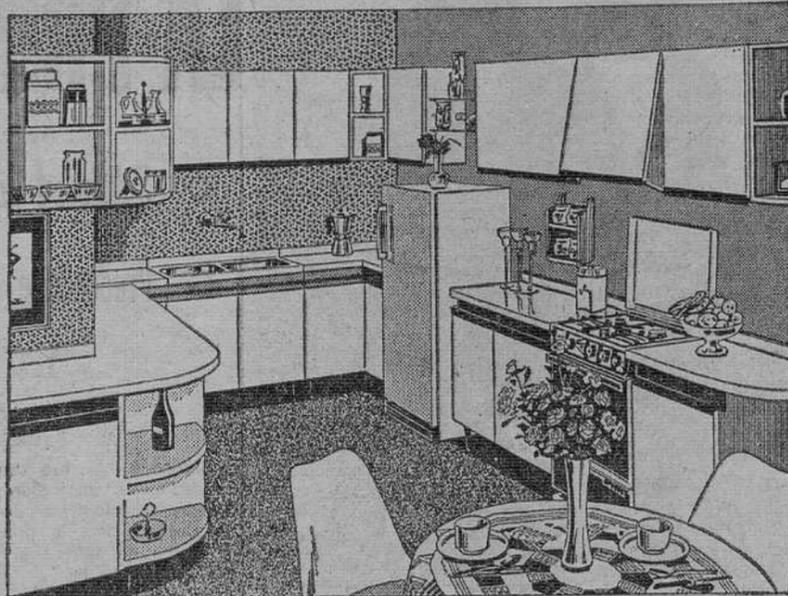
Interesados, llamar al teléfono 204947, el lunes, día 20, de 8 a 1 y de 3 a 7. Preguntando por SR. PERALTA

(SEAF/PPO 4.719)



# GROMBER

## MUEBLES DE COCINA



LINEAS MODERNAS Y DE GRAN CALIDAD CONSTRUIDOS EN MADERA | AMPLIA GAMA DE MODELOS Y ELEMENTOS AUXILIARES

El distribuidor GROMBER ofrece un dinámico servicio técnico. Estudia y presupuesta sus necesidades sin ningún compromiso. Diseñamos una nueva cocina para Vd. convencidos de que GROMBER será la "habitación de enseñar a sus amistades".

cocina **GROMBER** muebles para presumir.



Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 16



ISPANIAN

TAPIS D'ORIENT S. A.

Paraná, 11 Madrid-1  
Teléfonos 226 40 01-02-03-04

PRESENTAN EN

## DECORACIONES IBAÑEZ

PLAZA STO. DOMINGO GUZMAN, 16 — TEL. 204150

## LA MAS GRANDIOSA EXPOSICION

DE

## ALFOMBRAS Y TAPICES LEGITIMOS

DE

## PERSIA, ASIA MENOR, CAUCASO, TURQUESTAN Y CHINA

Durante los días 13 al 28 de Febrero, ambos inclusive

HORARIO: 9,30 a 2 y 4,30 a 8.

ABIERTO SABADOS TARDE

# la hora de la MUJER

PIELES DE GRAN LUJO



Los abrigos de ocelote bleu Méjico, adornados uno con visón dark y otro, de zorro pekan. Creaciones de Barrios Woolverin. Los sombreros son de María Nieto. — (Foto LOGOS).

## ASI ES LA MODA PARISIENSE PARA LA PRIMAVERA Y VERANO DE 1978

- ◇ Sobriedad de líneas y luminosidad de los tonos, notas dominantes
- ◇ Predominan los cuerpos muy ablusados sobre faldas rectas y con amplísimas mangas

Por Jacqueline CLAUDE

Clásico y luminoso son los dos adjetivos que mejor caracterizan las colecciones de la Alta Costura para la primavera y verano de 1978. Los modistos parisienses han escogido la sobriedad de las líneas y la luminosidad de los tonos pastel. La mayoría de ellos han vuelto a las formas más sencillas, pero con cuerpos muy ablusados sobre faldas rectas, e incluso estrechas, sobre pantalones acortados que dejan ver el tobillo y mangas que adquieren tal amplitud que no es ninguna exageración decir que a menudo devoran el atuendo por entero.

Esté es el caso de la colección de Pierre Cardin, en donde las sisas anchísimas dan un aspecto voluminoso a los hombros; en la de Guy Laroche, quien trata las mangas como... pantalones jodhpur (de corte murciélago al comienzo de la sisa, se van afinando luego para ajustarse al brazo hasta el puño) y en la de Peer Spook, en la que las mangas son más voluminosas que el mismo modelo. Esta importancia de los hombros y de las mangas da, por contraste, una línea muy fina la silueta: caderas estrechas y piernas largas.

### EL NUEVO PANTALON

El pantalón vuelve, pero muy diferente de los modelos a los que nos habíamos acostumbrado desde hace algunas temporadas. El nuevo pantalón no solo es holgado al nivel del talle y de las caderas, sino que además se acorta por una vuelta dejando el tobillo al descubierto. El bajo es muy estrecho, especialmente en la colección de Esterel, en el que parece un pantalón holandés o bien tiene la forma de pantalón zuevo en la de Lanvin. Existen igualmente los pantalones hindúes, cingaleses o de culí, de algodón para el día, y de crespón de seda para la noche, lisos o estampados, de seda brochada, etc.

El traje-sastre-pantalón vuelve a estar de moda, más masculino que nunca, con una nota femenina o un detalle-gag, como en Jean Louis cherrer, que lo completa con un pequeño sombrero hongo de fieltro, a lo Charlot y con un bastón con puño de plata. Las chaquetas tienen largas solapas en punta. Los estrictos spencers se llevan ya con blusas de seda estampada anudadas en el cuello (Saint Laurent), ya sea con blusas de lencería o de fino encaje de punto de Irlanda (Cherrier).

Per Spook asocia el blazer de lienzo de lino negro con el pantalón de franela blanca. Courreges ve la vida (y el traje-sastre-pantalón) en rosa... en tweed ligero, con chaleco de seda brochada y Saint-Laurent viste a las mujeres en Fred Astaire: traje sastre clásico y pequeño sombrero de paja con cinta de seda escocesa.

LOS TRAJES SASTRE Y LOS VESTIDOS

El traje sastre clásico con chaqueta de hombre se femini-



Dos ejemplos de la moda parisiense para primavera y verano. De izquierda a derecha traje sastre con pantalón de Christian Dior y amplio blusón sobre falda recta por Guy Laroche. — (Foto FIEL).

za en la colección de Pierre Cardin con faldas fruncidas y blusas de seda. Givenchy, lo prefiere militar (azul marino con botón de metal) o de una elegancia suprema, en jersey blanco, con cinturón incrustado.

El vestido camisero está presente por doquier (especialmente en Givenchy, en extraordinarios estampados tan discretos como refinados). Las mujeres preferirán quizás el nuevo «clásico» de la temporada, el conjunto de falda y blusa gigante ajustado en las

caderas o chaqueta - camisa holgada, con talle resbaladizo y fruncido (Dior, Laroche, Cardin, Feraud).

Los vestidos de tarde y los vestidos de gala son eminentemente femeninos, con el talle bien indicado y los hombros anchos. Las mangas adquieren enorme importancia y los detalles costura o lencería se encuentran en abundancia: volantes en el escote, en el dobladillo, en el bajo de las mangas, motivos pintados a mano, blusas transparentes debajo de un delicado trabajo de pliegues de

religiosa y de incrustaciones de encaje, faldas movilizadas y animadas por pliegues, godets, volantes superpuestos, juegos de puntas de longitud desigual...

Los vestidos de noche son ligeros y diáfanos: alas de muselina de flores, en Pierre Balmain, mujeres-flores en Courreges con corpiños pistilo de organdi trabajado con la plancha, pijamas de muselina roja con lunares negros en Christian Dior, vestidos tubular de crespón de China de color turquesa, debajo de un delantal de muselina estampada en Carven. Inmensa túnica - poncho, sobre pantalón reyado abullonado en Per Spook...

### RETORNO DE LOS SOMBREROS

Volveremos a ver los sombreros. Pequeñas copas bereberes de algodón, de punto hecho a mano, o enormes capelinas floridas, están presentes desde la mañana hasta la noche para acompañar los pantalones o los vestidos. Pierre Cardin propone un modelo inédito y, sin embargo, de una gran simplicidad: un simple disco de fina paja de Italia hendido en el centro, que se coloca según la fantasía del momento.

Al lado de las capelinas con cintos se verán boinas marinas con largas cintas flotantes (Dior), copas cañadas, pañuelos anudados sobre la oreja, a la Gitana, enormes sombreros de cura de opareta, de paja ligera y levantados en tres lados, pequeños sombreros hongo de fieltro o de panamá y sobre todo, «canotiers», es decir, sombreros de ala plana y estrecha.

(FIEL-Servicios Especiales de EFE-AFP).

**EN INDUPISA**  
la moda en piel se convierte en elegancia  
**AHORA, GRANDES REBAJAS EN TODAS LAS PRENDAS DE PELETERIA, ANTE, NAPPA y NOVAK**  
compre directamente en fábrica

**INDUPISA**  
Real del Capiscol, 22, BURGOS  
**ABIERTO SABADOS TARDE**

**PHILIPS COLOR**  
DISTRIBUIDOR CASA VIDAL  
MADRID, 4 Y 26 (ESQUINA SAN PABLO)  
FACILIDADES DE PAGO

Su abrigo o chaquetón de piel  
lo comprará bien, por su calidad y selección en  
**PELETERIA ALVAREZ**  
ACREDITADA CONFECCION  
Plaza de Alonso Martinez n.º 7, 3.ª planta.  
Edificio Monasterio (Frente a Capitanía)

**OPOSICION**  
AGENTES ADMINISTRACION  
DE JUSTICIA  
250 PLAZAS

- Ambos sexos.
- Certificado de escolaridad.
- Edad mínima: 21 años.
- Ejercicios sencillos.
- Varios años preparando esta oposición con gran éxito.

¡APROVECHE ESTA GRAN OPORTUNIDAD DE INGRESAR COMO FUNCIONARIO DEL ESTADO!  
Infórmese ampliamente antes del 28 del actual.  
Fecha límite presentación de Instancias: 3 DE MARZO  
**ACADEMIA CASTILLA**  
SAN COSME, 6, 1.º

# ASESINATO EN NICOSIA DEL DIRECTOR DEL DIARIO «AL-AHRAM» DE EL CAIRO

(Viene de primera página)

versión facilitada por Sofía. Los pistoleros dijeron a sus rehenes que asesinaron a Sabel porque "publicó cosas buenas sobre Israel" y esta-

ba "en contra de los palestinos"

Uno de los rehenes manifestó que uno de los terroristas dijo: "Dimos con el hombre al que vinimos a buscar"

## SALEN DE CHIPRE

Nicosia (Chipre) (Efe). — Los dos terroristas que asesinaron hoy al director del importante periódico egipcio "Al Ahram" Youssef el Sabel, han abandonado por vía aérea Chipre cinco horas y media después de cometido el asesinato llevándose consigo a 11 rehenes y una tripulación de cuatro personas.

De momento se ignora el destino al que se dirigen los secuestradores, pero uno de los rehenes recientemente liberados manifestó que habían mencionado el nombre de Kuwait.

El avión que transporta a los terroristas despegó del aeropuerto internacional de Larnaca a las 19,31 (hora española).

Poco antes de despegar, los terroristas liberaron a siete de los rehenes que mantenían en su poder, entre ellos el ministro chipriota del Interior, Christodoulos Benjamin, y al dirigente del partido socialista chipriota, Vassos Lyssarides.

Todos los restantes rehenes se cree que son árabes, con inclusión de seis miembros de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) que ha condenado el secuestro calificándolo de "crimen despreciable".

La dirección que tomó el avión que despegó del aeropuerto de Larnaca era la de Kuwait, pero este país anunció poco antes que no admitiría el aterrizaje de ningún avión que llevase a bordo a "terroristas".

El avión es un aparato BAC 1-11 de la "Cyprus Airlines" y su autonomía de vuelo es de unos 3.500 kilómetros.

Las autoridades chipriotas trataron de impedir la salida de los asesinos de El Sabel, a menos que los secuestradores liberaran a todos sus rehenes.

Uno de los rehenes liberados declaró que los terroristas se identificaron como palestinos y manifestaron que actuaban «para la liberación de Palestina». La agencia de noticias egipcia «Oriente Medio» informó que los terroristas eran guerrilleros secesionistas eritreos de Etopía, pero no se conocían las fuentes informativas de la agencia.

Los terroristas, manteniendo secuestrados a sus rehenes en un microbús situado sobre la pista de rodadura del aeropuerto de Larnaca amenazaron con dar muerte a uno de sus rehenes alrededor de las 15,30 (hora española) a menos que se les facilitara a ambos un avión para salir sanos y salvos de Chipre. El plazo fijado por los secuestradores venció sin que se produjera ningún incidente.

Testigos presenciales del atentado perpetrado en el hotel manifestaron que oyeron nombrar como punto de destino el emirato árabe de Dubai situado en el Golfo Pérsico.

Prosiguieron las negociaciones a medida que se hacía de noche, casi seis horas después de comenzada la odisea. La compañía «Líneas Aéreas de Chipre» accedió a facilitar un avión a condición de que fueran puestos en libertad todos los rehenes, informaron las autoridades.

«Si embarcan rehenes en el avión, bloquearemos la pista de despegue y no permitiremos el despegue del aparato», declaró un funcionario del Gobierno que se negó a revelar su identidad.

Uno de los rehenes el jefe del partido socialista de Chipre, Vassos Lyssarides se encargó de trasladar, según se informó, mensajes intercambiados entre los terroristas y las autoridades chipriotas de la terminal del aeropuerto mientras el microbús en el que se encontraban los terroristas y sus rehenes se encontraba a unos 250 metros de distancia.

Círculos del aeropuerto informaron que un representante de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) había emprendido viaje a Chipre desde el Líbano para ayudar en las negociaciones con los terroristas. Pero, según se informó, los pistoleros habían gritado anteriormente: «La OLP es un muñeco».

## LA NOTICIA EN EGIPTO

El Cairo (Efe). — La Radio El Cairo interrumpió la emisión de sus programas normales para dar la noticia de la muerte de Youssef El Sabel, presidente del Consejo y director del diario cairota «Al Ahram» y ex-ministro de Cultura e Información. Seguidamente, la Radio suspendió los programas corrientes y pasó a transmitir versículos del Corán, en señal de duelo.

En el comunicado se dijo que el jefe del Gobierno, Moudouh Salem, convocó urgentemente una reunión con sus principales ministros, al recibir la noticia del atentado perpetrado en el hotel «Nicosia Hilton», donde tenía sus sesiones las conferencias y telefonar al vicepresidente chipriota.

Salem declaró a los periodistas que el ministro de Información, Abdel Monem El Saul, se ha trasladado en avión a Chipre para seguir de cerca los acontecimientos y el curso de la investigación sobre el atentado.

## EL AVION, SOBRE LIBIA

Nicosia (Efe). — Tras una hora de vuelo, el avión que lleva a bordo a los dos terroristas que mataron a un destacado periodista egipcio y retienen a once rehenes, se encuentra sobre Libia.

Los controladores aéreos de Larnaca de donde partieron señalaron que el avión estaba en contacto con la torre de control del aeropuerto de Trípoli.

# PROXIMAS NEGOCIACIONES CON EL GOBIERNO SOBRE LA PREAUTONOMIA DE CASTILLA Y LEON

## Constitución definitiva de la Mesa parlamentaria

Tarradellas: "Cuanto más autonomías, mejor para Cataluña"

Avila (Efe). — Hoy ha quedado constituida definitivamente la Mesa de la Asamblea General Parlamentaria de Castilla y León, siendo elegido como presidente don Salvador Sánchez Terán, de «UCD». Como vicepresidentes fueron nombrados D. Alberto Borrego, de «UCD» y don Vicente Gutiérrez, del «PSOE»; secretarios don Jesús Hervella, de «UCD» y don Ramiro Cercós, independiente.

Entre los puntos más importantes expuestos por la Permanente de la Asamblea destaca la conveniencia de agilizar los trámites preautonómicos y extender el espectro político en la elaboración del estatuto económico de Castilla y León; la iniciación de negociaciones con el Gobierno en el plazo de 15 días, y la conformidad por escrito y mayoría, de los parlamentarios de cada provincia, si desean par-

ticipar o no en las conversaciones con el Gobierno. «CUANTAS MAS AUTONOMIAS, MEJOR PARA CATALUÑA»

Valladolid (Logos). — «Si Castilla tuviera autonomía, todo iría mejor», ha declarado a «Diario Regional» el presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas en una entrevista concedida, en la Ciudad Condal, al director de dicho periódico vallesolano en la que desmiente las informaciones basadas en declaraciones suyas en el sentido de que se oponga a las autonomías no catalanas y afirma: «Cuanto más autonomías, mejor para Cataluña».

El presidente Tarradellas afirma también que el problema de base es «que los catalanes queremos goberarnos nosotros» y reconoce que Cataluña ha tenido la suerte de haber recibido a miles de españoles de todas las partes que a su juicio, están perfectamente identificados con la autonomía catalana.

# MENTIS AL LIBRO DE HALDELMAN

Kissinger y Rogers lo rechazan

Washington (Efe). — Desde su celda, en la prisión federal de Lompoc, Robert Haldelman, el que fuera jefe del Gabinete del ex-presidente Richard Nixon, ha sido incapaz de oír los desmentidos y percibir el silencio que ha provocado su libro "Los fines del poder", que va por su tercera edición en el tercer día de venta.

En él, Haldelman, el más cercano asistente a Nixon en los años de la Casa Blanca, lo acusa de haber ideado "personalmente" la irrupción ilegal en la oficina del partido demócrata en el Watergate y relata cómo los soviéticos pidieron a Estados Unidos unirse para un ataque nuclear contra China.

Desmentidos y silencio. Henry Kissinger y William P. Rogers, secretarios de Estado y Defensa respectivamente durante la era Nixon, fueron los primeros.

"No es verdad", dijo Kissinger en una entrevista de televisión refiriéndose al Watergate.

El actual Gobierno estadounidense ha sido discreto. "No haremos ningún comentario sobre el libro" informó ayer el Departamento de Estado.

# IMPLICACIONES EN LA GUERRA DE OGA DEN

Irán cierra su Embajada en Nairobi

Teherán (Efe). — El Gobierno del Irán ha clausurado su Embajada en Nairobi y ha llamado a su jefe de misión en Kenia, en contestación a las críticas kenyas de presunta implicación por parte de Persia en la guerra del Ogaden.

El ministro de Asuntos Exteriores persa declaró que los intereses iraníes en aquel Estado del Africa Oriental serían confiados a "un país amigo", cuyo nombre sería revelado posteriormente.

El canciller persa manifestó, asimismo, que su Gobierno había quedado "sorprendido y entristecido" ante los "ataques al Irán" por parte de Kenia, en las cuales, al parecer la queja principal consiste en que el Irán no sea una nación africana.

# INCENDIO EN EL PAZO DE MEIRAS

(Viene de 1.ª Pág.)

Continúan, a la una y cuarto de esta madrugada, los trabajos de extinción del fuego declarado en el Pazo de Meiras.

Se especula con la posibilidad de un cortocircuito producido por efectos de la humedad, aunque no se descarta que pudiera haberse originado por otras circunstancias.

## MAS SOBRE EL INCENDIO DEL PAZO DE MEIRAS

La Coruña (Logos). — Se conocen más detalles sobre el incendio que se produjo esta noche en el Pazo de Meiras, situado a unos cuarenta kilómetros de La Coruña.

El fuego destruyó la que fue sala de Consejos de Franco y la antesala de su dormitorio, donde había valiosos cuadros tapices y muebles.

El siniestro comenzó (ahora se ha confirmado este punto referente a la hora) sobre las diez de la noche, y el primero en darse cuenta fue uno de los vigilantes del Pazo, que, sobre esa hora, avistó desde su vivienda resplandor y humo procedente de la parte de atrás de una de las torres. Avisó rápidamente a la Guardia Civil y a los bomberos, que se personaron en el lugar con varios efectivos y vehículos contra incendios.

Sobre la una de la madrugada, como queda dicho, el fuego estaba prácticamente reducido. No obstante llegaron a el Pazo nuevos efectivos de la Guardia Civil y se dio aviso también a una compañía de soldados, en previsión de que en el transcurso de la noche se propagara el fuego de nuevo y hubiese que desalojar los objetos y enseres del interior del Pazo.

Las pérdidas de lo destruido son muy elevadas. De momento se desconocen las causas del siniestro aunque no se descarta la posibilidad de que hayan sido debidas a un corto circuito.

**Papelería TAGRA**  
FOTOCOPIAS EN EL ACTO  
Vitoria, 13 - Teléfono 20 28 52 - BURGOS

# EL GRAN "SHOW" DE LOS BOMBEROS



Más de 700 bomberos voluntarios asistieron en la ciudad japonesa de Harumi a la gran exhibición anual de los bomberos, todos ellos miembros de una sociedad dedicada a la preservación de las tradiciones técnicas de lucha contra incendios. Vestían los viejos uniformes de los bomberos del periodo Edo y dieron una serie de exhibiciones llenas de colorido y espectacularidad. Como era de esperar, sus vistosas actuaciones atrajeron mucho más público que la cercana exposición de la más moderna y mucho más eficiente maquinaria de los parques de bomberos del Japón actual. — (Foto FIEL).

**Podium TROFEOS**  
CALLE MADRID

**TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»**  
Trabajos a todo color en  
**OFFSET**  
Presupuestos ventajosos  
Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

# LA CASA DE RUBENS

Por Angeles VILLARTA

**R**UBENS se encuentra en servicio de permanente recuerdo en Amberes. Y de muchas y distintas maneras.

En la Groenplaat, en bronce. En la catedral, una de las mayores del Mundo, en tres pinturas inolvidables. Y en el Museo Real. Sin embargo donde se aprecia al artista en toda su grandeza es en su casa de la Vaartstraat. Se trata de un palacete; refina el sentido de la vida flamenco de aquel entonces con el gusto italiano del Renacimiento, en entrecruces de mármoles blancos y negros, y una serie de matizaciones que parecen haber sido ideadas para una decoración que encajaría perfectamente en Florencia.

El edificio suscitaba en su época la sorpresa de los extranjeros y la admiración de los visitantes, y por sus aposentos pasaron Príncipes y Reyes.

Todo tiene la misma vigencia que en los tiempos que la habitó Rubens y late el instante de aquel ancho mundo; de Londres a Madrid y de Viena a París. Algunas piezas se conservan idénticas a lo que entonces fueron, merced a la aportación de muebles de su siglo. En otras no ha habido modificaciones de ninguna clase y todo está como estaba y en todas parece perdurar el espíritu del personaje que las habitó, incluso en los detalles.

Cuando se trató de la reconstrucción, como sucedió con el jardín, consultaron viejos grabados de parques del siglo XVII, y principalmente la propia obra de Rubens, como «Paseo en el jardín», que recordé haber visto con su intimidad familiar —Rubens, Helena Fourment y su hijo Nicolás— en la pinacoteca de Munich.

Podría decirse que la casa tiene una rara expresividad.

Aquí están las admiraciones, de tipo intelectual, del pintor, entre ellas a Séneca; cuadros de artista que le agradaron, como Enrique Met de Bles, del que me impresionó un «Paraíso terrenal» prodigio de minuciosidad y de color, en el Maritahuis de La Haya, Antonio Moro y Metzys o los Italianos Rafael, Tiziano, Veronese o sus contemporáneos.

Se nos muestran sus colecciones: las de esculturas griegas y romanas, las de marfiles, nácares, medallas, mapamundis y libros.

Rubens fue hombre de gustos refinados, pero sobrio.

Amaba el trabajo y a él acomodaba su vida. «Comía poco por temor a que los olores de las viandas le impidieran trabajar o que la digestión perjudicara su labor».

Aparecen las pinturas de sus padres, algunos de los retratos que hizo de Isabel Brandt, su primera esposa, que carecía de cualquier defecto propio de su sexo, que no era débil ni triste, sino, por el contrario, toda encanto y amabilidad, y Helena Fourment, su gran pasión, y sus hijos.

Resaltan evocaciones de su vida privada; así el collar de roca, engarzado en oro que lucía Helena; la cocina, con utensilios y motivos decorativos de estilo flamenco; las habitaciones, siglo XVII, donde nacieron sus hijos y en una de las cuales él falleció, un día de Mayo, cuando el jardín se cuajaba de rosas.

En el otro cuerpo del edificio, al que se pasa por una galería, el taller con tapices de Bruselas. Se presente, en este lugar, a sus discípulos más ilustres: Van Dyck, Jordaens, Teniers, Snyders.

La antecámara del estudio, forrada de soberbios cordobanes en que el oro serpentea sobre fondo rojo, presentan una técnica evidentemente española, inspiradora de no pocas de las mejores artesanías flamencas.

Junto con los óleos, dibujos, esbozos, como los arcos de triunfo que Rubens ideó y cuyo montaje dirigió luego, enfermo de gota y conducido de un lugar a otro en su silla de ruedas, cuando en Enero de 1635 entró en Amberes el Príncipe Fernando, hermano de Felipe IV, nombrado gobernador de los Países Bajos meridionales. No falta el dibujo original que dio motivo al famoso grabado del conde Duque de Olivares.

Se descubre al Rubens intelectual, político, diplomático, siempre con nuevas metas hasta el punto de adquirir, cerca de Malinas, el castillo de Ellewit para «pintar paisajes».

Es infatigable.

Cuando los dedos del pintor, deformados por el reuma, apenas podían sostener el pincel, el que, según sus contemporáneos «era la más bella dama de Flandes», Helena Fourment, se lo ponía a su alcance.

Poco después de terminar su «Perseo y Andrómaca» la muerte le abatió de modo fulminante a consecuencia de un paro cardíaco.

Era el año 1640.

# COSTA RICA, UN PAIS SIN EJERCITO

◇ Salvo un corto periodo de tiempo en el siglo pasado esta nación jamás ha tenido un Ejército profesional

◇ En la actualidad sólo existe una mermada fuerza policíaca integrada por unos seis mil hombres

Por Alberto MADARIAGA

**E**N un mundo en el que el prestigio de las naciones también se mide por el tamaño de los Ejércitos y en el que la seguridad interna desanda en la profesionalidad de las Fuerzas Armadas, la existencia de un país sin Ejército se convierte en un hecho que, por raro, llama la atención.

Costa Rica, con 60.000 kilómetros cuadrados y algo más de dos millones de habitantes, proscribió en 1949 el Ejército como institución permanente. Por disposición de su constitución política, sólo se permite la existencia de los Fuerzas de Policía necesarias para la vigilancia y conservación del orden público.

Únicamente en casos de excepción, como sería una acción continental derivada de convenios internacionales o por motivos de defensa nacional, se permite la organización de fuerzas militares, previo permiso del Parlamento.

## ANTECEDENTES HISTÓRICOS

Con la solvencia de un corto período del siglo pasado, Costa Rica jamás ha tenido un Ejército profesional. La excepción se dio a propósito de la intención encabezada por el aventurero norteamericano, William Walker, cuando pretendía anexionar a su país la franja istmica. Entonces, Costa Rica organizó su Ejército.

Librada la guerra y conseguida la expulsión de los invasores de 1856, irrumpió el poder militar en el escenario del país con todas las consecuencias que ello significaba. Dos generales, Lorenzo Salazar y Máximo Blanco, se constituyeron en el eje del poder. Pero su fuerza no consiguió irradia luz mucho tiempo. Desaparecidos, el Ejército no pudo encontrar un sustituto con suficiente fuerza aglutinante y capacidad persuasiva como para hacerle preservar la conducción de fuente de poder. Y el último de los generales, Tomás Guardia, llegó al término de sus días en 1881.

El Ejército subsistió pero nunca alcanzó vigor y lozanía. Y con el peso de los años sus raíces más bien perdieron arraigo.

Este fenómeno lo explica el ministro costarricense de Relaciones Exteriores, Gonzalo J. Facio, apelando a antecedentes sociológicos y políticos del pueblo. Re-

cuerda que durante la época de la colonia española, la Corona nunca mandó tropas en Costa Rica. Y los gobernadores, cabeceros de la babilónica estructura de poder político, operaban en sus tareas. Más aún, los gobernadores españoles, enmersos en una sociedad paupérrima como era la de aquellos años, tenían que batirse con sus propios recursos para satisfacer sus necesidades. Los historiadores coinciden en señalar que en Costa Rica nunca hubo esa estructura de que el Ejército no se hiciera necesario. En la colonia y en las primeras etapas de la vida independiente, las tropas en América sirvieron para proteger a los amos y someter a los esclavos.

## EL EJERCITO EN COSTA RICA

El Ejército de fines del siglo anterior y del presente existió en el país pero en condiciones que desmerecían mucho su denominación de tal. Más que nada era un cuerpo armado con estructura de Ejército, más sin formación profesional y mucho menos, provisto de armamento apropiado.

Uno de sus cometidos era que la renovación del presidente de la República (cada cuatro años), se producía una renovación casi total en el instituto armado. Toda la oficialidad era sustituida y una gran parte de la soldadesca era cesada. Sencillamente para abrir campo a quienes habían colaborado a la elección del nuevo presidente, necesitados como estaban de empleo.

No tardó en introducirse la corrupción y el Cuerpo de por sí, por su propia formación y antecedentes históricos, no simpatizaba mucho con la existencia del Ejército.

Cuando la guerra civil de 1948 concluyó con el derrocamiento del Gobierno de entonces, los nuevos gobernantes, con José Figueres a la cabeza, no tuvieron que vencer mucha resistencia para decretar la abolición del Ejército.

## CUANTOS HOMBRES SON

Desde entonces, lo que existe es una fuerza policíaca cuyos dos principales Cuerpos son la Guardia Civil y la Guardia de Asistencia Rural (antes Policía de Hacienda).

Son, en total, 3.000 hombres en uno y 3.000 en otro, nos informa el ministro de Seguridad Pública, Mario Copentier.

A la par existen Cuerpos especiales, como la Guardia Presidencial y la Policía Especial, con funciones bastante reducidas y que atañen a la custodia de los oficiales presidenciales y de los altos funcionarios, y a la participación en el protocolo del Estado.

Su armamento se limita a las necesidades de mantenimiento del orden público. El país dispone de un solo cañón, apenas para rendir los honores del caso ante dignatarios visitantes. Quien descubra en los arsenales del Gobierno un auto blindado corre el riesgo de que lo premien con la jefatura de la Guardia Civil. Hay cinco aviones, tres helicópteros y seis lanchas patrulleras, que se usan en tareas de asistencia civil.

## COMO SE LAS HA ARREGLADO EL PAIS

El presidente de la República Daniel Oduber, lo explica. «Tenemos más de cien años de educarnos en un clima de respeto al orden, de observación de las libertades y de adhesión a la democracia. El costarricense, con una innata formación civilista, ha aprendido a vivir con la democracia, con la libertad y con la diversidad de opiniones, lo que le ha permitido prescindir del Ejército».

No es que el país esté vacunado contra los desórdenes públicos. Los hábitos y los hoy, pero para reprimirlos está la Guardia Civil, que eventualmente es reforzada por la Guardia de Asistencia Rural.

«Lo bueno, dice el presidente, es que el costarricense sabe hasta donde puede librarse con sus libertades y cual es el límite de su libertad, de manera que cuando éste se trasposa, el peso de los ciudadanos más bien pide la acción de la policía y ayuda al restablecimiento del orden».

En el plano internacional, esta pequeña, pero profesional y muy moderna fuerza, es poco menos que imponente para enfrentarse a un conflicto. ¿Cómo, entonces, cuida su frontera? El ministro de Relaciones Exteriores, Gonzalo J. Facio, recalca su política: «El país —profundamente pacifista—, con una firme adhesión al derecho internacional, en punto

a la paz, al respeto a la soberanía plena y a la solución negociada de los conflictos, es puntillosamente atendido, lo que se convierte a la vez en garantía para las restantes naciones.

Y en el caso de sufrir una agresión, Costa Rica deposita toda su confianza en el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), más conocido como Pacto de Río de Janeiro, cuyos normas prevén la constitución de una fuerza internacional para que un país agredido pueda ayudarse a repeler la agresión.

De hecho, ya Costa Rica ha experimentado la aplicación del TIAR. En 1948 y en 1965, cuando costarricenses desafiaron al Gobierno de entonces invadieron el territorio ayudado por Nicaragua, solicitó la aplicación del Tratado y obtuvo la asistencia internacional necesaria para defenderse.

Además, diversas convenciones interamericanas comprometen a sus signatarios a solucionar por las vías pacíficas sus diferencias. Y recientemente, apenas en Octubre de 1977, Costa Rica probó su eficacia cuando las invocó para dirimir un incidente fronterizo que surgió cuando aparatos de la Fuerza Aérea nicaragüense violaron su soberanía.

Es este el estado caso de un país sin Ejército, que se explica por la conjunción de una peculiar formación cultural y una firme adhesión y confianza, debidamente recíprocas, hacia los tratados internacionales.

(FIEL-Servicios Especiales de EFE)



Vista aérea de San José de Costa Rica. — (Foto EFE-FIEL).

# LA LLAMADA "LIBERACION DE LA MUJER" SE HA SACADO DE QUICHO

☆ Tal y como se plantea ahora es una visión pequeña, ridícula y a veces degradante

☆ Igualdad esencial de hombre y mujer, pero con profundas diferencias psicológicas

Por Agustín LOPEZ DE LOS MOZOS

Se necesita cierto valor —nos dice sonriendo Don Víctor García Hoz—, para hablar en estos tiempos, de los problemas de la mujer. Quizá porque el tema se ha sacado de quicho y es abundantísimo la literatura que ha hecho acopio de los temas «femenistas» para dar una visión ridícula, pequeña y a veces degradante, de las llamadas libertades para la mujer.

—Al hablar de la mujer, qué factor o factores diferenciáles con el varón, hay que tener en cuenta? —La constitución biológica del hombre y la mujer en orden a la procreación tiene tal incidencia en la vida que es la que determina que los seres humanos sean varones o mujeres. Hay otros factores de los cuales se puede afirmar que existen en general, pero que no se dan en todos los casos particulares y que no tienen que ver directamente con la procreación: la talla, el peso, etc. Las diferencias psicológicas y sociales pertenecen a este segundo tipo. Esta simple consideración quita mucho hierro, puede llamar muchos aristos que son unidas para la educación pre-escolar. Hay menos proporción de mujeres que de hombres en la enseñanza secundaria y una proporción todavía menor en la enseñanza universitaria. En la educación pre-escolar es fundamental la relación personal. Si la mujer tiene intereses más personales es lógico que atienda más este nivel de enseñanza donde la relación personal es básica. En grupos humanos según esta diferencia, y por eso hablamos de hombres y de mujeres para entendernos mejor.

Las mujeres tienen o son capaces de un conocimiento más directo. Son más intuitivas. Hacen juicios más rápidos. El hombre conoce más trabajosamente, con más lentitud. En el orden afectivo, los intereses de la mujer son de tipo personal. Le atraen mucho más las relaciones personales que los problemas generales. Los hombres apuntan hacia lo universal, hacia lo general, hacia lo más amplio, hacia lo más abstracto.

En el terreno profesional, aunque ahora, excepto, casos particulares, la mujer tiene abiertas las puertas de las profesiones, nos encontramos con que en unas hay un mayor número de mujeres que de hombres y en otras profesiones ocurre lo contrario.

—Podría hablarse entonces de profesiones especialmente adecuadas a las características de la psicología femenina? —Yo sospecho que sí. Podemos ver dos tipos de profesiones en las cuales hace mucho tiempo que la mujer ha entrado: la enseñanza y la sanidad. En la enseñanza las mujeres son unidas para la educación pre-escolar. Hay menos proporción de mujeres que de hombres en la enseñanza secundaria y una proporción todavía menor en la enseñanza universitaria. En la educación pre-escolar es fundamental la relación personal. Si la mujer tiene intereses más personales es lógico que atienda más este nivel de enseñanza donde la relación personal es básica. En grupos humanos según esta diferencia, y por eso hablamos de hombres y de mujeres para entendernos mejor.

tan al enfermo como persona —enfermeras— que los que tratan al enfermo como «caso» —médicos—. —Estas diferencias que acaba de exponer, ¿se debe a condiciones psicológicas, a intereses directos de la mujer, o se debe a condicionamientos o presiones sociales? —Aquí está el problema, porque cuando se intentan explicar estas diferencias, se acude a dos soluciones. Decir que estas dos profesiones: la enseñanza primaria y la enfermería están de acuerdo con la psicología o naturaleza femenina, o decir: «Ahora estamos saliendo, por fin, de una situación tradicional de siglos, en la cual la mujer ha estado apartada de toda función fuera de la casa y está empezando a ser alguien...». Es decir, que se debe a condicionamientos sociales.

—¿Cuál es más influyente: el factor social o el factor personal? —Si el varón y la mujer tie-

nen cuerpos distintos, si tienen diferencias biológicas patentes, ¿vamos a negar diferencias psicológicas? No tendría sentido. —Entonces, ¿por qué hay desigualdad de derechos entre hombres y mujeres? —Por el hecho de ser persona, el ser humano es sujeto de derechos. Si los varones y las mujeres son personas iguales, no hay por qué hablar de diferencias de derechos entre ellos. Toda esta diferencia de legislación que habla era una cosa monstruosa porque iba contra unos derechos que no tienen por qué ser distintos. —Se ha hablado y se habla mucho todavía de la liberación de la mujer, entendiéndolo por ella la implantación del aborto, del divorcio, del trabajo fuera del hogar, etc. ¿Sería estos temas verdadera liberación? —¿Cuántas barbaridades están diciendo en torno a la liberación de la mujer! Se habla por ejemplo, del derecho al aborto diciendo «Yo soy dueña

de mi cuerpo». —Claro que usted es dueña de su cuerpo! Pero es que resulta que cuando en su seno se ha engendrado en nuevo ser, ya no se trata de su cuerpo, se trata de otro cuerpo que no es de Ud., que es otra persona. No me vale que Ud. diga que es dueña de su propio cuerpo para matar a esa persona. Eso es tomar una decisión imprudente, injusta, porque atenta contra la dignidad de otra.

—Determinados grupos feministas pretenden conseguir del Gobierno la creación de una Subsecretaría del Ministerio de la Cultura, «para la Condición Femenina». Si un grupo de hombres propusiera al Sr. Ministro una subsecretaría para «la Condición Masculina», ¿reformularía tan chocante que ni se nos pasa por la cabeza. ¿Por qué, entonces, las «feministas» son las primeras que ridiculizan y empujancan la función integral de la mujer en la vida de la familia y de la sociedad? —Los grupos feministas se abrogan una representatividad que no tienen y confunden y desorientan al resto de las mujeres. Yo no digo que sea mejor quedarse en casa o trabajar fuera. Si digo que el aborto es un asesinato y el divorcio un hecho antinatural, y quiero llamar la atención de que el resolver estos casos particulares se haga uso del criterio propio y que no se dejen llevar de slogans, porque en definitiva, dejarse llevar de slogans es caer en una esclavitud, que no se ve, pero que es mucho más fuerte que servir a unas autoridades concretas sean políticas, sean religiosas, sean familiares.

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## REAL IDILIO EN LA NIEVE



El Príncipe Carlos, de Inglaterra, también siente pasión por el deporte invernal. Aquí le vemos en Klosters, en Suiza, acompañado por Lady Sarah Spencer, que últimamente comparte muchas actividades con el joven heredero al trono de Gran Bretaña. (Foto FIEL-ASL)

## Más de seis horas de diálogo de Suárez con universitarios

(Viene de primera pág.) Tras el coloquio, el presidente ofreció a los universitarios bebidas (cerveza y "Coca-Cola"), jamón de York, chorizo y otros alimentos similares, que sustituyeron al almuerzo, toda vez que la reunión se prolongaba pasadas las seis de la tarde.

Madrid (Cifra). — Con el título "Una reunión de trabajo", la revista "Diálogo Gitano", de la Dirección Nacional de Apostolado Gitano informa de la asistencia de doña Amparo Illana, esposa del presidente del Gobierno, a una reunión de estudio sobre los problemas de los gitanos españoles.

### LA ESPOSA DE SUAREZ COLABORA CON LOS GITANOS

"La señora de Suárez —dice la revista— había manifestado el deseo de tener una reunión con el Secretariado nacional del Apostolado Gitano, y fue agradable nuestra sorpresa cuando ella misma propuso acudir a nuestra casa. Efectivamente, el día 24 de Enero, a las 6,30 de la tarde, la esposa del presidente del Gobierno venía a estar con nosotros".

La reunión duró dos horas y asistieron también a ella por parte del Secretariado Nacional, tres gitanos, dos asistentes sociales y el director nacional.

Según la misma revista, "doña Amparo Illana expresó su interés por la realidad gitana en actitud de informarse sobre temas y posibles soluciones, con deseo de colaboración".

Conductor: no consientas que el volante te lleve de soberbia. Piensa en la vida de los demás y en la tuya.

## El senador Benet, empecinado contra toda razón y lógica

### «Cataluña es una nación» afirma en Barcelona

Barcelona (Logos). — «Cataluña no está dispuesta a aceptar ciertos puntos del anteproyecto del estatuto, y es preciso que esto se sepa en Madrid», afirmó el senador Josep Benet, al iniciarse la campaña «Por una Cataluña democrática, ganemos la Constitución, ganemos el estatuto», promovida por el grupo «Entesa dels catalans».

En otra parte de su intervención Josep Benet fue muy aplaudido cuando dijo: «Aunque me lleste a Fraga, que es un franquista, y a un seudoliberal, como Julián Marías, somos una nación, hemos sido una nación y seremos una nación». Una nación —añadió— realizada a través de 1.000 años de historia contra la que se estrelló el franquismo, el dictador Primo de Rivera y a la que no consiguió eliminar Felipe V.

Todos los oradores hicieron hincapié en el carácter nacional de Cataluña, interviniendo por este orden: Portadella (Entesa) —que actuó como presentador— Benet (ERC); Plancharid (E.C.), Tigner (P. S.), Raventós (PSC); López Raimundo (PSUC) y Solé Sabarís (Entesa).

Para configurar el pensamiento de la «Entesa», Pérez Portadella cerró el acto con la lectura del manifiesto de la campaña en el que se dice que «si queremos ganar el estatuto, hemos de ganar primero la Constitución. En caso contrario, nos encontraríamos con una Constitución que restringiría el derecho de las nacionalidades, de manera que todo estatuto elaborado dentro del marco constitucional, resultaría una ficción».

### FALLECE UN DESTACADO MILITAR REPUBLICANO

Cáceres (Logos). — En la localidad cacereña de Campo Lugar, donde residía ha fallecido repentinamente a los 80 años de edad don Juan Cerezo Jiménez que fue destacado militar de campo republicano durante nuestra guerra civil.

Don Juan Cerezo Jiménez alcanzó el grado de comandante y mandó la célebre columna que, partiendo del frente de Guadalajara liberó el Madrid republicano del «golpe» de los comunistas que tenían cercada a la «Junta de Defensa», en la que se integraban el coronel Casado y Cipriano Mera, jefe del Ejército anarquista, superiores inmediatos suyos que pudieron establecer contacto con Cerezo que al mando de una columna, logró atajar el «golpe» comunista, acción ésta que fue fundamental para adelantar el término de la guerra.

Juan Cerezo Jiménez permaneció ocupándose de las fuerzas de guarnición de la capital de España hasta la terminación de la guerra. Terminada ésta, prefirió no exiliarse y fue vendedor

### Los maridos no valoran la labor de sus mujeres

Londres (Efe). — Las labores que efectúa el ama de casa en su propio domicilio no son debidamente retribuidas ni apreciadas por los maridos, según una encuesta realizada por una compañía de seguros británica.

Lo que los esposos no saben —señala el informe— es que las cotidianas tareas de la mujer en su hogar le permiten ahorrar más de setenta libras esterlinas semanales.

El ama de casa limpia, friega, ordena los dormitorios, cocina, cuida de los niños y, en muchas ocasiones, hasta hace de fontanero o de electricista; todo ello sin

ambulante, colocándose finalmente como obrero de la construcción en las obras del «Plan Badajoz». Jubilado ya, vivía modestamente de la pensión de obrero que le había quedado.

### JIMENEZ DE PARGA: «U.C.D., ES EL PARTIDO DEL HOMBRE COMUN»

Toledo (Logos). — Don Manuel Jiménez de Parga, ministro de Trabajo, ha intervenido esta tarde en el mitin celebrado en esta localidad toledana, dentro del programa nacional «UCD en marcha». Con él hablaron parlamentarios de la provincia y representantes de la base del partido en la zona.

El Sr. Jiménez de Parga destacó que UCD es el partido po-

lítico del «hombre común». Ni los privilegiados ni los extranjeristas tienen cabida en esta organización.

El «hombre común» comparte un ideario claro, tiene un talento perfectamente definido y aspira a unos objetivos concretos.

Se parte, puntualizó, de la idea de que cualquier persona es poseedora de criterios válidos, tanto para enfocar los asuntos como para resolverlos. En todo grupo hay razones que deben ser escuchadas. Nadie es depositario de una presunta verdad política, sino que la mejor fórmula de convivencia se obtiene por medio del intercambio de opiniones, de diálogo, de la negociación, del pacto.

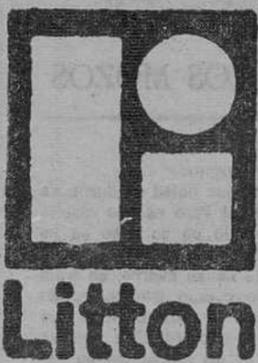
**PREYPRESA**  
ESTRUCTURAS METALICAS  
● MENOS PLAZO  
● PRECIO JUSTO  
Consúltenos  
Telf. 50 1150-754/58 - ARANDA de DUERO (Burgos)

## ACADEMIA de BELLEZA BALLESTER

Iniciará, a partir del 1.º de Marzo, mañana, tarde y noche,

### CURSOS COMPLETOS DE FACIAL Y CORPORAL

Información: Calle Vitoria, n.º 19  
Teléfono 208750



L. B. S. de España, S. A.

**SWEDA**

REGISTRADORAS DE DATOS

Comunica a sus distinguidos clientes y amigos que ha concedido la distribución oficial, exclusiva y servicio post-venta para

**BURGOS y PROVINCIA**

**Richana**

Avenida General Vigón, n.º 67

Teléfono 22 76 50

**BURGOS**

**CAMIONES DE OCASION**

- BARREIROS
- PEGASO
- AVIA

FACILIDADES DE PAGO REVISADOS

**AUTOBURGOS S.A.**

OFICINAS:  
Avda. del Cid, 72. Tfno. 220350

TALLERES:  
Villafria, Km. 246. Tfno. 222856.

LA DEFENSA MAS EFICAZ  
CONTRA AVENA LOCA  
**AVADEx BW**

INSECTICIDAS **CONDOR SA**

J. ALONSO — TECNICO REGIONAL  
CLUNIA, 15, 7.º E — BURGOS  
TELEFONO 221976

## PEPE CALVO Y SU GRAN VOCACION

- ◇ Ha intervenido en 167 películas
- ◇ "Mi actuación en "Por un puñado de dólares" me abrió las puertas del cine europeo"

Por José L. BARRIOS TREVIÑO

De estatura normal, con la cara marcada por los cientos de gestos y expresiones que a lo largo de casi medio siglo de labor interpretativa, ha modelado un rostro especial que derrocha humanidad —a pesar de su aparente mal genio— por todos los lados: éste es José Calvo (Pepe para los amigos), desarreglado, quejándose continuamente de su trabajo, el cual adora y demostrando a sus sesenta años una profesionalidad a prueba de enfriamientos, de escenas complicadas y demás agravantes, propios de su trabajo.

—Yo me inicié, en la profesión casi al nacer, ya que mis bisabuelos, mis abuelos, podres, tíos, hermanos y toda mi familia estaba metida en el teatro. Además, mi padre y mi hermano mayor habían hecho mucho cine.

Por casualidad yo estaba haciendo teatro en Barcelona y me contrataron para una película en 1948. Luego vino otra y otra, hasta que tuve que ir dejando el teatro.

—¿En cuantas obras de este género habrás trabajado?

—No tengo idea, pero en muchas, ya que estoy metido en ello desde los 19 años.

—¿Cuáles recuerdas con mayor afecto?

—Hombre, me acuerdo de una de Buero Vallejo, que se llamaba «El concierto de San Ovidio», que hice con Rodero, en el antiguo Teatro «Goya». También quedé contento de la comedia «Chao», que representé en el «Infanta Isabel» con María José Goyanes y por supuesto lo último que estamos montando «La hija del capitán», donde tengo un papel fabuloso.

—¿De qué estás más satisfecho; de tu labor teatral o de la cinematográfica?

—Quizá de mi labor en el cine y esto por una sencilla razón. He trabajado más en el cine que en el teatro.

—Como medio de expresión ¿Cuál te interesa más?

—Siempre siempre el teatro. Creo que para todo aquel que se sienta actor, lo primero es el teatro, puesto que resulta ser la escuela de formación ideal.

—¿Tienes algún proyecto teatral de importancia?

—Bueno, estamos terminando un homenaje nacional a Valle Inclán en el «María Guerrero», en el que representaremos «Las galas del difunto» y «La hija del capitán».

—¿Con quién intervienes?

—Ahora estoy con una Compañía importante, en la que se encuentran Ismael Merlo, María José Goyanes etc. Pretendemos hacer una gira por Europa y América con estas dos obras.

### DE SUS PELICULAS

Es extraño y no me esperaba esa especie de rubor que le impedía decirme la edad que tiene. No parece lógico en una persona acostumbrada a estar ante el público dominando nervios y emociones.

—¿Cuándo naciste?

—Yo nací en Madrid, un 3 de Marzo.

—¿De qué año?

—De hace muchos años... Soy el primer hombre que nació en Madrid.

No quise insistir ya que en mis fichas cinematográficas venía «1917» como año de su nacimiento.

—¿En cuántas películas habrás intervenido?

—Pues mira, contando con la que acabo de rodar, son exactamente 167 películas.

—Muchas son.

—Claramente, demasiadas creo yo.

—¿De qué títulos cinematográficos guardas mejores recuerdos?

—Pues de un wester italiano que se llamaba «Por un puñado de dólares», que dirigió Sergio Leone y que me abrió las puertas del cine europeo. Estuve 9 años trabajando sin parar gracias a esa película. Guardo también muy buen recuerdo de «El huerto del francés» de Paul Natchy, que creo ha salido muy bien a todos los niveles.

—En la etapa italiana, aparte de la mejora económica ¿tuviste algún reconocimiento a tu labor artística?

—Pues sí. En Italia el actor posee un reconocimiento que en nuestro país no tiene. Esto se nota en una serie de atenciones, respetos y consideraciones. Por supuesto que luego hay que trabajar y responder a esa confianza que depositan en tí, pero de todas formas no se puede comparar el trato que recibe un actor en Italia con el que recibe en España.

—Personalmente creo que la diferencia es clara, el



Pepe Calvo en su última interpretación de Capitán Benito, en la película "Soldados", de Alfonso Ungria.

ciné italiano es una industria mientras que el español es una subindustria, ¿qué piensas tú?

—En efecto, esto mismo lo he dicho ya en otras entrevistas. El cine europeo es una industria, mientras que el español es una aventura: esa resulta ser la distancia que yo aprecio entre uno y otro.

—¿Has notado grandes diferencias de calidad entre los notables actores internacionales con los que has trabajado y tus compañeros españoles?

—De eso habría mucho que hablar, pues yo he trabajado con gente como Broderik Crawford, César Romero, Laurence Harvey etc., y creo que hacer una buena labor es fácil en su caso, ya que haciendo 30 ensayos y 14 tomas cualquiera resulta bueno sin embargo en España hay que hacerlo todo a la «buena de Dios».

—¿Qué es lo último que has rodado?

—He terminado mi papel de Capitán Benito en la película «Soldados» de Alfonso Ungria y que produce Antonio Gregori y he trabajado con Marilina Ros, Ovidio Monllor y Paco Algora. Creo que hemos hecho una cinta muy dura, que va a dar mucho que hablar.

### DE SUS OTRAS COSAS

Siempre con sus recuerdos, Pepe Calvo habla y cuenta muchas cosas de una vida dedicada por completo a la profesión:

—He realizado también, muchísima TV ya que empecé a trabajar en ello cuando estaba en el Paseo de la Habana.

—¿Te gusta la TV. como medio expresivo?

—Me gusta porque es variada. Lo que no me gusta es la gente que hay por allí. No me gusta nada.

—Ahora apenas trabajos para TV Española.

—En efecto. Pero es porque mi actividad en el cine y en el teatro no me deja tiempo para nada más.

—¿Qué recuerdas de aquellos tiempos?

—Me acuerdo muy bien de la adaptación de «Los miserables» de Víctor Hugo y de «Bajo los olmos» que adoptó Pilar Miró. En TV, he hecho cosas buenas ya que si no me daban un buen guión, no lo hacía. Refunfuñando durante el trabajo, protestando de la profesión, pero sin embargo ahí están todas sus obras, con más de 50 años dedicado a la interpretación y una profesionalidad respaldada por su última respuesta:

—Hombre, cansado siempre se está, pero en cuanto llega una cosa nueva enseguida me llena de interés. En fin que seguiré en la brecha hasta el final.

## La maquinaria de los "Oscar", en marcha

☆ Hay once naciones representadas este año, entre ellas la URSS

Por Vernon SCOTT

La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood ha enviado a sus miembros 3.424 papeletas para que designen a sus candidatos al Oscar. La lista de los que hayan conseguido mayor número de sufragios se anunciará al 21 de Febrero y entonces se remitirá a los miembros otra papeleta de voto con el fin de que escojan, entre los incluidos en la lista, a los que consideren mejores. El 3 de Abril se celebrará la entrega de premios a los ganadores.

En total, los candidatos se dividen en 22 categorías, pero no todos se designan por el mismo sistema. En seis grupos —documentales (largo y cortometrajes), películas en idiomas que no sean inglés, cortos (dibujos animados y acción en vivo) y efectos visuales—, la selección corre a cargo de comisiones.

Este año, se han enviado al extranjero 145 papeletas. Los destinatarios son personalidades destacadas del cine tales como Maximilian Schell, en Alemania, Peter Ustinov, en Suecia, Yul Brynner, en Francia, y Topol en Israel, son olvidar a Claudia Cardinale en Roma.

Otras 350 papeletas se han distribuido en los Estados Unidos a actores que no residen cerca de Hollywood, como por ejemplo Robert Redford y Ann Baxter. Las 2.929 papeletas restantes se han mandado a actores que viven en la zona de Los Angeles.

### ONCE NACIONES Y 209 PELICULAS

Junto con las papeletas, los miembros de la Academia recibirán una lista de las películas del año pasado. Se trata de un documento de 25 páginas que contiene los títulos y el reparto de las 209 películas que competirán por los premios de este año.

Es indudable que los votantes no se olvidarán de títulos tales como «The Turning Point», «The Goodbye Girl», «La guerra de las galaxias» o «Julia». Pero sería posible que se les pasara por alto alguno de los films extranjeros. Hay once naciones representadas este año, entre ellas la Unión Soviética.

Las películas en idiomas extranjeros se incluyen en una categoría especial, en la que puede figurar cualquier película doblada al inglés o con subtítulos en este idioma que se ha proyectado al menos durante una semana en Los Angeles.

### PROCEDIMIENTO DE VOTACION

Lo más difícil es la elección del mejor actor y la mejor actriz, ya que los posibles candidatos son muchos más que, digamos, los directores y los técnicos en sonido. Este año se da la circunstancia de que dos personajes que han alcanzado gran popularidad no tendrán derecho a figurar en las listas. Nos referimos a los robots de «La guerra de las galaxias».

En cuanto a los estudios 20 th Centurr Fox, que produjo «La guerra de las galaxias», va a la cabeza, con 18 películas en la lista, seguido por American International y Paramount con 15 films cada uno, y por Universal con 14.

Los miembros de la Academia sólo pueden designar candidatos a aquellos que están incluidos en su propia especialidad. Así por ejemplo, un actor puede votar a otro actor —es lícito que ponga su propio nombre en la papeleta—, pero no a un músico o a un guionista. Pero sí puede relacionar las cinco películas que le parezcan las mejores.

Sin embargo, una vez establecida la lista de candidatos, todos los miembros pueden votar a los designados, sea cual sea su categoría.

### IMPARCIALIDAD

Con el fin de demostrar la imparcialidad de la Academia y de dar a sus miembros la oportunidad de apreciar la labor realizada por los candidatos, se proyectará al menos una vez cada una de las películas en las que han participado los elegidos.

Eso no quiere decir que los votantes hayan de ir obligatoriamente a Hollywood a ver todas las películas, puesto que para alguno de ellos significaría recorrer medio Mundo. Pero la Academia cree que un número suficiente de sus miembros podrá ver los films y votar así de forma justa e imparcial.

Lógicamente, incluso los que viven en Los Angeles habrán de abstenerse de ver algunas de las películas. Si tuvieran que asistir a la proyección de las 209 acabarían locos de remate y eso podría influir negativamente en su voto. De todos modos, cabe la posibilidad de que alguno pierda la cabeza con sólo ver «The Chicken Chronicles».

(FIEL, Servicios Especiales de EFE - UPI)

Hágase suscriptor de  
**Diario de Burgos**

# Existen favorables perspectivas para las exportaciones a USA

## El teniente general Villaescusa a la situación B

### Desmentidos los rumores sobre el relevo de Bogomolov

Madrid (Efe). — El teniente general Villaescusa Quilis, actual director de la Escuela Superior del Ejército, ha pasado hoy a la situación "B".

La nueva situación en la escala militar del teniente general Villaescusa, conlleva su sustitución en la Dirección de la Escuela Superior del Ejército, que se producirá probablemente, según ha podido saber "Efe" en fuentes autorizadas, en el próximo Consejo de Ministros.

### BUENAS PERSPECTIVAS DE LAS EXPORTACIONES ESPAÑOLAS A "USA"

Valencia (Efe). — "Respecto a las exportaciones españolas a Estados Unidos, mi impresión es que existen grandes posibilidades de expansión", declaró a "Efe" el agregado comercial de los Estados Unidos, Dawson S. Wilson, quien ha permanecido cuatro días en Valencia.

Hoy, asistió a la inauguración de la Feria Internacional del Juguete.

### DESMENTIDO EL RELEVO DEL EMBAJADOR SOVIETICO

Madrid (Efe). — Fuentes cercanas a la Embajada soviética han desmentido hoy que el embajador de la URSS en Madrid, Serguei Bogomolov vaya a ser relevado de su puesto, según informaciones recogidas ayer en fuentes diplomáticas europeas de Madrid.

Las fuentes cercanas a la Embajada soviética han desmentido también la salida hoy para Moscú del embajador Bogomolov, extremo éste que ha podido ser comprobado por "Efe".

### FERNANDEZ ORDOÑEZ, EN CORDOBA

Córdoba (Efe). — El ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez, llegó esta tarde a Córdoba, procedente de Madrid acompañado del director general del Patrimonio del Estado, señor Romaní.

En la sede de U. C. D., el señor Fernández Ordóñez recibió a los representantes de los medios informativos, con los que celebró una "rueda de Prensa" en la que abordó algunos temas relacionados con su Departamento.

En primer lugar dijo que el aspecto más preocupante de la economía española es el problema del desempleo, que abarca tres facetas, la de tipo estructural, la de carácter internacional y la de carácter estacional, y subrayó que las regiones más afectadas son Andalucía, Extremadura y Canarias.

Agregó el señor Fernández Ordóñez que el Consejo de ministros ha acordado destinar a este problema seis millones de pesetas en el presente cuatrimestre, que se distribuirán precisamente en las citadas zonas.

Se ocupó después de otros temas tales como la regionalización de los presupuestos para el próximo año, a fin de que el español sepa cuál es el destino regional de los fondos públicos, cosa que hasta aquí se desconocía y también de la necesidad de establecer en España un nivel de equidad tributaria.

### NOMBRAMIENTOS

Madrid (Efe). — Ocho categráticos, entre los que figura Joaquín Ruiz Jiménez, líder de

izquierda democrática, forman parte, como vocales, del Consejo rector del Centro de Estudios Constitucionales según una orden de nombramiento de Presidencia de Gobierno que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

La citada orden firmada por el ministro de la Presidencia, Luis Otero Novas, designa también vocales del Consejo rector del centro a Eduardo García de Enterría, Carlos Ollero Gómez, Luis Díez del Corral, Manuel García Pelayo, Ignacio María de Lojendio e Iruru, Luis Sánchez Agesta y Pablo Lucas Verdu.

### NUOVO DIRECTOR GENERAL DE «IBERDUERO»

Bilbao (Logos). — El Consejo de Administración de Iberduero, a propuesta de su presidente, don Pedro de Arellano, ha acordado nombrar director general de la citada empresa a don Manuel Gómez de Pablo González, doctor Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, donostiarra, casado y padre de siete hijos.

### VISITA DEL MINISTRO DE CULTURA A MALLORCA

Palma de Mallorca (Efe). — Baleares será una de las primeras regiones favorecidas con una «Carta cultural», y para dar cuerpo a este proyecto que abre una nueva era en la concepción cultural del país, ha venido hoy Pío Cabanillas, ministro de Cultura, en visita oficial a la isla. Después de una apretada jornada de trabajo en la que el ministro se entrevistó no sólo con

las autoridades locales, sino especialmente con los representantes de todas las Instituciones culturales, con los alcaldes de los pueblos y ciudades de Mallorca y, tras visitar los principales lugares que forman el patrimonio artístico de Palma, el señor Cabanillas se reunió con los Informadores en la Casa de la Cultura.

# Lisboa: traslado de los restos mortales de comunistas y socialistas confinados por Salazar

## Catorce policías, heridos en una manifestación

### Explosiones en París: mil personas son evacuadas

Lisboa (Efe-UPI). — Varios millares de comunistas y socialistas, empapados por la lluvia y olvidando sus diferencias partidistas, han asistido hoy al traslado de los restos mortales de 32

de sus compañeros muertos en una desolada isla del archipiélago de Cabo Verde, a donde fueron deportados en tiempos de Salazar.

El enorme cortejo funeral, en el que fueron prohibidas consignas y pancartas de partidos, se desplazó por las calles de la capital.

Entre los féretros figuraba el del ex-secretario general del Partido Comunista portugués, Bento Gonçalves.

El paso del cortejo era saludado por simpatizantes congregados en las aceras, vestidos de luto, con puño en alto y claveles rojos.

Los socialistas, que comparten el poder ahora con los conservadores, estuvieron representados por varios ministros y dirigentes del partido, aunque el primer ministro, Mario Soares, que rindió homenaje a los fallecidos antes, no asistió al traslado.

El secretario general del Partido Comunista portugués, Alvaro Cunhal, iba descubierto al lado del féretro de su antecesor Gonçalves.

### CATORCE POLICIAS HERIDOS EN UNA MANIFESTACION

Birmingham (Inglaterra) (Efe). — En choques entre manifestantes de extrema izquierda y la Policía, resultaron heridos esta tarde catorce policías en Birmingham, habiéndose practicado varias docenas de detenciones.

La violencia callejera estuvo motivada por un acto organizado en un suburbio de Birmingham por la juventud del «Frente Nacional», partido de extrema derecha con un marcado carácter racista al que se opusieron numerosos grupos políticos de extrema izquierda.

En previsión de incidentes, se había montado una gigantesca operación policial con más de dos mil agentes.

Unos dos mil izquierdistas celebraron una manifestación, cuyos organizadores se habían comprometido con la Policía a mantener el orden. Pero cerca del recinto de la conferencia, numerosos grupos de manifestantes se salieron de la manifestación y atacaron a las fuerzas con piedras, botellas y estacas.

### EXPLOSIONES DE GAS EN PARÍS: MIL PERSONAS EVACUADAS

París (Efe). — Cinco muertos y sesenta heridos es el balance oficial de la serie de explosiones que se produjeron el viernes por la tarde en París.

Trece de los heridos se encuentran en estado grave. Un importante sector del barrio de Passy, cerca de la Casa de la Radio, ha sido evacuado. Para poder alojar a un millar de personas provisionalmente sin domicilio, las autoridades han retenido habitaciones en diversos hoteles. Vecinos del distrito ofrecieron su casa a los siniestrados, pero se les respondió que no sería necesario recurrir a ellos.

El alcalde de París, Jacques Chirac, que interrumpió una gira electoral al conocer la catástrofe, visitó esta madrugada el sector afectado por las explosiones.

La compañía de gas y electricidad de Francia ha

manifestado que por el momento no se pueden precisar las causas de los escapes de gas.

### MANIFESTACION ESTUDIANTIL EN MILÁN

Milán (Italia) (Efe). — Varios automóviles quemados y numerosos escaparates de comercios hechos añicos fue el balance de una manifestación estudiantil que hoy recorrió las calles de Milán.

Los estudiantes pedían un nuevo tipo de enseñanza y se oponían a la selectividad escolar.

Los manifestantes se cebaron con los escaparates que hallaron a su paso e hicieron barricadas con automóviles y autobuses y prendieron fuego a algunos de ellos.

La intervención de la Policía con gases lacrimógenos y botes de humo disolvió el desfile.

### NUEVOS ATENTADOS EN CORCEGA

Bastia (Córcega) (Efe). — Tres atentados con bombas se han producido en la noche del viernes en la isla de Córcega.

Aunque estas tres últimas explosiones todavía no han sido reivindicadas, ocho atentados cometidos anteriormente en Córcega en los últimos meses han sido reivindicados por el Frente de Liberación.

### FRANCIA MANTIENE SU POLITICA HACIA QUEBEC

París (Efe). — París no piensa reducir su cooperación con Quebec a pesar de la nueva presión aplicada por el Gobierno federal canadiense, afirmaron anoche en términos claros y contundentes, funcionarios del Gobierno francés.

Los funcionarios franceses respondían a un anuncio hecho en Ottawa según el cual el embajador canadiense en París, Gerard Pelletier, había reiterado el 24 de Enero pasado su petición del 14 de Noviembre anterior en el sentido de que Francia explique formalmente su política con respecto a Quebec.

## PRESIDENTE DEL CONSEJO GENERAL VASCO



Bilbao. — Ramón Rubial, senador del PSOE, elegido presidente del Consejo General Vasco. En la foto, el señor Rubial en su domicilio de Bilbao. — (Foto EFE).

Si "el saber no ocupa lugar" ¿POR QUE no dedica unos días de su vida a

## DOMINAR MECANOGRAFIA

considerando lo útil que le puede resultar?

en 14 días 90 pulsaciones por minuto  
 en 24 días 160 pulsaciones por minuto  
 en 42 días 250 a 300 pulsaciones por minuto

## ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 6, 1º

# remate de REBAJAS

## Compre ARTICULOS EXTRAORDINARIOS a precios que nunca ha conocido

Vea alguno de ellos

SEÑORA	
Gabardina moda	190,— Ptas.
Vestidos camiseros gran calidad	590,— »
Cazadora tipo Novak	490,— »
Traje chaqueta y falda	290,— »
Abrigos moda joven	590,— »
Abrigos línea señora clásicos	290,— »
CABALLERO	
Gabardinas poliester	290,— »
Deportiva loneta forro acrylico	990,— »
Americana pana	590,— »
Pantalón tergal lana	390,— »
Chaquetón joven en paño	190,— »
NIÑOS	
Abrigos novedad	190,— »
Trenka pana de 2 a 5 años	790,— »
Pantalones peto	290,— »
Faldas escocesa y lisa	490,— »

Y... nuestro tradicional FEBRERO BLANCO con todo para el Hogar a precios excepcionales.

## GRAN CENTRO COMERCIAL TEXTILES MARIN

BURGOS • VALLADOLID • SALAMANCA • MADRID • TUDELA

# Los Escudos Regionales de España

Una colección de lingotes en plata fina y en oro fino sobre plata sterling, con los escudos heráldicos de las 15 regiones de España.



Edición única en calidad "Proof", de tirada estrictamente limitada, disponible única y exclusivamente por suscripción.

Limitado a una colección en cada modalidad por suscriptor.

Fecha límite de suscripción: 12 de Marzo 1978.

Características: Oro fino sobre plata sterling (Vermeil), 47x35 mm. - Plata fina 1000/1000, 47x35 mm. - Plata fina 1000/1000 34x25 mm.

Hoy por hoy, en toda Europa y en España con más viveza, se habla del regionalismo. Este movimiento popular, que no busca otra cosa que la defensa de la cultura, el espíritu, las costumbres e incluso la lengua que le son propios, ocupa, cada vez más, las principales columnas de los periódicos. Para manifestar este regionalismo, se ha creado esta extraordinaria colección de lingotes en metal noble que no sólo identifican a cada región, sino que la destacan del gran mosaico español.

Por primera vez los blasones de las regiones de España ofrecidos en metal noble.

Por primera vez en la historia de la tradición heráldica, estos blasones que representan nuestro patrimonio común va a ser, al unisono, grabados y esculpidos en el esplendor de la plata y del Vermeil. COLECCIONES HISPANICAS se enorgullece en presentar una colección de 16 lingotes de plata y oro sobre plata (Vermeil). "Los Escudos Regionales de España".

LA HERÁLDICA, que se define como la ciencia de los blasones, es el vivo retrato de la evolución de la Historia a lo largo de los siglos. Así es como los blasones de los escudos de las antiguas regiones de España se han ido

modificando progresivamente. A menudo, han existido al mismo tiempo diferentes versiones de una misma región.

Hoy, hemos tenido la gran suerte de poder beneficiarnos de los trabajos de investigadores y dibujantes simbolistas que han dedicado su vida a la Heráldica. Gracias a esto, existe hoy una versión absolutamente auténtica de los blasones de cada una de las 15 regiones de España.

Colecciones Hispánicas tiene el privilegio exclusivo de realizar en metal noble el conjunto de estos blasones junto con el de España. Efectivamente, Colecciones Hispánicas, es el único distribuidor para todo el mundo de esta colección de lingotes en metal noble de los 15 blasones de las regiones de España.

La nobleza y belleza de los blasones realizados por la calidad "Proof", la más preciada en la numismática moderna.

La colección comprenderá 16 lingotes en plata y oro sobre plata (Vermeil), que llevarán en su anverso los blasones de las Regiones de España.

Para representar con exactitud los motivos heráldicos en el metal noble, los maestros artesanos de Colecciones

Hispánicas han aplicado, para la minuciosa preparación de los moldes, una técnica de grabado muy elaborada, única en su género, que permite reproducir con absoluta fidelidad los más finos detalles.

Sólo la perfección de la calidad "Proof", la más alta en numismática convenia para la realización de Los Escudos Regionales de España. Para alcanzar esta calidad, cada lingote será acuñado individualmente a partir de moldes totalmente afinados a mano a fin que los mínimos detalles destaquen en mate sobre un fondo puro y brillante cual un espejo.

Para proteger y dar valor a los lingotes, cada suscriptor recibirá un elegante estuche de madera. Asimismo le será remitido un certificado de autenticidad. También recibirá una plaqueta con el título de la colección.

Práctico plan de adquisición y garantía de un precio constante.

La colección "Los Escudos Regionales de España", se ofrece única y

exclusivamente por suscripción. Los lingotes se editarán al ritmo de uno por mes y podrán abonarse al recibo de la factura que les será remitida con anterioridad al envío correspondiente.

El precio de cada lingote será de 10.500 pesetas en oro sobre plata (Vermeil) 47 x 35 mm, de 6.500 pesetas en plata fina 1000/1000 47 x 35 mm y de 3.500 pesetas en plata fina 1000/1000 34 x 25 mm. Estos precios quedarán garantizados para todo el curso de la colección, cualesquiera que sean las alteraciones en precio del metal correspondiente y los gastos de fabricación. Esta garantía es posible ya que, desde el momento de su confirmación de pedido, Colecciones Hispánicas reserva el peso del metal noble para su colección.

La colección "Los Escudos Regionales de España" se emitirá en una edición única, en plata fina y oro sobre plata (Vermeil), de tirada estrictamente limitada. Se reserva exclusivamente a los suscriptores de origen. La fecha límite para las suscripciones se ha fijado improrrogable, al 12 de Marzo de 1978 a medianoche, según el matasello de correos. Además existe una limitación absoluta de una colección por suscriptor y modalidad. De esta forma, el número total de colecciones quedará limitado al número exacto de suscripciones recibidas, en plata fina y oro sobre plata (Vermeil), con anterioridad a la fecha límite. Para reservar su colección "Los Escudos Regionales de España", rellene, recorte y remítanos hoy mismo su TÍTULO PERSONAL DE SUSCRIPCIÓN a:

Colecciones Hispánicas, S.A.  
Diagonal, 440  
Barcelona-37.

## TÍTULO PERSONAL DE SUSCRIPCIÓN

Fecha límite de suscripción: 12 de Marzo de 1978 a medianoche (matasello correos).  
A remitir a Colecciones Hispánicas S.A. Apartado de Correos N.º 2321 - Barcelona

Les agradeceré se sirvan aceptar mi suscripción a la colección "Los Escudos Regionales de España" que consta de 16 lingotes, acuñados en la calidad "proof".  
Les indico con una x en la casilla correspondiente las colecciones elegidas.  
Tome nota de que el precio de cada lingote permanecerá constante durante toda la colección.

1 lingote en oro fino sobre Plata Sterling (Vermeil) 47 x 35 mm, cada mes.  
Deseo recibir mi colección a razón de un lingote por mes. Cada mes les abonaré 10.500 pesetas a la recepción de la factura correspondiente. No mando dinero ahora.

1 lingote en plata fina de 1000/1000, 47 x 35 mm, cada mes.  
Deseo recibir mi colección a razón de un lingote al mes. Cada mes les abonaré 6.500 pesetas a la recepción de la factura correspondiente. No mando dinero ahora.

1 lingote en plata fina 1000/1000, 34 x 25 mm, cada mes.  
Deseo recibir mi colección a razón de un lingote por mes. Cada mes les abonaré 3.500 pesetas a la recepción de la factura correspondiente. No mando dinero ahora.

Si, deseo aceptar mi reserva prioritaria a la colección "Los Escudos Regionales de España".

\*Sólo en cambio contra el plan fiscal español será válido en comarcación.

Nombre \_\_\_\_\_  
Apellidos \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_ D.P. \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_

DBU

Limitado a una colección en cada modalidad por suscriptor

## Las maniobras soviéticas en la Conferencia de Belgrado

Belgrado (Efe). — La Unión Soviética trata de acelerar la discusión en torno al documento final de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación, de Belgrado.

A partir del próximo lunes, la URSS hará hincapié para que los debates no se prolonguen y la Conferencia entre en fase final a mediados de la semana entrante.

Esta «aceleración» soviética tiene por objeto reducir los diálogos sobre el consenso, ya que en Belgrado no se adopta ninguna resolución por votos, de tal modo que, de cumplirse el deseo de Moscú, el documento final quedaría en simple comunicado sin detalles sobre derechos humanos ni concreta exposición de las medidas que deberán tomarse en el futuro por los Gobiernos para facilitar la libre circulación de ideas y personas Este-Oeste («tercer cesto»).

La propuesta francesa, grata a la URSS, concebida de manera menos polémica que la de los países neutrales, queda sobre la mesa de las consultas de los países de la NATO al igual que la fórmula de los neutrales (Finlandia, Suiza, Austria y Yugoslavia), rechazada por la delegación soviética.

## vidrieras emplomadas de AUTENTICA ARTESANIA

El detalle final para crear en su vivienda, un ambiente de elegancia, luminosidad y nobleza, es una

VIDRIERA ARTISTICA EMPLOMADA

Realizamos cualquier motivo en originales presentados o proyectamos los que nos soliciten:

heráldicos	paisajes
históricos	modernos
florales	etc.



Pudiendo conseguir vidrieras artesanas, con vidrio tratado con Grisallas de Limoges y esmaltaciones inalterables a fuego, NO SE CONFORME CON IMITACIONES

Unico taller en Burgos de Vidrieras emplomadas con el mérito y arte de la ARTESANIA CLASICA.

VIDRIERAS ARTISTICAS  
**Hnos. BARRIO**  
ERAS DE CAPISCOL, N°3 BURGOS  
Teléfono 229802

## Así está perfilada la nueva regulación de las libertades de expresión, asociación y reunión

### Texto del proyecto de Ley aprobado por el Consejo de ministros

Madrid (Logos). — Las libertades de expresión, reunión y asociación son reguladas extensamente en el Proyecto de Ley recientemente aprobado por el Consejo de ministros, y sobre el que deliberarán las Cortes.

En el preámbulo del citado proyecto se explica que el propósito del proyecto es el de acomodar las normas del Código Penal a los criterios de la nueva etapa política iniciada, evitando exacerbaciones punitivas tanto en la tipificación como en la penalización de las conductas, entroncando con los Códigos españoles de 1870 y 1932.

El contenido íntegro del articulado del citado Proyecto es el siguiente:

#### ARTICULO PRIMERO

Se introducen y modifican los siguientes artículos del Código Penal, que tendrá la redacción que a continuación se expresa:

**Artículo 165.** — Serán castigados con penas de arresto mayor y multas de 25.000 a 200.000 pesetas los que impidieren u obstaculizaren el legítimo ejercicio de la libertad de expresión y de difusión informativa.

Serán castigados con la misma pena los que a sabiendas publicaren o difundieren noticias falsas o tendenciosas que causaren alarma o perturbaciones del orden público, o daño a los intereses públicos o privados.

**Artículo 165 bis.** — Incurrirán en la pena de multa de 25.000 a 200.000 pesetas, los autores, directores, editores o impresores, en sus respectivos casos, de impresos que se reputen clandestinos con arreglo a la legislación reguladora de Prensa e Imprenta. Cuando dichos impresos obtuvieren difusión, la multa se elevará hasta un máximo de 1.000.000 de pesetas, aplicándose la pena al prudente arbitrio del Tribunal teniendo en cuenta la difusión alcanzada.

Las personas que participen en la venta o distribución de los mencionados impresos, con conocimiento de su carácter clandestino serán castigadas con la multa de 25.000 a 200.000 pesetas.

Incurrirán en la pena de arresto mayor, los que a través de grabaciones, de la radiodifusión, estaciones televisivas u otros medios de comunicación social, distintos a la Prensa e Imprenta, originen o realicen emisiones clandestinas u otro tipo de difusión con incumplimiento de las respectivas prescripciones legales. También incurrirán en la pena de multa de 25.000 o 1.000.000 de pesetas, que los Tribunales aplicarán a su prudente arbitrio, teniendo en cuenta la difusión alcanzada.

**Artículo 166.** — Quienes impidieren u obstaculizaren el legítimo ejercicio de la libertad de reunión o de alguna manera perturbaren el curso de una reunión o manifestación lícita serán castigados con la pena de arresto mayor y multa de 25.000 a 200.000 pesetas.

**Artículo 167.** — Son reuniones o manifestaciones ilícitas:

1. Las que por su objeto o circunstancias fueren contrarias a la moral pública.

2. Las que se celebren con el fin de cometer algún delito.

3. Aquellas a las que concurrieren personas con armas u otros medios peligrosos.

4. Aquellas con ocasión de cuya celebración se realizaren actos de violencia contra la autoridad, sus agentes, personas o propiedades públicas o privadas.

Los promovedores o directores de cualquier reunión o manifestación comprendida en los anteriores números 1 y 2, y los que, en relación con los números 3 y 4, no hubieren tratado de impedir por todos los medios a su alcance las circunstancias en ellos mencionadas, incurrirán en las penas de prisión menor y multa de 25.000 a 200.000 pesetas.

Los asistentes a una reunión o manifestación portando armas u otros medios peligrosos serán castigados con la pena de prisión menor. Los Tribunales, atendiendo a los antecedentes del sujeto, circunstancia del caso y características del arma o instrumento portado, podrán rebajar en un grado la pena señalada.

**Artículo 168.** — Incurrirán en la pena de multa de 25.000 a 200.000 pesetas los promovedores de cualquier reunión o manifestación que eludieren maliciosamente o por negligencia inexcusable el cumplimiento de los requisitos previstos en las leyes reguladoras del derecho de reunión y los que, aparentando cumplirlos, formularen declaraciones inexactas o incompletas susceptibles de inducir a error sobre las condiciones de la reunión o manifestación proyectada.

**Artículo 169.** — Los promovedores o directores de cualquier reunión o manifestación que no la disolvieren en el acto a requerimiento de la autoridad o sus agentes y los que celebren o intentaren celebrarla de nuevo una reunión o manifestación cuya autorización se hubiese denegado o que hubiese sido expresamente prohibida o disuelta, serán castigados con la pena de prisión mayor en los supuestos previstos en el artículo 167 y con la de arresto mayor en los demás casos. En ambos supuestos, se impondrá además la pena de multa de 25.000 a 200.000 pesetas.

Los meros asistentes a una reunión o manifestación que no se retiraren de ella a requerimiento de la autoridad o sus agentes, incurrirán en la pena de multa de 25.000 a 200.000 pesetas.

**Artículo 170.** — Las penas establecidas en los artículos 167 y 169 serán impuestas en su grado máximo o elevadas en grado, al prudente arbitrio del Tribunal sentenciador, cuando, como consecuencia de la reunión o manifestación, se produjeran hechos calificados por este Código o leyes penales especiales como delitos castigados con pena de igual o superior a la de prisión mayor.

**Artículo 171.** — Para la aplicación de lo dispuesto en los artículos anteriores, se reputarán directores de la reunión o manifestación los que, por los discursos que pronunciaren, por los impresos que hubieren repartido, por los lemas, banderas u otros signos que en la misma hubieren ostentado o por cualquiera otros hechos, aparecieren como inspiradores de los actos de aquéllas.

Las penas señaladas en los artículos 167 y 170 se impondrán en sus respectivos casos sin perjuicio de las que procedieren por los delitos cometidos con ocasión de la reunión o manifestación celebrada o intentada.

**Artículo 172.** — Quienes impidieren u obstaculizaren el legítimo ejercicio de la libertad de asociación o de alguna manera perturbaren las actividades estatutarias de cualquier asociación lícita, incurrirán en las penas de arresto mayor y multa de 25.000 a 200.000 pesetas, salvo que el hecho constituyere delito castigado con pena de mayor gravedad.

Las penas se impondrán en su grado máximo cuando el impedimento, obstáculo o perturbación afectare al pluralismo político o sindical.

**Artículo 173.** — Son asociaciones ilícitas:

1. Las que por su objeto o circunstancias fueren contrarias a la moral pública.

2. Las que tuvieren por objeto cometer algún delito, o después de constituidas, facilitaren de cualquier modo su perpetración.

3. Las que, aún teniendo por objeto un fin lícito, emplearen medios violentos para su consecución.

**Artículo 174.** — En los casos previstos en el artículo anterior, se impondrán las siguientes penas:

1. A los fundadores, directores y presidentes de las Asociaciones mencionadas, las de prisión menor, inhabilitación especial y multa de 50.000 a 500.000 pesetas.

2. A los miembros activos, la de prisión menor.

Dichas penas se impondrán en su grado máximo cuando se hubiere cometido algún delito contra la vida o la libertad de las personas, sin perjuicio de la pena que por estos correspondiere.

Asimismo se acordará la disolución de la Asociación ilícita.

**Artículo 175.** — Los que con su cooperación económica o de cualquier otra clase, en todo caso relevante, favorecieren la fundación, organización o actividad de las Asociaciones comprendidas en el artículo 173, incurrirán en las penas de prisión menor y multa de 25.000 a 200.000 pesetas.

**Artículo 176.** — Incurrirán en las penas previstas en el primer párrafo del artículo 169 los fundadores, directores, presidentes o miembros activos de Asociaciones que vuelvan a celebrar sesión después de haber sido ésta suspendida por la autoridad o sus agentes, mientras no se haya dejado sin efecto la suspensión ordenada. A los meros asistentes se les aplicarán en su caso las penas establecidas en el segundo párrafo del mismo precepto.

**Artículo 195.** — El funcionario público que, una vez disuelta cualquier reunión o manifestación o suspendida cualquier Asociación o su sesión se negare a poner en conocimiento de la autoridad competente que se le reclamare las causas que hubieren motivado la disolución o suspensión indicada, será castigado con las penas de inhabilitación absoluta y multa de 25.000 a 200.000 pesetas.

La autoridad o agente de la misma que con notoria arbitrariedad, empleare amenazas o coacciones para coartar el libre ejercicio de los derechos de reunión o asociación reconocidos por las Leyes, incurrirán en las penas de arresto mayor en su grado máximo, inhabilitación absoluta y multa de 50.000 a 200.000 pesetas. Cuando las amenazas o coacciones coartaren el pluralismo político o sindical, la pena de arresto mayor en su grado máximo será sustituida por la de prisión menor.

**Artículo 268.** — El que hiciere apología, oral o escrita o por medio de la imprenta u otro procedimiento de difusión, de delitos castigados en este Código o en leyes penales especiales, con pena igual o superior a la prisión mayor, o de sus culpables, será castigado con la pena inferior en uno o dos grados, según arbitrio del Tribunal, a la correspondiente al delito que hubiere sido objeto de la apología.

**Artículo 566, número 4.** — Los que de igual forma provocaren a la desobediencia de las Leyes o de las autoridades constituidas, o hicieren apología de acciones calificadas por la Ley como delitos que no fueren de los expresados en el artículo 268.

#### ARTICULO SEGUNDO

Se derogan los artículos 165 bis A), 251, 252, y 253 del Código Penal, y se suprime la rúbrica del Capítulo XI del Título II del mismo Código.

Germaine Monteil



Se complace en informarle que su «esthéticienne», señorita Carmen Cid, estará a su disposición del 20 al 25 de Febrero (ambos inclusive).

PERFUMERIA **ridruejo**

AVENIDA DEL CID, 40

Para brindarle sus consejos de Belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.

# PRENSA FETIDA

Madrid (Logos). — "Desgraciadamente se ha puesto de moda en alguna parte de nuestra Prensa, y más en la de nuestras revistas, un lenguaje chulesco, que presume de moderno y atrevido cuando no posee más audacia que la de los inconscientes, ni más novedad que la de usar sin pudor una jerga tabernaria", dice hoy el diario "A B C" en un editorial titulado "Prensa fetida".

"No hace mucho tiempo, dice "A B C" algunos periódicos intentaron la curiosa y casi peregrina experiencia de ofrecer a sus lectores, ejemplares de sus publicaciones con olores a rosas, a jacintha o a limón. Se diría, que hoy, entre nosotros, algunas publicaciones estuvieran intentando la experiencia contraria a base de mezclar en sus informaciones no productos químicos, pero sí algunos otros tipos de podredumbre".

"No estamos pidiendo el regreso de ninguna censura política o moralizadora. Pero si nos gustaría invitar amistosamente a todos nuestros compañeros informadores a una inteligente autocensura que rechace las miasmas como un virus que puede dañar a toda la profesión".

"La Prensa española conoció, desgraciadamente, termina diciendo el citado periódico, ya alguna etapa que hoy nos avergüenza al acercarnos a las hemerotecas. No nos gustaría que los historiadores del futuro tuvieran que dedicar, en el capítulo dedicado a nuestro siglo, un apartado titulado: Prensa hedionda".

## Posible cese de Emilio Romero en la dirección de "El Imparcial"

Madrid (Colpisa). — Emilio Romero podría abandonar la dirección de "El Imparcial", según un rumor, aún no confirmado, que circula hoy en los medios periodísticos de Madrid.

Fuentes de la Redacción del diario dijeron que las causas de este cese podrían estar en una discrepancia ideológica entre Romero y la empresa editora, que controla el presidente del Atlético de Madrid, Vicente Calderón, quien, a su vez, no está conforme con la gestión llevada a cabo por el director al frente del diario. Otras versiones apuntan hacia una retirada estratégica de Romero,

antes de que el periódico fracasase totalmente, y una tercera a un enfrentamiento entre la redacción y el hijo de Emilio Romero, actual subdirector.

Al parecer Romero presentó su dimisión ayer noche y, aunque esta mañana acudió normalmente a la Redacción, no lo hizo por la tarde, aunque, a la hora de escribir esta crónica, los redactores creían que iba a presentarse para despedirse. Se habla ya de Julio Merino, actual subdirector, como posible sustituto, y de Fernando de la Torre, jefe de nacional, como subdirector.

"El Imparcial", diario financiado con capital del Banco de Valladolid, ha puesto en la calle 58 números, y la tirada alcanzada en estos primeros números no ha cubierto las previsiones de sus promotores.

Siempre encontrarás un amigo en Cruz Roja, alguien que quiera ayudarte. Ayúdala tú ahora. Ingresas como socio.

# Un sinvergüenza de categoría

Nueva York (Efe). — Cargado de joyas y antecedentes delictivos incluyendo el secuestro de un avión de la aerolínea suiza hace cinco años Mario Maimone fue ordenado obispo de la Iglesia del Santo Sepulcro de Grecia-Magna Sicilia.

Pero según publica hoy el "New York Post", el arzobispo Pangratos de esa legítima secta de la Iglesia Ortodoxa griega, que ordenó al nuevo obispo en la capilla de la ONU, ignoraba los antecedentes reales de Maimone.

Especialmente no sabía que el 17 de Abril de 1972, Maimone, mostrando una caja de habanos que dijo contenía una bomba y afirmando ser una reencarnación de "Jesus Cristo superstar", secuestró el avión suizo «DC-9» rumbo a Roma y exigió una audiencia con el Papa, pero fue detenido y pasó once meses en la cárcel.

Maimone de 31 años y padre de tres hijos, no negó que fuera el aeropirata de referencia y dijo tranquilamente a los periodistas que su voca-

ción religiosa fue inspirada por el ejemplo del reverendo Sun Myung Moon «que ha hecho 115 millones».

El nuevo obispo reconoció que ha estado en la cárcel cuatro o cinco veces, aparte de su encarcelamiento por el secuestro aéreo, y que la Policía italiana le considera como el hombre que más dinero ha malgastado pasando cheques falsos.

En su sermón tras ser ordenado, anunció que su Iglesia está situada en el famoso Sunset Boulevard de Los Angeles y que será una «Iglesia Groovy», en la que los feligreses «van a gozar realmente los placeres celestiales por una módica cuota anual de 2.000 dólares cada año».

Mostró orgulloso a los periodistas la cruz incrustada de zafiros que colgaba de su cuello y que dijo compró él mismo por 30 000 dólares, y afirmó que el diamante color coníac en su anillo pastoral, está valorado en 45 000 dólares y que lo heredó de su padre.

## Aconseja Tarancón «revalorizar la escuela católica» española

### Cirarda simultaneará su cargo de Obispo de Pamplona con el de Administrador Apost. de Córdoba

Madrid (Logos). — «La educación es tarea básica y hay que revalorizar entre los religiosos la escuela católica», ha dicho el Cardenal Enrique y Tarancón en la clausura de la Asamblea general de la FERE (Federación Española de Religiosos de Enseñanza), que du-

rante dos días ha trabajado en el tema «Participación en la escuela católica».

«La coordinación de todos es necesaria para que la escuela católica sea fomento de cultura y sirva para la formación en la fe», ha seguido diciendo el Cardenal Tarancón, y ha dicho también que hay que defender con todo tesón la identidad de todos los centros católicos.

Ha hecho una llamada a todos los responsables de la educación cristiana (padres, profesores, delegados episcopales de enseñanza y seglares) para que aúnen sus esfuerzos con el fin de que estas escuelas sean más eficaces y de un mejor testimonio de Iglesia.

Respecto al Consejo general de la Educación cristiana y a una revitalización de las Asociaciones de educadores católicos, el Cardenal ha expresado que ambos temas serán tratados en la reunión de la permanente de la Conferencia episcopal el próximo sábado.

Por la mañana el director general de Educación Básica, en representación del ministro de Educación y Ciencia, ha explicado a los asambleístas las líneas esenciales de los proyectos educativos.

Actualmente están en estudio: estatuto de centros, plan de revisión del sistema educativo, y proyecto de Ley de financiación de la enseñanza no estatal.

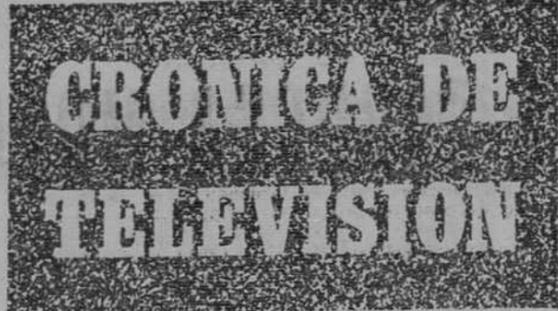
### MONSEÑOR CIRARDA, ADMINISTRADOR APOSTOLICO DE CORDOBA

Córdoba (Efe). — La Santa Sede ha nombrado administrador apostólico de Córdoba a monseñor José María Cirarda, actual arzobispo de Pamplona y hasta ahora obispo de aquella diócesis andaluza.

Le han sido concedidas plenas facultades hasta tanto sea designado el nuevo obispo de Córdoba.

La noticia le ha sido comunicada al Prelado en la noche de hoy desde la Nunciatura Apostólica.

Monseñor Cirarda se propone abandonar definitivamente Córdoba en la mañana del próximo lunes, para incorporarse a su nueva diócesis, sin perjuicio de desempeñar el cargo de administrador apostólico de Córdoba que le ha sido concedido.



Madrid (Colpisa). — Como ya es tradicional, esta tarde, a partir de las ocho, será ofrecido en directo el partido de fútbol que disputarán los equipos de la A. D. Rayo Vallecano y la Unión Deportiva Salamanca. Un partido que promete tener interés ya que los dos equipos, sin estar en la cúspide del potencial futbolístico del país, se encuentran en los primeros puestos de la clasificación general.

La realización correrá a cargo de Ramón Díez y los comentarios los hará José Ángel de la Casa.

«Musiqueando» dijo adiós a la programación, así que esta tarde, en su lugar, se emite el primero de trece episodios de la nueva serie dirigida por Ricardo Fernández de la Torre, «Historia de la música militar», que trata de dar a conocer la historia del Ejército español a través de las diferentes marchas militares o en los toques de ordenanza.

### EN U. H. F.

Los que prefieran el cine al fútbol podrán ver en la Segunda Cadena el largometraje «Lobos y perros», dirigida en 1943 por John Auer, un director poco conocido en nuestro país, cuyas obras no pasaron de discretas allá por los años cuarenta. Quizás algunos lectores recuerden títulos como «Adorable mentirosa», con Doris Day, o «Prefero la secretaría».

Interviene en el reparto Robert Ryan, John Carradine (padre de David Carradine, el popular «Kun-Fu» de la serie televisiva), Margot Wally Brown y Alan Cartney.

El programa «Filmoteca TV» se completa con la proyección de un documental titulado «Islas del Arctico».

A continuación, Joaquín Soler Serrano entrevistará en «A Fondo» a Gilio Pontecorvo, realizador italiano que alcanzó popularidad mundial con «La batalla de Argel», película que la crítica especializada ha comparado al «Acorazado Potemkin», de Eisenstein. Pero Gilio Pontecorvo ha tenido una vida llena de interés y que curiosamente, permanece en sombras, tal vez porque los estudios concentran su atención en la obra cinematográfica, no muy extensa, en la que se cuentan como filmes más destacados «Giovanna», «La Junga Strada Azzurra» y «Queimada».

### MAÑANA, NUEVA SERIE DOCUMENTAL

Se inicia la semana con la llegada a la programación de sobremesa de una nueva serie documental, producida por la BBC, que viene a sustituir a «Se busca compañero». Su título es «La lucha contra la esclavitud». Sobre ella se dice que los sucesos más destacados de esta serie han sido relatados tal y como ocurrieron en su momento y que, siempre que fue posible, los personajes emplearon el mismo lenguaje que se hablaba en aquella época. El autor de los seis capítulos de que consta la serie es Evan Jones, descendiente al mismo tiempo de esclavos y de propietarios de esclavos. La narración comienza con estas palabras: «Se ha catalogado a la esclavitud como el mayor crimen de la Historia del Mundo. Pero no todos los blancos fueron culpables, ni todos los negros, inocentes. La verdad es que fue un crimen de la Humanidad contra ella misma».

El abolicionista William Wilberforce, William Pitt, que fuera el primer ministro más joven de Inglaterra, el mártir negro Daddy Sharp, son algunos de los nombres que aparecen a lo largo de la serie en la que intervienen más de sesenta intérpretes.

### LAS ESTRELLAS EN «300 MILLONES»

«300 Millones» ofrecerá una recopilación de toda una serie de actuaciones y entrevistas encuadradas en el tema general de «Las estrellas». Julio Iglesias, Pilito Ortega, Raphael, Robert Carlos, Miguel Bosé, María Dolores Pradera, Enrique y sus muñecos, Iris Chacón, Cantinflas, Vicente Fernández, trío Acuario, Camilo Sesto, Libertad Lamarque, Mariano Morales, Di Stefano, Marisol, el ballet de TV. E. y Arnaldo Nales, como director de orquesta, son algunos de los nombres que irán desfilando a lo largo del programa. Se ofrecerán, asimismo, entrevistas con el Dr. Silveira, astrólogo; Dr. Jiménez del Oso psicólogo, y profesor Criado del Val, lingüista. El presentador invitado es el venezolano Luis Gerardo Tobar.

### TELE-COTILLEO: CARMEN CONDE, ACADEMICA Y ASESORA DE TV. E.

Carmen Conde, nombrada recientemente académica de número de la Real Academia de la Lengua, trabaja también en Televisión Española desde 1968 como asesora en el Departamento de producción de Dramáticos.

En unas declaraciones a «R.T. V. es noticia», Carmen Conde expresa así su opinión sobre el papel que tienen Televisión y Radio como vehículos transmisores de cultura:

«Pienso que tanto la Radio como la Televisión pueden ser formidables vehículos transmisores de cultura. Opino que la programación de Radio Nacional de España es, en general, mejor que la de Televisión, pero en lo que se refiere a espacios culturales, los hay también muy interesantes en ésta, como podrían ser por ejemplo, «Encuentros con las Letras», de Carlos Velez; «Los escritores», de Mario Antón o «A fondo» de Joaquín Soler Serrano. Precisamente, voy a intervenir en breve en estos dos últimos espacios y al día siguiente de mi nombramiento, estuve en Prado del Rey para grabar la primera parte de «Los escritores».

BERTA FERNANDEZ



LA LUCHA CONTRA LAS ARRUGAS "LANCASTER" LES ESPECIFICS

Le invitamos a mantener una conversación con nuestra Estheticienne SRTA. ELOISA TALAVERA, Consejera diplomada en el Instituto LANCASTER de París, para exponerle las características de sus líneas LES ESPECIFICS, para el tratamiento antiarrugas, problemas que desde una edad joven tiene que preocuparnos. — Los días del 20 al 25 de Febrero, en el Concesionario Oficial LANCASTER.

## PERFUMERIA ridruejo

CALLE MONEDA, 15

TELEFONO 201198

# LA SABROSA MORCILLA DE BURGOS

L. S. V.

El diccionario de nuestra Lengua castellana describe esta expresión como tripa de cerdo, carnero o vaca, rellena de sangre cocida y condimentada con cebolla y especias. A veces se le añaden otros ingredientes como arroz, piñones, miga de pan, etc.

Nos encontramos pues ante un «engendro» un tanto bastardo, por así decirlo, dado el escaso valor de sus componentes, pero exageradamente sugestivo y apreciado gastronómicamente.

Resulta sumamente curioso la similitud en su origen existente entre este producto y el queso blanco, ya que en ambos se da la circunstancia de que los más afamados resultan ser los elaborados en lugares muy próximos a la capital, siendo de advertir cómo para el que nos ocupa habría que situar en lugar preferente las fabricadas en Cardeñadillo, más conocida por Cardeña a secas, localidad situada tan sólo a 5 kms., al S.E. de Burgos.

Hecha esta aseveración y en el ánimo de «beber» en sus propias fuentes, me trasladé en su día al precitado núcleo urbano, donde contacté con un vecino muy metido en años, el cual, tras retroceder en el tiempo mentalmente, y con no pocas dudas en lo que se refiere a situación de los hechos, fue contestando a mis preguntas, siempre supeditado a su no muy probada memoria.

Según mi interlocutor, la comercialización de la «fruta» objeto de este artículo se remonta tan sólo a los comienzos de los años treinta, deblándose al matrimonio Rodrigo, de nombre Angel y Primitiva, conocido el primero familiarmente por «Pedrete» para unos y «Chacón» para otros, los cuales adquirirían la sangre en el matadero municipal, transportándola a lomos de un borriquillo hasta su domicilio en Cadeña, donde se llevaba a cabo su posterior elaboración, siendo bajadas por el mismo procedimiento al mercado de Burgos.

Esta familia, que podemos calificar como pionera en este tipo de embutido, fue aumentando al correr de los años su capacidad de producción, así como el número de sus miembros, trasladando su «industria» a la capital donde nos consta cómo sus descendientes directos mantienen su fabricación y venta reflejando en sus puestos, a manera de reclamo, la expresión «Morcillas de Cardeña».

Ya metidos en este «sabroso» tema, resulta obligado recordar cómo el 6 de Octubre, festividad de San Bruno, tiene lugar en el próximo barrio de Cortes su fiesta tradicional, donde el «personaje» más significativo de la misma es precisamente la morcilla, la cual —y esta costumbre sí parece arrancar de muy atrás—, es confeccionada, manipulada y comercializada en plena calle por algunas familias de forma tradicional, siendo muchos los vecinos de Burgos y localidades próximas los que acuden a degustar tan sabroso manjar, obsequiando al que lo solicita con el no menos conocido caldo mondongo, que no es otra cosa que los residuos del cocimiento de aquéllas, alternando todo ello con las clásicas avelanas, las cuales suelen estar bien representadas en tenderetes instalados junto a las tabernas de aquel lugar.

Quizá lo que escape a muchos de ustedes es la enorme difusión que este producto ha tenido en un corto número de años, resultando que de poco tiempo a esta parte contamos a nivel provincial con unas quince fábricas asentadas en su mayor parte en nuestras poblaciones del Norte, tales como Espinosa, Medina, Miranda, Oña, Poza, Valdeoceda y alguna más, estimándose en unos dos millones de toneladas las producidas al año, las cuales a manera de embajadores llevan el recuerdo de Burgos a millones de hogares y restaurantes distribuidos por toda la geografía nacional.

Para terminar, reseñaremos para ustedes a título de receta la normal en la confección de las morcillas de Cardeña, y que resulta como sigue: Se prepara cebolla picada; arroz; manteca de cerdo; sangre; sal; pimienta dulce y picante; orégano y pimienta, todo ello en proporciones tales como 1 Kg., de arroz; 3 Kgs., de cebollas; 1 litro de sangre; 2 Kgs., de manteca de cerdo, adicionándose el resto de los condimentos de acuerdo con los gustos particulares de los que la elaboran.

Seguidamente se realiza la mezcla u homogeneización en artesas de madera de capacidades adecuadas y, cuando consideren ha quedado, en cuanto a sal y especias, en lo que llaman «su punto» se procede con los embudos a introducir aquella masa en tripa procedente del intestino grueso del cerdo, conocida con el nombre de «rizados». A continuación y ya recibiendo el hombre de morcillas se introducen en un caldero de cobre, muy característico debido a su uso en este tipo de operaciones, muy buscado en la actualidad por anticuarios y



El típico caldero de cobre donde se cuecen las sabrosísimas morcillas de Burgos. — (Foto del autor de este trabajo).

particulares, dado su cada vez mayor empleo como elemento decorativo. En indicado recipiente permanecen las morcillas cociendo a fuego normal una hora y diez minutos pasado el cual son extraídas, escurridas y dispuestas para su venta.

El líquido residual de este cocimiento se denomina «caldo mondongo», siendo antiguamente muy apreciado por las gentes, quienes lo consumían con pan, en forma de sopas.

La degustación de las típicas morcillas de Burgos se suele hacer a la brasa, al horno, fritas o formando parte de la denominada olla podrida, plato que se remonta al más lejano pasado de la cocina castellana.

## AGNI

### PRECISA PARA BURGOS DELEGADO

INGRESOS: 700/750.000 PESETAS

SE TRATA DE EMPRESA LIDER EN EL SECTOR DEL ELECTRODOMESTICO, EN CLARA LINEA DE EXPANSION.

Su función fundamental será la venta, responsabilizándose de la misma en BURGOS y provincia.

Es muy apto para un profesional con deseos de promoción; formará parte del grupo de empresas más importante del sector.

SE EXIGE:

- Plena dedicación.
- Experiencia en ventas, preferentemente sector electrodoméstico.
- Plena responsabilidad y honradez.
- Cultura tipo medio.

SE OFRECE:

- Salario arriba indicado, gran parte del mismo de carácter fijo.
- Grandes posibilidades de desarrollo en la zona.
- Promoción en la empresa.

Estará amparado por un magnífico servicio de Asistencia Técnica. Proporcionamos coche, seguros de vida y accidentes, etc

Interesados: Enviar «curriculum vitae» a: OFICINA DE EMPLEO. SEAF/PPO. Indicando

Referencia: DELEGADO

Absoluta reserva para todas las solicitudes. (Oferta N.º 48.271)

## PISO

URGE VENTA POR TRASLADO. CUIDADISIMO.

Cinco habitaciones, dos baños, calefacción central. 2.700.000 PESETAS. FACILIDADES.

Calle Vitoria número 115, 1.º C o en calle Madrid, 28, primero izquierda. De 8,30 a 1.

## VENTA DE PISOS

CONSTRUCCION DE LUJO

LLAVES MANO

VISITELOS EN:

HEROES DE LA DIVISION AZUL, 5

(DE 10 A 1 Y DE 4 A 6)

ESTAMPAS BURGALÉAS

## AGUILAR DE BUREBA

Por Juan José PEREZ SOLANA

Si de algún pueblo ha quedado sobrecogido el viajero por la envidiable riqueza de sus tradiciones ese es Aguilar de Bureba. Más que pueblo aquéllo es un paraíso de ayer reencontrado en su más lozana frescura. El marco geográfico burebano (apellido bienaventurado debido al dios Vorovio que desde Barcina de los Montes vigilaba celoso su inmensa llanura) ya nos tiene acostumbrados a portentos de toda índole.

Hoy es la costumbrista, la folklórica la que quiere comentar extrañado y perplejo el viajero. De otras prodigalidades, v.g. lingüísticas y poéticas, no hay espacio para hablar en estas pequeñas impresiones del viaje.

Choca para bien la recoleta iglesia enojada con todas las galas del románico y con un par de capiteles dignos de entusiasmar al más escrupuloso historiador de este estilo; a devociones en serio invita una jubilosa ermita cariñosamente posada allí en la cuesta del Santo Guillermo en la cual pervive gloriosa una talla de ese Santo de postín realizada por el escultor burgalés Antonio Arca en 1754. Para el Santo hay una canción de sabroso corte medieval de la que no puede el viajero silenciar su estribillo:

«Oh glorioso adalid victorioso  
De tu pueblo Aguilar honra y prez  
Acoged la plegaria amoroso  
Que hoy te eleva impregnado de fe».

Pero vayamos con las costumbres de las que el viajero sólo hará un esbozo y aún teme que infiel. Una que salta la raya de lo común e invade terrenos de lo insólito es la que lleva por nombre «Santos Ejercicios». Tiene ésta un curioso ritual mitad piadoso, mitad folklórico hecho en honor de los difuntos. El toque o llamada a los mismos lo dan los chiquillos del pueblo tocando las esquilillas y soniqueteando esta canción: «Asistid, hermanos, a estos Santos Ejercicios, para honra nuestra y el bien de nuestros padres», dando tres vueltas al pueblo. El rito en la iglesia se desarrolla de la siguiente manera: junto al altar una cruz ante la cual los hombres se van turnando cada misterio. (Cada hombre, dicen, representa a Jesús clavado al madero). Un poco más atrás está el banquillo donde se sientan los chicos, uno de los cuales tiene corona de espinas y caña en la mano. Yendo hacia el fondo trasero de la iglesia una columna cobija otro puñado de rapacines.

Luego una cruz asida por manos de niños entre dos velas. En torno a este marco gira en cada misterio un hombre con la cruz a cuestas. Durante las letanías todos los fieles permanecen con los brazos en cruz y a renglón seguido se reza un responso en latín, mientras dos feligreses van pasando con sendas calaveras dándolas a besar a los fieles. Lo mismo hace otro con el crucifijo, a la vez que dice: «Este es el Señor que nos ha de juzgar». (Este oficio se representa en tiempos de Cuaresma, los viernes, según sea el número de difuntos de la parroquia).

Otras costumbres hay como las famosas «Visperas» de la fiesta del pueblo y la sonada «Octava del Corpus» que acaba con un buen propósito social: la limpieza entre cánticos populares del famoso río Angullas. El premio a tan feliz ocurrencia es una suculenta merienda en la casevilla (curioso apócope de «casa de la villa»).

De raigambre seria puede denominarse asimismo la subasta que se efectúa en el rito de la subida del Santo a la ermita. En el descenso, a mitad de la cuesta, se reza el quinto misterio y se entona la Salve. Ya de regreso a la iglesia y en el pórtico de la misma, llamada «barrera», la gente se sitúa expectante en torno a los lotes donados por los feligreses (conejos, gallinas, licores, etc.). El sacerdote y alcalde a una efectúan la consabida subasta de los mismos en un clima bien festivo. Otra modalidad de subasta pública es la conocida con el preciso nombre de los «Remates»: se refiere exclusivamente a la venta de «piezas» o fincas rústicas.

Y ya en el colmo de la dicha comunitaria existe una envidiable costumbre casi medieval con este pomposo y castellano nombre: «Vereas». El tema de las mismas es el que sigue: «La unión de los habitantes hace la fuerza y el bienestar». Abarca no sólo el cir de caminos tan típico de nuestros pueblos sino el lograr hacer del pueblo y entorno un rincón acogedor.

Otras muchas costumbres van con el viajero en el recuerdo: la matanza, el vía-crucis, el arte de la tortilla, el juego de las chapas etc, pero en su agenda una vivencia queda imborrable: que ha conocido Aguilar y, en buena medida, gracias a dos avisados chavales los hermanos Rafael y José Luis Barriocanal.

# Se mantiene el sistema proporcional para la elección de las Entidades locales

## Han sido rechazadas por la Ponencia las enmiendas que trataban de favorecer a los partidos minoritarios

Madrid (Logos). — El informe de la Ponencia que ha estudiado los 86 escritos de enmiendas que se formularon al proyecto de elecciones locales, rechaza las enmiendas comunistas y de Alianza Popular para modificar el sistema electoral proporcional en los Municipios menores de cinco mil habitantes, que se pretendían elegir por el sistema mayoritario, así como la propuesta de que el alcalde fuera elegido por los concejales.

También se rechazan las enmiendas socialistas y comunistas que pretendían aumentar el número de concejales y diputados y en general, no se admiten las enmiendas que trataban de favorecer a los partidos minoritarios.

De hecho el texto del proyecto del Gobierno ha resultado con modificaciones más de técnica que de fondo, salvo la rebaja a los 18 años de la edad electoral, en lugar de la referencia a la «mayoría de edad» que establecía el proyecto.

La enmienda comunista a la totalidad se rechaza. En cuanto a los plazos de la Ley se eleva de 60 a 65 días el plazo que debe mediar entre la convocatoria y la votación. Una vez entrada en vigor la Ley, el Gobierno tiene treinta días para convocar las elecciones, de modo que si no se demora la tramitación en el Senado el proyecto, puesto que va por la vía de urgencia, puede estar dictaminado antes que el proyecto de Constitución y confundirse el referéndum constitucional, con el proceso electoral municipal.

El proyecto que comenzará a debatirse el martes en la Comisión de Interior del Congreso, incorpora como inelegibles a los delegados provinciales o de otro ámbito de los Ministerios civiles, así como a los actuales alcaldes, concejales, diputados y presidentes de Diputación y de Cabildos para la primera convocatoria de elecciones locales, aceptándose una enmienda del comunista Solé Tura. Todos los cargos actuales de las Corporaciones, incluidos los gerentes y delegados de servicios, si quieren presentarse a las elecciones deberán dimitir, pues si continúan en sus cargos, ocho días después de publicada la convocatoria, no podrán concurrir a los comicios.

Se mantiene la necesidad de 5.000 pesetas de fianza para cada candidato; los partidos podrán estar representados en el Comité que administre los espacios de propaganda por RTVE; no se establece sueldo o compensación económica para los cargos locales, como había sido pedido por los catalanes, ni el establecimiento del voto por delegación pedido por los comunistas.

En cuanto a las Diputaciones, se rechazan las enmiendas comunistas y socialistas que propugnaban el incremento del número de diputados provinciales y la modificación del sistema de elección, así como la enmienda de AP que pretendía sustituir los partidos judiciales por comarcas electorales. Se aumenta el número de miembros de los Cabildos insulares. Se difiere a la Comisión el establecer un procedimiento más ágil para el voto de los emigrantes y se rechaza la propuesta de los socialistas de Cataluña para que el Gobierno nivelara los presupuestos de las Corporaciones locales para el año en curso garantizando la disposición por las mismas, de un volumen total de recursos, como mínimo superior en un 22 por cien al de los presupuestos del año pasado.

Se mantiene el principio de proporcionalidad que existirá en el Pleno para la Comisión Permanente de los Municipios.

En la Ponencia estuvieron representados todos los grupos parlamentarios del Congreso, por lo que, al rechazarse numerosas enmiendas, la mayoría de sus proponentes se reservan el derecho a replantearlas en la Comisión y en el Pleno.

Aparte de las modificaciones espigadas, del texto de elecciones locales, según las modificaciones de la Ponencia, los artículos que han resultado más alterados por las enmiendas son los siguientes:

Artículo 28:

1. El décimo día a partir de la proclamación de alcalde y concejales electos por la Junta electoral de la zona se constituirá el Ayuntamiento. A tal fin, se establecerá una mesa de edad integrada por los elegidos de mayor y de menor edad, de la que será secretario el que lo sea de la Corporación. La mesa, previa comprobación de las credenciales presentadas o acreditación de la personalidad de los electos en base a las certificaciones que al Ayuntamiento hubiera remitido la Junta de zona, declarará constituida la Corporación.

2. Para la Constitución de la Corporación será necesaria la asistencia del alcalde y de la mayoría absoluta de los concejales electos. Si no concurriera esta mayoría se celebrará sesión dos días después y aquella quedará constituida, cualquiera que fuere el número de los que concurrieran.

3. Constituida la Corporación, el alcalde asumirá su presidencia en el mismo acto.

4. En los Ayuntamientos de 5.000 habitantes en adelante se constituirá en la misma sesión la Comisión Permanente que se compondrá del alcalde, que la presidirá, más un número de concejales equivalente al tercio, en cifra estricta, del número legal de concejales.

La atribución de puestos a los distintos listas se efectuará de la siguiente forma:

a) Se ordenarán de mayor a menor las listas con

sus correspondientes números de concejales.

b) Se dividirá cada uno de los números de concejales conseguidos por tres.

c) Los restos de cociente fraccionarios se adjudicarán al cociente mayor.

5. Las sesiones serán públicas.

6. En caso de vacante en la Alcaldía, será proclamado alcalde de forma automática, el concejal que le siguiese en la lista que hubiese obtenido más votos en el Municipio, y éste sustituido en su cargo de concejal por el siguiente candidato de la misma lista.

Artículo 45 (este artículo no fue admitido a trámite por el Gobierno)

1. El Estado subvencionará los gastos que originen las actividades electorales, de acuerdo con las siguientes reglas:

A) 10.000 pesetas por cada concejal electo.

B) 10 pesetas por cada uno de los votos obtenidos por cada concejal que hubiera sido proclamado.

2. El Estado entregará la subvención a que se refiere el apartado anterior a los representantes de las Asociaciones, Federaciones o coaliciones que hubieren presentado la candidatura o al representante de ésta cuando hubiere sido promovida por agrupación de electores. Ello no obstante, las Asociaciones, Partidos, Federaciones y coaliciones y los representantes de candidaturas promovidas por agrupaciones de electores podrán notificar a la Junta electoral central que las subvenciones a que eventualmente tengan derecho, conforme a lo dispuesto en este artículo, sean abonadas en todo o en parte a las entidades de crédito que designen, las cuales compensarán con cargo a tales subvenciones los anticipos o créditos que puedan haber otorgado. El Estado en tal caso verificará el pago conforme a los términos de dicha notificación, con plena eficacia liberatoria para el mismo. La notificación practicada no podrá renovarse sin consentimiento de la entidad de crédito beneficiaria.

TRANSITORIAS

Quinta. — Los diputados provinciales, presidentes de Cabildos, consejeros insulares, alcaldes, concejales, gerentes y delegados de servicios de las actuales Corporaciones locales que lo sigan siendo ocho días después de la publicación de la convocatoria electoral se reputarán inelegibles en la presente convocatoria.

Sexta. — A los efectos del apartado primero del artículo 6.º, podrá efectuarse la inscripción en el censo electoral de cualquier término municipal durante los diez primeros días desde el plazo de convocatoria.

Séptima. — A los efectos previstos en las primeras elecciones que se celebren con arreglo a lo establecido en la presente Ley, todos los plazos que se determinen en su articulado tienen el carácter de máximos.

## EN BILBAO, CUATRO ENMASCARADOS OBTIENEN POR LA FUERZA INFORMES SOBRE EMPLEO EN UNA EMPRESA

### Robo de la Bandera española que ondeaba en un colegio vizcaíno

Bilbao (Logos). — Cuatro individuos armados y encapuchados exigieron información sobre la regulación de empleo de la empresa «Construcciones Arregui», a un alto empleado de la misma, y una vez obtenida huyeron en un coche de la empresa, después de pedir las llaves del vehículo.

Los hechos ocurrieron hacia las nueve de la noche de ayer. Los cuatro enmascarados se dirigieron al domicilio de don Jesús Melero Herrero, en la calle Capitán Mendizábal, número 15, de Santurce, empleado de la citada empresa, pidiendo información económica acerca de la regulación de empleo que la misma llevará a cabo.

El empleado, siguiendo las instrucciones de los encapuchados, que le amenazaron con dos pistoles, accedió a facilitar los datos dirigiéndose a las oficinas. Una vez obtenida la información los encapuchados le exigieron las llaves del coche de la empresa, en el que emprendieron la huida con ignorado paradero.

Según parece, los desconocidos dijeron al empleado que no denunciara los hechos hasta las ocho de la mañana de hoy.

Hace un año desapareció otra bandera del mismo colegio.

La Policía rastreó la zona, por si la enseña rubiera sido abandonada en las inmediaciones.

NUEVO ATENTADO A «IBERDUERO»

Bilbao (Logos). — Al término de la manifestación ilegal celebrada anoche por unos 300 jóvenes, alguno de los participantes se dirigieron a las oficinas generales de la empresa «Iberduero», donde golpearon los cristales con barras de hierro y arrojaron después botellas con líquido inflamable, que produjeron daños que han sido valorados en 150.000 pesetas.

A golpes con la barra produjeron rotura de algunas de las lunas exteriores así como de las dos hojas de las puertas de entrada. Las botellas de líquido inflamable no llegaron a prender por lo que los daños se limitan a las roturas de cristales.

Esta empresa viene sufriendo numerosos atentados, como consecuencia de la construcción de la central nuclear de Lemóniz (Vizcaya).

ROBAN UNA BANDERA ESPAÑOLA

Bilbao (Logos). — Ha sido robada una Bandera española que ondeaba en el mástil del colegio nacional Zurbarán, del barrio del mismo nombre, de esta capital.

La desaparición fue denunciada ante la Policía, sospechándose que la llevó a cabo alguna persona adulta, ya que el área donde se hallaba la Bandera es lugar destinado a párvulos, descartándose que fueran éstos los que la sustrajeran por la dificultad que hubiera entrado para los mismos.

## NAVE ALQUILO

1.000 metros cuadrados, con 1.500 metros cuadrados terreno delante. Carretera general Villafra. Propia cualquier industria. Informes: Teléfono 209157

## NUEVA AUTO ESCUELA

# «ELENA»

PATROCINADA POR EL CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL

## «POLITECNOS»

A TRAVES DE LA RAMA DE AUTOMOCION (AUTOMOVILES): MECANICA Y ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL.

C/. Calera, 29, planta baja ☆ Teléfono: 209296  
BURGOS

- PROXIMA APERTURA (expediente en tramitación).
- FUNCIONAMIENTO PREVISTO: próximo mes de Abril.
- INSTALACIONES: ubicadas en C/. Calera, 29, planta baja.
- PISTA PROPIA.
- PROFESORADO debidamente titulado.
- ENSEÑANZA BASICA: conducente a la obtención del permiso de conducir.
- ENSEÑANZA COMPLEMENTARIA Y DE APOYO, impartida por médicos psicólogos, juristas y expertos en automoción.
- CURSILLOS intensivos sobre:
  - Mecánica del Automóvil.
  - Electricidad del Automóvil.

INFORMACION Y MATRICULA en Secretaría de la Auto Escuela, en horas de oficina: de 10 a 1 mañana y de 3,30 a 10 noche.

Lea Vd. siempre

## Diario de Burgos

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** local 200 m.<sup>2</sup> C/. Vitoria, 235. Telf. 220956.  
**NECESITO** piso alquiler, preferible sin muebles, máximo un año. Telf. 228543.  
**SE ARRIENDA** local en Almirante Bonifaz, 20, bajo. Informes de 9 a 2 en el mismo.  
**SE ALQUILA** oficina céntrica, llamar al Telf. 224255 de 1 a 5.  
**SE ALQUILA** piso amueblado, con calefacción central, preferible por temporada. Informes, de 4 a 8, teléfono 224579.  
**COGERIA** bar en alquiler. Telf. 206363.  
**NECESITO** piso o buhardilla en alquiler. Telf. 223923.  
**URGE** piso y apartamento en alquiler por tiempo limitado. Telf. 228754.  
**URGE** oficina en alquiler entre 125 y 150 m.<sup>2</sup> mínimo. Telf. 228754.

**SE NECESITA** piso en alquiler o compra, zona puente Gasest a Telefónica Gamonal. Telf. 222759, hasta las 11 de la mañana.

**ALQUILARIA** piso de unos 100 m.<sup>2</sup> sin amueblar. Interesados llamar al Telf. 209347, de 8 a 3, a partir del lunes.

**ALQUILO** piso amueblado hasta el verano, preferible chicos o chicas. Tlf. 225329 y 223097

**ALQUILO** piso para vivienda posibilidad de tener en el mismo peluquería. 201884.

**EL T O R T** alquila locales comerciales, entrepianos, céntrico, sistema informaré Reyes Católicos, 4.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo 9. Teléfono 223715

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día Arahueta San Isidro, 13. Teléfono 207327

**FRAC TORES** de ocasión, revisados magníficos precios facilidades de pago. «Auto. Burgos S. A.» Avenida del Cid, 72. Telf. 220355

**COMPRAMOS** coches accidentados y para desguace. Teléfono 208426.

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión véalos y compruébelos sin compromiso, en Automóviles Ducar Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**AUTOMOVILES VARONA.** Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades de 6, 12, 18 y 24 meses. Antes: Alhóndiga, 2; ahora Madrid, 22. Telf. 207087.

**VEHICULOS** de ocasión, Renault 4-L, Citroen AK-400, DKW 1.000 varias, Sava 14 Capitoné Avia 2.500 varios totalmente revisados. Facilidades de pago Ruera C/ Vitoria, 19.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo. ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767.

**AUTO-OCASION** «Los Vadillos», les ofrece todo tipo de vehículos: Dyanne-6, 3 CV Furgonetas AKS, Seat 124 Citroen GS Club, C-8 Ranchera Seat 127 Seat 850, Seat 124 sport R-12 R-4 Super Simca 900 etc. Revisados. Garantía. Amplias facilidades. Calle Melchor Prieto, núm. 9.

**VENDO** «850» buen estado, Llamar al 202458, horas comercio.

**AUTOMOVILES** Gamonal vende R-5, R-5 TS, R-6, R-8, 4-L, R-12 S, Seat 600, 600 E, 850, 127, 124 1430, 1.800, Citroen 2 HP-6, C-8, Dyane-6, Simca 1.000, 1.200 1.200 S varios modelos más. Facilidades. Garantizados. Pedro Alfaro, 2.

**MERCADO NACIONAL OCASION.** Vehículos usados todas las marcas. Tipos Revisados, garantizados. Facilidades. Visítenos en «Autovicán» Sábados abiertos.

**AUTOCID, S. A.**, concesionario de Ford España en Burgos vende: Renault R-5, R-6, R-8, R-12 S y R-12 TL familiar. Seat 600 D y E 850 normal y especial, 133, 127 2-8 y 4 puertas, 24 1.800. Simca 900, 1.000, 1.200 y varios modelos totalmente revisados de mecánica, chapa y pintura. Garantía firmada y con las facilidades que Vd. necesite. Le atenderemos sábados inclusive, en Vitoria, 64. Burgos.

**COMPRA-VENTA López-Ortega.** Vende varios Citroen Dyane-6, C-8, GS Club y GS Palmas, Renault 4, R-5, R-6, R-8, R-12 N y R-12 S, Seat 600 D y E, 850, 127, 124, 1.430 gas-oil y 1.200 Sport Simca 1.000 GLS y 1.200 especial. Revisados. Garantía total 6 meses. Facilidades de 6, 12, 18 y 24 meses (Entrada mínima) Los Pisones 40-42. Telf. 209667.

**PARTICULAR** vendo GS Club matrícula BU-7050-C. Interesante. Razón: Enrique III, letra E-1.º E.

**URGENTE** vendo Seat 1430 gas-oil, Seat 124 Sport 1.600, Seat 1430 dos años, Seat 127, Seat 850, Simca 1.200 dos años, Simca 1.000 y R-8, todos ellos garantizados. Véalos y compare precios. Ver: Talleres Antonio y Vicente calle Salas, 12.

**TALLERES** Antonio y Vicente. Reparación automóviles todas clases. Calle Salas, 12.

**OCASION.** Vendo con garantía de 6 meses 1430, Seat 124-D, 850, 600-D, 1.430 Diesel, con facilidades. De mínima entrega. Garaje Arnalz Lealtad, n.º 1 Tf. 208788.

**VENDO** Citroen 8 familiar seminuevo. Avda. Eladio Perlado, n.º 53, 7.º A.

**OCASION,** 600 D, de particular a particular, en subida San Miguel, n.º 10-1.º. Telf. 228025.

**AUTOMOVILES** AVILA vende toda clase de automóviles nacionales, garantizados, revisados completamente, por ser profesionales. Facilidades de pago Calle Avila, 3 (junto Alfareros). Telf. 204364.

**OCASION.** Vendo R-6 muy buen estado. Particular a particular. Razón: Talleres Carmelo Arana. C/. Villarcayo, n.º 3. Telf. 223418.

**VENDO** 850. Teléfono 200204.

**VENDO** Renault-12-TL normal. Telf. 200621.

**AUTOMOVILES CARRO** Compra venta de toda clase de automóviles. Vende Seat varios 132, 131, Sport 1.800, 1.600 y 1.200. FU-1.800, 1.430, 124 LS, 124 L, 124 D gas-oil, varios 127, dos, tres y cuatro puertas. Cuoque 850, 850 Especial, 850 N, 600 E, 600 D. Renault varios R-12 S, R-12 N, R-6, R-8 TS, R-8, 4 L, 4 F. Austin: Varios Austin Victoria L y N. MG 1.300. MG 1.100. Mini 1.275. Mini 1.000. Mini 850 y Minibán 850. Citroen: Varios GS, C 8 Dinan, Break Diane 6, 2 CV, furgoneta. Chrysler: Varios Simca 1.200 Especial, 1.200 GL S. 1.200 GL, 1.000 GT, 1.000 Especial, 1.000 N, 900 Especial y Normal, Dodge 3.700 gas-oil y gasolina y Ranchera gas-oil. Varias DKW. Alfa Romeo, Avia 8, Land Rover Largo y Corto y 70 automóviles más. Precios favorables. Grandes facilidades de pago. Seis meses de garantía. San Pedro Cardena, n.º 90. Teléfono 209479.

**SE VENDE** Morris 1.300. Matrícula A. Varios extras. Teléfono 225291.

**OCASION.** De particular vendo R-8, impecable de chapa y pintura, dos 4-L, uno Super y normal y un 2 HP impecables, económicos. C/. Madrid, 69. Teléfono 203115.

**VENDO** 600 D. Telf. 229935.

**VENDO** Seat 600-D en buen estado, económico. Ctra. Logroño, n.º 26-9.º A.

**SIN ENTRADA.** Vendemos coches usados, revisados todas las marcas con garantía. Pago 12 mensualidades aceptante y avalista solvente. Aitor. Calle Madrid, 69.

**DE PARTICULAR** a particular vendo Seat 124 Sport 1.800, 2 años, Telf. 220846.

**VENDO** 600 D. Telf. 229935.

**VENDO** Seat 600-D en buen estado, económico. Ctra. Logroño, n.º 26-9.º A.

**SIN ENTRADA.** Vendemos coches usados, revisados todas las marcas con garantía. Pago 12 mensualidades aceptante y avalista solvente. Aitor. Calle Madrid, 69.

**DE PARTICULAR** a particular vendo Seat 124 Sport 1.800, 2 años, Telf. 220846.

**VENDO** 600 D. Telf. 229935.

**VENDO** Seat 600-D en buen estado, económico. Ctra. Logroño, n.º 26-9.º A.

**SIN ENTRADA.** Vendemos coches usados, revisados todas las marcas con garantía. Pago 12 mensualidades aceptante y avalista solvente. Aitor. Calle Madrid, 69.

**DE PARTICULAR** a particular vendo Seat 124 Sport 1.800, 2 años, Telf. 220846.

**VENDO** 600 D. Telf. 229935.

**SE NECESITA** cocinero o cocinera. Sábado tarde hasta lunes 8 mañana libre. Sueldo a convenir. Razón: Telf. (945) 262402. Vitoria, o SEAF-PPO, n.º 12.545. C/ Méjico, s/n.

**SE NECESITA** chica interna. Reyes Católicos, 2-4.º E.

**PARA** abogado o procurador ofrécese mecánico y recadista. Llamar 11,30 a 2 Telf. 204569.

**SE NECESITA** chica interna. Interesadas dirigirse a Héroes del Alcázar, 3, principal izquierda.

**CHICA** para Madrid se necesita. Pasando temporadas en Burgos. Martínez del Campo, 5-4.º. Teléfono 204398.

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria, 56-3.º A. Teléfono 223395.

**MATRIMONIO** sólo necesita empleada de hogar, responsable, salario y horario a convenir. Paseo de la Quinta, 39.

**APRENDIZ** para metalisteria, residan en Barrio San Pedro (SEAR-PPO. 4.842).

**NECESITO** chica fija. Avda. General Vigón, 49-9.º C. Presentarse de 4 a 8.

**NECESITO** chica externa, tres de familia, de 9 a 6. Aparicio Ruiz, 3-3.º. Teléfonos 209014 y 203037.

**SE OFRECE** joven. servicio militar cumplido. Bachiller superior. Llamar 226133.

**BUSCO** representante o corredor joven y formal, disponga vehículo y trabaje región, para artículos de bolsos y sombreros con muy buenas comisiones, para fabricante con clientela antigua. Dirigirse a Publicidad Dekor, Molina Lario, 13-7.º C. Referencia 909. Málaga.

**SE NECESITA** chica fija, sabiendo obligaciones en Plaza Dr. Albiñana, n.º 3-6.º E.

**SE NECESITA** señora mayor fija. Vitoria, 29, 6.º Izqda.

**SE NECESITA** señora para cuidar dos niños de 4 tarde a 8 mañana. Sueldo a convenir. Razón Jesús M.º Ordoño, n.º 7-4.º C.

**CHICA** interna, tiene compañera, no importa experiencia. Generalísimo, 1-1.º. Telf. 205054.

**SE NECESITA** señora mayor fija. Vitoria, 29, 6.º Izqda.

**SE NECESITA** señora para cuidar dos niños de 4 tarde a 8 mañana. Sueldo a convenir. Razón Jesús M.º Ordoño, n.º 7-4.º C.

**CHICA** interna, tiene compañera, no importa experiencia. Generalísimo, 1-1.º. Telf. 205054.

**SE NECESITA** señora mayor fija. Vitoria, 29, 6.º Izqda.

**SE NECESITA** señora para cuidar dos niños de 4 tarde a 8 mañana. Sueldo a convenir. Razón Jesús M.º Ordoño, n.º 7-4.º C.

**CHICA** interna, tiene compañera, no importa experiencia. Generalísimo, 1-1.º. Telf. 205054.

**SE NECESITA** señora mayor fija. Vitoria, 29, 6.º Izqda.

**SE NECESITA** señora para cuidar dos niños de 4 tarde a 8 mañana. Sueldo a convenir. Razón Jesús M.º Ordoño, n.º 7-4.º C.

**ARCOS y cajas fuertes «Zubigaray»** Contra fuego y robo. «De la Vega» Madrid 40

**FRUTALES,** chopo canadiense, rosales Viveiros Gallo. Covarrubias. Telf. 24

**URALITA.** Estructuras correas, tirantes, 200 cristales de 2 X 1 metalizados y corcho aislante Vendo. Santiago Llorente. Sasamón Telf. 370018.

**VENDO** plantones papeleros, 2 a 5 m. este año y siguiente. M. de Domingo Barrio Nuevo. Fuentecén.

**JOSE LUIS** Nadal. Canaricultor nacional n.º 575, vende canarios: timbrado español: verdes, pintos, amarillos. Estirpe de campeones. Con pedigree. Covarrubias. Burgos.

**ATENCIÓN,** ebanistas: vendo máquina lijadora de banda con mesa de 2.500 X 900, y prensa de tres husillos, de 2.340 X 1.220. Razón: Telf. 207538.

**SE VENDEN** 1.000 Kg. de semilla de esparceta. Tratar Julián Ruiz. Tapa de Villadiego.

**COMPRARIA** casa muñecas antigua, moderna, buen estado. Telf. 223601.

**COMPRO** garrafones, 16 y 20 litros. Teléfono 228153.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**SE COMPRA** paja de yeros de trilladora, en buenas condiciones. Ofertas al Telf. 370006.

**30.000** mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 23. Barcelona.

**VENDO** perro pastor alemán, 6 meses. Telf. 221770.

**SE VENDEN** 300 fardos de esparceta. Victorino Alcalde. Villarmero.

**VENDO** analizador dinámico en 4.000 Pts. y osciloscopio «Enatele», en 6.000. M. García. Jesús M.º Ordoño, 11-6.º A.

**VENDO** silla, parque y bañera de niño y riel 2,10 m. Salas, 5-5.º izquierda (4 a 6).

**SE VENDEN** naves industriales polígono Villalonquér, desde 8.000 Pts. m.º Tlf. 227566

**VENDO** piso, estrenar. Calle Madrid, exterior, 5 habitaciones, calefacción y agua central. Facilidades. Madrid, 22-2.º B. Telf. 203279.

**OPORTUNIDAD** apartamentos amueblados en Torremolinos, Benalmádena-Costa Fuengirola. Precio: desde 400.000 pesetas. Llaves en mano. Informes: Teléfono 987/21900.

**SE VENDE** local de 130 m.º completamente preparado barato. C/. Avila 5. Telf. 204364.

**PISOS** Prigo. Gamonal: Francisco Grandmontagne, Vitoria. Carretera Logroño.

**VENDO** piso exterior en C/. Vitoria, 200-A, 7.º D.

**VENDO** piso 5 habitaciones Francisco Sarmiento. Telf. 222899.

**PISOS** Prigo. Calle Madrid, tres dormitorios, salón, servicios centrales, perfecto estado.

**NAVES** industriales Prigo. Varias zonas, superficies, con o sin vivienda.

**VENDO** piso. Carretera de Arcos, n.º 27, 3.º C.

## Fincas

**SANTOS.** Piso pequeño C/. Salas 1.300.000 oportunidad única.

**SANTOS** Pisos centro Avda Cid, 4-5 habitaciones servicios centrales. Cocina todo confort. Santos Agencia Inmobiliaria. Casita con jardín, Fco Salinas, muy barata.

**SANTOS.** Carretera de Poza, piso 3 habitaciones. 500.000 Pts. entrada. Facilidades.

**SANTOS.** Piso calle Vitoria, 5 habitaciones, 2 servicios. Servicios centrales.

**VENDO** piso, facilidades Vitoria 115 1.º C.

**VENTA PISOS** Urbano le resolverá sus problemas en distintas zonas de Gamonal Informes: Calle Vitoria 164 primer despacho

**VENDO** piso Reyes Católicos, 4 habitaciones salón, calefacción central Telf. 223744.

**SE VENDEN** 2 pisos de tujo. Informes: Vitoria 115-1.º C.

**SE VENDE** piso seis habitaciones dos baños calefacción central y agua caliente Calle Vitoria 73-75 Llamar teléfono 220591

**SE VENDEN** naves industriales en carretera Madrid Informes Construcciones Serrano. Calle Legión Española. Teléfono 201543

**VENDO** piso Avda del Vena, K. 5. Informes portero

**VIVIENDAS** superficie cien metros, fase construcción. Gamonal-Luis Alberdi, 9 (junto Colegios), centralización propano, calefacción gasea.

**SE VENDEN** naves industriales polígono Villalonquér, desde 8.000 Pts. m.º Tlf. 227566

**VENDO** piso, estrenar. Calle Madrid, exterior, 5 habitaciones, calefacción y agua central. Facilidades. Madrid, 22-2.º B. Telf. 203279.

**OPORTUNIDAD** apartamentos amueblados en Torremolinos, Benalmádena-Costa Fuengirola. Precio: desde 400.000 pesetas. Llaves en mano. Informes: Teléfono 987/21900.

**SE VENDE** local de 130 m.º completamente preparado barato. C/. Avila 5. Telf. 204364.

**PISOS** Prigo. Gamonal: Francisco Grandmontagne, Vitoria. Carretera Logroño.

**VENDO** piso exterior en C/. Vitoria, 200-A, 7.º D.

**VENDO** piso 5 habitaciones Francisco Sarmiento. Telf. 222899.

**PISOS** Prigo. Calle Madrid, tres dormitorios, salón, servicios centrales, perfecto estado.

**NAVES** industriales Prigo. Varias zonas, superficies, con o sin vivienda.

**VENDO** piso. Carretera de Arcos, n.º 27, 3.º C.

**PISOS** Prigo. Avenida Cid, tres dormitorios, salón, servicios centrales.

**SE VENDE** finca zona industrial 8.000 m.º Razón: Telf. 203016

**VENDO** piso Avda. del Vena, 5 habitaciones servicios centrales. Madrid, 22-2.º B. Telf. 203279.

**POR TRASLADO** vendo pensión Facilidades. Carretera Logroño 7-1.º

**PISO** 4 habitaciones, calefacción central zona Ciudad Deportiva. Telf. 226944.

**OCASION.** Vendo piso totalmente amueblado, calefacción central teléfono, televisión, 3 habitaciones salón comedor, servicio y cocina, muy soñado. Facilidades. Informes C/ Madrid, 69. Teléfono 203115.

**PISO** exterior vendo cuatro habitaciones, terraza, calefacción individual. Plaza Lavaderos, n.º 3-8.º 4.º (junto perfumería Ramos)

**VENDO** piso General Mola, soleado servicios centrales. Garaje. Tlf. 229743.

**VENDO** casa con huerta 1.150 m.º. C/. Romancero 44, Emeterio Garrido.

**VENDO** piso con calefacción. C/. San Joaquín n.º 3-1.º A. Verlo de 12 en adelante.

**SE VENDE** piso Avda. Reyes Católicos, 33-1.º D.

**VENDO** piso nuevo Parque Avenidas. Llamar 223426 2 a 3 o después 9 tarde.

**SE VENDE** piso. Fátima, 2. Bloque A. Razón portera.

**SE VENDE** piso céntrico con facilidades. Tlf. 221867, horas de llamada de 2 a 3.

**COOPERATIVAS,** grupos sindicales, dehesa Palencia, pastos, labor, caza 2610949. Madrid.

**VENDO** alquiler locales planta baja, 50, 60, 70 m.º y en tercera planta, 220 m.º para oficinas, divisible, adaptable para dos viviendas. San Pablo, 12. Telf. 201942.

**PISO** llave en mano, calle del Carmen. Vendo. Fincas Bernabé Espolón, 22.

**EN COMPRA** o venta Santos tiene la oferta. Calle Julio Sáez de al Hoja, 8-6.º 5.º Teléfono 228754.

**SE VENDE** piso económico. Avda Reyes Católicos 33 Informes portera

**VENDO** piso con calefacción, calle San Joaquín, 3-1.º A. Verlo de 12 en adelante.

**SE VENDE** piso, calle Alfareros, n.º 43-2.º A. Informes, en el mismo.

**VENDO** primer piso. General Mola, soleado, servicios centrales, garaje. Informes: Avenida Cid 59-6.º A.

**VENDO** piso zona San Francisco, estrenar, 4 habitaciones calefacción individual. Madrid, 22, 2.º B. 203279.

# Normativa electoral rígida y exhaustiva para Cámaras Agrarias

## Las elecciones, sin fecha fija

Madrid (Logos). — La fecha de elecciones para las Cámaras agrarias dependen del día de publicación en el «Boletín Oficial del Estado» del decreto ley aprobado por el Consejo de ministros, han manifestado a «Logos» fuentes del Ministerio de Agricultura.

La normativa electoral, contenida en el anexo del decreto, es rígida y exhaustiva, pues se busca la profesionalidad de la representación, por lo que se excluyen de la participación en las elecciones los absentistas, funcionarios... Asimismo, se establece una división de pueblos agrarios por sus censos. Finalmente se consideran electores y elegibles los titulares de explotaciones.

El proyecto de creación de Cámaras Agrarias data del 2 de Junio de 1977. Sin embargo, como consecuencia del pacto de La Moncloa en tal sentido se han prolongado por espacio de casi 10 meses.

Uno de los puntos que se han querido dejar claros, y así se

recoge en el decreto ahora aprobado, es garantizar que las Cámaras agrarias son órganos de consulta y colaboración, al tiempo que la representación y la defensa de los intereses profesionales se canalizan a través de los Sindicatos.

# CLAUSURADOS LOS BINGOS EN ZAMORA

Zamora (Efe). — Por orden gubernativa han quedado clausurados los bingos que el Círculo de Zamora y el de Benavente mantenían abiertos hasta la fecha en estas localidades, según ha podido saber «Efe».

La cuantía de la multa para el Círculo de Zamora ha sido de doscientos cincuenta mil pesetas y dos meses de suspensión y para el Círculo de Benavente, de trescientos mil pesetas y tres meses de suspensión.

# REUNION, EN MADRID, DEL COMITE EUROPEO DE CARITAS INTERNACIONAL

## Prepara un documento sobre los «menos privilegiados» para el Parlamento Europeo

Madrid (Logos). — El Cardenal-arzobispo de Madrid, monseñor Tarancón, se ha manifestado totalmente de acuerdo con la línea actual de Caritas Española.

El presidente de las Conferencia Episcopal Española, en una reunión con la Comisión Permanente de Caritas de Europa, afirmó que «Caritas debe denunciar las injusticias allí en donde estén. Esta es la línea actual de Caritas de España, y yo estoy totalmente de acuerdo con ella».

La Comisión Permanente de Caritas de Europa se ha reunido estos días en Madrid, bajo la presidencia del señor Gabín, presidente de Caritas Internacional para Europa, y del secretario general de esta organización, señor Fracchia.

Los temas fundamentales de esta reunión han girado en torno a los informes sobre las actividades de Caritas en la Comunidad Económica Europea, en donde hay un Comité de representantes de organizaciones no gubernamentales, y sobre los acuerdos a tomar en orden a las próximas actividades que en estos dos años próximos van dirigidas a la infancia y a la juventud.

Loretta Peschi, secretaria de la Comisión Permanente de Caritas de Europa informó de los compromisos llevados a cabo por Caritas en el Parlamento europeo: ayuda al desarrollo, educación, ayuda alimenticia y socorros de urgencia, especialmente de los países más necesitados. Caritas Internacional

trabaja, en la Comunidad Económica Europea, al lado del Consejo mundial de las Iglesias y de la OSFAM (Organismo humanitario inglés).

Respecto a la juventud, Caritas de Europa tiene un grupo permanente de trabajo, «Juventud en dificultades», que durante 1978 y 1979 va a trabajar especialmente en la problemática de delincuencia juvenil y otras marginaciones, como la droga, los presos y los deficientes físicos y mentales en cuanto a los niños, y con motivo del Año Internacional de la Infancia (1979), las Caritas países pertenecientes a la Comunidad Económica Europea.

mités civiles nacionales trabajarán sobre problemas de la infancia, especialmente los niños de los emigrantes, la explotación de los menores y la solidaridad internacional entre los niños.

Próximamente, el Comité de Caritas de Europa, y con motivo de las elecciones en el Parlamento europeo, va a hacer llegar a todos los candidatos un memorandum que les oblige a reaccionar sobre todas las problemáticas sociales de los «menos privilegiados». Este memorandum lo están elaborando las Caritas de los nueve países pertenecientes a la Comunidad Económica Europea.

## EN LA MEJOR ZONA DE BURGOS

### URBANIZACION «LAS BERNARDAS»

## VENDEMOS PLAZAS DE GARAJE

AMPLIOS ACCESOS Y DEPENDENCIAS  
INTERESANTES BENEFICIOS FISCALES

INFORMES:



CONSTRUCCIONES  
ARRANZ ACINAS, S. A.

Plaza de la Cruzada, 1

# Diario de Burgos

Se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles

BARCELONA - Genaro Miguelancz  
Avda. Puerta del Angel, 30

BILBAO - Calle Elcano. núm. 35

VALLADOLID - Platerías, 21

LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda

y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**COMPRO** fincas rústicas todas dimensiones. Interesados escribir a la Ref.: «Compro». Publicidad Mentor. Plaza José Antonio, 28. Burgos.

**VENDO** piso por traslado, soleado, dos terrazas, 4 habitaciones y amplio salón, armarios empotrados, garaje particular. Paseo Isla, número 13-7. Informes, portera.

**VENDO** piso económico en Avda. Eladio Perlado, n.º 26-5. B. Informes, en el mismo. **SE VENDE** piso exterior, calefacción central. Francisco Sarmiento, 13. Telf. 224734

**VENDO** piso soleado, 5 habitaciones y salón, servicios centrales. Reyes Católicos, n.º 18-5. Informes, portera. **SE VENDE** piso en Urbéca. Informes, calle Santiago, 33-8. B. **SE VENDE** piso. Teléfono 222820.

**EMPRESA** compra 5 pisos, no importa zona, hasta 4 millones. Pago contado. Ofertas: A la Ref.: «Pisos». Apartado, 140. Burgos.

**SE VENDE** piso 30 m. 2.200.000 C/ Vitoria 165 Tl 25628

**SE VENDE** local buen precio. Telf. 200220. **VENDO** piso Gamonal, estrenar, 4 habitaciones, servicios centrales. Ma. drid, 22-2. B. 203279.

**VENDO** piso C/. Vitoria, 249-5. A Informes portera. **COSTA** del Sol. Apartamentos 60 m. vendó 600.000 amueblado, piscina Otros 800.000 aire, televisión. Facilidades. Llevo verlos. Infórmese 223160. **SANTOS**. Local de 570 m. y 270 m. Instalaciones y herramientas, ideal mecánicos

**SANTOS** Local Legión Española. 1.000 m. 6 altura 2 entradas Muy económico. **SANTOS**. Agencia Inmobiliaria tiene muchos pisos para todos los gustos

**SANTOS**. Local 220 ó 440 m. 6,20 altura. vendó-alquilo urgente. calle San Pedro Cardena. **SANTOS** terrenos para colegios instituc'ones singulares junto ciudad, muy barato

**SANTOS**. Aticos no terminados a estrenar. llave en mano de 70 m. 750.000 pesetas

**SE VENDE** piso. Doña Berenguela, soleado con calefacción individual, exterior. Razón: Telf. 226133 - 227290. C/. Colón, n.º 9-2. D.

**PISO** Fátima soleado, confortable, servicios centrales, urge vender. Santos. 228754. **SE VENDE** apartamento. Avda. del Cid, 46-5. C. Enseña el portero.

**VENDO** apartamento tres habitaciones. Llamador de 2 a 4. Teléfono 226600. **¿QUIERE** vender su piso? Llame Ritort Tlf. 225430 Agencia Inmobiliaria

**RITORT** vende pisos nuevos 5 habitaciones, Gamonal, entrada 1.000.000 Pts.

**RITORT** vende pisos nuevos 4 habitaciones Gamonal, entrada 800.000 Pts. **RITORT** no anuncia todos los pisos en venta. Visítelos Informaré.

**¿QUIERE** comprar su piso? Ritort. Reyes Católicos 4 Telf 225430. **RITORT** vende piso Calzadas, 3 habitaciones entrada 800.000. Reyes Católicos, 4

**RITORT**. Piso Avda. Vena. 5 habitaciones, nuevo exterior Entrada 1.000.000

**RITORT** no anuncia todos los locales en venta. Visítelos Informaré

**RITORT** vende local San Francisco, 70 metros, reformado para cafetería. Muy barato. **RITORT** vende piso calle Lealtad. Entrada 900.000. Calefacción individual. Facilidades.

**RITORT** vende piso Romanceros, entrada 800.000. Facilidades, Reyes Católicos, 4. **RITORT** vende piso Reyes Católicos, Gumen, 4.300.000 más hipoteca, tiene garaje **RITORT** vende pisos San Lesmes, calle Madrid, Calzadas, Avda. Vena. **RITORT** vende precio ganga piso y dos locales, 1.500.000 Pts.

**PISOS** Prigo. — Plaza San Bruno, tres dormitorios, salón, servicios centrales.

**PISOS** Prigo. — Trinidad, estrenar, cuatro dormitorios, salón, servicios centrales, garaje. **PISOS** Prigo. — Héroes División Azul, cuatro dormitorios, salón, dos baños.

**PISOS** Prigo. — Parque Santiago, tres dormitorios, salón, calefacción, puertas empujadas.

**PISOS** Prigo. — Paseo Isla, Beyre. Varios tipos, precios. Moneda, 13. **PISOS** Prigo. — Parque Avenidas, tres dormitorios, salón, servicios centrales, amueblado.

**PISOS** Prigo. — Francisco Sarmiento, cuatro dormitorios, salón, servicios centrales, exterior. **PISOS** Prigo. — Avenida Cid, junto Residencia, dos pisos, cuatro habitaciones.

**VENDESE** mejor sitio polígono Gamonal espléndida nave 1.000 m. 2 Facilidades. Telf. (983) 232266. De 9 a 10, mañanas.

**Ganados y aperos**  
**VENDO** sembradora seminueva Informes Simón Higuero. Cabafies de Esgueva.

**VENDO** 2 vacas recién paridas y ternero y ternera de pocos días. Angel Martínez. Villagonzalo Pedernales.

**VENDO** 2 vacas con terneras. Mazuela. Domingo Vivar. **VENDO** vaca tercer parto, buena. Choto y chota de pocos días. Ignacio García. Hospital del Rey.

**Huéspedes**  
**DOY** cama o pensión completa. Calle Vitoria, 62-8. D.

**DOY** habitación señoras, céntrico. Teléfono 203422. **CAMAS** 110 Pts., pensión completa y cama, 195. Puebla, 2-1. **SEÑORITAS**, habitación dos camas, derecho a cocina o sólo dormir. Avda. de Valencia, 3, 9.º B.

**Muebles**  
**VENDO** dormitorio matrimonio completo, bueno. nuevo y dos camas gemelas 80 cm., baratísimo. Teléfono 206415.

**COMPRO** y vendo muebles y objetos usados. Paso a domicilio. Exposición C/. Vitoria, 235. Telf. 220956. **DIVANES** vendo en magnífico estado. Buen precio. San Cosme, 23.

**SE VENDE** mesa abatible madera embero, en perfecto estado. Def. de Oviedo, 5-3. Izqda.

**Pérdidas**  
**MOTO** desaparecida. Matrícula BU-13.273. Lambretta 150. Avisos Telf. 224105. **PERDIDA** perro español-bretón, jaspeado de marón. Gratificaré. Tlf. 208627. **PERDIDA** libro de Familia correspondiente Javier Blanco Medina. Gratificaremos entrega.

**Televisores**  
**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Only» Teléfono 224139. **TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avda. Blanca 4 Telf 205652

**Trasposos**  
**SANTOS** traspasa locales de 100 y 80 m. Avda del Cid **SE TRASPASA** local de 180 m. 2 preparado. C/. Avila, 5. Telf 204364

**SANTOS**, Traspaso local zona El Carmen, 80 m. 2 Facilidades. **LIBRERIA** Calera, continuación voluntaria negocio. Local pequeño, inmejorables condiciones. Santos, 220043.

**TRASPASO** negocio confitería centro Burgos posible adaptar vivienda bien instalado. Facilidades Los Angeles Paloma, 29 Telf. 204338. **SANTOS**. Cedo en traspaso local pleno centro comercial 3 plantas. Infórmese

**RITORT** traspasa bar-San Julián Traspaso €00.000 Renta 1.000 Pts. **¿QUIERE** traspasar o adquirir un negocio rentable? Ritort Reyes Católicos 4 **SE TRASPASA** o vende alimentación por edad. Telf. 224797.

**TRASPASO** negocio confitería centro Burgos posible adaptar vivienda bien instalado. Facilidades Los Angeles Paloma, 29 Telf. 204338.

**SANTOS**. Cedo en traspaso local pleno centro comercial 3 plantas. Infórmese

**RITORT** traspasa bar-San Julián Traspaso €00.000 Renta 1.000 Pts. **¿QUIERE** traspasar o adquirir un negocio rentable? Ritort Reyes Católicos 4 **SE TRASPASA** o vende alimentación por edad. Telf. 224797.

**Varios**  
**REPARO** puertas ventanas aluminio y hierro a domicilio Tel 200321. **ALUMINIO** ventanas, galerías colocación inmediata Telf 201101

**INVERSIONISTA**: emplee su dinero en operaciones inmobiliarias, posibilidad de obtener grandes ganancias Seguridad: la propiedad a su nombre. Absoluta discreción Apartado 140. Burgos

**DAMOS** vivienda gratis a quien nos atienda la Peña. Apenas trabajo Informes: Muebles Baroque. General Mo. la. **PISOS** acuchillados, barnizados «Limpieza Pulidor» Lain Calvo 7. Teléfono 203899

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA JUNTA GENERAL DE SOCIOS DE LA GIMNASTICA ARANDINA

### EL TIEMPO, PROMETE. DOR, DENTRO DE LA INESTABILIDAD

Conforme declamos en el número de ayer, el tiempo sigue igual, sin haber vuelto la lluvia y con una temperatura, en cierto modo extraordinaria, soleado, aunque a ratos se torna nuboso el cielo, pero en realidad su amenaza que pudieran llegar a inquietar, por lo que, de seguir así, es de suponer que el día de hoy sea favorable para la práctica de todo deporte.

El Duero, principalmente, sigue creciendo, ocupando sus aguas, todo el cauce que se puede apreciar a su paso por nuestra población, si bien, todo hace suponer que esa crecida que pudiera considerarse como extraordinaria decrezca a partir del día de hoy.

### LA CONFLICTIVIDAD DE LA TRAVESIA DE LA "N-I"

Durante esta última temporada en que las nieves y la lluvia se han enseñoreado de esta comarca ribereña, tal vez por este motivo, la circulación por las carreteras y en particular por la travesía de la N-I, ha sido más fluida y normal, pero al volver el buen tiempo, ya que han desaparecido las dificultades que existían en las carreteras, ha tornado esa conflictividad tan característica en las mismas y especialmente en la travesía de la N-I.

Se han vuelto a formar grandes colas en dicha travesía principalmente en las inmediaciones del puente so-

bre el Duero y en el cruce del denominado Arco Isilla en cuyo punto y en La Cadená, cubiertos durante el día por los servicios de los guardias municipales de tráfico, regulan el paso de los mismos, lo que no impide que los conductores que tienen que esperar a que les den paso, hagan sonar sus claxons y señales acústicas inútilmente pero que pro-

vocan molestias al vecindario de las inmediaciones.

En verdad que es el sino de nuestra población y que perdurará, tal vez incrementado durante bastante tiempo, por lo menos hasta que se efectúe la tan deseada desviación de la N-I y como mal menor hasta que se termine la otra desviación de la carretera de Valladolid a Soria, cuyas obras ya

han comenzado.

Durante este período de tiempo, que se puede cifrar en unos cuantos años, la conflictividad de la Travesía de la N-I subsistirá y es más incrementada a medida que transcurre el tiempo, ya que nos encontramos en la época próxima a la primavera y consecuentemente al verano en que ha de predominar el buen tiempo y también una mayor circulación.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, don Indalecio de las Heras Arranz, en Arias de Miranda, 30. Mañana, lunes, señor viuda de don Luis Berdugo, en Avda. de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Obispo Acosta, 4.

### CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal. — "La Doctora del Regimiento". Teatro Cine Aranda. — "La reencarnación de Peter Proud".

### HOY, DIA DE GRAN ACTIVIDAD DEPORTIVA: ATLETISMO

El día de hoy, domingo, nuestra población será escenario de una gran actividad deportiva que dará comienzo con el atletismo.

Conforme anunciamos el pasado martes, en el día de hoy se correrá el Trofeo "Santiago Manguán", de promoción para corredores de Aranda y su ribera y que constará de ocho pruebas y dará comienzo a las once de la mañana;

A la hora indicada se celebrará la primera prueba, categoría "Infantiles"; la segunda, dará comienzo a las 11,15, categoría "Cadetes", infantil femeninos; la tercera a las 11,30, categoría "Cadetes" masculinas. La cuarta, a las 11,45 "Juveniles masculinos"; la quinta, a las 12,10, "Juvenil femenina"; la sexta, a las 12,30, "junior masculino"; la séptima, a las 13 "junior-senior femeninas" y octava, a las 13,30, "senior masculinos".

Las pruebas se celebrarán en el circuito denominado Paseo de Nuestra Señora "Virgen de las Viñas", estando los vestuarios instalados en el Campo de Deportes, de "Educación y Descanso".

### JUNTA GENERAL DE SOCIOS DE LA GIMNASTICA ARANDINA

Para las 11,30 de la mañana, el club Gimnástica Arandina, conforme tenemos publicado, tiene convocada la asamblea general de socios, en cuya convocatoria figurarán los siguientes asuntos: Primero, estado de cuentas; segundo, elección de nueva Directiva y tercero, ruegos y preguntas.

La importancia de los asuntos a tratar, requiere la máxima afluencia de los socios, principalmente para el segundo de los puntos a tratar ya que encauzada la Arandina en la Tercera División, por nada del mundo se la debe de abandonar en estos momentos en que el equipo parece demostrar se encuentra en franca recuperación y es necesario conseguir la permanencia en esta temporada, para en la próxima avanzar un peldaño más y aspirar al ascenso a categoría superior.

La estabilización y entusiasmo de las directivas hace que los equipos vayan a más en el difícil camino futbolístico de las diferentes categorías nacionales en que no hay que poner en duda, que las competiciones son cada vez más difíciles y se tropiezan con mayores

dificultades, pero también hay que tener en cuenta que hace muchos años la Arandina militó en la Tercera División y ahora que ha recuperado esa categoría, no se debe dejar que la pierda. Empezó muy bien la temporada liguera, flojeó después y ahora que puede optar a la permanencia, pues todavía hay tiempo, por apatía de los socios no se puede abandonar al equipo, lo que sucedería en el caso de que no se pudiese renovar la Directiva.

Parece ser que esa designación anticipada se dirige a que cuando comience la nueva temporada, los elegidos, que suponemos no será la Directiva en su totalidad sino que quedarán algunos a efectos de prácticos en los menesteres propios de una nueva Directiva, estén en condiciones de afrontar la gerencia que el pueblo y el Club necesitan.

Por otro lado hay que tener en cuenta que la capacidad o aforo del Estadio Municipal, según se calcula hoy día, es de unas cinco mil localidades que, cuando esté terminado, muy bien podrían llegar a ocho mil, en la mayoría de los partidos se ocupa más del 50 por 100 y Aranda, en cuanto a su población, va a más, así como el interés por el fútbol, consideramos que el aspecto económico no ofrece malas perspectivas, así que los socios, en el día de hoy tienen una cita para asistir a esta asamblea que tendrá lugar a la hora indicada, en el antiguo salón de actos, más conocido por la Casa Sindical, en la Plaza del Comandante Requejo.

### ESTA TARDE, ENCUENTRO ALBACETE-ARANDINA

Conforme venimos publicando, el último acto deportivo en nuestra población tendrá lugar en el nuevo Es-

tadio Municipal «Montecilio», a las cuatro y media de la tarde.

Partido de máximo interés y de indudable competición, que tendrá lugar entre el visitante, Albacete, uno de los «gallitos» del grupo y la Gimnástica Arandina, con gran moral, tras el triunfo logrado en la jornada pasada en los feudos del Plasencia, el primer equipo que puntuó en Aranda en la primera vuelta, que en esta segunda ha logrado dar adecuada réplica recuperando los dos puntos que cedió en la primera.

La afición, de la que ya publicamos algo sobre el interés que ha despertado el encuentro de hoy, debe acudir al estadio municipal para aplaudir a sus jugadores por el último triunfo logrado e incrementar su moral, al enfrentarse con el visitante que ha de venir con el mayor optimismo y con ánimo de llevarse algo positivo de la capital de la Ribera en sus justas aspiraciones por el ascenso y recuperación del liderato del grupo que ostentó durante varias jornadas.

A la Arandina, lógicamente también le interesan los dos puntos que se han de ventilar en este partido, para no figurar en la tabla clasificatoria otra vez con negativos, pues de producirse idénticos resultados que en el bache por el que ha pasado el conjunto blanquiazul, pudiera ser que esa permanencia en Tercera División, de la que hemos venido hablando, tuviese mala trayectoria, que le pudiese abocar al descenso, del que sería muy difícil salir nuevamente.

Parece que el tiempo quiere acompañar y por esa circunstancia, es necesario que esta tarde todos acudan al campo para animar y aplaudir a su equipo que, sin duda, lo necesitará.

## STROYER, LAMINADOS Y PERFILES, S. A.

SOLICITA

### DIRECTOR COMERCIAL

#### SE REQUIERE:

- Imprescindible experiencia en el sector construcción (mercado nacional).
- Dotes de mando y organización.
- Desplazamientos frecuentes, por lo que deberá poseer carnet de conducir.

#### SE OFRECE:

- Puesto estable de gran porvenir con posibilidades reales de promoción.
- Interesantes condiciones económicas a convenir según valía.

Interesados, enviar "currículum vitae" a:

SEAF/PPO. Calle Ampliación Polígono Docente Referencia 4.874. — BURGOS.

(SEAF/PPO 4.874)

## MIRANDA DE EBRO

# 121 VIVIENDAS

DE PROTECCION OFICIAL

SUPERFICIE UTIL de 70,58m<sup>2</sup> a 123,00m<sup>2</sup> | PRECIO APROXIMADO de 1.550.000 a 2.600.000 PTAS.

## POLIGONO "ANDUVA"

Información en las oficinas de la Entidad: c/S. Agustín, 2 y Concepción Arenal s/n Miranda



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## COFRADIA DEL SANTO ANGEL DE LA GUARDA HOSPITAL DEL REY

Se convoca a todos los cofrades del Santo Angel de la Guarda, con motivo de sus fiestas patronales, asistan a los siguientes actos.

- 1.º Junta General el día 26 de Febrero, a las 13,00 horas, en los locales de la C. A. M. "Hospital del Rey"
- 2.º Vísperas solemnes el día 28 de Febrero a las 20,30 horas.
- 3.º Misa solemne y procesión del día de la fiesta a las 11,30.
- 4.º Funeral por los cofrades difuntos el día 2 de Marzo, a las 11,00 horas.

EL PRIOR DE LA COFRADIA

## VII CURSO DE FORMACION DE CUADROS DE U. C. D.

Desde el pasado día 16 se está celebrando en nuestra ciudad el VII Curso de Formación de Cuadros de U.C.D. A este curso, de carácter interprovincial, asisten militantes de las siguientes provincias: Avila, Burgos, Santander, Segovia y Soria. Los seminarios están organizados por la Secretaría de Programación de U.C.D. y la Secretaría Provincial de Burgos.

Para asistir a su clausura anoche llegó a Burgos don Manuel Fraile, Secretario General de Programación. En dicho acto intervendrán: María Antonia Ortiz, de la Secretaría General de Organizaciones Cívicas y el propio Manuel Fraile, que desarrollará el tema "La utopía ideológica de U.C.D.: Un modelo de sociedad".

# DEPORTES

## HOY, BURGOS-REAL MADRID, EN «EL PLANTIO»

### «Día de Ayuda» y ambiente de gran expectación en torno a este partido

### Una incógnita en el centro del campo del Burgos

#### El presidente y el entrenador, reconocen la gran calidad del rival, pero confían en la moral del equipo propio

#### «Espero que hoy todos apoyen y animen», dice el Sr. Quintano

Estamos ya en los mismos umbrales de esa «fiesta grande» que siempre comporta la presencia del Madrid, pues hay que partir del hecho irrefutable que el máximo espectáculo que la Liga es susceptible de brindar, se ofrece hoy con la presencia del «Real», en «El Plantio». Es el líder y el equipo más famoso de la nación y hasta del continente, podemos decir sin temor a incurrir en exageración.

Pero ese gran espectáculo que cabe imaginar y que ha suscitado ambiente de gran expectación, implica también no pocos riesgos, ya que el Burgos está en situación delicada que puede tornarse en angustiosa, en cuanto se de cualquier paso atrás y a este respecto hay que admitir que el Madrid vendrá decidido a puntuar; primero, porque ese es el lógico y natural objetivo de todos cuantos intervienen en una competición deportiva y segundo, porque su margen de diferencia con relación al Barcelona se ha ido acortando y querrá restablecerlo.

Va a ser un encuentro problemático para el Burgos, pero también para el Madrid, porque estamos seguros que el equipo local va a salir a defender sus posibilidades con toda la fuerza que exige su situación y también con todo el espíritu de superación que siempre se genera cuando existe plena conciencia de que enfrente hay un rival de talla extraordinaria. Y ésta no puede dudarse que la da perfectamente un Madrid, plagado de figuras nacionales e internacionales.

#### EL BURGOS, CON UNA INCOGNITA

El Burgos realizó ayer una jornada de entrenamiento ligero, con baño y masaje. Al final Lucien Müller facilitó la lista de convocados, que serán los siguientes:

Gorospe, Navarro II, Gómez, Salas, Rubián, Ruiz Igartua, Navajas, Garrido, Tarrés, Valdés, Navarro I, Teca, Viteri, Cos y Quini.

No aparece citado Chazarreta y ello es debido a que el argentino que venía de jugar cuarenta partidos consecutivos en su país, había acusado un cierto cansancio. Está, por tanto, descansando; pero es hombre que Müller tiene en cuenta y con el que espera contar para próximas confrontaciones.

Al margen de esto, la duda principal parece radicar en el centro del campo a resolver entre Garrido y Tarrés.

Müller, con su proverbial parquedad en cuanto a palabras, reconoció que el partido es de gran compromiso y evidentes dificultades. Sin embargo nos indicó que la moral de sus hombres es grande y en esas condiciones, el Burgos está capacitado para dar la réplica a cualquiera.

Así lo entendemos también nosotros y por consiguiente esperamos que el cuadro local, en estas circunstancias, sepa crecerse y hasta multiplicarse. Lo va a necesitar ante un Madrid muy experimentado, con fuerza y con hombres de peligróso contragolpe, como son el ex-burgalés Juanito, Santillana y el danés Jensen, sin olvidar-se de las fulgurantes entradas que desde atrás hace Pirri y

el propio Guerini, que hoy reapparece en «El Plantio».

Estamos, indudablemente, ante un encuentro verdaderamente crucial y solamente nos resta desear ánimo y fortuna al Burgos.

#### MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE, DON JOSE MARIA QUINTANO

No hay duda que la presencia del Real Madrid confiere a este encuentro una especial singularidad y consideración. Por ello, hemos considerado oportuno hablar con el presidente del Burgos, don José María Quintano, a fin de conocer sus impresiones y estado de ánimo.

—¿Cómo ves el partido?

—En principio, estimo que es más preocupante que difícil.

—¿Nos puedes matizar esa impresión?

—Hay que partir que todos los partidos son difíciles; pero aún reconociendo ese hecho, me inquieta más ese grado de ansiedad y nerviosismo que surge al jugar en casa, cuando se arrastra la carga de cuatro negativos, lo cual pesa mucho.

—¿Tú crees que ese es el principal «handicap» del equipo?

—Desde luego es muy importante, sin olvidar tampoco que enfrente vamos a tener un rival excepcional. Eso tampoco puede ignorarse ni subestimarse.

—Sinceramente, ¿ves al Burgos en condiciones y con posibilidades de ganar?

—Rotundamente, sí. Se que el Madrid, en cualquier momento, puede crear problemas y ganar el partido, pues cuenta con hombres experimentados y resolutivos. A pesar de ello confío en los hombres del Burgos, pues les he visto plenamente conscientes de la calidad del rival y de su afán de salir adelante. Con ese espíritu, me atrevo a pensar que no puede perderse, aunque sé igualmente que podemos pasar muy grandes apuros.

—¿Entonces confías en la victoria?

—En lo que confío es en la entrega de los hombres que saldrán a jugar. Repito que, hoy van a dar su «do de pecho». Y partiendo de ese supuesto, pienso que todo lo demás vendrá por añadidura. Quiero insistir que con ese espíritu de lucha y con la fe que hay puesta en la plantilla, podemos aspirar a todo.

Hay otro aspecto relacionado, cual es la contribución que puede aportar a las exhaustas arcas del Club.

—Pues espero que se refuercen algo los fondos que hoy requiere todo equipo para mantenerse. No es un secreto que las taquillas esta temporada han sido desastrosas. En todas partes han bajado y este no es un fenómeno exclusivamente nuestro; pero como aquí ya partíamos de unas recaudaciones exiguas, al producirse una reducción, hemos llegado a taquillajes que cabe calificar de auténtico desastre.

—¿Alguna apelación a los aficionados?

—Espero que la capital y la provincia se vuelque hoy en nuestro favor. Con su asistencia al campo y con su ayuda, en forma de gritos de aliento. Estuve esta semana en Vitoria para ver al Alavés-Barcelona y daba gusto ver el campo de

Mendizorroza lleno «hasta la bandera». Repetir el espectáculo en «El Plantio» sería maravilloso y confío que hoy la provincia se sienta indentificada con el primer equipo de la misma y sitúe a muchos espectadores en nuestro campo.

—¿Y a los socios qué les pide?

—Nada más que su fidelidad de siempre se manifieste aún con mayor apoyo, si cabe. Son todos buenos aficionados y no les voy a decir lo que supone enfrentarse a un Real Madrid, que viene con su equipo de gala y dispuesto a ganar. Tendremos muchos problemas; pero ya digo que el Burgos tratará de resolverlos luchando a tope. Y para sostener esa actuación, espero que socios y aficionados en general animen de principio a fin, sin desmayos.

En fin, el Burgos está ante una cita muy importante y de auténtica encrucijada. Esperemos que todo le rueda bien.

#### AVISO DEL CLUB

A petición del Club reiteramos el contenido de la nota hecha pública en el curso de esta semana, en el sentido de que para este partido han que-

dado anuladas todas las invitaciones y solamente tendrán acceso libre al campo aquellos países que van refrendados por el Club, sin reconocerse ningún otro tipo de carnets.

#### ARQUERO

#### BURGOS

Navarro II			
Gómez	Ruiz Igartua	Navajas	Rubián
Garrido	Valdés	Navarro I	
Teca	Viteri	Cos	
●			
Jensen	Santillana	Juanito	
Guerini	Wolff	Stielike	
San José	Pirri	Sol	Isidro
Miguel Angel			

#### REAL MADRID

Campo: «El Plantio».

Hora: 4,30 tarde.

Árbitro: Sr. Orrantía (navarro).

### ANTES DE COMPRAR CUALQUIER TIPO DE VEHICULO CONSULTENOS

#### LE OFRECEMOS LAS MAXIMAS FACILIDADES Y UN COMPLETO SERVICIO POST-VENTA

## AUTOMOBILA S.A.

### TODA UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

## EL REAL MADRID A NO DEJARSE SORPRENDER

### Molowny adelanta: «Mi equipo no es conformista porque siempre busca lo máximo»

#### «No estaré pendiente del Barcelona, sólo de mis jugadores»

Esta tarde vuelve la Liga al impresionante barrizal de «El Plantio» y se asegura que los graderíos estarán a rebosar. Viene el líder, el Real Madrid. Y está casi todo dicho. Al frente Molowny que ha desplazado a estos jugadores: García Remón, Miguel Angel, Sabido, Sol, San José, Isidro, Pirri, Wolff, Stielike, Vitoria, Guerini, Santillana, Roberto Martínez, Juanito y Jensen.

El Madrid viene a «El Plantio» a jugar una baza con muchas preocupaciones al margen deportivo. Molowny estuvo cordial y locuaz en la charla. De su mirada salieron detalles y, a veces sus respuestas filosóficas se inclinaron hacia puros silogismos de otra época. Su obsesión, el estado del terreno de juego.

—Hay que ver el terreno con minuciosidad. Mis informes son pésimos.

—¿No hay alineación, mister?

—No puedo dar nombres porque afectaría a alguien de mis jugadores. Sin embargo, el tipo base de equipo será el de las últimas jornadas. Pero casi todo va a depender del campo y puede haber cambios.

—¿Es el secreto de víspera, Molowny?

—No en absoluto. Hay dudas y tengo que resolver. A estas alturas nos conocemos todos.

En el vestíbulo del Landa Palace varios aficionados esperaron la llegada de las «estrellas». Llegaron con el tiempo de

dejar los bártulos y acudir al restaurante. Mientras tanto, el técnico del Madrid atendía nuestras preguntas con esa elegancia y sabiduría de viejo zorro en el mundo del balón. Molowny aceptó preguntas. Esquivó otras pero su categoría quedó perfecta en el terreno del coloquio.

—¿Será un partido diferente?

—Un encuentro de fútbol y por eso diferente. No hay ningún partido igual, siempre es distinto.

—¿Y estará pendiente del Barcelona Fútbol Club?

—No, sólo de mi equipo. Eso lo veré después. Lo digo con toda la mayor sinceridad. Luego la alegría será mucho mayor o menor.

—¿El Madrid ha salido del bache?

—Miró yo respeto su opinión y la de todos sus compañeros de profesión pero yo sólo conozco los baches de las carreteras. Hemos bajado de tono.

—¿Sólo eso?

—Si hombre y algo más, las circunstancias que han llegado al equipo siendo la principal las lesiones graves de hasta cuatro meses para más de un jugador. Y todo esto lo nota el equipo, cualquier equipo.

—¿Optimista de cara al futuro del Madrid?

—Mire, de por naturaleza soy siempre muy realista.

—¿Qué le preocupa ahora mismo?

—El partido contra el Burgos.

—¿Se le ha puesto la cosa difícil a su equipo?

—Bueno, seguimos. Si el principio me hubieran dicho que a estas alturas tendríamos cuatro puntos sobre el Barcelona lo habría firmado. Y si nosotros pasamos un bache, los demás pasarán por socavones. Nuestra obligación es terminar ganando aunque sólo sea por un punto de diferencia.

—¿Conformista?

—El Real Madrid nunca es conformista porque siempre busca lo máximo.

Una frase para una escuela. Molowny dice cosas de interés con esa habilidad y soltando pocas prendas y cuando las hay en un lenguaje circular. Nada de rectas que hay marejada en las esferas.

—¿El juego técnico del Madrid?

—Quedará perjudicado por el barro. El contrario también juega y será difícil pero vamos a intentar sumar los dos puntos.

Me da informes del Burgos y hasta algún «secretillo». Termina con otra frase de las suyas: Si go en mi idea. Sólo entrenaré al Real Madrid. Y si algún día cambio lo diré. Se sufre mucho en el banquillo y el trabajo de una semana se puede ir en un minuto.

El real Madrid, en Burgos. Un rival de lujo para un partido con relieve y con metas diferentes. Habrá dos puntos en juego y el Madrid no se va a dejar sorprender con tanta facilidad. El Burgos, ante una auténtica prueba de fuego. El fútbol tiene estas cosas.

LOPEZ OCHOA

## IBERDUERO, S. A. DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 21 del actual desde las 9,00 horas hasta las 14,00 horas, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes:

COLEGIO UNIVERSITARIO, HOSPITAL DEL REY Y CURTIDOS

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## EXITO DE LA «GALA DEL DEPORTE»

Fueron proclamados mejores deportistas 1977: María de los Angeles Velasco López (femenino).- Expedición Kenya - Kilimanjaro (masculino) y Miguel Navarro (profesional)

En la noche de ayer y en los salones del «Hotel Fernán González», se celebró la «Gala del Deporte», a fin de proceder a la entrega de los diversos galardones concedidos por la Delegación provincial del Consejo Superior de Deportes, así como a la proclamación de los mejores deportistas burgaleses, correspondientes a la temporada de 1977, en las categorías de profesionales y de aficionados, en masculinos y femeninos.

La sala se hallaba ocupada en su totalidad y en la presidencia aparecían las autoridades burgalesas: gobernador civil de la provincia, don Antonio de Santiago y Juárez; director general de Educación Física y Promociones, señor Marcos Bacerro; presidente de la Junta Militar de Educación Física y de la Sociedad Deportiva, general Menárguez; jefe de Estado Mayor, general Fontenla; primer teniente de alcalde, señor Rico; diputado, señor Del Pozo; senador, señor Carazo; delegado de Cultura, señor García Verdugo; delegado de Educación y Ciencia, señor Rivas; delegado de Deportes, señor Orden Vígara; director de DIARIO DE BURGOS y presidente de la Asociación de la Prensa, señor Sáez Alvarado, y presidente del Burgos C. F., señor Quintano Vadillo.

La fiesta discurre en ese ambiente de grata confraternización deportiva, que es característica de este tipo de reuniones. Primeramente se sirvió la cena y en el curso de la misma se efectuaron las sucesivas votaciones eliminatorias que habrían de desembocar en la proclamación de los mejores deportistas.

### MEJORES DEPORTISTAS

Primeramente se efectuó la votación para designar al me-



Miguel Navarro



M.ª de los Angeles Velasco López



Expedición Kenya - Kilimanjaro.

El «mejor juez árbitro», a D. Angel Rey Fontaneda. A la entidad más distinguida en la divulgación del deporte, al Ayuntamiento de Castrojeriz. Primer premio de promoción deportiva, al Ayuntamiento de Pradoluengo.

Al «mejor Club en las Semanas de promoción», al Club Tizona. Primer premio en las Semanas de promoción, a la Delegación de Minusválidos. Placas de mérito por su colaboración al deporte, a la Jefatura provincial de Sanidad y a la Policía Municipal.

Por último se efectuó la votación correspondiente a la categoría de aficionados masculinos, a la que optaban 29 candidatos. Esta fue la más reñida y exigió tres votaciones para llegar a la proclamación del vencedor. En la primera consiguieron pasar a la fase siguiente Próspero García Gallardo, Juan Manuel Madrigal Arquero, Vicente del Moral, Juan Antonio Morán Santamaría, Expedición Kenya-Kilimanjaro, José Molina Gómez, Daniel González Martínez y José Vacas Merino. En la votación siguiente quedaron finalistas Próspero García Gallardo y Expedición Kenya-Kilimanjaro. Y en la final, se proclamó vencedora esta expedición montañera al Kenya y al Kilimanjaro.

Todos los galardonados recibieron las pertinentes distinciones entre grandes aplausos.

### ENTREGA DE GALARDONES

También en el curso de esta fiesta se procedió a la entrega de diversos galardones establecidos por la Delegación de Deportes, cuyo detallé es como sigue:

A la «mejor Federación», la de Balonmano.

A la «mejor entidad colaboradora», la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros y Caja de Ahorros Municipal.

A la «mejor Corporación municipal», al Ayuntamiento de Belorado.

Al «mejor Club», el Moto Club Burgalés.

Al «mejor Centro docente», el Colegio La Salle y Liceo Castilla.

Al «mejor federativo», a D. Irineo Peñáz González y D. Calixto Moncada Arroyo.

Al «mejor árbitro», D. Francisco Martínez Moreno.

Al «mejor juez árbitro», a D. Angel Rey Fontaneda.

A la entidad más distinguida en la divulgación del deporte, al Ayuntamiento de Castrojeriz.

Primer premio de promoción deportiva, al Ayuntamiento de Pradoluengo.

Al «mejor Club en las Semanas de promoción», al Club Tizona.

Primer premio en las Semanas de promoción, a la Delegación de Minusválidos.

Placas de mérito por su colaboración al deporte, a la Jefatura provincial de Sanidad y a la Policía Municipal.

### MEDALLAS CAMPAÑA «DEPORTE PARA TODOS»

También se procedió a entregar estas Medallas otorgadas en la referida campaña, con sujeción al siguiente detalle:

Categoría oro. — A D. Francisco Páramo Miñón, D. Angel Olánziz Santamaría y D. José María López Sanvicente.

Categoría plata. — D. José Luis Quintana Oviedo, D. Angel Ruiz Garrastaco y D. Raúl Ramos Juarros.

Categoría bronce. — D. José Luis Arce Sebastián, D. José Martínez Edreira y D. Ramón García Rastrilla.

### MEDALLAS AL MERITO DEPORTIVO

De la Federación Española del Deporte Aéreo, al Ilmo. Sr. D. Hermógenes Díez Fernández.

Placa de la Federación Hípica Española, al Excmo. Sr. D. Mateo Prada Canillas, capitán general de Canarias y cuyo galardón fue recogido por el general Fontenla. El teniente general Prada Canillas envió una cariñosa carta de adhesión a la fiesta y de felicitación y estímulo al deporte burgalés, si bien significó que obligaciones derivadas de su cargo le impedirían desplazarse en esta fecha.

Todos los galardonados fueron cariñosamente aplaudidos por los asistentes, que sumaban muy cerca de cuatro centenares, ocupando por completo

todos los espacios disponibles. La presentación y dirección de la fiesta, a través de los micrófonos, estuvo a cargo de Alejandro Joaquín Rodríguez. Una vez realizada la entrega de trofeos y galardones, continuó la reunión con animado baile.

Al terminar la entrega de trofeos hablaron el director general de Educación Física y Promociones, y los generales Fontenla y Menárguez Carretero, y cerró el acto el gobernador civil, que destacó la necesidad de instalaciones deportivas en todas la provincia, y que para procurar su concesión harían una gestión próxima en Madrid autoridades y parlamentarios.

Finalizó la fiesta entonando el Himno a Burgos.

## Por 2-1 venció el Tenerife al Sabadell

Santa Cruz de Tenerife (Efe). El Tenerife ha vencido por dos goles a uno al Sabadell en partido disputado esta noche en el estadio Heliodoro Rodríguez López. Al descanso se llegó ya con ventaja tinerfeña por dos tantos a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado cántabro Díaz Agüero, que tuvo una perfecta actuación.

(1-0): 23 m. Movilla, de penalti, inaugura el marcador.

(2-0): 43 m. Tono, en jugada personal introdujo el balón en el marco catalán.

(2-1): 78 m. Céspedes acorta

distancias para su equipo, aprovechando un fallo de la defensa local.

Comentario:

Partido que tuvo dos tiempos perfectamente diferenciados. La primera mitad para el cuadro local y la segunda para los visitantes. Escaso público que salió decepcionado del juego, que fue malo de solemnidad.

Destacaron por parte tinerfeña Melián e Illán, mientras que en el lado sabadellense todos sus hombres estuvieron a una gran altura, aunque sin suerte de cara a la portería contraria.

## POSIBLE CONVENIO HISPANO-CUBANO, EN MATERIA DEPORTIVA

Madrid (Efe). — «Ayer se estudió en el Consejo Superior del Deporte español la posibilidad de firmar un convenio general entre Cuba y España, con el fin de materializar los futuros intercambios deportivos de ambos países», manifestó el vicepresidente primero del Instituto Nacional de Deporte y Recreación cubano (INDER), Fabio Ruiz, en el curso de una «rueda de Prensa» mantenida esta mañana en la Embajada cubana en Madrid.

«Dicho convenio general se renovaría con protocolos anuales —señaló el señor Ruiz, que ayer mantuvo una comida con el delegado del Consejo superior del deporte español, Benito Castejón— está prácticamente ultimado a nivel teórico, aunque es preciso establecer aún el documento sobre intercambio de técnicos, informática, Medicina deportiva, competiciones... que yo tengo particular interés en que se firme este mismo año».

«Cuba —dijo— podría aportar a España principalmente unos cuadros técnicos muy bien preparados, la eficacia de un sistema de educación física bastante experimentado, así como datos relativos a la estructura e infraestructura deportiva. De todas for-

mas pienso que el intercambio en materia deportiva puede resultar fundamental para ambos países».

## Kalmar, puede figurar como entrenador del Málaga

Málaga (Efe). — Pablo Porta, presidente de la Federación Española de Fútbol, y Ladislao Kubala, seleccionador nacional, han sido hoy valedores de Janos Kalmar para que éste pueda figurar como entrenador del C. D. Málaga.

Kalmar, al ser extranjero sin título conseguido en España, tiene que solicitar un permiso cada vez que es contratado por un equipo. Al ser fichado ahora por el C. D. Málaga.

El vicepresidente del C. D. Málaga, el alcalde de la ciudad y un grupo de informadores deportivos, aprovecharon la presencia de Porta y Kubala en Benalmádena, con motivo de la clausura de la octava convención nacional de fútbol infantil, juvenil y aficionado, para solicitar su mediación.

## VEHICULOS USADOS

SEAT	RENAULT	SIMCA
3 Seat 124 Sport 1800	1 R-12 TS	9 Simca 1200 esp.
3 Seat 124 Sport 1600	4 R-12 S	6 Simca 1200 GLE
4 Seat 132	3 R-12 N	2 Simca 1200 GL
2 Seat 131/1600	6 R-5	5 Simca 1000
2 Seat 131/1430	2 R-6	2 Simca 900
2 Seat 1430/1800	1 R-7	1 Chrysler 2 litros
6 Seat 1430/1600	1 R-5	1 Simca 1301
12 Seat 1430	3 R-4 S	
14 Seat 124	2 R-4 Furg.	
18 Seat 127		
7 Seat 850		
6 Seat 600		
4 Seat 133		
3 Seat 132 Diesel		
	VARIOS	CITROEN
	1 Mercedes 200 Diesel	1 GS
	1 Peugeot 504	2 C-8 Familiar
	1 Fiat 130 automático	3 Dyane 6
		3 AKS 400

- Preparados como NUEVOS de MECANICA, CHAPA y PINTURA.
- GARANTIZADOS mediante contrato.
- FACILIDADES a 6, 12 y 18 meses.
- REGALAMOS un aparato de radio por la compra de un vehículo durante el mes de Febrero.

## Automóviles PEDROSA

CALLE VITORIA, 115 Y 228

TELEFONOS: 227767 — 220047

## TENIS

### DERROTA DE ORANTES

Rancho Mirage (California, USA), (Efe). — El español Manuel Orantes quedó eliminado del torneo de tenis de Rancho Mirage, al perder anoche aquí en partido de cuartos de final ante el norteamericano Roscoe Tanner.

Tanner derrotó al español en tres sets, por seis - uno, cuatro - seis y siete - cinco.

## RUGBY

### GALES VENCIO A ESCOCIA

Cardiff (Efe). — País de Gales venció a Escocia, por 22 puntos a 14, en partido internacional de rugby disputado hoy en esta capital, correspondiente al torneo de las Cinco Naciones. La primera parte concluyó con 8-7, favorable al conjunto galés.

### TRABAJOS DE TAPICERIA

TRESILLOS, SILLAS, PUERTAS, ETC.

Tfnos.: 224603 — 225792

## ARGENTINA GASTARA 700 MILLONES DE DOLARES EN EL MUNDIAL

### El Gobierno está arrepentido de su organización

Buenos Aires (EFE). — El Gobierno argentino se arrepiente ahora de haber organizado el Campeonato Mundial de Fútbol 1978, en el que invertirá un total de 700 millones de dólares en lugar de los 100 millones previstos en un primer momento.

La Junta militar apoyó la realización del Mundial de Junio de 1978 porque las estimaciones situaron las inversiones entre los 70 y los 100 millones de dólares. Si se hubiera sabido que en realidad se gastarían más de 700 millones, este Mundial no se hubiese hecho aquí, dijo hoy el secretario de Hacienda del Gobierno argentino Juan Alemann. (Los 700 millones de dólares equivalen al cambio actual a 56.000 millones de pesetas).

El secretario de Hacienda aportó hoy nuevos datos a la polémica que abrió el mismo la pasada semana cuando acusó a los organizadores del Mundial al «ente autárquico Mundial 78». Constituido por militares — de haber hecho una estimación errónea de los costos previstos y haber recomendado al poder ejecutivo el montaje de una infraestructura que el país no necesita y que no está en condiciones de financiar.

El Mundial podría haber costado menos de 100 millones si se hubiera decidido concentrarlo en Buenos Aires. Los estadios de Rosario y Mendoza no

tienen sentido, dijo, porque no existe allí la capacidad hotelera mínima necesaria. El de Mar del Plata constituirá un grave problema porque ningún club puede hacerse cargo de los gastos de su mantenimiento. «Además, hay excesos que revelan que no se ha actuado con la austeridad requerida», dijo. Rosario, Mendoza y Mar del Plata son como es sabido las tres subdesdes del mundial.

Se puede hablar «directamente de dilapidación de fondos públicos», acusó, pero «nuestro país —agregó— está tan acostumbrado a la hipocresía y a la mentira que sólo soporta la verdad en dosis homeopáticas».

Las críticas anteriores de Alemania —que encontraron una respuesta inmediata del general Antonio Merlo, titular del ente organizador de la Jun-

ta— no habían alcanzado la dureza de adjetivos actual. Para Alemania es irracional gastar 700 millones de dólares, cuando el país «tiene tremendas y dramáticas necesidades de inversión en infraestructura y gastos sociales».

El secretario de Hacienda ha insistido en sus dos apariciones públicas sobre el tema en que hay un responsable de haber informado mal al Gobierno y ha llegado a acusar de que «ese alguien debe tener nombre y apellido para asumir su responsabilidad».

Otro hecho es cierto hoy en Argentina: Los costes de restaurantes y hoteles se han disparado sin ningún tipo de límite hasta el punto de que reservar una simple cama en Buenos Aires alcanza precios inauditos de seis, ocho o diez mil pesetas por noche.

## FUTBOL

### Campeonato de España de Cajas de Ahorro Confederadas

#### El de la C. A. M. se enfrenta hoy aquí con el de Santander

El equipo de la Caja de Ahorros Municipal juega hoy en casa. No decimos

este respecto, «vive de prestados» como otros muchos equipos, que constituyen rotunda mayoría. Claro que, hasta ahora, nunca ha faltado quien le prestara el suyo. Antes pudieron actuar en el del complejo benéfico social de Fuentes Blancas. Hoy lo harán en el «Hernández Ballesteros», de la Ciudad Deportiva Militar, donde se enfrentarán, a partir de los doce de la mañana, con el conjunto representativo de la Caja de Ahorros de Santander. Si ganan los de casa, como es de desear y de esperar, quedarán clasificados para la próxima fase. Si no tendrán que seguir luchando y haciendo méritos para poder realizar sus aspiraciones.

El entrenador, Josele, tiene convocados a los siguientes jugadores: Rojo, Perosanz, Miguel - Angel, Gamara, Delgado Gregorio, Cires, Manzano, Lafont, Cortés Gallego, Ti-

moteo, Oviedo, Andújar y Alfredo

#### PROXIMOS PARTIDOS

Los dos encuentros que restan —aparte el de hoy—, habrán de celebrarse en el plazo de una semana. El primero de ellos tendrá lugar aquí, el próximo día 23, en cuya fecha nos visitará el equipo de la Caja de Ahorros Popular de Valladolid. El segundo se disputará en Santander, el día 2 de Marzo, precisamente contra el conjunto que hoy actúa en nuestra ciudad.

Es de suponer que la mayor proximidad del campo de la Deportiva contribuirá a que sea mucho mayor el número de espectadores que acudan a presenciar este encuentro.

VICTOR MANUEL

Llegar con el primer consuelo, con la primera ayuda. Eso es Cruz Roja. No participas de esa idea. Pues ingresa en ella.

## VENDEMOS NAVE

en el mejor sitio del Polígono Industrial de Gamonal, 850 metros cuadrados. Nave diáfana y 300 metros cuadrados de oficinas y 9.000 metros cuadrados de solar industrial, con todos los servicios e instalaciones.

Razón: SR. BARRIO. — Teléfono 227674 — Burgos.

# UN SEGURO GUARDIAN



ESTA JOYA ESTA PROTEGIDA POR TRONIC

ESPECIALISTAS EN LA INSTALACION DE SISTEMAS DE ALARMA Y SEGURIDAD

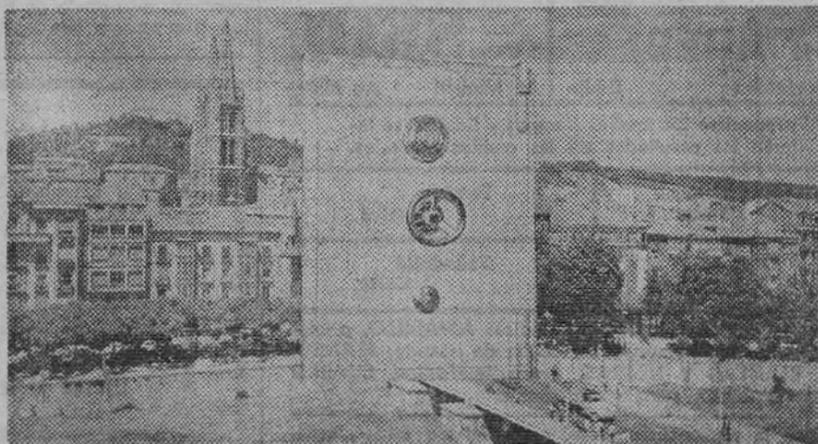
En Bancos, Museos, establecimientos, chalets, pisos, vehículos, etc.



Primera Exposición en Burgos de sistemas de seguridad, días 22, 23 y 24 en la Sala de Exposiciones de la sede central de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros. Plaza de la Cruzada.

Horario: de 4 a 8,30 de la tarde.

Entrada rigurosa con invitación.



FABRICACION DE PRODUCTOS PARA SISTEMAS DE ALARMA



Empresa autorizada por la Dirección General de Seguridad

DELEGACION-BURGOS

Teléfono 201207

Teléfono 202054

El mundo actual demanda seguridad ¡Exíjase a

**TRONIC**

## Melero sigue en estado gravísimo

### El púgil almeriense padece una lesión de tronco encefálico, localizada en la última vértebra

«Ojalá hubiera sido albañil», declaró su madre

Madrid (Logos). — «Ojalá se lo hubieran llevado a trabajar a Barcelona de albañil, que es su oficio». ¡En qué mala hora se vino aquí! Estas eran algunas de las lamentaciones que minutos después de las once de la mañana hacía en el hospital Francisco Franco, doña Dolores Melero, madre del desafortunado boxeador Juan Rubio Melero, ingresado anoche en dicho Centro sanitario con una grave lesión de tronco encefálico, complicada con un edema pulmonar, sufrida a consecuencia del fuera de combate ante el campeón de los pesos medios, «Francis».

La madre del púgil, llegó esta mañana al hospital Francisco Franco sobre las 10 y media acompañada del padre y un hermano del boxeador.

Según manifestó el padre, nada más tener noticia por la radio del suceso, salieron en taxi con dirección a Madrid, donde llegaron esta mañana a las nueve. Don Juan Melero, es padre de otros once hijos, tres de los cuales son también boxeadores. El señor Rubio manifestó que siempre le gustó mucho el boxeo y que se llevó una gran alegría cuando a los dos hijos mayores Juan y Jesús la Federación Española de Boxeo les concedió el pasado día uno de Enero la licencia de boxeadores de segunda serie. Precisamente el hermano del infortunado púgil, tenía previsto este fin de semana un combate dentro de la categoría de aficionados en Almería, que ha sido suspendido por la Federación.

Doña Dolores Rubio ha manifestado que hasta ahora muy poco dinero. «Si se han comprado ellos algo de ropa» ha visto del boxeo y que no quiere que ninguno más de sus hijos vuelva a subir a un ring.

Sobre las dos y media de la tarde el boxeador ha sido ingresado en el quirófano donde está siendo intervenido de edema pulmonar agudo. El pronóstico sigue siendo gravísimo ya que padece asimismo una grave lesión de tronco encefálico localizada en la última vértebra, lo que según los doctores la hace más grave.

Hasta el momento no ha recobrado todavía el conocimiento. Unicamente abrió los ojos sobre las nueve y media de la mañana respondiendo negativamente a intento de reanimación del Cuerpo médico.

Hubo que parar el combate. En el descanso del sexto asalto me di cuenta de que se le trababan las piernas y busqué con la mirada al árbitro para decirle que lo parase», ha manifestado el presidente de la Federación de Boxeo, don Roberto Duques, que continúa al lado del boxeador desde el momento de producirse la lesión, en esta opinión, de que la lesión podía haberse evitado, de haber parado el combate el árbitro tras la primera caída, coinciden directivos de la Federación, doctores y una nube de informadores que visita la clínica.

Finalmente, el próximo lunes, según informó el presidente de la Federación, ésta celebrará una junta extraordinaria a la que han sido convocados el árbitro, promotor de la velada y cuantas personas, intervinieron o puedan haber intervenido en el lance.

#### PARTE MEDICO DEL ESTADO DE RUBIO MELERO

Madrid (Efe). — A las nueve y veinte minutos de esta noche, en la clínica «Francisco Franco» se facilitó el siguiente parte médico, relativo al estado del boxeador Juan Jesús

Rubio Melero, internado en ese Centro hospitalario, como consecuencia de las lesiones que sufrió anoche, en su combate contra el campeón de España de los pesos medios, «Francis».

«Las primeras horas del proceso postoperatorio, en la unidad de reanimación, han transcurrido de la forma habitual en este tipo de intervenciones, no habiendo aparecido ninguna variación en su evolución».

Continúa el pronóstico gravísimo. El próximo parte se facilitará a las 10,00 horas de mañana. Firmado: Profesor Llaudaro».

#### NOTA OFICIAL DE LA FEDERACION ESPAÑOLA

Madrid (Efe). — La Federación Española de Boxeo ha facilitado esta noche a «Efe» el siguiente comunicado oficial:

«A la vista del accidente padecido por el boxeador Juan Rubio Melero, acaecido en la velada celebrada anoche en el Palacio de los Deportes de Madrid, la Federación Española de Boxeo, de acuerdo con el Consejo Superior de Deportes ha decidido la apertura de una información para esclarecer las causas que motivaron este accidente, que la Federación Española de Boxeo es la primera en lamentar.

La Federación Española de Boxeo ha convocado, urgentemente, una reunión de su Junta directiva para el próximo lunes día 20.

## No habrá, de momento revancha Spinks - Clay

### Se oponen a ello, tanto el Consejo como la Asociación Mundial de Boxeo

San Juan de Puerto Rico (Efe). — El presidente de la Asociación Mundial de Boxeo dijo que un segundo combate entre Leon Spinks y Mohamed Ali deberá esperar hasta que el nuevo campeón mundial defienda su título ante otro aspirante.

«La Asociación —afirmó el presidente Galíndez— no reconoce las revanchas» Galíndez, que se halla en esta ciudad para asistir a la pelea entre Samuel Serrano y Mario Martínez, anunciará esta noche una serie de peleas por el título mundial de diferentes pesos.

«Podemos aprobar otro Ali-Spinks, siempre y cuando el campeón defienda su título antes, contra un contrario que esté en las listas». Galíndez comunicó que Spinks no ha notificado todavía a la Asociación cuál será su próximo contrario. De todas maneras Spinks tiene hasta un año para defender su título ante el número uno de las listas, Ken Norton.

Según anunció el vicepresidente de la Asociación, el panameño Rodrigo Sánchez, dio que Ali sería calificado en el puesto número cinco de las nuevas listas.

Por parte del Consejo Mundial de Boxeo su presidente José Sulaimán dijo recientemente que no autorizaría una segunda pelea entre Clay y Spinks si éste no se enfrentaba antes a Norton.

«Este no es nuestro problema —dijo Galíndez—, si Spinks defiende su título ante algún otro oponente y gana, autorizaremos una pelea de revancha con Ali».

#### DIFICIL LA PELEA SPINKS-NORTON

Méjico (Efe). — En las oficinas del Consejo Mundial de Boxeo aquí, se guarda silencio sobre la suerte que correrá Ken Norton como retador oficial del nuevo campeón de los pesados, Leon Spinks.

Según un portavoz del Consejo nada se puede decir por el momento, que no sea repetir el acuerdo tomado por unanimidad en la Convención de Madrid, en Diciembre pasado, sosteniendo a Norton como el primer desafiante al título mundial de los completos.

Sin embargo, en conferencia telefónica, desde Las Vegas, EE. UU., el presidente del CMB, el mejicano José Sulaimán dio a entender que sostuvo una reunión con los dirigentes de Spinks y Norton así como con los promotores y se comprometieron a no dar a la publicidad sus proyectos.

De lo anterior se desprende la posibilidad de que se convenza a la gente de Norton, a esperar a que Spinks

realice una o varias defensas opcionales antes de cumplir su obligación reglamentaria.

El diario deportivo «La Afición», de esta capital, comenta en su edición de hoy que ese paso dejaría en entredicho al Consejo Mundial de Boxeo mostrando su incapacidad para manejar problemas en la división del peso completo.

## El partido Alcorcón-Ciempozuelos no llegó al final

### Por invasión del terreno de juego

Madrid (Logos). — El partido entre los equipos del grupo cuarto de Tercera División, Alcorcón y Ciempozuelos, ha sido suspendido un cuarto de hora antes del final por invasión del terreno de juego. El resultado que figuraba en el marcador en ese momento, era de empate a dos tantos. El último de los cuales, que suponía el empate para el Ciempozuelos fue logrado de penalty. Fue a raíz del lanzamiento de la falta máxima, que los seguidores del Alcorcón consideraron injusta, cuando se produjo la invasión del terreno. Se da la circunstancia que el partido se celebraba en el campo del Carabanchel, otro equipo del mismo grupo, por estar clausurado el del Alcorcón a consecuencia de incidentes similares.

**ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL**  
**J. GUILARTE**  
CASSETTES AUTO-RADIOS  
Vitoria, 146, Burgos  
Tlfs. 223836 y 223837

## DELEGACION DE FUTBOL

### Partidos para hoy

Relación de los partidos que se celebrarán en esta capital y provincia, hoy día 19 correspondientes a la Primera y Segunda Regional Ordinaria, primera Juvenil e infantiles, con expresión de horas y campos.

#### PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

C.D. Belorado - D. Pradolongo, a las 16,30, en Pradolongo; Villarcayo Nela C. F. C. D. Juventud, a las 16,30, en Villarcayo; Alcázar C. D.U.D. Trespadero, a las 16,30 en Medina de Pomar; Oña Club de Fútbol - Briviesca C.F., a las 12,15, en Trespadero; C. D. Los Escuderos - C. D. Tardajos, a las 12 en Santa María del Campo; Vadillos C. F.C.D. San Esteban, a las 12 en Pallafría núm. 3.

#### SEGUNDA REGIONAL ORDINARIA

Briviesca Pr. - JOCC Deportivo, a las 16,30, en Briviesca; C. D. San José - Muebles Eve-

lio C. F., a las 12 en Rivalamora; Atco. Burgalés - C. D. San Lesmes, a las 10 en Pallafría 7; S. D. El Nido - Villatoro C. F., a las 10, en Pallafría 2.

#### PRIMERA CATEGORIA JUVENIL

Burgos C. F. - Burgos Pr. a las 10 en Pallafría 4; Deportiva C. F. - Alcázar C.D., a las 11,30 en Deportiva; Vadillos C. F. - A. D. C. Michelin, a las 12, en Pallafría 4; P. Salas - G. Arandina, a las 16,30, en Salas de los Infantes.

#### INFANTILES

Atco. Burgalés S. D. El Aguila, a las 10, en Pallafría 6; Seminario San José - C. D. San José, a las 10, en Rivalamora; Burgos C. F. - G.E. Renfe, a las 10 en Pallafría 5; Ademar - Vadillos C. F., a las 12, en Pallafría 5.

Nota. — Estos partidos corresponden a los aplazados el pasado día 12.

**CALMANTE VITAMINADO**  
LA TABLETA QUE DA BIENESTAR  
● dolores de cabeza  
● dolores reumáticos  
● enfriamientos  
● neuralgias  
CONTIENE VITAMINA B1  
CONSULTE A SU MEDICO

## CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

<b>FOIX</b> ELECTRODOMESTICOS Burgos Real Madrid	<b>ROIG</b> EMBUTIDOS Gijón Español	<b>CAMISAS Arpon</b> Elche Sevilla
<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES Rayo V. Salamanca	<b>VERMOUTH AQUILA ROSSA</b> Valencia Las Palmas	<b>Ferrys</b> calcetines • slips • camisetitas Real Sdad. Hércules
<b>muebles palau</b> Betis Santander	<b>deportivos PAREDES</b> Barcelona Cádiz	<b>Cerveza SKOL</b> At. Madrid At. Bilbao

**2.ª DIVISION**  
Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> Baracaldo Osasuna	<b>H</b> Córdoba Murcia	<b>J</b> Tarrasa Hueiva
<b>N</b> Zaragoza Jaén	<b>S</b> Granada Oviedo	<b>T</b> Valladolid Celta

SIGNOS CONVENCIONALES. — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

**¡¡INVERSIONISTAS!!**  
Grupo promotor de negocios se ofrece a colocar su dinero en compra de negocios en marcha e inmuebles en Madrid o provincias, de rentabilidad demostrada, con dedicación o sin ella.  
TELEFONO 91-2413974

**AUTO ESCUELA LE MANS**  
★ PERMISOS CONDUCIR  
★ MEDIOS AUDIOVISUALES  
★ HORARIO FLEXIBLE  
Auto - Escuela LE MANS  
San Juan, 5 - Telf. 209119 - BURGOS

TERCERA DIVISION

## HOY, BURGOS PROMESAS - GUECHO

Dará comienzo a las seis y cuarto

El equipo de aficionados juega a mediodía, en Plastimetal

Si no hubo gestiones para que el partido Burgos Promesas - Guecho se jugara en otro lugar y probablemente a otra hora, es cosa en la que no vale la pena adentrarse, dada la evidencia de los hechos. El filial burgalesista jugará en «El Planío» y tendrá que hacerlo a continuación de sus hermanos mayores, es decir, a partir de las seis y cuarto, sobre un terreno que probablemente dará pena verle ya en el transcurso del primero de dichos encuentros. Pero al parecer, no quedaba otro remedio, así es que a lo hecho, pecho. Después de todo, quién sabe si el barro no terminará convirtiéndose de alguna ma-

nera el aliado del equipo local, habida cuenta que el Guecho —su contrincante de turno— solamente ha perdido seis de los veinticinco encuentros disputados, y que por otra parte, además de figurar, como conjunto, entre los más realizadores, tiene en sus filas al máximo goleador del grupo, como individualidad, destacada, con 16 tantos logrados.

Por supuesto que ni Solana ni sus muchachos van a salir como víctimas y predispuestos a emplearse a la defensiva. Lo harán si no les queda otro remedio; pero antes lo intentarán todo. Incluso la victoria, a la que tampoco han renunciado.

Tal como anticipábamos ayer la formación inicial del Burgos Promesas, será ésta: Ballvé, Merino, Maldonado Javi, Quique, Diez, Bartolomé, Compains, Abalo, Tasio y Peña.

Como suplentes han sido convocados, Medina, Lizalde, Hervás y Ortega.

Algunos de los que figuran en la alineación es posible que no estén plenamente recuperados pero ha habido que contar con ellos porque no hay más jugadores disponibles que los citados y hay que contar siempre con los imprevistos y las posibles sustituciones.

Para dirigir ese encuentro ha sido designado el árbitro señor Mariano Alvarez.

## SOMOS UNA EMPRESA JOVEN

Y EN PLENA EXPANSION

NUESTRA ACTIVIDAD ES LA AUTOMOCION

Y BUSCAMOS A UNA PERSONA COMO VD., RESPONSABLE Y DINAMICO, PARA QUE OCUPE NUESTRA PLAZA DE

## PROMOTOR DE VENTAS

Para que colabore con nosotros le exigimos:

- Libre servicio militar.
- Auténtico dinamismo.
- Experiencia demostrable.
- Residencia en Burgos.

asi, como nos gusta exigir, también le ofrecemos:

- Integración en plantilla.
- Inclusión en Seguridad Social.
- Posibilidades reales de promoción.
- Las condiciones económicas no serán problema, las fijaremos según valia.

Si está Vd. interesado envíenos su "currículum vitae" a: SEAF/PPO, Ampliación Polígono Docente, s/n. Referencia 4.856 - BURGOS

(SEAF/PPO 4.856)

VICTOR MANUEL

## NUEVAS MANIFESTACIONES DE PORTA ACERCA DE LAS SEDES DEL MUNDIAL DE FUTBOL A CELEBRAR EN ESPAÑA

Las formuló ayer, con motivo de su visita a Málaga

Málaga (Efe). — El debatido tema de las sedes del mundial de fútbol que se celebrará en España en 1982 ha sido objeto de unas manifestaciones del presidente de la Federación Española, Pablo Porta.

El señor Porta llegó ayer a Málaga para asistir hoy en Benalmádena a la clausura de la octava convención de fútbol infantil, juvenil y aficionado que se desarrolla en un hotel de esta localidad.

«Advierto —dice el señor Porta— que cuanto se ha publicado hasta la fecha sobre ubicaciones de sedes, subseles y escenarios de partidos son meras especulaciones, y a menudo redactadas por personas que no tienen la más mínima noción de lo que es un mundial de fútbol».

«Cada grupo del mundial —agrega—, que todavía ignoramos si serán dieciséis o veinticuatro las selecciones, requiere un mínimo de doce encuentros, y es imposible que todos se celebren en una sola ciudad. Eso es disparatado.

Añade el señor Porta que «no es esa nuestra idea, la prevista en Argentina, donde las distancias son de ochocientos kilómetros y se impone hacerlo así. En Alemania, más plurihabitada, fue otra cosa: Una cosa es declarar sede a determinada ciudad a efectos administrativos y otra a deportivos. Nosotros jugaremos partidos en la mayoría de las ciudades de esa zona. Lo que me extraña es que señores que estuvieron en Buenos Aires en lugar de dirigirse a mi persona entendían esas cosas tan raras».

Después dice el presidente de la Federación, que Málaga, por ejemplo, no será excluida porque tiene tradición futbolística, en hostelería y en comunicaciones.

Preguntado el presidente de la Federación Española si se inclina por sedes regionales en vez de por ciudades, responde: «Más o menos». A nadie se le puede ocurrir que vamos a jugar doce encuentros en Bilbao o Sevilla, pongamos por caso, dejando fuera a San Sebastián,

Santander, La Coruña, tan próxima a Portugal cuando a lo mejor nuestros vecinos son de los clasificados, Málaga, Granada... Tampoco vamos a ubicar todos los encuentros en Valencia, prescindiendo de Alicante. Madrid es la única sede fija por organización. En el resto cuentan todas las ciudades solicitantes siempre que sean capaces de cumplir requisitos. Uno a estimar es retransmisión de partidos. Hay que ofrecer dos por televisión en cada jornada, y lo primordial es, cuando se concluya este mundial, saber a qué número de países tenemos que albergar. No vamos a ser tan tontos de masificar los partidos en cuatro o cinco ciudades despreciando las posibilidades del resto. Por eso, no hablemos de sedes, digamos ciudades escenario que es, insisto, lo fundamental. No creo que a nadie le afecte tanto tener montada una oficina. Lo que se persigue es el fútbol, los partidos, y esos no serán exclusivos de cuatro o cinco. No es justo enfrentar, al contrario, sumar».

## TORNEO DE AFICIONADOS

El equipo del Burgos que milita en la segunda categoría de aficionados y toma parte actualmente en la fase regional del Campeonato de España de dicha categoría juega hoy también en nuestra ciudad. Lo hará a partir de las doce de la mañana en el campo de la empresa Plastimetal, que ha tenido la gentileza de cedérselo. Su contrincante va a ser el Sanabria C. F., proclamado campeón de Zamora. Un buen equipo como ha demostrado serlo el nuestro al erigirse en vencedor absoluto de la primera fase. En consecuencia, cabe esperar un buen partido en el que no faltarán espectadores.

El entrenador local tiene citados a Bernabé, Abrahám, Iturri, Calvo Ezquerro, Terán, Cuenca, Fernando Del Cerro, Rodri, Espeja, Carlos Vadillo, Tafadura y Piedra.

## BERNABEU

## «El Real Madrid no es una dictadura»

- ☆ «No me he hecho rico en el Real Madrid»
- ☆ «Soy partidario de que se exijan responsabilidades a los directivos»

Madrid (Colpisa). — Santiago Bernabéu no necesita presentarse. Siempre ha sido y sigue siendo un personaje singular, sincero. Ochenta y tres años tiene, de los que cincuenta y nueve lleva ligado al Real Madrid; 35 de presidente, 8 de directivo y 16 de jugador. Bernabéu siempre dice cosas im-

portantes en las entrevistas. Y las dice como sólo él sabe contarlas. Veamos algunas de las manifestaciones que hizo a Moles y que publica en diario «Pueblo». Don Santiago, usted, ¿es o no un dictador? —Algunos lo dicen. Pero la mayor parte del público, que

es bueno, no se lo cree. Pero usted es el amo de este cortijo, hace y deshace, ordena y manda ¿no equivoco? —Aquí el amo es el socio. Yo soy uno más. Ahora he pagado la cuota de mi mujer y la mía: Seis mil pesetas. —¿Así que usted no se ha hecho rico con el Real Madrid? —De dinero, nada. Mi familia estaba bien y yo tengo para vivir modestamente, y sobre todo con la boca libre. —Lo que no me negará es que su equipo con Franco, ganaba mejor... —Eso es mentira. Jamás hemos tenido influencia con los políticos. Ni con Franco. A ver ¿qué nos ha dado? Ni una peseta.

Entonces ¿cómo le ha sentado la democracia al Real Madrid? —Aquí no se habla de política. Cada socio piensa como quiere. Esto no es una dictadura.

—Si, pero ustedes los presidentes, ahí, cabalgan, y sin nada que les pase cuentas... —Yo soy partidario de que se nos exijan responsabilidades. Claro que en el plan que se va ahora acabaremos siendo cornudos y espaleados.

Parece que los nuevos árbitros no se casan con nadie, ni con los grandes clubs... —Hay buenos árbitros, sí; pero hace unos días, contra la Real Sociedad nos pitó un señor, al que oresionaron tanto tras la primera parte que acabó cogiendo miendo y nos hizo la faena.

—Usted es un mal hablado, don Santiago.

—Sí, así es sólo porque digo las cosas por su nombre.

E. P.

## PELUCAS

DESDE 300 PESETAS

GRAN LIQUIDACION

PELUQUERIA ISABEL

Avenida Sanjurjo, número 39, bajo. Tfno. 220265

## ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS

FORMACION DE VENDEDORES

CLASES:

De 8 a 9,30 de la noche, todos los días, excepto sábados. Enseñanzas adecuadas para ambos sexos.

MATRICULA PARA EL PROXIMO CURSO:

En la Secretaría del Centro (Círculo Católico de Obreros, Concepción, 19) de 7,30 a 9,30 de la noche.

# ACADEMIA ELCID

Camino de la Plata, 1  
FRENTE IGLESIA ANUNCIACION  
TLF. 223107

## OPOSICIONES PROFESORES E. G. B.

CONVOCATORIA CON MILES DE PLAZAS

- Preparación especializada para esta Oposición.
- Cursos intensivos y dedicación exclusiva.

MATRICULESE EN NUESTRA ACADEMIA Y CONOCERA LAS AMPLIAS POSIBILIDADES PARA APROBAR ESTAS OPOSICIONES. PIDANOS INFORMACION.

## FERRARI CUMPLE HOY OCHENTA AÑOS

Es uno de los hombres más destacados del automovilismo

Maranello (Italia). (Por Antonio Orallana, de "Efe"). Enzo Ferrari, que cumple mañana 80 años de edad, ha recibido innumerables felicitaciones y elogios, pero una comparación lo debe haber halagado especialmente: fue llamado "el Winston Churchill" del automovilismo: Pocas veces, un personaje ha concitado tantas simpatías como el veterano "mago" de Maranello, cuya vocación por los autos de carrera y por el deporte automotor es un ejemplo de pasión y de entusiasmo inagotables.

Por eso, la comparación hecha por un periodista deportivo italiano no escapa, salvando las distancias, a la realidad: como Churchill, Ferrari vive su ilustre vejez sin rendirse, con una conmovedora vitalidad, dedicando todos los minutos de su existencia a sus ya legendarios bólidos rojos.

Iniciado como corredor de automóviles poco después de la primera guerra mundial, Ferrari abandonó las carreras cuando nació su hijo Dino, fallecido después por una larga y penosa enfermedad y creó su propia escudería, que comenzó a correr para la fábrica italiana Alfa Romeo.

Pero discrepancias en la conducción del sector competición determinaron el alejamiento de Ferrari, quien nunca olvidó aquella ofensa y vivió durante años rumiando en silencio la esperanza de una revancha; que llegó en 1951, en el gran premio de Inglaterra.

En esa ocasión, un Ferrari conducido por el argentino José Froilán González puso de rodillas a cuatro Alfa Romeo en el circuito de Silverstone, dándole al veterano constructor la que fue, probablemente, una de sus mayores alegrías deportivas.

Por entonces ya Ferrari había instalado su propia fábrica en Maranello que se convirtió en un verdadero laboratorio de la más depurada tecnología automovilística y de la que salieron los autos de carrera más sofisticados y potentes.

Por su escudería pasaron los mejores pilotos de la fórmula uno: el argentino Juan Manuel Fangio, los italianos Alberto Ascari y José Farina, el inglés Mike Hawthorn, el norteamericano Phil Hill y en los últimos años, el austriaco Niki Lauda.

Ferrari ganó ocho campeonatos mundiales de fórmula uno, cifra jamás igualada por otra escudería y se adjudicó 69 carreras desde 1950 estableciendo una superioridad reconocida por todos.

Técnicamente, los trabajos de Ferrari han sido notables: desde la construcción antes de la segunda guerra mundial del Alfa Romeo 159, que después de 1947 fue imbatible hasta el motor "Boxer" de doce cilindros, de excepcional rendimiento, y el cambio transversal que actualmente montan sus bólidos.

Polémico, empecinado tramadamente sensible a los juicios y opiniones de los demás, luchador infatigable, Enzo Ferrari es, por debajo de las apariencias, un hombre de una incommensurable humanidad.

En sus "memorias" escribió: "Después de tantos acontecimientos me siento solo, tremendamente solo, casi culpable de haber sobrevivido".

### CICLISMO

## CAMPEONATOS DE ESPAÑA

Madrid (EFE). — La Comisión permanente de la Federación Española de Ciclismo, en su reunión de hoy, acordó conceder la organización de los próximos campeonatos de España a las siguientes Federaciones regionales:

—Donde en carretera para profesionales (Leonesa)

—Fondo en carretera para aficionados (Castellana). —Por regiones, para aficionados (Castellana).

—Fondo en carretera para juveniles (Murciana).

Quedan pendientes para una designación posterior los campeonatos por equipos, contra reloj, para juveniles, y en línea para cadets.

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

### PRIMERA DIVISION

BURGOS-Real Madrid, Orrantía Capelastegui. Gijón-Español, Franco Martínez. Elche-Sevilla, Burgos Núñez. Rayo Vallecano-Salamanca, Miguel Pérez. Valencia-Las Palmas, Guruceta Muro. R. Sociedad-Hércules, Soto Montesinos. Betis-Santander, Saiz Elizondo. Barcelona-Cádiz, Jiménez Sánchez. At. Madrid-Athletic Bilbao, Ausocua Sanz.

### SEGUNDA DIVISION

Valladolid-Celta, Montes Espigares. Tarrasa-Huelva, Gramaje Ferrando. Córdoba-Murcia, Mayoral Cedenillas. Zaragoza-Jaén, Enriquez Negreira. Baracaldo-Osasuna, Trujillo Martín. Alaves-Castellón, Luque Jiménez. Málaga-Getafe, Carreño Arquimbau. Tenerife-Sabadeil, Díaz Agüero. Granada-Oviedo, García de Loza. Coruña-Calvo Sotelo, Jiménez Madrid.

### SEGUNDA DIVISION «B»

(Grupo primero) Huesca-Ferrol, Seguí Marques. Palencia-At. Madrileño, Rey Cabezón. Sestao-Langreo, Taboada Soto. Basconia-Torrelón, Lage Sánchez. Bilbao At.-Real Unión, Paz García. Compostela-Orense, Gutiérrez Fernández. Pegaso-Tudelano, Canaleta Argemí. Caudal-Leonesa, Fernández Terente. Castilla-Ensidesa, Benavente Garasa. Pontevedra-MIRANDES, Díaz Gutiérrez.

### (Grupo segundo)

Badajoz-Jerez C.D., Moreno García. Portuense-Lérida, Ramos Marco. Mallorca-San Andrés, Torres Jiménez. Vinaroz-Gerona, Santos Rubio. Onteniente-Olímpico, Andrés Galindo. Ceuta-Levante, Bolaños Fernández. Linares-At. Baleares, Miller Andrés. Barcelona At.-Eidense, Periset Hernández. Sevilla At.-Díter Zafra, Vallejo Poussint. Almería-Algeciras, Pérez Calvo.

### TERCERA DIVISION

#### (Grupo segundo)

Sangüesa-Tolosa, Martínez Alunda. Logroñés-Motrico, Sánchez Moreno. Sabiñánigo-Munguía, Garasa Turrao. Peña Sport-Valmaseda, Morillo Zabalza. Izarra-San Sebastián, Ruano Enériz. Arenas-Aragón, Cristóbal Alvarez. Leona-Sariñena, Martín Díez. Guernica-Calahorra, Arroyo Zorilla. Michelin-Huesca «B», Capa Pinedo. BURGOS PROM.-Guecho, Mariano Alvarez.

#### (Grupo cuarto)

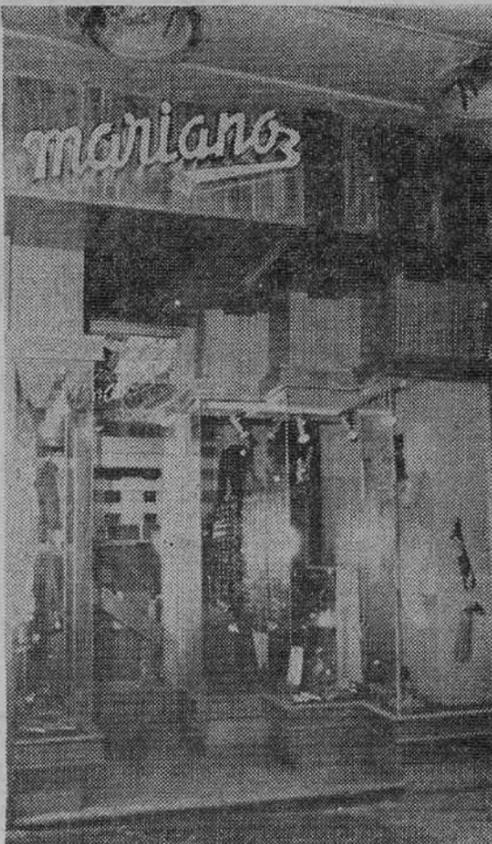
Alcorcón-Ciempozuelos, Lachica Olmedo. Talavera-Valdepeñas, San Ethoa. Las Palmas-Toscal, Alvarez Guerra. Salmantino-Zamora, Candelas Castro. ARANDINA-Albacete, González Grandal. Manchego-Plasencia, Morales Manrique. Alcalá-Arganda, Ruiz Gómez. Almazán-Toledo, Pascual Martínez. Carabanchel-Leganés, Zambrano Pajaron. Moscardó-Guadalajara Jiménez de la Coca.

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Benavente-Hullera. Cultural Promesas-Universitario. La Bañeza-Deportiva C. F. Ciudad Rodrigo At. Astorga. Peñaranda-Cuéllar. Béjar Industrial Guardo. Zamora Promesas Cacabelense. At. Burgalés-C. Olímpico. Toresana-At. Bembibre. G. Medinense-Forterra.

## MARIANO

### SASTRERIA BOUTIQUE



● La sencilla elegancia y el buen gusto en un nuevo establecimiento: MARIANO, SASTRERIA BOUTIQUE. Pañería, jerseys, camisas y todos los complementos para un "bien vestir".



● Sastrería a medida, ese detalle final de estilo y personalidad en la moda del vestir masculino.

## MARIANO

### SASTRERIA BOUTIQUE

SAN JUAN, 1 (FRENTE HACIENDA)

## TECNOLOGIAS DE CALEFACCION, S. A.

### TEDECESA

SELECCIONA

### JEFE DE CONTROL DE GESTION

EN DEPENDENCIA DIRECTA DEL DIRECTOR ADMINISTRATIVO

#### OFRECEMOS:

- Puesto re responsabilidad en firma en plena expansión.
- Remuneración elevada a convenir, según aptitudes.
- Incorporación inmediata.

#### PEDIMOS:

- Titulación a nivel Profesor Mercantil.
- Experiencia mínima de tres años en puesto similar.
- Dotes de mando y coordinación.
- Profundos conocimientos de Contabilidad General, Industrial, Auditoría. Análisis de Balances, Control Presupuestario e Informe de Gestión.
- Buenos conocimientos de Legislación Fiscal y Mecanización

Los interesados deberán dirigirse por carta indicando datos personales, historial laboral y pretensiones económicas al SEAF/PPO Núm 4.816.

Todas las solicitudes serán contestadas garantizándose absoluta reserva. (SEAF/PPO 4.816)

## PLAZAS DE GARAJES

Interesados en adquisición de plazas de garajes, en Zona de SANTA CLARA Y ZATORRE. Llamar por las tardes de 5 a 8, en días laborables. Tfno. 228350.

# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...

### ¿UNO Y UNO?

Preguntado un conocido realizador de cine por el sistema que seguía para escoger las artistas principiantes, respondió: Es un truco estrictamente personal. Y como insistiera el primero, explicó: Es fácil. Las convoco para preguntarles cuántos son uno y uno.

Bueno, ¿y qué? —La primera me responde «dos». La segunda me dice «once». La tercera, después de haber reflexionado, contesta: «Eso puede hacer dos y puede hacer once». Bueno, ¿y a cuál contrata usted? —Hombrel, a la que tiene los oos más fotogénicos.

### EL PERRO Y LA CASETA

Un famoso pintor tenía un perro de caza por el que sentía gran afectación. Un día el can enfermó y su dueño no lo pudo. Envió a buscar a uno de sus amigos, gran especialista de enfermedades del corazón y profesor de la Facultad.

Poco tiempo después el médico le invitó al pintor a comer en su casa de campo. Y ran- te un paseo hablaron:

Al propósito, querido amigo le dijo mostrándole la caseta al perro, ¿no podría usted pintármela?

### LA RESPUESTA

El director de una gran sala de fiestas parisién acaba de escuchar a una mediocre cantante.

—Está bien, «mademoiselle» —le dice—. Ya se le escribirá. No es necesario que deje su dirección.

### ABURRIDA EXISTENCIA

La otra mañana, cuando hacía su viaje rutinario al trabajo, un hombre que ocupaba en el autobús el asiento situado detrás de él, le dio un toquecito en el hombro y le dijo:

—Está usted metido en un mal asunto. Todas las mañanas

sube usted en el mismo autobús y a la misma hora, ocupa el mismo sitio y lee el mismo periódico. ¿Ignora usted que eso hace muy aburrida la existencia?

—¿Cómo sabe usted que ocupo siempre el mismo asiento y todo lo demás?

—Pues porque siempre me siento detrás de usted.

### Y NO SE HABLE MAS

Un pintor decorador ha realizado importantes trabajos en casa de un rico cliente y se dispone a establecer la factura con la cooperación de su mujer. Ella escribe:

«Empleo de materiales y horas de trabajo... 12.346,75». Escrito lo que antecede le dice su marido:

—Más vale redondear la cantidad, lo mejor es poner 13.000 pesetas.

La mujer extiende nueva factura, pero después de haberla contemplado, expone:

—¿Sabes una cosa? Tengo la impresión de que una cifra redonda como esa se da uno cuenta de que ha sido completada intencionadamente.

—Tienes razón —responde el artista—, pon 12.846 y no se hable más.

## La CHISPA de Olmo



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

### Semana del 20 al 26 de Febrero

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Importancia de una rectificación a tiempo. Nuevas amistades. Aventura amorosa. Riesgo de complicación. Gastos mayores de lo calculado. Noticias imprevistas. Oportunidad en la esfera recreativa. SEPA FRENAR A TIEMPO.

**TAURO** (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — Facilidades por parte de terceras personas. Éxito en una gestión. Ilusiones pronto desvanecidas. Duda que se resuelve espontáneamente. Dificultad por incompatibilidad de aficiones. Novedad familiar. Cambios en la casa. EVITE LA AUTOSUFICIENCIA.

**GEMINIS** (del 21 de Mayo al 21 de Junio). — Esclarecimiento de una cosa que no se entendía. Prueba de lealtad o afecto. Satisfacciones en la esfera deportiva o recreativa. Contrastes en los estados de humor. Llegada de una amistad íntima. ACTUE DE ACUERDO CON LAS CIRCUNSTANCIAS.

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Inutilidad de una insistencia. Facilidades por parte de un familiar. Motivo de alegría. Novedad en la esfera sentimental. Cierta decepción sobre algo que parecía otra cosa. Cambios en el lugar de trabajo. EVITE ANTAGONISMOS.

**LEO** (del 23 de Julio al 23 de Agosto). — Importancia de una decisión. Dificultades de última hora. Éxito amoroso. No se deje llevar por los primeros impulsos. Esquive todo lo que sea una discusión o algo similar. Gastos superiores a lo calculado. GUIESE POR LA INTUICION.

**VIRGO** (del 24 de Agosto al 23 de Septiembre). — No se deje llevar los impulsos y gane tiempo. Nuevas amistades. Fiesta o reunión grata. Cuide los primeros pasos o la raíz. Riesgo de un exceso. Pesimismo pasajero o aprensión sin real fundamento. TRATE DE VER LAS COSAS PANORAMICAMENTE.

**LIBRA** (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Tendencia a la exageración tanto emocional como en otras manifestaciones. Ilusiones que alternan con pesimismo. Discusión por una pequeñez. Cierta decepción íntima. Cambios en el trabajo o estudio. ACTUE CON CIERTA ENERGIA PERO CONTROLADA.

**ESCORPIO** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Complicaciones de carácter sentimental. Alternativas en la suerte. Noticias. Favorable para personas o cuestiones de fuera. Lectura o sugerencia de gran interés. Coincidencias o experiencias poco frecuentes. EQUILIBRE LA INTUICION Y LA LOGICA.

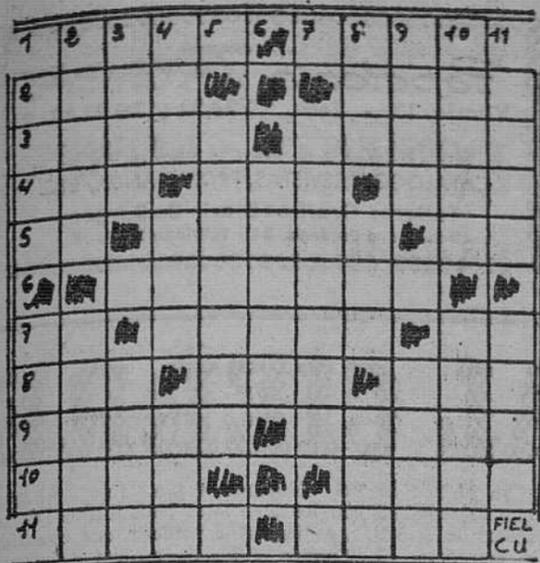
**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Actúe con un criterio de gran flexibilidad. Nuevas amistades. Proyecto de viaje o excursión. Fiesta grata. Obsequio o atención por parte de alguien. Ligera indisposición. Noticias que se sorprenden. NO SE DEJE LLEVAR POR LA RUTINA.

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Éxito en una gestión o propósito conseguido. Importancia de una decisión. Nuevas amistades. Dudas. Cambios en el lugar de trabajo. Experiencia grata en la esfera recreativa, social o deportiva. VIVA SOBRE TODO EL PRESENTE.

**ACUARIO** (del 21 de Enero al 19 de Febrero). — Sorpresa. Riña con una amistad. Éxito en el amor. Diversión o exceso. Inutilidad de una insistencia. Pesimismo pasajero y más tarde gran optimismo. Cuide los últimos pasos. Gastos que se equilibran con los ingresos. ACTUE CON PACIENCIA.

**PISCIS** (del 20 de Febrero al 20 de Marzo). — Satisfacciones de orden superior, mental, artístico o espiritual. Ilusión. Nueva amistad. Proyectos interesantes, pero difíciles de realizar. Contrastes de humor. Ingreso imprevisto. Complicaciones afectivas. EVITE ESPEJISMOS.

(Es una colaboración FIEL, Servicios Especiales EFE)



**HORIZONTALES:** 1. Une confedera. Trepieza. 2. Criba grande. Mancha en el cutis. 3. Engañoso. Embarcación de recreo (pl.). 4. Loco. Piedra sagrada. Hable en público. 5. Negación. Esclavo de la antigua Lacedemonia. Pronominal. 6. Limpiara los platos. 7. Símbolo químico. Hago además de golpear. Símbolo de Brahma. 8. Se atreva. Especie de papamoscas. Dios mahometano. 9. Nunca. Inventor de la dinamita. 10. Herrumbre en los metales. Extraña. 11. Composición musical para una sola voz. Gaseosa aromatizada.

**VERTICALES:** 1. Que tiene afinidad o analogía. Encarnado muy vivo. 2. Instrumento de labranza. Empleara. 3. Fatuo, simple. Caudillo árabe. 4. Doncella hindú enamorada de Buda. Pasión de enojo. Ave trepadora americana. 5. Reverencias o cortesías humildes. 6. Suplicado. 7. Sable, puñal oriental. 8. Necio. Cerezo de madera o metal. Metal precioso. 9. Armadura o adorno del pecho. Superior de un monasterio. 10. Hierro endurecido con carbono. Humeará. 11. Cartas de la baraja. Enferma.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES:** 1. Ocal. Gala. 2. Inés. Beca. 3. Murat. Fusil. 4. Abo. Oca. Ama. 5. Na. Opaca. Os. 6. Arábiga. 7. As. Iccla. Ib. 8. Zar. Iré. Ata. 9. Ocelo. Sallaz. 10. Rogó. Cuco. 11. Sisa. Rada.

**VERTICALES:** 1. Imán. Azor. 2. Onuba. Sacos. 3. Cero. Regi. 4. Asa. Ori. Los. 5. Topacio. 6. Caber. 7. Fáciles. 8. Abu. Aga. Acá. 9. Lesa. Alud. 10. Acimo. Itaca. 11. Alas. Bazo.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES

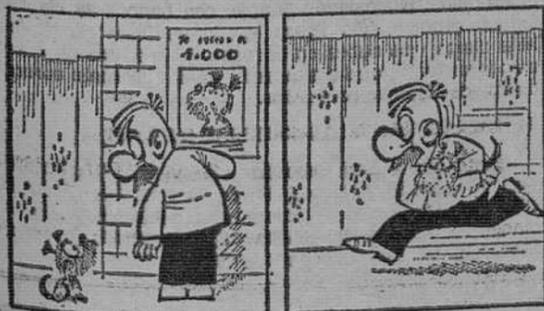


### Solución al anterior:

1. Arbol. 2. Guarda. 3. Arboleda. 4. Arboleda. 5. Arboleda. 6. Ceja. 7. Bolsillo del guarda.

**DON CELES**

**Por OLMO**



**Anecdotario político**

## EL HORMIGUERO

Por ALARICO

Madrid (Colpisa). — Primero fue «Oh, Jerusalén!», luego, «Oh, Calcuta!» y ahora habrá un «Oh, Suárez!». La periodista Pilar Urbano está escribiendo, con este título, un libro que cuenta la irresistible ascensión del actual presidente del Gobierno. Pilar Urbano ha entrevistado para el periódico en el que escribe, a todos los consejeros de Suárez, y sin duda, la imagen presidencial saldrá potenciada en esta obra que se publicará próximamente.

● Otro periodista con libro es Víctor Márquez Reviriego, cronista parlamentario de la actual legislatura. Prepara, ¿cómo no! un libro sobre las Cortes democráticas que tan bien conoce. Prologan el libro Pérez Llorca y Alfonso Guerra, los dos «niños terribles» de nuestro Parlamento. Víctor cuenta que conoció a Guerra cuando éste era militante de las J.O.C. (Juventudes Obreras Católicas), de tendencia demócrata-cristiana; y a Pérez Llorca cuando militaba en el «Felipe», el Frente de Liberación Popular. «Ahora Alfonso está en la izquierda y José Pedro en el centro» —dice Víctor Márquez.

● Suárez ha dicho a los corresponsales extranjeros que Carrillo es un buen político y un buen profesional. Hemos sabido ahora algunos detalles que rodearon a la primera entrevista oficial del líder comunista con el Rey Juan Carlos. Don Santiago llegó con veinte minutos de retraso, porque su chófer se equivocó al coger la desviación de la carretera de La Coruña que conduce al palacio de La Zarzuela. Y, como es lógico, se puso nerviosísimo por el retraso. Llegó pidiendo mil perdones explicando lo de la equivocación. Los mismos perdones los repitió ante el Rey, que intentaba tranquilizarle quitando importancia al asunto. Cuando Carrillo se iba serenando, el Rey le invitó a que tomase asiento en un sillón de su despacho. Y el líder comunista, cayó casi a plomo sobre el asiento, con tan mala fortuna, que se pegó en la cabeza un tremendo golpe contra el marco del cuadro que había detrás del sillón.

● Hasta hace unas semanas funcionaba muy bien el Gabinete de Prensa de la Presidencia del Gobierno. Fernando Omega estaba siempre dispuesto a echar una mano a cualquier periodista que necesitase información, e incluso a darle todo tipo de detalles sobre las actividades, no sólo del presidente, sino del Gobierno. Pero eso se ha acabado desde que en La Moncloa se ha instalado Rafael Ansón. Esta instalación, evidentemente, no ha gustado a Omega, que ha visto cómo su terreno era invadido por el «celón» Ansón. Ahora, Omega, que ha pedido el regreso en el diario «Arriba» ante la ambigüedad de su situación, apenas tiene relaciones con los periodistas y limita su trabajo a elaborar los boletines informativos para el presidente. Ansón, por su parte, se ocupa de arropar la imagen de Adolfo Suárez; especialista en relaciones públicas, sabe cómo hacerlo. Ansón preparó la última salida de Suárez a Segovia, el pasado fin de semana.

● ¿Se acuerdan de Pierre Lagaille, el héroe de las barricadas de Argel y conspirador de la OAS? Refugiado en España y deserrado a las Canarias, volvió, perdonadas las culpas, a su trabajo de abogado en un pueblecito de la Gascuña francesa. Pues bien, Lagaille se ha lanzado a una gran campaña a pocas semanas de las elecciones cerca de los «piedr noirs» (los colonos repatriados de Argelia) contra la izquierda. «No votéis a la izquierda, ha dicho, fue la responsable de lo que nos ocurrió».

# NOTICIAS AL CIERRE

### ● DEMANDARAN JUDICIALMENTE A EE. UU.

San Juan de Puerto Rico (Efe). — Puerto Rico demandará judicialmente al Gobierno de los Estados Unidos para lograr la soberanía marítima de las diez millas a la que tiene derecho según las leyes consuetudinarias españolas. En una entrevista a diario local, el comisionado puertorriqueño ante el Congreso norteamericano, Baltasar Corrada, confirmó que extraoficialmente el Gobierno de Estados Unidos se ha opuesto a la ampliación de la soberanía puertorriqueña sobre su plataforma continental de los tres a las diez millas marinas. Corrada dijo que a Puerto Rico no le quedaba entonces recurso que litigar ante los tribunales de justicia el derecho de Puerto Rico a la soberanía marítima de las diez millas a la que tiene derecho por concesión anterior de la Corona española a la que perteneció esta isla hasta 1898.

### ● PABLO VI TERMINA LOS EJERCICIOS ESPIRITUALES

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Pablo VI terminó hoy los Ejercicios Espirituales que, durante una semana, realizó como preparación a la Cuaresma. Las predicaciones y meditaciones espirituales a las que asistió el Sumo Pontífice corrieron a cargo del Padre Carlo M. Martini, de la Compañía de Jesús, rector del Pontificio Instituto Bíblico de Roma. Al finalizar los Ejercicios Espirituales y antes de emprender la actividad normal, el Papa Pablo VI dirigió una breve exhortación a cuantos se hallaban en la capilla Matilde, de la Ciudad del Vaticano, y que tomaran parte en la ceremonia de clausura, y les impartió la Bendición Apostólica. Durante esta semana el Papa suspendió sus actividades habituales, como la tradicional audiencia general del pasado miércoles. El Pontífice sólo recibió en audiencia privada, el pasado lunes, al presidente egipcio Anwar el Sadat, en viaje de paz por Estados Unidos y Europa.

### ● DECLARACIONES DE SADAT

El Cairo (Efe). — El presidente egipcio, Anwar el Sadat, dice, en una entrevista publicada hoy, que «Estados Unidos se contradice a sí mismo al facilitar a Israel armas avanzadas y apoyar al propio tiempo su llamamiento a favor de la paz en el Oriente Medio. En una entrevista concedida al semanario «October», Sadat ha manifestado que el caza a reacción «F-5-E», que Egipto recibirá por vez primera de los norteamericanos es de «décima fila» y no puede compararse con las armas norteamericanas que ya tiene o tendrá Israel. Sadat afirma que hubiera podido lograr mayores avances en su iniciativa pro paz si Golda Beir o incluso el extinto Ben Gurión figuraran al frente del Gobierno de Israel.

### ● LANZAMIENTO DEL «COSMOS 990» SOVIETICO

Moscú (Efe). — La Unión Soviética ha lanzado al espacio un nuevo satélite de la serie «Cosmos», el número 990, que ha sido puesto en órbita, informó hoy la Agencia Oficial de Noticias «Tass». El satélite fue lanzado ayer al espacio y circunvala la Tierra cada 101 minutos en una órbita cuyo apogeo es de 824 kilómetros

y su perigeo de 783 kilómetros, según «Tass». Al igual que lo sucedido con los anteriores lanzamientos de satélites de este tipo, es imposible predecir que cometido desempeñará. El «Cosmos 954», un satélite de observación a gran altitud, provocó amplias críticas occidentales sobre el programa «Cosmos» al volver a entrar en la atmósfera y desintegrarse sobre el Canadá, diseminando algún material radiactivo de un pequeño generador nuclear que llevaba a bordo.

### ● SATELITES-ESPIA CHINOS SOBRE ROMA

Washington (Efe). — La República Popular China ha lanzado satélites-espía sobre la Unión Soviética y, tentativamente, está desarrollando su capacidad nuclear, según unas informaciones de la CIA, hasta ahora secretas, hechas públicas ayer. Pero los testimonios secretos prestados el pasado verano ante un comité senatorial de asuntos económicos demuestran que la posibilidad de un conflicto bélico entre China y la Unión Soviética es menor que hace unos años, a pesar de que aún existe. El director de la CIA, Stansfield Turner, el teniente general Samuel Wilson, entonces director de la Agencia de Inteligencia de la Defensa, y otras importantes personalidades prestaron declaración ante el citado comité.

### ● CONTINUA LA LUCHA ENTRE VIETNAM Y CAMBOYA

Bangkok (Efe). — Radio Phnom Penh ha acusado hoy a Vietnam de nuevos ataques contra Camboya, aunque ha informado que los invasores vietnamitas hubieron de retirarse, sufriendo grandes pérdidas. Según la emisora, captada en Bangkok, «los invasores vietnamitas atacaron el miércoles y el jueves en las dos provincias más nororientales de Camboya». En la provincia de Monrkiri, «las tropas camboyanas rechazaron un violento ataque de los invasores, dando muerte a cuatro de ellos e hiriendo a otro». Los supervivientes del ataque, según la radio, fueron diezmados y hubieron de retirarse a Vietnam. En la provincia de Rattanakiri, una patrulla vietnamita se metió en un campo de minas situado al Sur de la estratégica ruta 19, sufriendo importantes pérdidas de hombres y material.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

## SIGUEN LAS ALTERNATIVAS

Madrid. — (Colpisa).

### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Seguimos estando en el borde suroccidental de una extensa borrasca atlántica. Significa que continúan y continuarán dominando los vientos, templados y húmedos, del Suroeste, con los cuales siempre son posibles los nublados y algunas precipitaciones; pero éstas aumentan cuando esos vientos arrastran frentes de lluvia, lo cual sucede de cuando en cuando. De ahí las alternativas de empeoramientos y mejoras que vienen sucediendo y que seguirán. Las mejoras, siempre incompletas y siempre transitorias.

### EL TIEMPO PARA HOY

Hoy llegará al litoral mediterráneo un frente de lluvias y chubascos, tras haber barrido la Península. Hay que esperar, por ello, nubosidad abundante y chaparrones irregulares en las regiones mediterráneas. Intervalos nubosos en Canarias, en la parte Norte de las Islas. Nubosidad muy variable en las demás regiones, con riesgo de chubascos dispersos. Ligero descenso de temperaturas, pero manteniéndose, de todas formas, bastante benignas.

### EL TIEMPO PARA MAÑANA

La nubosidad más abundante corresponderá a Galicia, Duero, Centro, Extremadura y mitad occidental de Andalucía, con chubascos y chaparrones irregularmente distribuidos. Nubosidad variable, con bancos de niebla y alguna precipitación ligera, en la vertiente cantábrica. Más claros que nubes en el resto. Es probable un nuevo empeoramiento, al día siguiente, en el cuadrante suroccidental de España peninsular.

### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Santander y San Sebastián, 19; Vitoria, 17; Pamplona, 15; Logroño y Burgos, 14; La Coruña, 17; Valladolid, 16; Avila, 12; Soria, 13; Zaragoza, 17; Barcelona, 18; Valencia, 23; Madrid, 16; Sevilla, 18; Málaga, 22; Palma de Mallorca, 19; Las Palmas, 24; Bilbao, 21.

### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, —10; Copenhague, —3; Londres, 1; Bruselas, 0; Ginebra, 4; Zurich, —3; París, —2; Burdeos, 12; Lyon, 2; Lisboa, 17; Frankfurt, —4; Roma, 17; Milán, 4; Helsinki, —10; Moscú, —9.

La propaganda es el todo.

**Diario de Burgos**

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## COSAS VEREDAS

**BODA EN LA ANTARTIDA**  
 Base Esperanza (Argentina). (Efe). — En la Base Antártida «Esperanza» del Ejército argentino se celebró hoy el primer matrimonio que se realiza en el continente helado.

Los cónyuges son el sargento primero Carlos Sugliano y Julia Buonanimo, que cortaron la tarta tradicional bajo una tormenta de nieve y cinco grados bajo cero de temperatura.

La boda se celebró con la presencia de padres y tíos de la pareja, más los consabidos padrinos y el sacerdote.

Después del festejo se inauguró el primer poblado anexo a la base donde residirán ocho familias.

Hace unas semanas, en la misma base nació el primer ser humano alumbrado en la

Antártida, hijo de un oficial de la dotación. Argentina mantiene en el continente blanco ocho bases militares y siete estaciones y destacamentos científicos.

### MARCA MUNDIAL DE HOSPITALIZACIONES

Guayaquil (Ecuador) (Efe). — Manuel Segundo Galarza, ecuatoriano, de 48 años, posee una curiosa marca, muy difícil de igualar.

Ha ingresado 1366 veces en el hospital Vernaza, de Guayaquil, a partir de los doce años, aquejado de hidropesía crónica.

Con el pretexto de su padecimiento, no desempeña ningún oficio, y vive desde hace años de la caridad pública. Ocasionalmente, ha estado encarcelado por vagancia.

### A LAS BALLENAS LES GUSTAN LAS CARICIAS

San Diego (Efe-Reuter, por Bruce Russell). — A las ballenas les gusta que les den palmaditas en la cabeza, según descubrieron unos científicos cuando estudiaban las costumbres migratorias de la ballena gris.

El doctor Ray Gilmore, miembro del Museo de Historia natural de San Diego que investiga acerca de los mamíferos marinos, dijo que por primera vez en 1978 una ballena se había aproximado a un buque de investigación y permaneció junto a ésta para dejarse acariciar y que le golpearan cariñosamente la cabeza.

El pasado año, dos o tres ballenas se acercaron para reci-

bir las caricias, como si fueran animales domésticos, en la laguna de San Ignacio, en la costa mejicana, a 400 millas al Sur de San Diego.

«Este año había alrededor de medio docena», dijo el doctor Gilmore. «El número parece ir en aumento».

Algunos de estos cetáceos que se recostaban en los barcos para ser acariciados en la cabeza llegaban a alcanzar los 20 metros de largo y pesaban unas 35 toneladas.

El doctor Gilmore añadió que las ballenas han respondido siempre a las caricias y golpecitos afectuosos del hombre como si disfrutaran de ello.

# No elija una peluca a la ligera

□ Debe tenerse en cuenta la forma de la cabeza y de la cara, así como el color de la piel y de los ojos.

Por Charlotte RIX

Una peluca puede ser un adorno o, en ciertos casos, una fantasía, pero también disimular una calvicie parcial o muy avanzada. En este último caso, la peluca se convierte en una prótesis.

La gran boga que tuvieron las pelucas de estilo «adorno», hace unos años, pertenece al pasado, pero se siguen vendiendo los modelos más diversos en los grandes almacenes, en donde se encuentra siempre lo que se busca, con los consejos de una especialista formada por el fabricante.

Las pelucas pueden ser de cabellos naturales o de cabellos sintéticos. Las primeras, mucho más caras, se utilizan sobre todo para las pelucas-prótesis, es decir de sustitución, que están destinadas a ser llevadas en permanencia. Para las otras, los «adornos» se suele utilizar una cabellera natural. Estas pelucas pueden cortarse y peinarse como ella, son lavables y sus colores son muy naturales.

## DATOS NECESARIOS

Las consejeras, como los peluqueros, estudian la forma de la cabeza y de la cara de sus clientes, tienen en cuenta el color de la piel y de los ojos, y cuando han fijado estos datos, ofrecen algunos modelos que favorezcan el rostro.

Después de haber hecho probar las pelucas que ellas han seleccionado, dejan a cada una de sus clientes una completa libertad de elección.

El objetivo de las pelucas de «adorno» consiste en ofrecer una solución si se tiene que salir y no se ha tenido tiempo de ir a la peluquería, para disimular los cabellos debajo de la peluca que siempre está perfectamente bien peinada.

Cuando una está enferma y quiere estar «presentable» en la cama, se puede recurrir también a la peluca para recibir las visitas.

Cuando se cambia el color de los cabellos y mientras éstos crecen, se puede esconder una cabellera «bicolor» y poco estética, debajo de una peluca escogida ya en el tono que tendrán los cabellos cuando hayan recobrado su verdadero color.

Cuando se viaja, sobre todo en verano, cuando se toman baños de mar y que no se quiere ir a la peluquería que no se conoce, se puede salir de noche bien peinada gracias a una peluca.

A veces, hay mujeres que quieren cambiar completamente su estilo, luciendo una larga cabellera, cuando sus cabellos son cortos o viceversa, o también modificando su color natural. Antes de tomar una decisión que sería sin apelación (por lo menos durante un tiempo bastante largo), pueden recurrir a una peluca. De esta manera verán si las modificaciones que piensan hacer armonizan con su rostro y su aspecto general. Luego, y sólo si están satisfechas con el resultado, podrán hacerse teñir o cortar los cabellos.

## ¿COMO CUIDAR UNA PELUCA?

No hay que dejar nunca las pelucas durante mucho tiempo planas. Existen «porta-pelucas», especialmente concebidas para evitar las deformaciones y el aplastamiento de los cabellos.

Para lavar una peluca, se utiliza un champú especial con agua fría y, después de algunos aclarados, siempre con agua fría, se deja secar en un porta-peluca lejos de toda fuente de calor y al aire libre. Cuando el fondo y los cabellos están secos, se cepillan éstos con un cepillo suave.

Las fibras sintéticas recobrarán así todo su brillo y los bucles y ondulaciones se colocarán automáticamente en su lugar.

Es siempre posible cortar los cabellos de una peluca, e incluso se puede modificar la forma del peinado, confiándola a un peluquero o al fabricante que la creó.

## ALGUNOS CONSEJOS:

Si las pelucas han perdido la gran boga que tuvieron hace algunos años, no es a causa de la moda.

Muchas mujeres que han llevado constantemente la suya, que encontraban práctica y en muchos casos más bonita que su propia cabellera, han debido darse cuenta de que perdían sus cabellos. En efecto, no hay que llevar jamás una peluca constantemente (salvo si se trata de una prótesis). Unas horas de vez en cuando, durante un día, por ejemplo, no representan el menor peligro para el cuero cabelludo. En cambio, a la larga, éste, al no respirar, se asfixia, provocando fatalmente la caída de los cabellos.

En nuestra época, hay muchas mujeres (más de lo que podría creerse) que tienen los cabellos más o menos estropeados. Los tintes, un encrespado demasiado frecuente, champúes demasiado abundantes o hechos con productos muy alcalinos, las decoloraciones y, naturalmente, la contaminación del aire, el «strees» (tensión nerviosa) son los grandes responsables.

Resulta de ello que la calvicie, antes casi exclusiva-

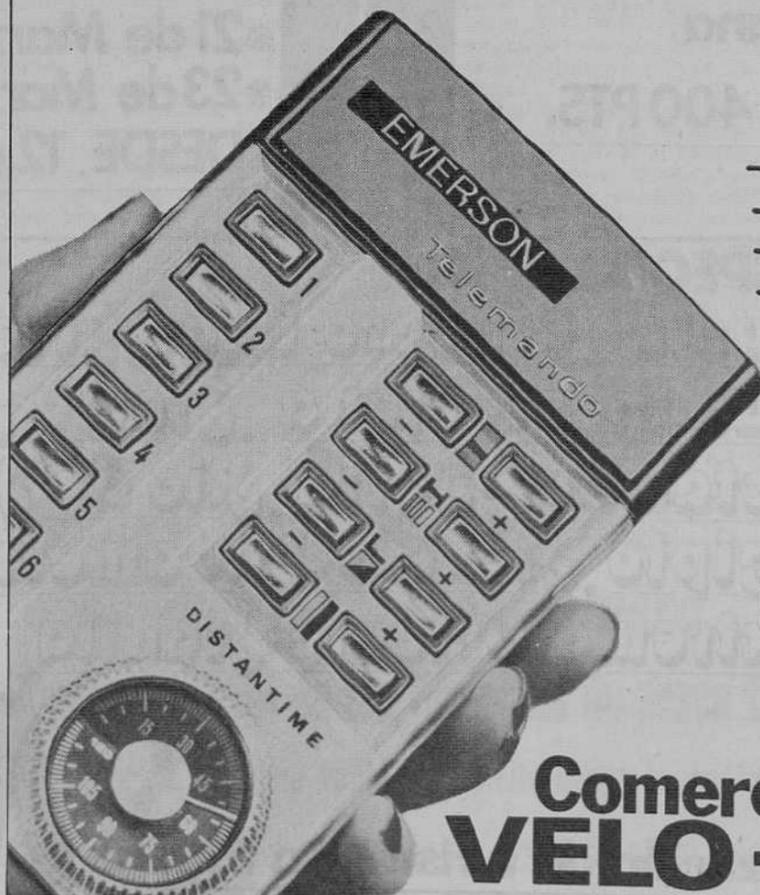
mente masculina, empieza a amenazar a las mujeres. Ahora bien, si en la mayoría de los casos, no hay pérdida total de los cabellos provocada sobre todo por una enfermedad del cuero cabelludo, la pérdida de gran cantidad de cabellos o su finura puede justificar una peluca o, mejor aún, un excesivo postizo «prótesis».

Estos postizos o pelucas, de cabellos naturales, de un color que armonice con el rostro de la persona que lo llevará, tienen un fondo de tul muy ventilado, envuelto en la mayoría de los casos con una capa de siliconas que ofrece casi el aspecto de la piel humana. Estas «prótesis» están siempre montadas a mano y cada pelo está implantado separadamente. Su precio es, por consiguiente, bastante elevado, pero el efecto obtenido y el empleo son también muy distintos de los de las pelucas sintéticas, destinadas a no ser más que un adorno.

Ultimo consejo: las mujeres que van de viaje y se llevan la peluca encontrarán en el comercio unas maletitas especialmente concebidas para transportarlas en las mejores condiciones.

(FIEL. — Servicios especiales EFE - AFP)

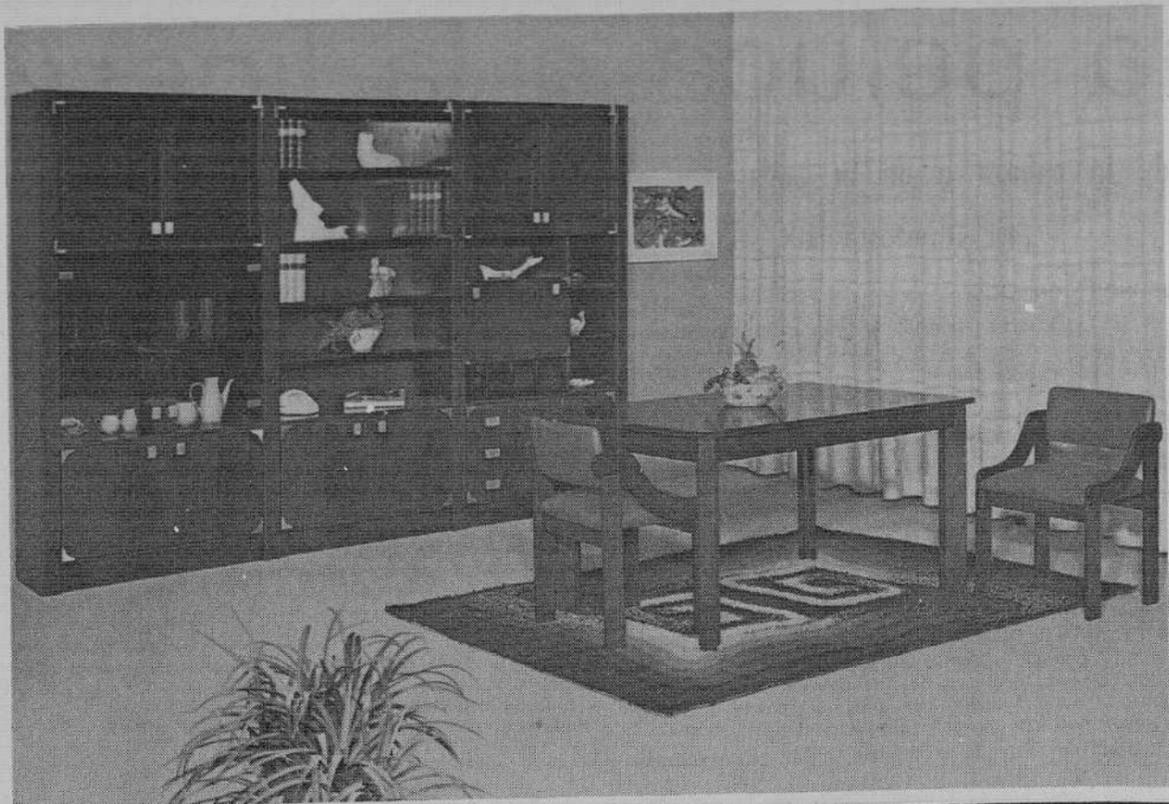
## Emerson presenta la Gran Novedad en TV Color



Comercial  
**VELO-MOTO**  
Calera, 10



Jacques Dessange: peluca «tipo 5» realizada con cabellos naturales. (Foto Efe-Fiel)



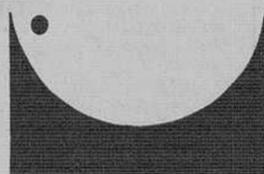
continua nuestra  
campana

**PRECIOS  
ESPECIALES**

**MUEBLES  
moban**

- DORMITORIOS, LIBRERIAS, TRESILLOS, LAMPARAS, ETC...
- MUEBLES DE PLENA ACTUALIDAD.
- BENEFICIESE DE ESTA OPORTUNIDAD UNICA EN SU GENERO.
- FABULOSOS DESCUENTOS POR PAGO AL CONTADO.
- FACILIDADES DE PAGO- HASTA 18 MESES, TAMBIEN CON DESCUENTO.

**Selección del mueble**



**moban** Calzadas, 5 - Vitoria, 190

# semana santa 78

## OFERTA ESPECIAL BURGOS

### CANARIAS

- \* Salida desde BURGOS
- \* Dia 20 de Marzo
- \* Una Semana
- \* DESDE 12.400 PTS.

### LONDRES

- | SALIDAS       | DURACION |
|---------------|----------|
| * 19 de Marzo | 5 dias   |
| * 21 de Marzo | 1 semana |
| * 23 de Marzo | 1 semana |
- DESDE 12.650 PTS.

#### SALIDAS ESPECIALES A:

Rusia . Crucero islas Griegas  
Budapest . Viena . Tierra Santa  
Estambul . Sofia . Rio de Janeiro  
Egipto . México . Sudamerica  
Extremo Oriente . Manila

Primera organización de turismo en España

**Melia**  
SANTANDER, 17